

DUE DATE SLIP**GOVT. COLLEGE, LIBRARY**

KOTA (Raj.)

Students can retain library books only for two weeks at the most.

BORROWER'S No.	DUE DATE	SIGNATURE

रुद्रट

शृङ्गारतिलक

रुद्रक.

सहृदयलीला

अंग्रेजी प्रस्तावना और टिप्पणी सहित सम्पादन
डा० आर० पिशल

हिन्दी प्रस्तावना और अनुवाद
कपिलदेव पारडेय एम० ए०



प्राच्य प्रकाशन

वाराणसी--२

कॉपीराइट : प्रकाशकघोन

मुद्रक : श्रीहरी प्रेस, वाराणसी

प्रकाशक प्राच्य प्रकाशन
७४-ए, जगतगंज
वाराणसी-२

संस्करण

प्रथम, सितंबर १९६८

पन्ने ८

मूल्य

१५/-

१५/-

गण

RUDRATA'S SRINGARATILAKA
AND
RUYYAKA'S SAHRIDAYALILA

२१०५

WITH AN INTRODUCTION AND NOTES

EDITED BY

Dr. R. Pischel

Hindi Introduction and Translation

By

KAPILDEO PANDEYA



PRACHYA PRAKASHAN

74-A, JAGATGANJ
VARANASI-5 (INDIA)

विषय-सूची

	पृष्ठ
	5
अंग्रेजी प्रस्तावना	33
हिन्दी प्रस्तावना	१
शृङ्गारतिलक (मूल)	८८
बधोदाहरणप्रतीकानि	९२
सहृदयलीला (मूल)	९७
हिन्दी अनुवाद (शृङ्गारतिलक)	१४३
हिन्दी अनुवाद (सहृदयलीला)	१४७
अंग्रेजी टिप्पणी	



ENGLISH INTRODUCTION

Dr. R. Pischel

Amongst the Indian rhetoricians *Rudrata* occupies a prominent place both by his age and the value of his works. Of these two are known, the *Kavyalamkara* and the *Sringaratilaka*, and as all the quotations from Rudrata I have come upon, with few exceptions probably due to an inadvertence of the writers, are actually found in either of these two, Rudrata perhaps did not compose any other work.

A shorter form of the name Rudrata is *Rudra*, and a longer one *Rudrabhatta*, *Rudrabhata* or *Bhattarudra*¹⁾ and since the names Rudra and Rudrabhatta are frequently met with in Indian literature, it is at present impossible to make out with certainty the exact number of works of the famous rhetorician. After examining, however, the numerous Reports, Catalogues and Lists of Sanskrit MSS accessible to me, I am of opinion, that of all the Rudras and Rudrabhattas hitherto known, there is none who with any probability might be identified with our author.

All we know of *Rudrata's* parentage and circumstances is contained in the stanza *Kavyalamkara* 5, 15 already pointed out by Prof. Bühler²⁾ :

शतानन्दापराख्येन भट्टवामुकसूनुना ।

साधितं श्रुतेनेहं सामाजा धीमता हितम् ॥

From this we learn that he was the son of one Bhattavamuka, that he himself was also called Satananda, and that he was a follower of the Samaveda, if we are allowed to trust to the interpretation of the word *samaja* given by the commentator Nami. From *Kavyalamkara* 1, 2, 9 (*Peterson*, Report for 1882/83 p. 18) and *Sringaratilaka* 1, 1 we are further apprised, that he was a follower of Siva, a fact which is intimated already by his name; and from Srin-

¹⁾ Compare below the colophons of the single adhyāyas, *Aufrecht*, ZDMG. 27, p. 80. *Ueber Indische Studien* 16, p. 5.

²⁾ Detailed Report, Bombay 1877 p. 67, cf. *Peterson*, Report for 1882/83 p. 15. note.

garat. 1, 129 ff. (cfr 1, 7) we must conclude that he was a great admirer of courtesans, though possibly there holds good of him also what Professor Peterson is inclined to suppose of Rajasekhara. viz. "that perhaps he was not such a rake as he professes to be"¹) That he was a native of Kasmir, seems certain from obvious reasons.

In order to fix the time of *Rudrata* it is necessary to settle the question as to the authorship of the examples occurring in his works. *Buhler* has already remarked that in no case has the source been given (Det. Report p. 67), and *Peterson* has expressed the view that they are possibly of the same authorship as the rest of the book (Report p. 19). This at least, he thinks, was the opinion of the writer of his MS. in which rules and illustrations are numbered consecutively. The same is the case in the Puna MS. *Buhler*, Det. Rep. No. 248. That *Rudrata* is an old author, is unquestionable. He himself quotes only *Bharata* (Sringrat. 1,15) and from this very stanza it becomes evident that he had not too many predecessors in his particular department. In his commentary on *Kavyal. 1, 2* Nami names as older rhetoricians. *Dandin, Medhavin, Hars, Bhamaha* and others, *Vidyanaatha* in the *Prataparudriya* 1. 11 (ed. Madras 1868) quotes *Rudrata* after *Dandin, Bhamaha* "the old one" (*taḍ uktam praca Bhamahena, Udbhata* ²). *Ruyyaka*, when speaking of the *crantanalamkarakaras*, cites him after *Bhamaha* and *Udbhata* (*Alamkarasarvasva* MS. *Buhler* Det. Rep. No. 237 fol. I and *Ananta* on *Bhanudatta's Kasamanjari* (MS. *Bhanjarkar* Report for 1882/83 No. 215 fol. 2^b reckons him amongs "the old ones" (*prancah*). Now it is a fact that the old rhetoricians, like the old writers on metrics, illustrated their rules by examples composed by themselves. Thus we learn from *Pratiharenduraja*, that *Udbhata* in his *Kavyalamkarasamgraha*, an extract from his larger work, a commentary on *Bhamaha* (*Bhamahavivarana*), took all his examples from his own work, a *Kumarasambhava* (MS. *Kielhorn* Report Bombay 1881 p. 87, No. 64

¹) The *Auchityalamkara* of *Kshemendra* Bombay 1885 p. 29.

² I cannot find the quotation itself in *Rudrata's* works.

fol. 11) cfr. Bühler, Det. Rep. p. 65). That *Bhāmaha* likewise cited his own stanzas, we may gather from *Pratibārendurāja* fol. 45; यत्र तु पदार्यसम्भव उपमानोपमेयभावरूपनया रत्नात्मानमुपपादयति तस्य विद्वानोपमेद-
रयोदाहरणमुद्गमत्पूरकै न दृश्यते । उक्त्य तु मामहोदितनिन्दमुदाहरणम् ।

अयं मन्दद्युतिर्भस्वानस्तं प्रति यियासति ।

उदय पवनायेति श्रीमतो बोधयन्तरान् ॥

The same example is adduced by *Abhinavagupta* in his gloss on *Anandavardhana's* *Sahjdayāloka* (MS Bühler Det. Rep. No. 257) fol. 284b where he largely quotes from *Bhāmaha*. At fol. 65b *Abhinavagupta* gives as *Bhāmaha's* example the following verse (मामहेना-
प्युदाहृतम्) :

गृहेष्वध्वसु वा नाग्नं भुञ्जमहे यदधीतितो¹⁾

As *Abhinavagupta* goes on to say: विमा न भुञ्जत इति । एतद्धि भगवद्वा-
सुरैवचनं पर्यायेण रसदानं निषेधति । यत्न एवाह । तच्च रसदाननिवृत्तय इति ॥
it becomes probable that the ver e is of *Bhāmaha's* own authorship. Other stanzas of *Bhāmaha* have been published by *Professor Aufrecht*, *Indische Studien* 16, 207 f., so that there can be no doubt that he like *Udbhata* was a poet also²⁾. *Vamana* directly informs us that a part of his illustrations has been composed by himself (*Kāvyaalamkaravrtti* 4, 3, 33). of *Dandin* this is in a great many cases evident from the way in which rules and examples are connected with each other. We have besides other proofs. *Sarngadhara* in his *Pacdhati* quotes no less than 17 examples of the *Kavyadarsa* under the very name of *Dandin*³⁾ and so does *Pratiharenduraja*, who fol. 20 adduces as *Dandin's* *Kavyad.* 2, 362, *Appaydikṣita* in the *Kuvalayānanda*, who p. 15a (ed. Benares saṃvat 1928) cites *Kavyad.* 2, 36 and p. 49a *Kd.* 2, 341, and *Balakṛsna* in the *Alamkarasara* who fol. 46b (MS. List of 1881/82 No. 23) quotes *Kavyad.* 2, 52, 53, 55. *Aufrecht* (*Catalogus* p. 204a) is also of opinion that *Dandin*

¹⁾ All three MSS have मुञ्जहे and °निनी

²⁾ of *Udbhata* and *Bhāmaha* two stanzas are also quoted in *Vallabhadeva's* *Subhasitavali*.

³⁾ *Aufrecht*, *ZDMG.* 27,34 f. The example *lilasmitena succina* stands *Kavyad.* 3, 43.

composed his examples himself. Even late rhetoricians availed themselves of the opportunity of showing their skill in making verses. Thus the older Vagbhāṭa, Bhanudatta in the *Rasamanjari* and the *Rasatarangini* (with the exception of a few stanzas by his father), Jagannatha in the *Rasagangadhara* (cfr. 1, 6), Vidyānatha in the *Prataparudriya*, Kaṇṇipura in the *Alaṅkarakauṣṭubha*, and with one exception Jayadeva in the *Candraloka*, illustrate their rules exclusively by their own verses and nearly all the rhetoricians known to me like to display in some way or other their proficiency as poets. Verses of their own are cited by Anandavardhana in his *Saḥdayaloka* and by Abhinavagupta in his commentary thereon, by Dhanika in his commentary on the *Dasarupa*, Ksemendra in the *Kavikanthabharāṇa* and the *Aucityalamkara*, Ruyyaka in the *Alaṅkarasarvasva*, the younger Vagbhata in the *Alaṅkaratilaka*, Viśvanatha in the *Sahityadarpaṇa*, Balakṛṣṇa in the *Alaṅkarasara*, Appayadiksita in the *Kuvalayananda*, Kavīcandra in the *Kavyacandrika* and others.

It is therefore probable, that *Rudrata* was no exception to the rule. Now Saṅgadhara in his *Paddhati* quotes 16 stanzas under Rudraṭa's name, which are all found in the *Kavyālaṅkara* or the *Sringaratilaka*¹⁾. Many of the later rhetoricians, without naming Rudraṭa, make use of his illustrations in a manner which is not very far from downright plagiarism, and which at all events shows that those illustrations were regarded as standard examples. In the ninth and tenth ullasa of the *Kavyaprakasa* for instance, where Rudraṭa is cited by name only at p. 243 (=Kavyal. 4, 32) the following examples are taken from his *Kavyālaṅkara*: Kavyaprak.p.233 all three examples=Kavyal. 10, 27, 3, 15, 18; p. 235 sasara=Kl. 3, 35; p. 249 both examples=Kl. 5, 6, 7; p. 250=Kl. 5, 20; p. 253=Kl. 5, 21; p. 286 kisalaya^o=Kl. 8, 50; p. 299 tvayi=Kl. 8, 95; p. 302 kṣinah=Kl. 7, 90, p. 319 tad idam=Kl.

¹⁾ *Aufrecht*, ZDMG. 27, p. 80 f. and my remarks ibid. 39, 314. Of the 9 stanzas quoted from Rudrata in the *Subhasitavali* I cannot find the one *muncata gunabhimanam* in R.'s works.

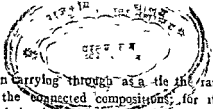
7, 104; p. 321 vidakta°=Kl. 7, 28. p. 327 kautilyam=Kl. 7, 81; p. 328 avirala°=Kl. 7, 83; p. 331 rajye=Kl. 7, 97; p. 335 anandam=Kl. 9, 47; p. 343 garvam=Kl. 8, 78, p. 346 divam=Kl. 9, 6; p. 361 bhana=Kl. 2, 22. To the same degree *Rudrata* has been laid under contribution in the fourth pariccheda of the *Sarasvatikanthabharana*, in the fifth and sixth adhyaya of the *Alamkara-cudamani*, in the tenth pariccheda of the *Sahityadarpana*, in the third and fourth adhyaya of the *Alamkaratilaka*, in *Ruyyaka's Alamkara-sarvasva*, in *Sobhakar's Alamkararatnakara* and so on. I hardly believe that all these later writers would have used *Rudrata's* examples to such an extent, had they not looked at them as typical, which again would not have been the case, if he himself had taken them from other authors; for that *Rudrata* and no other is their source, is unquestionable. At *Sringarat.* 1, 3, he calls this work a poem (*kavya*) and 1, 4 he places those who bring together the boundless sport of *Sarasvati* in two or three verses, on the same level with those whose mind is not shaken by the arrows of the side looks of joyful women, and with those who have served as a boat to me, agitated by falling into the ocean of *samsara*. That here he alludes to his illustrations seem to me beyond doubt, and the tenor of 1, 42 also serves to confirm his authorship of the examples. Many of *Rudrata's* examples in the *Kavyalamkara* and more those in the *Sringaratilaka* are of high poetical merit. Indeed, putting aside the rules, the *Sringaratilaka* reads exactly like the *Amarusataka* which I think we do not yet possess in its original shape.

William Taylor in his curiously unscientific, but not at all useless *Catalogue Raisonne Madras 1857-62 Vol. I. p. 343. 345. II, p. 56. 57. 58, 201. 368* mentions an *Amaruka* 'by *Amaruka* or as some say, by *Sankaracarya*' and two commentaries thereon a *Nasamanjari* and a *Sringaradipika*, and from his description of the work (compare especially I. 3-5. II, 201) it is obvious that it treated of the same subject as *Rudrata's Sringaratilaka*. This is by no means improbable; from this point of view the seeming incoherence of the single stanzas becomes at once intelligible. According to *Tay-*

for the work first treats of the *mugdha* and the very first stanza of our Amarusataka after the mangalacarana is an address to the *mugdha*. With the help of Srīngaratilaka it is now possible to assign to many stanzas of the Amarusataka their original purpose, especially as a good many of Rudrata's udāharanas are but imitations of Amaru's stanzas, some, as mentioned in the Notes, mere copies. Ananta on the Rasamanjari fol. 19b quotes Amarus st. 53 (bale natha) and calls it "an old illustration" (pracinodaharanam) of the kind of nayika named *dhīradhira*; and for the same purpose it is cited in the Dasarupavaloka p. 78, Alamkaracudamani fol. 43b, Saḥityad. p. 43, it has been copied by Rudrata Srīngarat. I, 159. In those parts of their works, which treat of the nayikas and the nayikas, the rhetoricians quote no author more frequently in proof of their rules than Amaru; cfr. for instance Saḥityad. p. 39 ff. Dasarupa p. 75 ff. Because of the stanza प्रस्थानं बलयेः कुर्वन् = Amarus. st. 3, Bhanudatta in the Rasamanjari sets up a ninth kind of heroine, the *prosyatpatika*. I have no doubt that, if searched for, the original Amarusataka may still turn up one day or other, though it was current in its present form already in the ninth century¹). A stanza which is complete in itself and not connected with others, is called by the rhetoricians *muktakam* or *muktakah* (scil. slokah; cfr. Anandavardhana Sahrdayaloka fol. 189a f.²), Kavyadarsa I, 13 with the commentary in Aufricat's Catalogus p. 203b note 2, Saḥityad. 558, Agnipurana 336, 36. To this kind of poetry also belong Amaru's stanzas and Anandavardhana fol. 190b makes on them the following remark: मुक्तकेषु हि प्रबन्धेष्विव रसप्रस्थानमिनिवेशिनः कवयो दृश्यन्ते । तथा ह्यमरकल्पे मुक्तकाः शृंगाररसस्वनिदिन. प्रबन्धावमाना.प्रसिद्धा । एव ॥ In the

¹) Where the MSS. described by W. Taylor are now preserved, I do not know.

²) यतः काव्यस्य प्रवेशः मुक्तकं सङ्घट्टप्रकृत्याप्रशनिबद्धं संदानितविशेषककला-पककुलकानि पर्यायबन्धः परिकया सकलकथापुष्पकथे सर्गबन्धो ऽ मिनेवार्यमास्वादिक्वा कथा । इत्येवमादयः । On which Abhinavagupta comments : मुक्तकमिति मुक्तमन्त्रेण नलिगिनम् । तस्य संशया कः । तेन स्वतन्त्रतया परिसमाप्तनिराहार्थमपि प्रबन्धव्यवृत्तिं मुक्तकमित्युच्यते ।



detached verses poets are seen carrying through as a tie the *rasas* (in the same manner) as in the connected compositions; for it is generally known that Amaruka's detached verses are flowing with *rasa* "love" and (by this) look like a connected composition. From this it is evident that already in Anandavardhana's time the *Amarusataka* had been brought into its present shape, but as centuries intervene between Amaruka and Anandavardhana, this cannot militate against the hypothesis started in the above.

The *Bhattikavya* is another example of a poem composed with a view to instruction, and a third is Anandavardhana's Prakrit poem *Visambanahila*. At fol. 326^a Anandavardhana expatiates on the practice of poets to personify inanimate beings like the Himalaya in the *Kumarasambhava*, and on this occasion he remarks: प्रसिद्धश्चायं सत्कवेना मार्गः । इदं च पर्यायान् कविभ्युत्पत्तये विषयशालीनाम् सम्पन्नं ददितम् ।¹⁾ This shows that Anandavardhana took regard of "the instruction of poets."

Considering all this we cannot, I think, doubt that the illustrations are Rudrata's own composition and that therefore we are entitled to use them for chronological purposes. Now the oldest writer as yet known who quotes some of them is Pratharenduraja who at fol. 25 cites the example सवि इष्ट एव (*Kavyaprakasa* p. 299) = *Kavyal.* 8, 25 and at fol. 31 the example :

कञ्जलहिमकनकरुच. सुपर्णवृषहंसवाहना. सं व ।
जलनिधिगिरिपद्मस्था हरिहरचतुरानना ददतु ॥

= *Kavyal.* 7, 3^a). Pratharenduraja's time we are pretty sure of from his statement that he was a pupil of *Mukula*. At stanza 3 of the introduction to his commentary on *Udbhata* he says:

विद्वदप्रयान्मुकुलकादधिगम्य*) विविच्यते ।
प्रतीहारैन्दुराजेन काव्यालंकारसंग्रह ॥

and at the end fol. 62 he praises his teacher in the following stanza.

नीमासासारमेधात्पदजलधिविघोस्तर्ज्वाणिकव्यकोशा-

¹⁾ cf. fol. 301^b सर्वमेतच्च महाकवीना काव्येषु दृश्यते । अस्माभिरपि स्वेषु काव्यप्रकरणेषु यथाप्य दक्षितमेव । *Abhinavagupta*: स्वेष्विति । विषयशालीनादि ।

²⁾ Also quoted by Ruyyaka, *Alankarasarvasva* fol. 73^b where against metre the reading "गिरिकमलावना is given.

*) MS. "मुकुल"

त्साहित्यश्रीमुरारेर्बुधकुसुममधोः सौरिषादाब्जभृंगात् ।
 ध्रुत्वासौजन्यसिन्धोर्द्विजवरमुष्णलत्कीर्तिवत्त्यालवाना-
 त्काव्यालकारसारे लघुवृत्तिमघात्काङ्क्षः^१) धीन्दुराजः ॥

"Induraja a native of the Konkan composed this short commentary on the *Kavyalamkarasara* (by Udbhata) having been a pupil of *Mukula*, the best of the twice-born, who is a cloud of the rain "Mimamsa", a moon of the ocean "Grammar", a chest of the ruby "Logic", a Vishnu of the Sri "Poetry", a honey of the flower "Mercury", a bee of the footlotos "Saturn"^२, a stream of benevolence, a water basin of the creeper "Fame".—Mukula was a son of *Bhatakullata*, as he states in the colophon of his *Abhidhavarittamatika* (Buhler, Det. Report p. CXXVIII) and *Kallata*, as pointed out by Buhler (l. c. p. 66) is said in the *Rajatarangini* to have lived in the reign of Avantivarman (885—884 A. D.). Granting the correctness of Kalhana's statement, Mukula must have flourished in the first half of the tenth century and hence Pratiharenduraja about the middle of it^३). If we take into account that Rudrata at this time was already regarded as a standard writer, he can not be younger than the middle of the ninth century. To the same date points the time of his commentator Nami, who compiled his work from older commentaries in A. D. 1069 (Peterson, Report for 1882/83 p. 16 f.).

Nami, as mentioned above, names as older rhetoricians Dandin, Medhavin, Hari and Bhamaha. Of *Medhavin*, whom Nami mentions again at fol. 178^a, nothing at all is known. *Hari's* work was written in Prakrit, as we learn from the only quotation as yet come to light in Nami's commentary fol. 23^b, where he says that according to Hari there are eight kinds of anuprasa: अष्टौ हरिपोक्तम् । यदा

^१) MS. लघुवृत्तिम्*

^२) If I understand the last two compounds correctly, they probably mean that Mukula was proficient in astronomy and astrology.

^३) Whether pratiharenduraja is identical with Bhattenduraja, the teacher of Abhinavagupta, I have no means to decide. Chronology speaks in favour of it. Of Bhattenduraja Abhinavagupta cites also Prakrit stanzas.

महुरं फसं कौमलमोजस्ति निठुरं च सलियं च ।
गम्भीरं सामन्नं च अट्ट भणित्तिउ नायव्या ॥ १ ॥

A rhetorician *Hars* is mentioned by Kumarasvamin on the Prataparudriya p. 296, 8. 302, 22, but he is probably the author of the Rasanirupana who with his full name *Naraharisuri* is cited p. 186, 23, 244, 26 and since the quotations from him are in Sanskrit, it remains doubtful whether he can be identified with Namr's Hari. *Bhamaha's* time is only so far fixed as Udbhata who lived under Jayapida (779—813 A. D.) wrote a commentary on Bhamaha²⁾. How far back Bhamaha is to be dated, I am at a loss to say; his work was written in slokas.

Dandin's time is now generally assumed to have been the sixth or seventh century A. D.* Kavyad. 1, 2, he speaks of putvasastrani and 2, 2 of puivacaryas, who have treated of what the alamkaras have in common, while he intends to illustrate them in detail⁴⁾. At 1, 12 he mentions a Chandoviciti, I, 34 the Setubandha and 1, 38 the Brhatkatha, and Harinatha informs us that Dandin in his rules followed Bhamaha⁵⁾. About his literary activity opinions are still at variance. Rajasekhara in a stanza quoted in the Sarngadhara-

1) I take this opportunity of remarking that there is probably not so total a blank between the first century B. C. and the third century A. D. as Max Muller is inclined to state. Between the Vedic Literature and the Renaissance of Sanskrit Literature there lies a great mass of *Prakrit* Literature, which I trust, is not lost, but will come to light if searched for. Many a famous Sanskrit work will I think, turn out to be an imitation of Prakrit original.

2) Pratiharenduraja fol. 10: नापश्चिवारखे महोद्भटेन पद्मदेवराब्द एव व्याख्यातो वषेहास्मानिनिहृत्तिः । A Bhamahavivarana is also mentioned by Abhinavagupta on Sahridayaloka fol. 214b.

3) *Weber*, Indische Streifen 1, 312 ff Max Muller, India, what can it teach us (transl. by Cappeller) p. 286. That the Setubandha is a work of Kalidas is by no means proved and quite improbable.

4) The reading *pratisamkharium* instead of *pratisamskharium* given by *Aufrecht*, Catalog. p. 01a is hardly correct in spite of Kavyad. 1, 2.

5) *Aufrecht*, Catalog. p. 206b.

paddhati (ZDMG. 27, 34) says that "three works of Dandin are famous in the three worlds". Two of these are generally known: the *Kavyadarsa* and the *Dasakumaracarita*, the third is to be found out Premcandra Tarkavagisa in the bhūmika of his edition of the *Kavyadarsa* ascribes to Dandin the *Kalapariccheda*, the *Chandoviciti* "and a great many other works" and in his commentary on Kd.1,12 he starts the opinion that by the *Chandoviciti* mentioned there, is meant either the work of Sesa (i.e. Pingala) and others or a work of Dandin bearing this name. Likewise Ranganatha in the bhūmika of Jibananda's edition of the *Mallikamaruta* Calcutta 1878 p. 1 attributes to Dandin besides the *Mallikamaruta* itself, the *Chandoviciti*, the *Kavyadarsa*, the *Dasakumaracarita* "and other extraordinary works". Of European scholars Professor *Jacobi* has pleaded in favour of Dandin's authorship of the *Chandoviciti*¹). However, I do not believe that in this he is right. In two of the passages adduced by Professor *Bohtlingk* in his Dictionaries viz. *Apastamba Dharmasutra* 2, 8, 11 and *gana on Panini* 4, 3, 73 no special work can be meant; there *chandoviciti* is without any doubt a general term for metrics, as *Bubler* has correctly translated it (*Sacred Books of the East* Vol. II. p. 120). The same holds good of the passage from *Kedarbhata* quoted by Professor *Weber* (*Indische Studien* 8, p. 430; cfr. p. 84) and nothing is to be gained from the third passage adduced by *Bohtlingk* viz. *Varahamihira, Brhatsambhita* 104, 64 Nor is it beyond all doubt that *Dandin Kavyad.* 1, 12 and *Vamana* 1, 3, 7 refer to a special work called *Chandoviciti*. Dandin terms it a *science* (*vidya*) and *Vamana* paraphrases it quite generally by *chandakṣastra*, which they would hardly have done if they had had in view a definite treatise. If, however, this was the case, the work they referred to was the sixteenth chapter of the *Bharatīyanatyasastra* which in South India MSS. bears the name of *Chandoviciti* and which under this name has been published by *Regnaud*²). This is proved

¹) *Indische Studien* 17, p. 447.

²) *La Metrique de Bharata* Paris 1880. cfr. *Heymann, Nach-*

by Subandhu who lived about the same time as Dandin and Vamana. At Vasavadatta p. 235, 1, in a passage full of quibbles, Subandhu says of the heroine, that she had a "thin waist shining like the Chandoviciti": *Chandovicitism iva bhrajamanatanumadhyam*. Here the words *tanumadhya* are an allusion to the first metre described in the Bharatīyacchandoviciti, actually bearing this name (Regnaud l.c. p. 17)¹). The Chandoviciti therefore must be struck out of the number of Dandin's works.—Nor can the *Mallikamaruta* be attributed to the old Dandin. It is not necessary to refute in detail the reasons for which the writer of the bhūmika of the Calcutta edition ascribes this play to our Dandin; the author himself has settled the question completely. From p. 9, 3. 14, 6. 15, 14. 66, 15. 338, 11 it is evident, that the proper name of the author of the *Mallikamaruta* is *Uddanda* (or probably *Uddandin*) and that *Dandin* (p. 16, 6 66, 13. 338, 9) is but an abbreviation. *Uddandi* he is called by Professor Oppert, Lists I, p. 476 No. 6115; *Uddandakavi* by Gough, Papers p. 188 No. 185 and by Lewis Rice, Catalogue (Bangalore 1884) No. 2402, while under No. 2403 the shorter form *Dandi* is given. Dr. Burnell (Classified Index p. 170) calls the author Ranganatha, which according to the edition (p. 12, 10) is the name of Uddandin's father

To a Dandin is further ascribed the *Anamayastotra* (Taylor, Catalogue 2, 79) or *Anamayastava* (Oppert, Lists I, p. 513 No. 6859), and the *Kalapariccheda* (Premacandra Tarkavagisa in the bhūmika to

richten von der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen 1874 p. 92. In Hall's Devanagari MS. (Heymann's MS. B) and in the two Puna MSS. the tract on metrics forms the 15th chapter and in B is called Chandovicidhana, in the Puna MSS Chandovrttavidhi.

1) On the metre *tanumadhya* cfr. Ind. Stud. 8, 365 f.—Oppert, Lists 2 p. 573 No. 10133 mentions a Chandoviciti by Patanjali. With this short notice nothing is to be done and I may be allowed to remark that such Lists as these, useful as they may be in some case or other, in the whole hardly pay the expenses.

the Kavyadarsa). Taylor also mentions a Dandi—alamkara in Tamil language and informs us that Dandin has the "traditional reputation in the peninsula of having been ubhayakavi or a poet in two languages, the Sanskrit and the Tamil" (Catalogue 3, 2. 783). How far this concerns the old Dandin I have no means to verify, but that he is meant, seems certain. It is perhaps worth while to point out that according to Mallikamaruta p. 15, 13 *Uddandin* was proficient in six languages.

That neither the Anamaya-stotra nor the Kalapariccheda is Dandin's third work "famous in the three worlds", would be best proved, if we could show that there exists another work which has a better claim to Dandin's authorship. And this, I think, can be done with a tolerable amount of certainty.

At Kavyadarsa 2, 362 Dandin gives the following example of the figure *samakaksatasamkirna* i. e. a stanza where more than one alamkara occurs, the one of which is not merely auxiliary to the other, but independent and equivalent :

लिम्पतीव तमो ऽ ज्ञानि वर्पतीवाञ्जनं नमः ।
अस्त्युत्पत्तेवेव दृष्टिनिष्कलतां गता ॥ ¹⁾

Every reader of the Kavyadarsa must be struck with surprise by the fact that Dandin contrary to his usual brevity has devoted to the first verse of this stanza a long discussion 2, 226—234, and this in a manner unheard of in the rest of his work. It will be best to translate the passage as it is to the purpose²⁾. "Darkness, as it were, anoints the limbs; the heavens, as it were, rain collyrium", this (verse) also is in a high degree an example of the (rhetorical figure) *utpreksha* (226). Some, because they see here the word *iva*, erroneously believe that the figure made use of is *upama*, not heeding the saying of a competent authority³⁾. "that no simple

¹⁾ This stanza is quoted and discussed of by nearly all the rhetoricians known to me. In the second verse the best MSS. read निष्कलतां for विष्कलतां.

²⁾ Cfr. Sarasvatikanthabharana p. 375 ff.

³⁾ The authority, as Professor Kielhorn points out to me, is

is made with a verbal form". (217) The mutual relation of a thing compared and another thing with which it is compared, to be possible, requires that both should have some property in common. But in the present instance, what common property can you discern in "anoints" and "darkness"? (228) If you maintain, that "anointing" itself is that property, then what in the world is "anoints" besides? Surely even a madman would not say that one and the same thing is property and possessor of such property at the same time (229) If you say that it is the agent (denoted by the termination of *lim-pati*) with whom darkness is compared, (I rejoin, that) that agent, having become subordinate to the action denoted by the verbal base, is altogether occupied in bringing about that action and can therefore enter into no relation with anything else. (230) When on the other hand you say, that darkness is like one who anoints, then "the limbs" cannot be taken as the object of the subject "darkness" and besides the quality common to both has still to be pointed out. (231) When we say: "Your face is like the moon", we understand) something more than what is actually said, viz. we understand) that the face is lovely. Such is not the case here; for here we understand from "anoints" nothing else but "anoints". (232)...The (rhetorical figure) *utpreksa* is indicated by the words *manye* (I think), *sanke* (I suspect), *dhravam* (certainly), *prayas* (generally), *nuvam* (surely), and similar words; the word *iva* is also such a one". (234)

From this it is obvious, that Dandin is of opinion that the word *iva* is also indicative of the rhetorical figure *utpreksa*, a fact, which apparently had been disputed by other rhetoricians. In order to remove all doubts on this, Dandin here expatiates on a no doubt very striking and characteristic verse, which afterwards has become the standard example of the *utpreksa*, so much so, that even Jayadeva in the *Candraloka* 5, 30 quotes it¹⁾, though he otherwise only

Patanjali, *Maabhasya* Vol. II, p. 14 न विद्वन्नेवोपमानमस्ति and p. 143 न वै विद्वन्नेवोपमानमस्ति ।

¹⁾ In the *Kasmir Recension*, however, this stanza is wanting.

uses examples of his own. It is hardly without intention, that later on (2,352), again contrary to his custom, Dandin repeats this very verse in order to show that it contains the figure *utpreksa* and it is evident that at 2,226 he presupposes the knowledge of this example. If then we bear in mind, that beyond any reasonable doubt Dandin in the *Kavyadarsa* has composed all the illustrations himself, and that the whole stanza 2,362 is directly ascribed to him by comparatively so old a writer as Pratiharenduraja (above p. 7), Dandin's authorship of this stanza seems to me certain. In the *Sarnghadharapaddhati*, it is true, it is ascribed to two authors, Vikramaditya and Mentha (ZDMG. 27,75), but against this testimony, improbable in itself¹⁾, stands Pratiharenduraja's authority. In Vallabhadeva's *Subhasitavall* it is ascribed to Vikramaditya alone, a fact, which shows best that the real author of this stanza had been forgotten²⁾. Now it is well known, that this stanza also occurs in the *Mricchakatika* p. 14, 16 (ed. Stenzler). That Dandin should have taken it from a foreign source, it is quite inadmissible to suppose, since through the whole *Kavyadarsa* he has not borrowed from others, nor is it in any degree likely that the author of the *Mricchakatika* has taken this stanza from the *Kavyadarsa*. Thus there remains but one conclusion viz. that Dandin at *Kavyad.* 2,226 ff. cites a verse of his own and that therefore *he is the real author of the Mricchakatika*, and that this play is his third work "famous in the three worlds".

I have myself shown elsewhere³⁾ that no particular stress ought to be laid on the simple fact that one and the same stanza occurs in two different works and that from this alone it would be rather hasty to draw conclusions as to the identity of their authors. I have not changed my mind since, but I think that the case is

¹⁾ Anfrecht, ZDMG. 27, p. 3.

²⁾ Peterson, Actes du sixieme Congres international des Orientalistes. Leide 1885 vol. III, 2,426.

³⁾ Göttingische gelehrte Anzeigen 1883 p. 1239 ff.

very different here. Tradition ascribes to Dandin three famous works; two only are known, the *Kavyadarsa* and the *Dasakumaracarita*. There exists besides a very famous work, the *Mricchakatika*, the author of which is unknown, but which has something in common with either of Dandin's two works. A stanza of the *Mricchakatika* is quoted and discussed at length in the *Kavyadarsa*, in which Dandin has not given but his own examples. Again the state of social life as described in the *Mricchakatika* is precisely the same as that in the *Dasakumaracarita*, and the description agrees even in details ¹⁾. If nothing else, this certainly shows that the authors of the *Mricchakatika* and *Dasakumaracarita* must have lived at the same time and probably in the same country. That the *Mricchakatika* is not so old a play as is generally assumed, but belongs to the sixth or seventh century A. D., will, I hope, have become evident from my remarks on it published in the *Gottingische gelehrte Anzeigen* 1883, p. 1229 ff. ²⁾. Chronology therefore does not interfere. From Dandin's praise of the *Vaidarbhamarga Kavyad.* 1,41 ff. Premacandra Tarkavagisa has concluded that Dandin was a native of the Dekhan and this becomes still more probable from the reputation which according to Taylor, justly or not, Dandin enjoys in the Dekhan. His namesake, the author of the *Mallikamaruta*, likewise was a *daksinatya* (*Mallikam.* p. 12, 1 ff.). The commentators of the *Dasakumaracarita* largely quote from the *Vaijayanti*, a work particularly current in the South of India, and the two best MSS. of the *Dasak* used by Prof. Buhler came from the Dekhan. Dandin therefore in all probability was a native of the Dekhan. That also the author of the *Mricchakatika* belonged to the South of India would become

¹⁾ *Weber*, *Indische Streifen* 1, 315 f. *Buhler* on *Dasaka*. p. 57, 1. I cannot go into details here, all the less as, in spite of all my efforts, I could not yet get the new complete edition of the *Dasak*. published at Bombay 1884.

²⁾ I herewith withdraw my remarks on Bhasa. In 1883 I was not yet aware that all the illustrations of the *Kavyadarsa* are Dandin's own composition.

certain, if a gloss on Vamana's *Kavyalamkaravrtti* p. 31, 24, preserved in the MS. Buhler, Det. Rep. No. 260 fol. 18^a, should stand the test. On Vamana's words: *Sudrakadiracitesu* this gloss remarks: *raja Komatih Sudrasah* ¹⁾. Unfortunately the only king Komati at present known, is Komati Venka, the Reddi chief of Kondavidu, who apart from his time (1395—1423) is quite out of question here. The gloss, however, would prove that it is to the South of India that we must look for finding out the Sudraka of the *Mricchakatika*; for Komati is a South Indian name ²⁾. That MS. A of the *Mricchakatika* (Stenzler's edition) contains traces of a southern origin, I have proved long ago ³⁾. Strange to say, the *Mricchakatika* is not quoted much by the rhetoricians, except the stanza *limpativa tamah*, which they took from Dandin. The oldest author who cites it is Vamana, himself a native of the Dekhan, as I have shown ⁴⁾ (p. 54, 5. 57, 11) and then only so late writers as Dhani (p. 41, 63, 83, 127), Visvanatha (Sahityad. p. 36, 46, 158, 191) and Vardhamana (Ganaratnamahodadhi p. 8, 102, 233) quote it. By the Kasmirian rhetoricians not one line of it is cited. But for Vamana's quotations from it, we might easily be induced to think the *Mricchakatika* quite a modern work. It is not possible to prove from internal evidence, that Vamana's *Kavyalamkaravrtti* is later than Dandin's *Kavyadarsa*. Aufrecht's statement (Catalogus p. 207^b) that

¹⁾ Above ६: is written ६, but whether it belongs to this gloss or is by the same hand, I am not sure of.

²⁾ *Sewell*, Archaeological Survey of Southern India Vol. II, p. 187. cfr. also Vol. I, 70, 139 and Taylor, Catalogue 3, 511, 513. No chronological inference touching Dandin, is in my opinion deducible from *Kavyad.* 2. 278 f. The passage, however, should be kept in view, since it may be useful to know to which work Dandin here refers.

³⁾ *Nachrichten von der konigl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Gottingen* 1873 p. 209.

⁴⁾ *Jenaer Literaturzeitung* 1875 p. 421. Hence he like Dandin prefers the *Vaidarbhi riti*.

Vamana took some of his illustrations from Dandin, rests on an interpolation in the Oxford MS., as has been justly remarked by Prof. Cappeller in the preface to his edition of the *Kavyalamkaravrtti* (p. IX note 1). The passage is wanting also in the Puna MSS. It might be pointed out, that Dandin *Kavyad.* 1,40 treats of only two different styles, the *Vaidarbhi* and *Gaudiya riti*, while Vamana 1, 2, 9 distinguishes three *ritis*, the *Vaidarbhi*, *Gaudiya* and *Pancali* and that from *Kavyaprakasa* 9,4 it may be concluded that Vamana was the first to do so. It might further be urged that Vamana 1,3,23 ff. discusses three kinds of prose style, of which there is no mention in the *Kavyadarsa* 1,25 ff. Nor is it perhaps useless to state that Dandin 2,227 ff. is anxious to show that the word *iva* is also indicative of the figure *utpreksa*, while this is an established fact for Vamana 4,3,9¹). In the same manner it would be possible to show that *Rudrata* generally is still fuller and more explicit than Vamana, as, for instance, he *Kavyal.* 2, 3 ff. teaches four *ritis* and divides them into two classes. On the other hand, as Professor Kriehorn justly points out to me, it might seem that Dandin *Kavyad.* 2, 51 criticizes Vamana's rule 4, 2, 8. As, however, Dandin's remarks have had no influence on doubtless later authors, such as *Alata*, *Kavyaprakasa* p. 362 who quotes Vamana's examples, we are allowed to suppose the same of Vamana himself and to presume that Dandin argues against an older author whose rule was approved of by Vamana. Indeed, all this is not sufficient for chronological inferences as long as not all the older rhetoricians are known, and it must not be forgotten that the three authors have accomplished their task from very different points of view and to a very different purpose. In my opinion Dandin is older than Vamana, but if Dandin's authorship of the *Mricchakatika* should not be approved of, I cannot see how this could be shown convincingly.

¹) Cappeller has failed to hit the correct reading here; read वा चैवराश्वो or still better with B चैवदिराश्वो and compare Borooah's edition.

Vamana's time we are now pretty sure of. At Kavyal. p. 10, 21 he quotes Subandhu's Vasavadatta, as pointed out by Professor Cappeller (Vamana's Stilregeln, Strassburg 1880 p. 38), and p. 68, 13 Bana's Kadamba¹⁾, as first shown by Anundoram Borcoah (Notes on Vamana p. 1; cfr. Zachariae, Gotting. gel. Anz. 1884 p. 301¹). Hence Vamana cannot be older than the seventh century A.D. That he can no longer be placed in the 12th century, as Cappeller has done, has already been remarked by Buhler, who first pointed out that Vamana is quoted by Abhinavagupta (about 1000 A.D.) as one of his authorities. From Abhinavagupta's words, however, it is evident, that Vamana was an authority already in Anandavardhana's time. At Sahridayal. fol. 59a Anandavardhana gives as an example the stanza अनुगतवती संख्या, quoted also Kavyaprakasa p. 246 Sahityad. p. 344. Kavalay. p. 53a. Alamkarasara fol. 57b. In his gloss on it Abhinavagupta informs us that the stanza is Anandavardhana's own composition and that he composed it in deference to the different views of Bhamaha and Vamana वामनाभिप्रायेणायमाक्षेपो भामह्याभिप्रायेण समासोक्तिरित्यमुपारायं हृदये गृहीत्वा समासोक्त्याक्षेपवारिदमेकमेवोदहरणं व्यतरंगम्बभूव । एषापि समासोक्तिर्वास्तु आक्षेपो वा किमनेनात्मकम् । सर्वथा अलंकारादिषु व्यंग्यं वाच्ये गुणोपबन्धोर्वि नः साध्यमित्याहयोऽत्र ग्रन्थे गुरभिर्निर्दिष्टः ॥ (fol. 62b). From this it follows that Anandavardhana was a good deal younger than Vamana. According to Rajatarangini 5, 34 Anandavardhana became famous under the rule of Avantivarman 855—884 A.D. In the passage adduced above, however, Abhinavagupta calls Anandavardhana *guravas*, at fol. 246b he calls him *asmadguravas* and at fol. 291b *asmadupadhyayas* and in both cases he directly refers to Anandavardhana's text. If this is to be taken literally, Anandavardhana must have been at least half a century later than Kalhana states. I am afraid that Kalhana even in this respect is not utterly trustworthy. At Rajatarangini 4, 496 he

¹⁾ That Subandhu and Bana are later than Dandin, Prof. Weber (Ind. Streifen 1, 312) is inclined to conclude from their style. But from this nothing can be deducted.

says, that *Manoratha* was amongst the poets of Jayapida's court. This, however, is directly contradicted by Abhinavagupta. Anandavardhana in the *Sahridayaloka* fol. 14b quotes the following stanza :

॥ तथा चात्र कृत एवान्येन श्लोकः ॥

यस्मिन्नस्ति न वस्तु किं च न मन प्रह्लादि सालकृति
व्युत्पन्नी रचितं च नैव वचनैर्वक्रोक्तिशून्य च यत् ।
काव्यं तद् ध्वनिना समन्वितमिति प्रीत्या प्रससज्जडो
नो विद्योभिश्चाति किं मुमतिना पृथ स्वरूप ध्रुने ॥

Abhinavagupta in his gloss on this states at fol. 16b that this stanza is by *Manoratha*, a poet contemporaneous with *Anandavardhana*: ॥ तथा चान्देनेति ॥ ग्रन्थकृतत्तमानकालमाविनेव मनोरथनाम्ना कविना । Hence *Manoratha* is later than *Kalbana* makes us believe. That his statement about *Ratnakara* is also not quite correct, *Buhler* has shown (*Det. Rep.* p. 42 f.). At all events *Vamana* was a recognised authority in the first half of the tenth century, since he is quoted as such by *Pratiharenduraja* fol. 55. 59. 61, who, as we have seen above p. 11 f. lived about the middle of the tenth century. *Buhler* (l. c. p. 65) is inclined "to give credence to the tradition of the Kasmirian Pandits, that he was the *Vamana* whom *Jayapida* employed as one of his ministers". From *Buhler's* remarks l. c. p. 72 f., however, this seems to be no real tradition, but a mere guess of the Kasmirians which so far is without any value, though I do not deny the possibility that *Vamana* may have lived in the time of that king. It must, however, be borne in mind that *Vamana*, the rhetorician, in all likelihood was a native of the Dekhan and that therefore probably he has nothing in common with *Vamana*, one of the authors of the *Kasika* ¹⁾. Again the date assigned to *Vamana* by *Buhler*, *Cappeller* has entered his protest (*Vamana's Stilregeln* p. III). The mention of *Kaviraja* and the quotations from "at all events late" poets, seem in *Cappeller's* opinion to preclude an earlier date than

¹⁾ *Zachariae. Gott. gel. Anz.* 1894 p. 300 is of opinion, that our *Vamana* is identical with the grammarian, quoted largely in the *Ganaratnamahodadhi*.

1000 A. D. Cappeller lays particular stress on the quotations from the eighth book of the Kumarasambhava, but wrongly. Anandavardhana knew it perfectly well and ascribed it to a *mahakavi*. As the passage is very interesting, I give it in full (fol. 184^a). द्विविधो हि कवेर्दोषः । अव्युत्पत्तिकृतोऽशक्तिरुक्तश्च । तत्राव्युत्पत्तिकृतो दोषः शक्तिरिच्छित्वाऽऽक्षराचिह्नं लक्ष्यते । दत्तशक्तिरुक्तो दोषः स भ्रमिति प्रतीयते ॥ परिच्छरश्लोकरचात्र ॥

अव्युत्पत्तिकृतो दोषः शक्त्या संद्रियते कवेः ।

यस्त्वशक्तिरुक्तस्तस्य स भ्रमित्येव भासते ॥

तथा हि महाकवीनामप्युत्तमदेवताविषयप्रसिद्धसंभोगशृंगारनिबन्धनाद्यनौचित्यमुत्तमदेवीविषयं शक्तिरिच्छितं ग्राम्यत्वेन ¹⁾ न प्रतिभासते । यथा कुमारसंभवे देवीसंभोगवर्णनम् । In the Alamkarasekhara fol 36^b the eighth book is directly ascribed to Kalidasa: सा च ।

भवानीशंकरादीना पित्रोर्वा केलिवर्णनम् ।

अत्युक्तिर्वा नभ साम्यं स्तनादौ स्यादनौचित्ये ॥

इत्यनेनोक्तास्ति । यद्यपि कुमारसंभवे कालिदासेन वदितमस्ति तथावाचीनेन ²⁾ न कर्तव्यम् ।

Stanza 2 of this book is quoted already by Nami in the Rūdratakavyalamkaratippanaka fol. 175^b and by Dlanika p. 76. 183 ; st. 5. 6. 11. 63 in Hemacandra's Alamkaracudamani for. 13a. 6a. 15b, st. 63 besides in the Alamkarasarvasva fol. 105^b, Alamkaratilaka fol. 23a, Alamkarodaharana (MS. Buhler, Det. Rep. No 240) fol. 35a. Sarasvatik. p. 226. Other quotations have been verified by Prof. Weber, Ind. Streifen 2, 372. 3, 228 note 1 and by Prof. Zachariae in Jacobi's pamphlet on Kalidasa's epic poems : Verhandlungen des 5. Internationalen Orientalistencongresses 2, 2, 146. In this pamphlet Jacobi at all events has proved that the eighth sarga is older than the rest of the uttarakhanda and the testimonies adduced above show that in no case can it be regarded as modern. That it contains expressions which are hardly Kalidasa's, I have urged elsewhere³⁾. It

¹⁾ MSS. ग्राम्यत्वे. Cfr. Alamkaracudamani fol. 18b: यत् कुमारसंभवे हरगौरीसंभोगवर्णनं तत्त्वद्विशक्तिरिच्छित्वाद्भ्रमना न दोषत्वेन प्रतिभासते । and Sabityad. p. 233.

²⁾ MS. °चीने

³⁾ Gottingsche gelehrte Anzeigen 1874 p. 873.

suffices to refer to Raghuvamsa 2, 2 ff. Sisupalavadha 19, 98 ff. Kitarajuniya 15, 38, 52, in order to make it evident that the illustrations given by Vamana p. 36 37 need not be taken from "at all events late" poets. Nor can Kaviraja trouble us any longer. Because Aufrecht Catalogus p. 121 has shown that Kaviraja mentions king Munja of Dhara, it is generally assumed that he lived after the tenth century. This, however, is no longer tenable. Rajasekhara, when speaking of his family, boasts that one of his relations, Surananda, was no proficient in diction that he beat even Tarala and Kaviraja (Balaramayana 8, 19 f.). Now Rajasekhara is not only quoted by Abhinavagupta (ZDMG. 39, 316), but also by Somadeva in his Yasastilaka, a work written in A.D. 959, and cannot therefore be later than the beginning of the tenth century¹). From Balaramayana 9, 1 and Vidhasalabhanjika 4, 1 (ed. Calc. 1873) where Rajasekhara is styled *Daurduki* (V. Daubiki Aufrecht ZDMG. 27, 77 Daurduhi), we learn that his father was *Durduka* (Dohaka, Durduba), from Vidhas. 5, 6 that *Akalajalada* was his great-grandfather or rather his great-great-grandfather, since Balar. 9, 1 he is called the fourth in descent from Akalajalada. Surananda therefore who Balar. 8, 19 is mentioned *after* Akalajalada, probably was his great-grandfather or grandfather. If we date him back only two generations, he must have lived about the middle of the ninth century and Kaviraja therefore must be still older. As Raghavap. 1, 41 he puts himself on the same level with Subandhu and Bana he probably is not very much younger than they are and may have flourished early in the eighth century²). So far then nothing prevents

¹) Peterson, Report for 1883/84 p. 33. 45. We should get his exact date if the stanza Bhaso Ramila° ZDMG. 27, 77 really were by Rajasekhara. This, however, has now become doubtful. cfr. Peterson l. c. p. 58f.

²) Cappeller's assertion in his translation of Max Muller's India p. 294 that I place Kaviraja in the eleventh or twelfth century, rests on a misunderstanding. In the passage adduced by him I have not given any exact date of Kaviraja, but simply referred to Lassen's and Aufrecht's statements.

us from placing Vamana in the eighth century and if Kalhana is to be trusted, he must have been a contemporary of Udbhata, whom Kalhana places in the reign of Jayapida 779—813 A. D. That of the later rhetoricians some followed Vamana, some Udbhata, is evident from the *Alamkaravimarsini* fol. 162a where the two schools of the Vamaniyas and the Audbhatas are spoken of. This also seems to me to favour the view that Vamana was not younger than Udbhata. Now Rudrata is everywhere quoted *after* Udbhata and therefore he probably was younger than Udbhata and Vamana, who does not quote any of his illustrations. We thus again obtain for Rudrata the date ascertained above p. 12 viz. about the middle of the ninth century.

This date enables us to settle in some degree an important literary question. As shown in the Notes, the stanza *Sringarat*, 1,68 occurs in the *Pancatantra* 4, 9 ed. Kosegarten, 4, 8 ed. Kielhorn-Buhler. It is given in all the MSS. and forms an integral part of the story related there. Since the illustrations, as we have seen, are Rudrata's own composition, it follows that the *Pancatantra* in its Northern recension must be later than the middle of the ninth century A. D. In the South Indian recension p. 73 ff. ed. Haberlandt Wien 1884 the stanza is wanting²⁾. The *Vetalapancavimcatika* in which stanzas of Rudrata's are inserted (compare the Notes), must likewise be later than the period assigned to Rudrata.

There is one quotation from the *Sringaratilaka* which I have not been able to identify, in the *Prataparudriya* p. 184, 12. That Rudrata's *Sringaratilaka* is meant, is not doubtful, since Vidyanatha wherever he quotes from a *Sringaratilaka* refers to our work, as will be seen from the Notes. It is not, however, the fault of our

¹⁾ It cannot be made out whether the Rudra whom Bana mentions as one of his friends (*Peterson, Kadambari* p. 51) has anything to do with our Rudrata. Chronology, as shown above, does not favour this view.

²⁾ That the Southern recension is in every respect older, I venture to doubt,

MSS. that the passage is not found there, but Vidyanatha's; for the subject mentioned in the verse is not at all treated in our Sringaratilaka and Vidyanatha therefore, quoting probably from memory, has confounded it with an other work.

Buhler (Det. Rep. p. 67 f.) asserts that Rudrata's Sringaratilaka "has been known for a long time, and has been published by Professor Stenzler as an appendix to the Meghaduta". This assertion, however, repeated by Peterson (Report for 1882/83 p. 14), contains a double error. The Sringaratilaka published by Professor Gildemeister in the appendix to his edition of the Meghaduta Bonn 1841, and often printed in India, has nothing to do with Rudrata. Tradition ascribes it to Kalidasa, but the real author of the 21, 22 or 23 stanzas is still to be found out. With the exception of stanza 3 which is cited in the Dasarupavaloka p. 187, though, as it seems, not in all MSS, I have not found a single stanza of it quoted by the rhetoricians. The last stanza occurs in the Amarusataka st. 94.

In the Sahityad. p. 202, 43 a prasthana called Sringaratilaka is mentioned, and in Oppert's Lists 2, No. 2216. 2618. 3850, 9222 a bhana of this name by Ramabhadra, which sub No. 8395 is attributed to Kalidasa. The nataka Sringaratilaka by Rudrata mentioned in the Catalogue of Sanskrit MSS. in the North-Western Provinces Part IX. (Allahabad 1835) p. 16 No. 17 is doubtless the work here published for the first time. Oppert l. c. 1, No. 378 also mentions a commentary on the Ramayana styled Sringaratilaka by Govindaraja, which seems to be a different work from the Ramayanatilaka. There exist probably still other works of the same name.

A compendium of the subject of our Sringaratilaka Rudrata has given in the 12th adhyaya of his Kavyalamkara. As an edition of this work is promised by Professor Peterson, I have refrained from publishing it here. The Rasamanjari of Bhanudatta entirely rests on the Sringaratilaka, which it amplifies.

Ruyyaka is a much more modern writer than Rudrata, and he has displayed a considerable literary activity, though the little treatise

tise published here is the first of his works brought to the notice of Sanskritists. From the colophon of the *Sahridayalila* we are apprised that his father was *Rajanahatslaka* and that he himself also bore the name *Rucaka*. His father was like himself a rhetorician. From Jayaratha's *Alamkaravimarsini* fol. 150b we learn that Tilaka wrote an *Udbhatavivara* or, as it is styled at fol. 254b, *Udbhataviveka* and at fol. 160a Jayaratha informs us that Ruyyaka generally followed the views of his father. Ruyyaka's chief work, which is quoted very often by the later rhetoricians, is the *Alamkarasarvasva*, a very obscure and difficult work, on which Jayaratha's *Alamkaravimarsini* is a commentary¹). A second work of Ruyyaka is the *Kavyaprahasasamketa*, a commentary on Manu-mata's *Kavyaprakasa* (Bühler, Det. Report No. 247. Peterson, Report for 1883/84 p. 13 ff. Gotting. gel. Anz. 1885 p. 767²). Peterson's combinations regarding the *Kavyaprakasa* are not at all tenable, as shown by Bühler and myself³). A third work of his, the *Sahityamimamsa*, Ruyyaka mentions *Alamkarasarvasva* fol. 22b, and it is also referred to by Jayaratha *Alamkaravimars.* fol. 162a. A fourth is the *Alamkarunusarini* (*Alamkaravimars.* fol. 66a. 92b. 93a. 95a) which according to Peterson (Report for 1883/84 p. 17 and Actes du sixieme Congres p. 364) was a commentary on Jalhana's *Somapalavilasa*, a mahakavyam. A fifth is the *Harsacaritavarttika*, a commentary on Bana's *Harsacarita* (*Alamkarasarvasva* fol. 22b) and a sixth the *Srikanathastava* (*ibid.* fol. 4b), which according to Aufrecht, *Catalogus* p. 210a was composed in praise of the region Srikanatha, described in the *Harsacarita*, but which perhaps was rather a hymn on Siva to whom

¹) Compare Bühler, Det. Rep. p. 68 and my remarks Gotting. gel. Anzeigen 1885 p. 766 ff., to which the reader is referred for some details not repeated here.

²) A fragment of this work have since discovered in MS. Bühler Det. Rep. No. 264.

³) Since I have no complete copy of the *Samketa* at my disposal, I cannot make out the relation in which Ruyyaka stands to Alata or Alaka (Peterson, Report 1883/84 p. 17 f.).

the only stanza as yet known from it is addressed (Gott. gel. Anz. 1885 p. 766). The seventh work is the *Sahridayalila*, here edited, not because I think it an important work, but as a specimen of this kind of literary composition and because it gives some interesting details not known from elsewhere.

Ruyyaka's date has been fixed by Buhler, under the supposition that he is the Ruyyaka whom Mankha mentions as his teacher. His time would then be the beginning of the twelfth century A. D. (Buhler, Det. Report p. 51. 68). The oldest author of known date who quotes him is Vidyanantha in his *Prataparudriva* 240, 18 f. Vidyanatha wrote in the reign of king Pratapa Rudra II. of Oranagal 1295—1323 A. D.). In his commentary on this work Kumarasvamin mentions a gloss on the *Alamkarasarvasva* by *Cakravartin* p. 46, 27, whom he quotes besides p. 264, 26. 315, 22. 324, 25. 329, 3 375, 22. 389, 5, and p. 320, 23 a gloss called *Samjivini* which perhaps is the title of Cakravartin's commentary. This serves to confirm my assertion that the *Vimarsini* is a very late work²).

The edition of Rudrata's *Sringaratilaka* is based on the following MSS.

A.—A very good birch-bark MS. in the Sarada-character Buhler, Detailed Report No. 264, originally foll. 27, of which eight and a half are wanting viz. foll. 1. 3. 14b (left blank) 18. 20—23. 25. There are besides some small gaps at foll. 7b. 10b. 11ab. 12a. 14a. 16b. 24a and some leaves are injured. Size of leaves $7\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ inches, lines on a page 11—14.

B.—An excellent paper MS. written very well in the Devanagari character. It is, I think, a Jaina MS. Bhandarkar. Report for 1882/83 No. 217. foll. 30; foll. 1 and 4 are missing.

¹) Sewell, Archaeological Survey of Southern India II, 173. Burnell, *Vamsbrahmana* p VII (where 1. 2 instead of son must be read grand-son; cfr. Kumarasvamin on *Pratapar.* 123, 1 ff.). Classified Index p. 56.

²) Gotting. gel. Anz. 1885, p. 765.

Size of leaves $10 \times 4\frac{1}{4}$ inches, lines on a page 9. It differs considerably from A. Dated samvat 1654:

C.—A paper MS. East-India-Office Colebrooke No. 1365. foll 34, lines on a page 7. Devanagari-character.

D.—A paper MS. East-India-Office Colebrooke No. 1121 foll. 16, lines on a page 10—13, generally 12. Devanagari-character.

E.—A paper MS. Bodleian Library, Aufrecht, Catalogus p. 209 No. 491, very incorrect and apparently copied from an original in other than Devanagari-characters. It is not, however, without value.

For the loan of C and D I am indebted to Dr. Rost, of E to E. Nicholson Esq., the chief librarian of the Bodleian Library. To both gentlemen I beg to convey here my very best thanks.

Of these MSS. ADE and BC may be classed together. ADE with few exceptions do not give the headings before the single rules and illustrations, which are, again with a few exceptions, not numbered in AD. Whether these headings are Rudrata's is questionable. Since traces of them are found in all MSS. and since in some cases they are absolutely necessary for perspicuity's sake, I have thought it advisable to follow the MSS. BC MS. A contains all the peculiarities of the Sarada-MSS. Instead of Visarga it writes s before s and s before s, the Jivamuliya before gutturals, the Upadhmaniya before labials¹). I have not followed it in this, though on the last two sounds my view is very different from Whitney's (Sanskrit Grammar § 69). For want of types I have been obliged to quote A's readings even in the critical notes in the usually adopted method of writing without the Upadhmaniya. It is due to the same exigency and not to an oversight that in some cases I have written the Anusvara instead of the nasals, e.g. 1, 92 मंवा 1,114 वल्लव्यापि. I have thought this preferable to disfigurements such as मंवा, वल्लव्य and so on.

¹) This is written once 2, 4 also in O, which points to a Sarada-archetype.

[In editing Ruyyaka's Sahridayalila two MSS. were at my disposal :

A. — An excellent old paper MS. in Sarada-characters. Buhler. Det. Report No. 266 bound together with Buhler No. 235, beginning on fol. 37b (in reality 38b). fol. 37b (38b) has 6 lines, 38a (39a) has 25, 38 (39)b has 26 and fol. 39 (40) has 13 lines. Size of leaves $6\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$,

B. — A recent Devanagari MS. copied incorrectly from a good archetype in Sarada-characters, Buhler l. c. No. 266, foll. 8. Lines on a page 12 Size of leaves $13\frac{1}{2} \times 6$.

The numbering of the single rules, if rules they are to be called, is my own. The MSS. give a running text.

In the Notes I have taken care to give the quotations of Rudrata's illustrations as completely as possible. As to the rules, I have confined the references to printed works

I have to tender my sincere acknowledgments to Professor F. Kielhorn for the kind help which he has given me by going through this Introduction and correcting it wherever this was necessary ; nor would I conclude without expressing my thanks to my friend Mr. C. F. Haeseler for the liberality with which he has undertaken to publish this book.

Halle a/S., February 1886.

R. Pischel.

प्रस्तावना

काव्य की यथातथ्य और दोपरहित परिभाषा देना अत्यन्त कठिन है। यतः काव्य का तत्त्व, उसका प्राण या उसकी आत्मा सहृदयसंबन्ध, केवल अनुभूति का विषय है, अन्तःकरण से सम्बद्ध है, अतः उसका यथातथ्य शाब्दिक निर्वचन प्रतीव दुःसाध्य है। किसी कविता का ध्वरण करके हमें जो आनन्दानुभूति होती है, उसमें अनेक तत्वों का मिश्रण होता है। उसमें किस तत्त्व का प्राधान्य है, कौन अङ्ग है और कौन अङ्गी है? कविता के किस अंश से किस ढंग की आनन्दानुभूति होती है? उसमें कौन ऐसी वस्तु है, जिसके निकल जाने पर वह कविता कविता नहीं रह जायेगी? इस प्रकार के अनेक प्रश्न काव्यमूढि के आदिकाल से ही चिन्तको एवं काव्य-समीक्षकों के मस्तिष्क में घूमते चने आ रहे हैं। इन प्रश्नों का समाधान, जो काव्यात्मा के अन्वेषण की ओर प्रवृत्त करता है, प्रत्येक युग में तत्कालीन धारणाओं और मान्यताओं के आधार पर किया गया है। प्रत्येक काव्यज्ञास्त्री ने अपनी सामर्थ्य के अनुसार काव्य की आत्मा (काव्यत्व या काव्य-लक्षण) को ढूँढ़कर बताने का प्रयत्न किया है। 'प्यो ने कहा है -

'यथा सामर्थ्यमस्मानिः क्रियते काव्य लक्षणम् ।'

—काव्यादर्श (१.२) ।

अर्थात् 'यथाशक्ति हम काव्य का लक्षण कर रहे हैं।' काव्यशास्त्रियों के इस यथाशक्ति प्रयास ने साहित्यविद्या या साहित्यशास्त्र या अलंकारशास्त्र का कई सोपानों से युक्त एक इतिहास खड़ा कर दिया है। इसी विषय को लेकर अनेक सम्प्रदाय स्थापित हो गये हैं। साहित्यशास्त्र के मुख्यतः छः सम्प्रदाय हैं—

१. रस सम्प्रदाय—इसके सबसे प्राचीन एवं प्रतिष्ठित आचार्य भरत मुनि हैं और इनकी कृति का नाम नाट्यशास्त्र है। इनके अनुसार रस ही काव्य का मुख तत्त्व है। इन्होंने अलंकार, गुण आदि का भी वर्णन किया है, परन्तु प्रमुखता रसनिर्माण की है। यतः भरत मुनि के समय में नाटको का अपेक्षाकृत अधिक प्रचलन था, अतः उन्होंने नाटक (काव्य को एक विशेष विद्या) के ही सन्दर्भ में रसो का वर्णन किया है, :

२. अलंकार-सम्प्रदाय—इस सम्प्रदाय के अनुसार काव्य का जीवन अलंकार है। जयदेव ने तो काव्य में अलंकार का वह स्वान माना है, जो अग्नि में उष्णता का है—

अङ्गीकरोति यः काव्यं शब्दार्थाविनलङ्कृती ।

असौ न मन्यते कस्मादनुष्णमनलङ्कृती ॥ चन्द्रालोक १.८ ॥

इस सम्प्रदाय के आचार्य भी रस का महत्त्व मानते हैं, उसकी उपेक्षा नहीं करते लेकिन उतना नहीं जितना अलंकार का। इसके प्रधान प्रवर्तक आचार्य भामह हैं, जिनके ग्रन्थ का नाम काव्यालंकार है। इस सम्प्रदाय के अन्य आचार्य उद्भट, छट्ट आदि हैं।

३. रीति-सम्प्रदाय—इस मत के अनुसार रीति ही काव्य की आत्मा है। पदों की विशिष्ट रचना ही रीति है। इसके प्रथम आचार्य वामन हैं। इन्होंने गुण और अलंकार में भेद बताया और काव्य के लिए गुण को ही अलंकार की अपेक्षा अधिक महत्त्वपूर्ण माना। काव्यादर्श के रचयिता दण्डी भी इसी सम्प्रदाय के अन्तर्गत आते हैं।

४. वक्रोक्ति-सम्प्रदाय—इस सम्प्रदाय के अनुसार वक्रोक्ति या वैदग्ध्यमङ्गी-भणिति ही काव्य का जीवन है। इसके प्रधान प्रवर्तक आचार्य कृत्तक हैं, जिनके ग्रन्थ का नाम उनके मत पर ही आधारित 'वक्रोक्तिजीवित' है।

५. ध्वनि-सम्प्रदाय—इस मत के प्रथम प्रवर्तक ध्वन्यालोक के रचयिता आनन्द-वर्धन हैं। ध्वन्यालोक की टीका सौचन में अभिनवगुप्त ने इस मत का विशेष रूप में विस्तृत विकास किया है। इस मत के अनुसार रस कभी वाच्य नहीं होता, वह व्यंग्य ही हुआ करता है।

६. श्रौचित्य-सम्प्रदाय—सभी कवियों ने काव्य में श्रौचित्य वा महत्त्व माना है, लेकिन क्षेत्रेन्द्र ने 'श्रौचित्यविचार चर्चा' में काव्य के लिये इसी को मुख्य एवं आवश्यक माना है।

साहित्यशास्त्र की सम्पूर्ण विकासपरम्परा को देखकर यह स्पष्ट हो जाता है, कि प्रस्तुत ग्रन्थ, शृङ्गारतिलक, जैसा कि इसके नाम से भी परिलक्षित होता है, रससम्प्रदाय से सम्बद्ध एक लालाणिक कृति है। परन्तु रससम्प्रदाय के अन्य ग्रन्थों की अपेक्षा इसका अपना अलग एक विशेष महत्त्व है। यह स्वयं एक विशेष प्रकार के रसवादी लक्षणाग्रन्थों का प्रवर्तक ग्रन्थ है। शृङ्गारतिलक कामात्मक-काव्यशास्त्रीय प्रकरणग्रन्थों की परम्परा में काल की दृष्टि से और उत्कृष्टता की दृष्टि से भी प्रथम ग्रन्थ है। शृङ्गार-तिलक में भी हमें इसका कुछ संकेत मिलता है—

शृङ्गारतिलको नाम ग्रन्थोऽयं रचितो मया ।

व्युत्पत्तये निषेवन्ते कवयः कामिनश्चयम् ॥ ३ । ८३ ॥

इसके रससिद्धान्त कवियो और कामियो दोनों के लिये सेध्य है । स्पष्ट है इसकी रचना पूर्वागत रसपरम्परा से कुछ पार्यवय एव वैशिष्ट्य लेकर हुई है ।

इसका एक वैशिष्ट्य यह भी है कि रससम्प्रदाय के प्रथम प्रतिपादक आचार्य भरत ने तो नाटक में रसों का वर्णन किया है, क्योंकि सम्भवतः उन दिनों काव्य की विधाविशेष नाटको का ही विशेष प्रचलन था, किन्तु शृङ्गारतिलक में काव्य के प्रति रसों का निरूपण किया गया है—

‘प्रायो नाट्यं प्रति प्रोक्ता भरताद्यैरसस्थितिः ।

यथामति मयाप्येषा काव्यं प्रति निगद्यते ॥ १.५ ॥

शृङ्गारतिलक में मुख्य रूप से रसों का निरूपण है । इसमें तीन परिच्छेद हैं । प्रथम परिच्छेद में रसों का भेद बताते दृष्टे केवल सयोग शृङ्गार का विस्तृत वर्णन है, द्वितीय परिच्छेद में विप्रलम्भशृङ्गार का विस्तृत निरूपण है, और तृतीय परिच्छेद में भवशिष्ट आठ रसों का अत्यन्त संक्षेप में वर्णन किया गया है । इसके अतिरिक्त प्रसंगत प्रथम परिच्छेद में भावों और नायक तथा नायिकामो के भेदों, द्वितीय परिच्छेद में काम की दस भवस्थामो और प्रेयसि को मनाने के छः उपायो एव तृतीय परिच्छेद में चार वृत्तियो (कैशिकी, सात्वती, भारमटी और भारती) का सुन्दर विवेचन किया गया है ।

शृङ्गारतिलक के रचयिता के विषय में विद्वानों में अत्यधिक मतभेद है । यह मतभेद परवर्ती लेखकों के उद्धरणो एव प्राप्य हस्तलेखों ने उत्पन्न किया है । कुछ तप्यो का सकलन नीचे दिया जा रहा है—

१ — शृङ्गारतिलक के कुछ हस्तलेखों में इसके लेखक का नाम रुद्रट दिया गया है—

‘इति रुद्रट विरचिते काव्यालंकारे शृङ्गारतिलके तृतीयपरिच्छेदः समाप्तः’

—A Descriptive Catalogue of the Sanskrit Mss. in Govt. Oriental Mss. Library Madras Vol. XXII, 1918.

२ — इण्डिया आफिस कॅटलाग (पृ० ३२१-३२२ सं० ११११) में शृङ्गारतिलक के लेखक का नाम रुद्रट और रुद्रभट्ट दोनों दिया गया है ।

३—कुछ हस्तलेखों में ग्रन्थ का नाम शृङ्गारतिलकार काव्यालंकार और ग्रन्थ-कार का नाम रुद्रभट्ट दिया गया है।

—Sanskrit Mss. Library Tanjore No. 5306 (p. 409)

४—इसी प्रकार प्रसिद्ध अलंकारग्रन्थ काव्यालंकार के कुछ हस्तलेखों में इसके लेखक का नाम भट्टरुद्र दिया गया है।

Catalogue of Sanskrit Mss. The Maharaja
of Bikaner (1880) No 610. p. 284

५—शृङ्गारतिलक के अन्तिम श्लोक (३.८५) में इसके लेखक का नाम (रुद्र) आया है।

इसी प्रकार कुछ उद्धरणों की अस्तव्यस्ततायें देखें—

१—शाङ्गधरपद्धति में काव्यालंकार के दो श्लोक ऐसे उद्धृत किये गये हैं, जिनमें लेखक का नाम रुद्र और भट्टरुद्र दिया गया है।

२—वही एक श्लोक काव्यालंकार से रुद्रट के नाम से उद्धृत किया गया है।

३ - जल्हण ने सूक्तिमुक्तावली में शृङ्गारतिलक और काव्यालंकार दोनों से ही रुद्र के नाम से उद्धरण दिये हैं।

४—श्रीधरदास ने सङ्कीर्णामृत में काव्यालंकार और शृङ्गारतिलक दोनों से उद्धरण रुद्रट के नाम से दिये हैं।

५—भावप्रकाश और रसार्णवसुधाकर में शृङ्गारतिलक के मतो को रुद्रट के नाम से उद्धृत किया गया है।

६—इसी प्रकार प्रतापहरीय में काव्यालंकार के मत भट्टरुद्र के नाम से उल्लिखित हैं।

इन तथ्यों से ज्ञात होता है कि पुस्तकों दो हैं—काव्यालंकार और शृङ्गारतिलक, जो हमें साक्षात् उपलब्ध होती हैं। उनमें प्रतिपादित मत हमारे सामने हैं। लेकिन हस्तलेखों एवं उद्धरणों से पता चलता है कि कुल मिलाकर इन दो ग्रन्थों के ग्रन्थकारों के चार नाम प्रचलित हैं—रुद्र, रुद्रट, रुद्रभट्ट और भट्टरुद्र। 'रुद्र' शब्द सबसे समान रूप से प्राप्त होता है। सबसे बहुत थोड़ा अन्तर है। इसी साम्य या अन्तर की भ्रमता से भ्रान्त होकर कुछ विद्वानों ने इन चारों सजाओ को एक ही सजा मान लिया और इस प्रकार इस मत का प्रतिपादन किया कि काव्यालंकार और शृङ्गारतिलक दोनों ग्रन्थों के लेखक एक ही हैं। आश्चर्य की बात यह है, कि इस शब्द-भ्रम से

भ्रान्त होकर इन लोगों ने भायंप्रामाण्य की अत्यन्त उपेक्षा कर दी। इस मत को मानने वाले प्रस्तुत संस्करण के सम्पादक पिघेल, वेवर, आर्फेल्ड और बुहलर हैं। वस्तुतः उपर्युक्त तथ्यों के आधार पर प्रश्न यह उठना चाहिये कि इन चार नामों में से किन नामों को शृङ्गारतिलक से सम्बद्ध किया जाय और किन नामों को काव्यालकार से। कारण यह है कि ग्रन्थान्तर्गत भ्रान्तर प्रमाणों से यह मुतरा सिद्ध है कि दोनों दो व्यक्तियों द्वारा प्रणीत है। पिटर्सन भी दो व्यक्ति मानते हैं। याकोबी ने अनेक प्रमाणों से यह सिद्ध भी किया है, कि दोनों ग्रन्थों के लेखक भिन्न होने चाहिये।

डा० पिघेल ने प्रस्तुत ग्रन्थ की बत्तीस पृष्ठों की दीर्घकाय भूमिका में दण्डी आदि का काल-निर्णय करके रुद्रट के काल-निर्णय आदि विषयों का सप्रपंच विवेचन किया है। इसके साथ ही प्रस्तुत विषय से असम्बद्ध विषयों का भी विस्तृत विवेचन, जैसे उदाहरणों का स्वकर्तृत्व, एक ही श्लोक का कई ग्रन्थों में उसी रूप में पाया जाना आदि, करके पृष्ठों को भर दिया है। वे काव्यालकार और शृङ्गारतिलक के लेखकों को एक मानते हुये भी इस विषय पर अपनी भूमिका में कोई विशेष प्रकाश नहीं डालते।

नीचे कुछ तथ्यों का उल्लेख किया जा रहा है, जो इन दोनों ग्रन्थों के लेखकों के भिन्न होने पर प्रकाश डालते हैं—

१—राजदोषर, प्रतीहारन्दुराज, वल्लभदेव, धनिक, लोचन, नमिसाधु, मम्मट और भल्लकारसर्वस्वकार ने काव्यालकार के मतों का रुद्रट नाम से उल्लेख किया है, लेकिन रुद्रभट्ट अथवा शृङ्गारतिलक का वही भी उल्लेख नहीं किया है। इससे ज्ञात होता है, कि उपर्युक्त भल्लकारशास्त्रियों के समय तक शृङ्गारतिलक या रुद्रभट्ट का अस्तित्व नहीं था। शृङ्गारतिलक के उद्धरण के सर्वप्रथम प्रयोक्ता हेमचन्द्र है, जिनका काल १०८८-११७२ ई० माना जाता है।

२—यह स्पष्ट है, कि काव्यालङ्कार भल्लकार-सम्प्रदाय में सम्बद्ध ग्रन्थ है और शृङ्गारतिलक रससम्प्रदाय से सम्बद्ध। दोनों एक ही व्यक्ति की रचना नहीं हो सकते। इसके खण्डन के रूप में कोई कह सकता है कि मामूह के समय तक ये सम्प्रदाय प्रचलित हो चुके थे और कोई भी परवर्ती लेखक दोनों सम्प्रदायों पर एक-एक ग्रन्थ की रचना कर सकता था। परन्तु कठिनाई यह है, कि कुछ मूलभूत सिद्धान्त ऐसे हैं, जिनको दोनों ग्रन्थों में दो ढंग से वर्णित किया गया है।

३—काव्यालकार के प्रारम्भ में गणेश और गौरी की वन्दना की गई है; भ्रन्त में विष्णु और गणेश की वन्दना से ग्रन्थ समाप्त किया गया है। इससे ज्ञात होता

है, कि इष्टदेव के सम्बन्ध में काव्यालंकार के रचयिता कुछ उदार है। शृङ्गारतिलक में प्रारम्भ में शंकर और अन्त में उमा की वन्दना की गई है। इससे ज्ञात होता है कि इसके लेखक परम गैव थे। अन्तिम श्लोक से यह भी ध्वनित होता है कि शृङ्गारतिलक के अतिरिक्त त्रिपुरवध नामकी इनकी कोई और भी कृति थी, जो आज उपलब्ध नहीं होती। त्रिपुरवध से भी लेखक का शैक्त्व ही ज्ञात होता है। इस प्रकार हम देखते हैं कि धार्मिक दृष्टि से भी दोनों के लेखक भिन्न व्यक्ति हैं।

४—काव्यालंकार में दस रस माने गये हैं—

शृङ्गार वीर करुणा वीभत्सभयानकाद्भुता हास्यः ।

रोद्रः शान्तः प्रेयानिति मन्तव्या रसाः सर्वे ॥ १२.३ ॥

इधर शृङ्गारतिलक में रसों की संख्या नौ ही है—

शृङ्गारहास्यकरुणा रोद्र वीरभयानकाः ।

वीभत्साद्भुतशान्ताश्च काव्ये नव रसाः स्मृताः ॥ १.६ ॥

मौलिक सिद्धान्तों में इतना अन्तर होने पर भी पता नहीं किस ठकं से यूरोपीय विद्वानों ने दोनों ग्रन्थों का एक ही लेखक मान लिया है।

५—इसी प्रकार वृत्तियों और नायिका-भेद के विषय में दोनों ग्रन्थों में बहुत मतभेद है। उसे भी ध्यान में रखने पर यही उचित प्रतीत होता है, कि दोनों (शृङ्गारतिलक एवं काव्यालंकार) के लेखक भिन्न हैं।

केवल इस आधार पर कि काव्यालंकार के १२ वें से १४वें अध्याय तक विवेचित विषयों से शृङ्गारतिलक के कुछ विषयों का अत्यन्त साम्य है यह मान लेना कि दोनों के लेखक एक ही हैं, उचित नहीं है। क्योंकि कुछ विषय ऐसे हैं, जिनका बर्णन करते हुये परवर्ती लेखक पूर्ववर्ती लेखकों की शब्दावली का प्रयोग कर देते हैं। यह बात न्यूनाधिक मात्रा में प्रत्येक शास्त्र में पाई जाती है। जहाँ स्वमत का उपस्थापन और पूर्ववर्ती के मत के खण्डन का प्रयत्न आता है, वहाँ स्वभावतः शब्दावली बदल कर स्वीय बन जाती है। इसका मूल कारण यह है कि प्राचीन काल के विद्वानों को प्रायः अनेक ग्रन्थ कण्ठस्थ होते थे। शृङ्गारतिलक के ही कई लक्षणश्लोक साहित्य-दर्पण में प्रत्यक्षर समान रूप से मिलते हैं। अतः इस आधार पर दोनों के लेखकों का तादात्म्य सिद्ध नहीं किया जा सकता। परिसामस्वरूप एस० के० डे० और पी० वी० काणे ने काव्यालंकार और शृङ्गारतिलक के लेखकों को पृथक् स्वीकार किया है और उपयुक्त गम्भीर प्रमाणों के आधार पर यही उचित भी है।

मेरी दृष्टि में तो यह भ्रम ही मानने वाला मत ही हास्यास्पद है। दोनों के लेखकों को भिन्न (पृथक्) मानकर एक सन्देह उठाया जा सकता है, कि हस्तलेखों और उद्धरणों में जब चारों नाम (रुद्र, रुद्रट, रुद्रभट्ट और भट्टरुद्र) काव्यालंकार और शृङ्गारतिलक के कर्ता के लिये प्रयुक्त हैं, तो किस नाम को काव्यालंकार का लेखक मानें और किस नाम को शृङ्गारतिलक का लेखक। इस संशय के उठने पर हम 'भूयसाव्यपदेश' न्याय का आश्रयण करके इस निष्कर्ष पर पहुँच सकते हैं, कि रुद्रट काव्यालंकार के लेखक हैं और रुद्र या रुद्रभट्ट शृङ्गारतिलक के। इसमें शृङ्गारतिलक के अन्तिम श्लोक को, जो सभी हस्तलेखों में उपलब्ध है, विनियमक प्रमाण भी मान सकते हैं।

शृङ्गारतिलक के लेखक रुद्रभट्ट का स्थितिकाल अनिश्चित है; परन्तु हेमचन्द्र ने सर्वप्रथम शृङ्गारतिलक के श्लोक को उद्धृत किया है, इसलिए उन्हें हम रुद्रट (काव्यालंकार के लेखक) और हेमचन्द्र के मध्य में (नवम शतक और द्वादश शतक के बीच) मान सकते हैं। धनिक द्वारा उद्धृत शृङ्गारतिलक के आधार पर डे महोदय ने रुद्रभट्ट (शृङ्गारतिलक के लेखक के समय) को दशम शतक की समाप्ति का पूर्व माना है।

अब यहाँ पर प्रस्तुत संस्करण के विषय में दो शब्द निवेदन कर देना उचित प्रतीत हो रहा है। इसमें डा० भार० पित्राल द्वारा सम्पादित शृङ्गारतिलक (मूल), उन्हीं के द्वारा लिखित प्रस्तावना, अन्त में उनकी टिप्पणी और हरपकवृत्त सहृदयलीला को यथावत् अविकल रूप से दिया गया है जिसमें शोध-ध्याय पित्राल महोदय के धर्म को अपरिवर्तित रूप में पा सकें और लाभान्वित हो सकें। यहाँ प्रसंगतः यह भी ज्ञातव्य है, कि पित्राल महोदय ने शृङ्गारतिलक के राय-साय सहृदयलीला को भी सम्पादित किया है। इसके विषय में उन्होंने स्वयं स्वीकार किया है (प्रस्तावना पृ० २६) कि इसके सम्पादन का कारण इनका दृष्टिकोण की मृत्त्वपूर्ण कृति होना नहीं है, अपितु इसमें उन रोचक विवरणों की उपलब्धि है, जो अन्यत्र दुर्लभ हैं। ये दृष्टिकोण प्रसिद्ध 'अलंकार सर्वस्वकार' ही हैं, कोई अन्य नहीं।

पित्राल महोदय के द्वारा सम्पादित एवं लिखित अंगों के माध्यम से इस संस्करण में शृङ्गारतिलक और सहृदयलीला का हिन्दी अनुवाद भी दे दिया गया है, ताकि आधुनिक पाठकों को सुविधा हो। शास्त्रीयता को ध्यान में रखकर अनुवाद को यथासक्ति अधिक से अधिक विद्वत्सनीय बनाने का प्रयत्न किया गया है। हिन्दी एवं संस्कृत की प्रकृतियों को ध्यान में रखते हुये अर्थ करने में कुछ अतिरिक्त शब्दों का

प्रयोग करना पड़ा है, उन्हें बड़े कोष्ठ [] के अन्तर्गत रखा गया है। मूल में कुछ ऐसे कठिन शब्द होते हैं, जिनका सरल पर्याय देने पर भाव की मौलिकता एवं सुन्दरता जाती रहती है। ऐसे स्थलों पर मूलगत शब्द को देकर छोटे कोष्ठ में () सरल पर्याय शब्द दिया गया है। कहीं कहीं एक सम्बन्ध वाक्य को तोड़कर अनेक वाक्यों द्वारा भी समझाने की आवश्यकता पड़ी है। पिछले महोदय ने जो शीर्षक या उपशीर्षक दिये हैं, उनमें कोई परिवर्तन नहीं किया गया है। पृ० ४४ पक्ति १ में 'विप्रलम्बलक्षणम्' इस उपक्रम का औचित्य और पृ० ६५ पक्ति ४ में 'दशायमुष्या' में 'अमुष्या' पद का साधुत्व चिन्त्य है।

इस संस्करण को सामान्य पाठक के लिये भी उपयोगी बनाने का यथाशक्ति प्रयास किया गया है। आशा है, इस पुस्तक के माध्यम से काव्यशास्त्र के प्रति रुचि का विकास होगा।

इसी प्रसंग में मैं काशी हिन्दू विश्वविद्यालय में मनोविज्ञान के प्राध्यापक डा० रामकुमार राय, जो भारती विद्या एवं मनोविज्ञान सम्बन्धी अनेक ग्रन्थों के रचयिता हैं, के प्रति अपनी कृतज्ञता प्रकाशित करना अपना परम कर्तव्य समझता हूँ। इस उत्तमप्रकार ग्रन्थ के पुनरुद्धार का सम्पूर्ण श्रेय उन्हीं को है।

अपने परमपूज्य गुरुवर्य डा० सिद्धेश्वर भट्टाचार्य, अध्यक्ष संस्कृत विभाग, काशी-हिन्दू विश्वविद्यालय, के चरणों में अपनी धृढाभक्ति संयुक्त कृतज्ञता व्यक्त करता हूँ, जिनकी कृपादृष्टि से मैं संस्कृत साहित्य में कुछ प्रवेश पाने योग्य बन सका हूँ।

अन्त में, अपने परमगुरुहृद् श्री कौशलकुमार राय एम० ए० को हार्दिक धन्यवाद देता हूँ और आभार-प्रदर्शन करता हूँ, जिनके सहयोग एवं सततश्रम से यह ग्रन्थ वर्तमान स्वरूप को प्राप्त कर सका।

कपिलदेव पारडेय

॥ अथ शृङ्गारतिलक ॥

शृङ्गारी गिरिजानने सकरुणो रत्यां प्रवीरः स्मरे
 वीभत्सो ऽ स्थिमिरुत्फणीति भयकृन्भृत्याद्भुतस्तुङ्गया ।
 रौद्रो दक्षविमर्दनेन हसकृन्ग्नः प्रशान्तश्चिरा-
 दिदृशं सर्वरसाश्रयः पशुपतिर्भूयात्सतां भूतये ॥ १ ॥

आख्यातनामरचनाचतुरश्रसंधि-
 सद्भागलंकृतिगुणं सरसं सुवृत्तम् ।
 आसेदुषामपि दिवं कविपुंगवानां
 तिष्ठत्यखण्डमिह काव्यमयं शरीरम् ॥ २ ॥

काव्ये शुभे विरचिते खलु नो खलेभ्यः
 कश्चिद्गुणो भवति यद्यपि संप्रतीह ।
 कुर्यां तथापि सुजनार्थमिदं यतः किं
 युक्ताभयेन परिधानविमोक्षणं स्यात् ॥ ३ ॥

१) CDE ॥ धीमरुणाय नमः ॥ २) DE 'त्यरुणी च न' D 'वृन्नेत्रभये-
 णाद्भुतः ३) E वृक्षविमर्दने च ४) DE 'रसात्मकः ५) D om. रचना C 'रम्ब'
 DE 'रम्ब' ६) D मुरसं ७) E, om. आ ८) E शुभे वि रचिते ९) D कुर्यात्तयापि
 E 'मिदं च कारणा DE तत

॥ प्रयात्मकवित्प्रशंसा ॥

सानन्दप्रमदाकटाक्षविशिखैर्येषां न मिन्नं मनो
 यैः संसारसमुद्रपातविधुरेष्वन्येषु पोतायितम् ।
 यैर्निःसीमसरस्वतीविलसितं द्वित्रैः पदैः संहतं
 तेषामप्युपरि स्फुरन्ति मतयः कस्यापि पुण्यात्मनः ॥ ४ ॥

॥ अथ रसस्थितिनिरूपणम् ॥

प्रायो नाद्यं प्रति प्रोक्ता भरताद्यै रसस्थितिः ।
 यथामति मयाप्येषा काव्यं प्रति निगद्यते ॥ ५ ॥

॥ अथ व्यतिरेकमुखेन रसप्रशंसा ॥

१० यामिनीवेन्दुना मुक्ता नारीव रभणं विना ।
 लक्ष्मीरिव ऋते त्यागान्नो वाणी भाति नीरसा ॥ ६ ॥

॥ अथ स्वपाण्डित्यप्रशंसा ॥

सत्यं सन्ति गृहे गृहे सुकवयो येषां वचधातुरी
 स्वे हर्म्ये कुलकन्यकेव लभते जातैर्गुणैर्गौरवम् ।

१ दुःप्रापः स तु को ऽ पि कोविदकविर्यद्वाग्रसग्राहिणां
 पण्यस्त्रीव कलाकलापकुशला चेतांसि हर्तु क्षमा । ७ ॥

१) om. DE. २) CD सानंद ३) D om. from विधुरे^२ to मतयः line 5
 E 'धुरोपजेपु गोमायितं corrected to गोपा^० ४) E सहृतं ५) om. DE. ६) om. DE
 १०) D मुक्ता यामिनीव प्रियं विना ११) C रागान्नो E 'गात्र १२) om. DE; B om.
 अथ १३) G जात्यैर्गु^० १४) E om को ऽ पि C, D1. hd., E कोविदपतियै^० D2. hd.
 corr. 'दमतियै^० D 'ग्राहिणी E 'शी १५) D पुण्य^०

तस्माद्यत्नेन कर्तव्यं काव्यं रसनिरन्तरम् ।
अन्यथा रसत्रिदोष्या तस्यादुद्वेगदायकम् ॥ ८ ॥ .

शृंगारहास्यकरुणा रौद्रवीरभयानकाः ।
वीमत्साद्भुतशान्ताश्च काव्ये नव रसाः स्मृताः ॥ ९ ॥

रतिर्हासश्च शोकश्च क्रोधोत्साहौ भयं तथा ।
जुगुप्साविस्मयशमाः स्थायिभावाः प्रकीर्तिताः ॥ १० ॥

निर्वेदोऽथ तथा ग्लानिः शङ्काद्यया मदः श्रमः ।
आलस्यं चैव दैन्यं च चिन्ता मोहः स्मृतिर्घृतिः ॥ ११ ॥

श्रीडा चपलता हर्ष आवेगो जडता तथा ।
गर्वो विपाद औत्सुक्यं निद्रापस्मार एव च ॥ १२ ॥

स्वप्नो ऽ प्रबोधो ऽ मर्षश्चाप्यवहित्यं तथोप्रता ।
मतिर्व्याधिस्तथोन्मादस्तथा मरणमेव च ॥ १३ ॥

२) CDE शास्त्रविद्गो^० C न स्यादुद्वेगदायिकं or ^०पिकं D तत्: (sic) स्यापुवृद्धे-
गकारकं E सवत्त स्यात् । जुगोष्ठीपूद्वेगदायक (sic) C adds ॥ अथ नव रसाः ॥
४) CD ^०श्च नव काव्ये र^० नव नाट्ये र^० ५) After तथा D adds ११
६) B ^०स्मरा^० B adds ॥ अथ त्रयस्त्रिंशद्भावनिरूपणं ॥ ७) CDE ^०यामदभ्रमा.
८) CDE मोह ९) C चपला १०) C विज्ञाद ११) B स्वप्नावबोधामर्षरिचा^०
C स्वप्नः प्रबोधो मर्षश्चाप्यवहित्या D मुस्तिविबोधो मर्षश्च अवहित्या E मुत्तप्रबोधो मर्षमु-
द्यवहित्यमप्योप्रता A मर्षश्च अवहित्यं १२) D रतिर्व्याधि

त्रासश्चैव वितर्कश्च विज्ञेया व्यभिचारिणः ।

त्रयस्त्रिंशदमी भावाः प्रयान्ति च रसस्थितिम् ॥ १४ ॥

स्तम्भः स्वेदोऽथ रोमाञ्चः स्वरमङ्गोऽथ वेपथुः ।

वैवर्ण्यमश्रु प्रलय इत्यष्टौ सात्विकाः स्मृताः ॥ १५ ॥

भावा एवातिसंपन्नाः प्रयान्ति रसताममी ।

यथा द्रव्याणि भिन्नानि मधुरादिरसात्मताम् ॥ १६ ॥

संभवन्ति यथा वृक्षे पत्रपुष्पफलादयः ।

तद्वद्रसेऽपि रुचिरा विशेषा भावरूपिणः ॥ १७ ॥

प्रायो नैकरसं काव्यं किं चिदत्रोपलभ्यते ।

¹⁰बाहुल्येन भवेद्यस्तु स तद्वृत्त्या निगद्यते ॥ १८ ॥

¹) E वितर्कस्तु ²) E शदिमे CDE प्रयांति रससंस्थिति B adds: विविधा-
वासनाभिमुखेन चरं । तीति व्यभिचारिणः' ॥ C adds: ॥ अथ सात्विकभावाः कथ्यन्ते ॥
In A the order of the stanzas is : 14, 16, 15, 18, 19, 17, 20 ff.
³) AD स्वरभेदो ⁴) A मस्रुप्रलयादित्य⁰ AC का मताः D का मतां ⁵) A
एवेति सं⁰ ⁶) C मधुराणि र⁰ A रत्मनाम् C adds: ॥ अथ भावलक्षणं ॥ BC
ins. : विभावेनाहतो (C न हतो) यो थंस्वनुभावैश्च गम्यते । वागंगसत्वाभिनयः स
भाव इति संज्ञितः ॥ १७ ॥ After which B has: अथानुभावो वागंगसत्त्वकृतः
अभिनयस्वभावकः C has: कवेरन्तर्गतं भावं सावयन्नाव उच्यते । रसान् भावयति भावाः
॥ १८ ॥ ॥ अथ विभावलक्षणां ॥ BC then have : बहवो र्धा विभाव्यन्ते वागंगाभि
नयाश्रिताः । अनेन यस्मात्तेनायं विभाव इति संज्ञितः ॥ १८ ॥ (C ॥ १६ ॥) C then
adds अभिनयं समाधित्यार्यानुत्पादयतीति विभावाः ॥ अथानुभावलक्षणं । वागंगसत्त्वकृत-
अभिनय एव भाववत्त्वादनुभावः । B has कवेरन्तर्गतं भावं भावयन् भाव उच्यते ।
भावस्य लक्षणं प्रोक्तं विभावः प्रोच्यते घुना ॥ १६ ॥ ॥ इति भावलक्षणं ॥ ⁷) BC
have before: ॥ अथ विभावलक्षणं प्रोच्यते (om. C) ⁸) B⁰ रूपिताः ⁹) C
⁰पयुज्यते ¹⁰) ACDE तद्वृत्त्या

कैशिक्यारमटी चैव साच्वती भारती तथा ।

चतस्रो वृत्तयो ज्ञेयारसावस्थानसूचिकाः ॥१९॥

धर्मादर्थोऽर्थतः कामः कामात्सुखफलादयः ।

साधीयानेष तत्सिद्धयै शृङ्गारो नायको रसः ॥२०॥

चेष्टा भवति पुंनार्योर्या रत्युत्थानुरक्तयोः ।

सभोगो विप्रलम्भश्च शृङ्गारो द्विविधो मतः ॥२१॥

संयुक्तयोश्च संभोगो विप्रलम्भो विद्युक्तयोः ।

प्रच्छन्नश्च प्रकाशश्च पुनरेष द्विधा यथा ॥ २२ ॥

॥ संभोगशृङ्गारस्योदाहरणम् ॥

मदनकुञ्जरकुम्भतटोपमे स्तनपुगे परितः स्फुरिताङ्गुलिम् ।¹⁰

सकरजक्षतशाममपि प्रिया दयितपाणिममन्यत दक्षिणम् ॥ २३ ॥

॥ विप्रलम्भादाहरणम् ॥

संतप्तः स्मरसंनिवेशत्रिवशैः श्यामैर्मुहुः पंचमां-

द्वारावर्तिभिरापतद्भिरभितः सिक्तश्च नेत्राम्बुभिः ।

1) A चैव शाश्वती भा⁰ 2) A 'मूचकाः B margin adds here: शृंगार-
रहास्यकृष्णैरिह कैशिकी स्वात् सा सात्वतीह कथिताद्भुतवीररोद्रः । वीराद्भुतप्रहृष्टिने
... . ती स्यादुक्ता मयानक्युतारमटी कवीद्रः ॥ 3) D धर्मादर्थस्ततः कामः

4) E 'यानेष C जस्विच्चै 5) D भवति C पुंनार्योरत्युत्थाना नातिरक्तयो. D पुना-
र्योरत्युत्थानानु' A रत्युत्थानु' E रत्युत्थानिर' 6) C संभोगो D 'श्च पुनरेष द्विधा
मनेन् 7) D संभोगो 8) A पुनरेष 9) om. DE, A 'शृङ्गारलक्षणं यथा
C अथ संभोगशृङ्गारोदाहरणं ¹⁰, मतकुञ्जर C D कुचपुगे C रक्त' A 'तांगुलिम्

11) BD 'सति' E 'सति' 12) om. DE; A विप्रलम्भा यथा ¹³, A, Bl.bd.,
D सतप्त D 'विपमैः श्यामैर्मुहु संविने' 14) D पाराव' A संकरश्च

एतस्याः प्रियविप्रयोगविधुरस्त्यक्त्वाधरो रागितां
संप्रत्युद्धतवह्निवारिविषमं मन्ये व्रतं सेवते ॥ २४ ॥

॥ प्रच्छन्नसभोगस्योदाहरणम् ॥

कान्ते विचित्रसुरतक्रमवद्वरागे
संकेतकेऽपि मृगशावदृशा रसेन ।
तत्कूजितं किमपि येन तदीयतल्पं
नाल्पैः परीतमनुकूजितलावकौर्वैः ॥ २५ ॥

॥ प्रकाशविप्रलम्भोदाहरणम् ॥

किं चिद्विकितकण्ठकन्दलवलत्पीनस्त्वनावर्तन-
व्यापामाश्रितकञ्चुकं मृगदृशास्तस्यास्तदालोकितम् ।
वाचस्ताश्च त्रिदग्धमुग्धमधुराः स्फारीभवन्मन्मथा
हंहो मानस किं स्मरस्यभिमताः सिञ्चन्ति पुण्यैः क्रियाः ॥ २६ ॥

॥ अथ नायकरूपणम् ॥

त्यागी कुलीनः कुशलो रतेषु कल्पः कलावित्तरूपो धनाढ्यः ।

१) D °विधुरस्त्यक्ता° B °स्त्यक्ता° E रागिता २) D °उद्धतपत्नवारि°
३) om. DE; A प्रच्छन्नो यथा G ॥ अथ प्रच्छन्नसभोगोदाहरणं ॥ ४) A काले
BCDE °शाव° In A form बह° to p.8,11 इतो i; wanting ५) B1,
hd. °तुल्यं ६) E °तमनुकूजितपत्रिवंधी २५ B °लावको° ७) om. DE;
C अथ प्रच्छन्नविप्रलम्भोदाहरणं ८) CDE °लदलत्पी° C °स्वभावलग्न° D
°स्तनोवलग्न° ९) D °माश्रितं कञ्चुकं C °दृशास्तव्यास्तदा° D °लोकनं
१०) C °ग्ववभावस्था° ११) om. DE; C ॥ अथ स्वरूपमाह ॥

भव्यः क्षमावान्सुभगोऽभिमानी स्त्रीणां मतज्ञः किल

नायकः स्यात् ॥ २७ ॥

॥ तस्य नायकस्य भेदा उच्यन्ते ॥

तस्यानुकूलदक्षिणशठदृष्टा इत्यमत्र चत्वारः ॥

भेदाः क्रिययोच्यन्ते तदुदाहृतपथ रमणीयाः ॥ २८ ॥

॥ भयानुकूललक्षणम् ॥

अनुकूलतया नार्यां सदा त्यक्तपराङ्मनः ।

सीतायां रामवत्सो ऽ यमनुकूलः स्मृतो यथा ॥ २९ ॥

॥ भयानुकूलस्योदाहरणम् ॥

अस्माकं सखि वाससी न रुचिरे ग्रैवेयकं नोज्ज्वल

नो वक्रा गतिरुद्धतं न हसितं नैवास्ति कश्चिन्मदः ।

10

किं त्वन्ये ऽ पि जना वदन्ति सुभगो ऽ प्यस्याः प्रियो नान्यतो

दृष्टिं निक्षिपतीति विश्वमियता मन्यामहे दुःस्थितम् ॥ ३० ॥

॥ भव दक्षिणलक्षणम् ॥

यो गौरवं भयं प्रेम दाक्षिण्यं पूर्वयोपिति ।

न मुञ्चत्यन्यचित्तो ऽ पि ज्ञेयोऽसौ दक्षिणो यथा ॥ ३१ ॥

1) CE क्षमो स्मिररुचिः सुभगो C मतः सुभगवागिह ना° D स्त्रीणामभीष्ट-
स्त्वह ना° E मतः शुभवचा इह ना° 2) om. DE; C भेदानाह ॥ चत्वारो
नायकाः ॥ 3) om. DE; G ॥ भय क्रमेणा उक्तादितक्षण ॥ 4) D भनुरक्तश्च
या ना° E प्रतिरक्ततया ना° D रामवत्सो 5) om. DE; G °ूलोदा° 11) From
न्ये to कविदो stanza 41 deest in B. E कि चान्यो corr. to चान्ये D प्यस्याः
पतिर्नान्यतो C नानातो 12) GE दुस्सिन 13) om. DE; C भन्यदक्षि°

॥ अथ दक्षिणोदाहरणम् ॥

सैवास्य प्रणतिस्तदेव वचनं ता एव केलिक्रिया
भीतिः सैव तदेव नर्म मधुरं पूर्वानुरागोचितम्
कान्तस्याप्रियकारिणी च भवती तं वक्ति दोषाविलं
किं स्यादित्थमहर्निशं सखि मनो दोलायते चिन्तया ॥ ३२ ॥

॥ अथ शठलक्षणम् ॥

प्रियं वक्ति पुरो ऽ न्यत्र विप्रियं कुरुते भृशम् ।
मुक्तापराधचेष्टश्च शठो ऽ सौ कथितो यथा ॥ ३३ ॥

॥ अथ शठोदाहरणम् ॥

¹⁰सरलतरले आवां तावद्बहुश्रुतशालिनौ
पुनरिह युवां सत्यं शिष्टं यदत्र कृतागति ।
प्रणयिनि जने रन्तुं युक्तं न वेति वतावयो
ध्रुवमुपगते कर्णौ प्रष्टुं कुरङ्गदृशो दृशौ ॥ ३४ ॥
कोपार्त्तिक चिदुपानतो ऽ पि रभसादाकृष्य केशेष्वलं
¹⁰नीत्वा मोहनमन्दिरं दयितया हारेण बद्ध्वा दृढम् ।

¹) om. DE ²) C 'तिस्तेव E मधुरं C पूर्वोनु⁹ ⁴) C कातस्य प्रिय⁹
E 'कारिणीव भवती ⁵) om. DE ⁶) D मुक्तापराधचेष्टलु E 'चेष्टलु sec.
hd. corr. ⁷) C 'दृश्च कुटिलो सा (sic) शठो यथा ⁸) om. DE; C अथ
कुटिलोदा⁹ ¹⁰) C ह्यावां G, DI. hd., E 'श्रुति¹⁰ ¹¹) E तदत्र ¹²) E
प्रणयनि पुनयुंक्तं रन्तुं भवति वतावयो: G जन रन्तु D जने युक्तं रन्तुं ¹³) C 'दृशोदृशौ
॥ ३७ ॥ तथा च शठोदाहरण ॥ With दृशो A recommences ¹⁴) A 'नते
CD 'गतो A केशेषुर्ल (sic) ¹⁵) D बद्धो

भूयो यास्यसि तद्गृहानिति मुहुः कण्ठार्धरुद्धाक्षरं
जल्पन्त्या श्रवणोत्पलेन सुकृती कश्चिद्रहस्ताड्यते ॥ ३५ ॥

॥ अथ घृष्टलक्षणम् ॥

निःशङ्कः कृतदोषो ऽ पि निर्लज्जस्ताडितो ऽ पि सन् ।
मिथ्यावाग्दृष्टदोषो ऽ पि घृष्टो ऽ यं कथितो यथा ॥ ३६ ॥

॥ अथ घृष्टोदाहरणम् ॥

जल्पन्त्याः परुषं रुपा मम ब्रलाचुम्बत्यसावाननं
गृह्णात्याशु करं करेण बहुशः संताड्यमानो ऽ पि सन् ।
आलीनां पुरतो दधाति शिरसा पादप्रहारान्नतो
नो जाने सखि सांप्रतं प्रणयिनी कुप्यामि तस्मै कथम् ॥ ३७ ॥

धिक्त्वां धूर्तं गतत्रप प्रणयिनी सैव त्वया राध्यतां
यस्याः पादतलाहतिं तव हृदि व्याख्यात्यसौ यावकः ।
इत्युक्तो ऽ पि न नाम मुञ्चति यदा पादावयं दुर्जनो
मिथ्यावादविचक्षणः किमपरं कुर्या वयस्ये तदा ॥ ३८ ॥

॥ अथ नर्मसचिवलक्षणम् ॥

गूठमन्त्रः शुचिर्वाग्मी भक्तो नर्मविचक्षणः

1) AD यास्यसि A कण्ठार्धरुद्धा^१ 2) om. ADE; C घृष्ट ल^२ 3) E
ऽ पि बिलक्षस्तजितो C निर्लज्जस्ताडितो 4) D घृष्टो सौ 5) om. cdd.
7) D परुषं 8) om. from मानो ऽ पि सन् 10 तस्मै 1. 10 11) E प्रहारं
ततो 12) CE प्रणयिने 13) C प्रधूर्ता 14) A तलाहन D यावकः 15) D इत्युक्ते
A नामि C om. पादा 16) L वयस्यास्तदा 17) om. ADE 18) D वाग्मी A नर्मवि

स्यान्नर्मसचिवस्तस्य कुपितस्त्रीप्रसादकः ॥ ३९ ॥

पीठमदो विटश्चापि विदूषक इति त्रिधा ।

संभवेत्प्रथमस्तत्र नायिकानायकानुगः ॥ ४० ॥

एकविधो विटः प्रोक्तः क्रीडाप्रायो विदूषकः ।

स्ववपुर्वेषभापामिर्हास्यकारी स्वकर्मवित् ॥ ४१ ॥

एषां प्रबन्धविषये व्यवहारः प्रायशो भवेत्प्रचुरः ।

प्रत्येकमुदाहृतयस्तथापि काश्चिन्निदर्श्यन्ते ॥ ४२ ॥

॥ पीठमदो यथा ॥

विमुञ्चामुं मानं सफलय वचः साधु सुहृदां

¹⁰मुधा संतापेन ग्लपयसि किमङ्गं स्मरभुवा ।

प्रियं पादप्रान्तप्रणतमधुना मानय भृशं

न मुग्धे प्रत्येतुं प्रभवति गतः कालहरिणः ॥ ४३ ॥

॥ विटो यथा ॥

प्रणयिनि भृशं तस्मिन्मानं मनस्विनि मा कृपाः

1) C स नर्मसचिवस्याद्यः E °सचिवः स्वस्य D °प्रसादकः C adds: नर्मस-
चिवस्या त्रयः प्रकारा यथा ॥ 2) D विटश्चैव E विटाश्चैव 3) F नायको नाय°
4) With कविद्यो B recommences. B प्रोक्तो 5) E स्ववपु° A °र्वेष° A स्व-
कर्मकृत BE च नर्मवित् ; in margin of B a gloss स्वकर्मकृत D च कर्मवित्
6) AC एषा स्वकर्मवि° E °पयो A व्याहारः ; om प्रचुरः 7) B °न्निगद्यंते
C °न्निगद्यते D काश्चित्प्रदर्श्यन्ते 8) om. DE; B ॥ अथ पीठमद्दर्दलक्षणं ॥ C
॥पीठमद्दः॥ 9) A मानं सह यदि व° 11) E पादे प्रा° 12) C om. न Aकार्य°
13) om. DE; B ॥ अथ विटस्योदाहरणं ॥C॥ विटः ॥ 14) A °सं मानं तस्मिन्मन°

किमपरमतो युक्तायुक्तैर्विना ह्यमुना तव ।

अयमपि भवेत्संप्रत्येव क्षयानलसंनिभः

सरसत्रिसिनीकन्दच्छेदच्छविर्मृगलाञ्छनः ॥ ४४ ॥

॥ विदूषको यथा ॥

दूरात्कन्दलितैर्हृदि प्रविततैः कण्ठे लुठद्भिर्हठा-

द्वक्त्रे संकटनासिकासरलितैर्निर्पद्भिरत्युष्मभिः ।

निःश्वासैः पृथुमन्मथोत्थदबधुर्व्यक्तं तत्रावेदितो

मिथ्यालम्बितसौष्टवे कृतमतः कोपेन कान्तं प्रति ॥ ४५ ॥

स्वकीया परकीया च सामान्यवनिता तथा ।

कलाकलापकुशलास्तिस्तस्येह नायिकाः ॥ ४६ ॥

॥ तत्र स्वकीयालक्षणम् ॥

पौराचाररता साध्वी क्षमार्जवविभूषिता ।

मृग्धा मध्या प्रगल्भा च स्वकीया त्रिविधा मता ॥ ४७ ॥

१) DE °रमितो D युक्तायुक्तं विना ३) B सरसकदली° A °त्रिसिनी°
D °त्रिसिनी° E सरसविशनी° D °लाञ्छनं ४) om. CDE, B ॥ अयं विदूषको-
दाहरणं ॥ ५) B प्रविततैः ; in margin प्रविततैः is noticed ६) C संकर°
ABE °तरलितैः° ; in B the v. r. °सर° is noticed ७) CE निश्वा° AC
°व्यक्तस्तवा° D त्वयावे° ८) CDE °द्वे B °द्वेन किमतः D कृतमितः
९) C om. परकीया A °कीयापि १०) ADE °स्तस्येति E नायिकाः ११) om.
ADE १२) C योगाचार° A °रवता After this line D ins: संपत्तो च
विपत्तो च मरणे च न मुंभवति । या स्वीया ता प्रति प्रेम जायते पुण्यकर्मणः

॥ अथ मुग्धालक्षणम् ॥

मुग्धा नववधूस्तत्र नवयोवनभूषिता ।

नवानङ्गरहस्या च लज्जाप्रायरतिर्यथा ॥ ४८ ॥

॥ अथ मुग्धाया नवयोवनोदाहरणम् ॥

^५गतं कर्णाम्बुषणं प्रसरति तथाप्यक्षियुगलं

कुचौ कुम्भाकारौ तदपि चिबुकोत्तम्भनरुची ।

नितम्बप्राग्भारो गुरुरपि गुरुत्वं भृगयते

कथं चिन्नो वृत्तिस्तरुणिमनि मन्ये मृगदृशः ॥ ४९ ॥

॥ मुग्धाया नवानङ्गरहस्योदाहरणम् ॥

^{१०}यथा रोमाञ्चोऽयं स्तनभुवि लसत्स्वेदकणिको

यथा दृष्टिस्तिर्यक् पतति सहसा संकुचति च ।

तथा शङ्खेऽमुग्धाः प्रणयिनि दरास्वादितरसं

न मध्यस्थं चेतः प्रगुणरमणीयं न च दृढम् ॥ ५० ॥

। अथ मुग्धाया लज्जाप्रायरत्युदाहरणम् ॥

^५विरम नाथ विमुञ्च ममाञ्चलं

१) om., DE; A om. अथ ४) AC ^०रहस्यापि In B margin the v. r नवानंगा रहस्यापि is noticed; D नग्रांरंगरहस्यापि and places 1. 6 before 1. 5; E नवोतंगा रहःस्यापि ४) om ABDE; C ॥ मुग्धायोवनोदाहरणं ॥ ०) BCD कुम्भारभो AD चिबु^० A चम्बन^० ४) B 'दृष्टमणि D ^०मणि ०) om., AE; B om. अथ C ^०नंगस्योदा^० D ॥ मुग्धिपा अनंगरहस्योराहणं ॥ १०) E has before अथ च । E ^०वि नवस्वेद^० D लसत्स्वेद^० १२) A मन्ये A ^०रसे १३) A यथाऽयस्थं चेतः C सध्यचेतः A न तु १४) om., AE; CD ^०रतोदा^०

शमय दीपमिमं समया सखीम् ।

इति नवोदवधूवचसा युवा

सुदमगादधिका सुरतादपि ॥ ५१ ॥

॥ पुनरपि मुग्धामुरतस्वभावमाचष्टे ॥

सकम्पा चुम्बने वक्त्रं हरत्येपात्रगूहिता ।

परावृत्त्य चिरं तल्प आस्ते रन्तुं च वाञ्छति ॥ ५२ ॥

॥ इममेवार्थमुदाहरणतया निरूपयति ॥

अपहरति यदास्यं चुम्बने शिलष्यमाणा

बलति च शयनीये कम्पते च प्रकामम् ।

वदति च यदलक्ष्यं किं चिदुक्तापि भूयो

रमयति सुतरां तच्चित्तमन्तर्नबोढा ॥ ५३ ॥

॥ अथ मुग्धानुनयोपायमाह ॥

मुग्धामनुनयत्येव मृदूपायेन सान्त्वयन् ।

नातिभीतिकरैर्वाक्यैर्निबन्धैर्वालभीपितैः ॥ ५४ ॥

१) E दीपमिम BDE सखी C सखी. २) BCD ०धिकं ३) om. ADE;
C मुग्धायाः सुरतभावमा ४) A सकम्पा ५) ACE तल्पे A चास्ते ६) om
ADE; B ॥ मुग्धालक्षण ॥ ७) D चनति E बलति E om. च ८) C om. च
B यदक्षर, in margin the v. r. यदक्ष्य (sic) is intima.ed. D यदलक्ष
E यदलक्षं; BE ०दुक्त्वापि ९) B सुरतादे वि ०; in margin the r. of the text
is noticed. D मुतरा त कातमन्तर्न E सुरतातश्चि ० C ०मंतर न १-) om.
AE; C ॥ अथ मुग्धाया अनुनयनमाह ॥ D मुग्धाया अनुनयोपायमाह १३) A ०नुन-
यत्येव BE मुग्धामावज्ज्वलत्येव १४) A ०करैश्चित्तैर्नि B ०करैर्वाक्यैर्निचधे ० C ०करै-
र्वाक्यैर्निबन्धैर्वाल ० D ०करैश्चित्रैर्निबन्धैर्वाल E ०करैश्चेति निबन्धैर्वाल ० BD ०भापितैः

॥ अथ मुग्धाया अनुनयोदाहरणम् ॥

सरति सरसस्तीरादेपा भ्रमद्भ्रमरावली
सुमुखि विमुखि पद्मे मन्ये तवास्पपिपासया ।
इति निगदिते किं चिद्भ्रित्या विवर्तितकंधरा
वदनकमले बाला भर्वा चिरं परिचुम्बिता ॥ ५५ ॥

॥ अथ मुग्धामानप्रकारमाह ॥

अन्यां निषेवमाणेऽनु यदि कुप्यति सा प्रिये ।
रोदित्यस्पाग्रतः स्वल्पमनुनीता च तुष्यति ॥ ५६ ॥

॥ तथैवोदाहरणम् ॥

¹⁰मन्यौ कृते प्रथममेव विकारमन्यं
नो जानती नववधू रुदती परं सा ।
धूर्तेन लोचनजलं परिमृज्य वाढं
संचुम्ब्य चाधरदलं गमिता प्रसादम् ॥ ५७ ॥

¹) om. AE; D मुग्धाया अनुनयोदाः ²) A सरति सरसस्ते° C सरसी ।
तीरादे° A भ्रमन्भ्रम° ³) A विमुखे ⁴) D निगदित श्रुत्वा भी° ⁵) C om.
बाला E puts म° before वा° C om. परि ⁶) om. AE; B om. अथ
D om. अथ and आह ⁷) ACD °माने ACDE वि यदि A सा कु° ⁸) D
रोदित्यंक्रगता E रोदित्येपाग्रतः किं चिद्भ्रु° D °नीता प्रसादति ⁹) om AE;
D सध्योदा° (sic) ¹⁰) C मंतो ¹¹) C परे ¹²) D लोचनपुग (sic) AE वाढं
BC वाढं D वाढं ¹³) A °दले; above द with small letters त is writ-
ten; D °तले E °दले

॥ अथ मध्यालक्षणम् ॥

आरूढयौवना मध्या प्रादुर्भूतमनोमवा ।

प्रगल्भवचना किं चिद्विचित्रसुरता यथा ॥ ५८ ॥

॥ अथ मध्यासपूर्णादाद्गुण्योदाहरणम् ॥

तरत्तारं चक्षुः क्षपयति मुनीनामपि दृशः

कुचद्वंद्वाक्रान्तं हृदयमहृदः कान्तं कुस्ते ।

गतिर्मन्दीभूता हरति गमनं मन्मथवता-

महो तन्व्यास्तुल्यं तरुणिमनि सर्वं विजयते ॥ ५९ ॥

॥ अथ मध्यामनोमवाविर्भावोदाहरणम् ॥

दृष्टिः स्निह्यति निर्भरं प्रियतमे वैदग्ध्यभाजो गिरः

पाणिः कुन्तलमालिकाविरचने त्यक्तान्यकर्माश्रयः ।

वक्षत्रं संव्रियते पुनः पुनरिदं लीलालसं गम्यते

जाता सुभ्रु मनोरमा तव दशा कस्मादकस्मादियम् ॥ ६० ॥

¹⁾ om. AE; D om. अथ C मुग्धा' ²⁾ B मुग्धा superscr. मध्या

³⁾ BD चित्ता चित्र^o ⁴⁾ om. AE, B om. अथ and adds प्राह C मध्यासपूर्णादाद्गुण्योदाहरं D मध्यासपूर्णाद^o (sic, all) ⁵⁾ BE क्षिपयति In B margin the v. r. मनः for दृशः is given ⁶⁾ B 'दस्फाल D 'हृदं कं तु कु' E 'हृद

2. hd. हृदं ⁷⁾ C वा i. of गमन D 'मभृता- ⁸⁾ B 'मणि corr. in margin

⁹⁾ om. AE; BC om. अथ C ॥ मध्याकामाविर्भावोदाहरणं ॥ ¹⁰⁾ E has before अपि च । Instead of l. 10 A reads: प्राहारे विरतिस्समस्तविषयग्रामे निवृत्तिः पुरां cfr. Ind. Spruche 1079 C वैदग्ध्याभा 'गिरा ¹¹⁾ ACE कामं D काम

i. of पाणिः A 'पालिका^o AC 'र्गा करः DE 'मार्गहः ¹²⁾ A वक्षस्सच्छितये

C वक्षः संव्रियते D चक्षुः संवृ^o E वक्षः सं^o A लीलालसं

॥ अथ मध्यायाः किं चित्प्रगल्भवचनोदाहरणम् ॥

सुभग कुरवकस्त्वं नो किमालिङ्गनोत्कः
 किमु मुखमदिरेच्छुः केसरो नो हृदिस्थः ।
 त्वयि नियतमशोके युज्यते पादघातः
 प्रियमिति परिहासात्पेशलं का चिदूचे ॥ ६१ ॥

॥ अथ विचित्रगुरताया मध्याया उदाहरणम् ॥

क्रान्ते तथा कथमपि प्रथितं मृगाक्ष्या
 चातुर्यमुद्धतमनोभवया रतेषु ।
 तत्कूजितान्यनुवदद्भिरनेकवारं
 शिष्यायितं गृहकपोतशतैर्यथा स्यात् ॥ ६२ ॥

॥ अथ मध्याप्रेमोत्तररतिस्वल्पनिरूपणम् ॥

गाढं व्याप्रियते क्रान्तं पित्रतीव रतौ प्रियम् ।
 विशतीव तद्ङ्गेषु मुह्यतीव सुखे यथा ॥ ६३ ॥

१) om. AE; BC om. अथ D °ल्भोदा° २) ADE कुरव° ३) BD °रेक्षुः, corr. B margin A केसरी ४) C °हास्पत्वे° ५) om. AE; BC om. अथ D has only : मध्याविभ्रमोदाहरण ६) E has before : अपि च । E °क्ष्याश् ७) B तत्कूजितं मुदुवद' superscr. the r. of the text; A °नुस्वद्भिर° C °वंद° ८) D गृहककुतु° BE °यथास्याः ९) om. AE; B om. अथ १०) A गाढं C वाढ B व्याप्' corr. in margin ABD पिव° AE रतावियम् B रत प्रियं, in margin; रसं रतेरिति पाठ. C रतं विर्यं D रताय in margin corr. to रतावियं ११) C मज्जतीव सुखं D सुखैर्यथा ॥

॥ तथैवोदाहरणम् ॥

कृत्वानेकविधां रसेन सुरते केलिं कथं चिच्चिरा-
त्प्राप्तान्तःसुखमीलिताक्षियुगला स्विद्यत्कपोलस्थली ।
सुप्तेयं किल सुन्दरीति सुभगः स्वैरं तथैवास्वज-
द्गाढानङ्गविमर्दनिःसहवपुनिद्रां सहैवागतः ॥ ६४ ॥

5

॥ अथ मध्यात्रयभेदस्वरूपमाह ।

सा धीरा वक्ति वक्रोक्त्या प्रियं कोपात्कृतागसम् ।
मध्या वदत्युपालम्भैरधीरा परुषं तथा ॥ ६५ ॥

॥ तत्र धीरामध्योदाहरणम् ॥

उपेत्य तां दृढपरिरम्भलालस-
शिरादभूः प्रमुपितचारुचन्दनः ।
धृताञ्जनः सपदि तदक्षिचुम्बना-
दिहैव ते प्रिय विदिता कृतार्थता ॥ ६६ ॥

10

॥ अथ मध्यामध्योदाहरणम् ॥

यत्राकांपितमिन्दुना सरसिजैरङ्गारपुञ्जायितं

15

1) om. AE 2) A °विधि B °विधा B केलीः D केली 3) A प्राप्या-
न्तस्मुखमीलिताक्ष⁰ 4) A सुन्दरेति A °वाग्यज- 5) C गाढा⁰ D गाढालिग⁰ DE,
B margin स एवागत. 6) om. AE; B ॥ मध्याया त्रयं भेदस्वरूपमाह ॥ C ॥
॥ अथ मध्यादित्रयस्वरूपमाह ॥ D अथ मध्याभेदत्रयस्वरूपमाह 8) ACD रोदित्यु⁰ E
रोदित्यु⁰ A मुहुषं ACE यथा 9) om. AE 10) D °लालसा वि⁰ 11) ABE
°भुल्यमु⁰ E °मुलिन⁰ 12) B क्षताञ्जन but above क्ष is written धृ A तदक्ष⁰
13) E °हैव मे त्वयि A कर्षयता 14) om. ADE, B om. अथ मध्या 16) D
places st. 67 after st 69. D °ना कुवतयैरंगा⁰

॥ अथ विराजद्विभ्रमाप्रगल्भोदाहरणम् ॥

मधुरवचनैः सप्रसङ्गैः कृताङ्गुलितर्जनै-

रलसवलितैरङ्गन्यासैर्मनोभवन्धुभिः ।

असकृदसकृत्स्फारस्फारैरपाङ्गविलोकनै-

स्त्रिभुवनजये सा पञ्चेषोः करोति सहायताम् ॥ ७३ ॥

॥ अथ रताकुलप्रोढास्वरूप निरूप्यते ॥

निराङ्गुला रतावेपा द्रवतीव प्रियाङ्गके ।

कोऽयं काहं रतं किं वा न वेत्त्यतिरसाद्यथा ॥ ७४ ॥

॥ तपोदाहरणम् ॥

^१धन्यास्ताः सखि योषितः प्रियतमे सर्वाङ्गलग्नेऽपियाः

प्रागल्भ्यं प्रथयन्ति मोहनविधावालम्ब्य धैर्यं महत् ।

अस्माकं तु तदीयपाणिकमलेऽप्युन्मोचयत्यंशुकं

कोऽयं का वयमत्र किं च सुरतं नैव स्मृतिर्जायते ॥ ७५ ॥

॥ अथ धीराप्रगल्भालक्षणम् ॥

^२कृतदोषेऽपि सा धीरा तस्मिन्नाद्रियते रूपा ।

आकारसंबृतिं चापि कृत्वोदास्ते रतौ यथा ॥ ७६ ॥

१) om, AE; B) om. अथ B सविभ्रमाप्रगल्भया उदाहृ D सविभ्रमा^१
C^१ विभ्रमप्र^२ २) D मुभ्र, ° D ०ने ३) E रभप्रवलि^१ BD ०शैमंदोत्सववृंभि. ४)
A ०स्फाराहारै^१ CE^१ लोकिने- ५) om, AE; BCD om. अथ D रसाकुला^१ C
निरूपयति ७) BD ०कुलरता^१ AD^१ वेशा CD द्रवतीव ६) ACE कास्मि ACD न
वेत्ति च D रसा तथा ७) om, AE; D तवैवोदा १२) D ०चयंत्य १३) A किं च रत
C सरतं C नैपा E नैवं १४) om, ADE १५) E क्षत^१ १०) A आकार स E ०र.
सं^१ C चाथ D रत्वो^१

॥ तत्र घीराप्रगल्भाया रूपोदाहरणम् ॥

यद्वाचः प्रचुरोपचारचतुरा यन्सादरं दूरतः

प्रत्युत्थानमिदं स्वहस्तनिहितं यद्भिन्नमप्यासनम् ।

उत्पश्यामि यदेवमेव च मुहुर्दृष्टिं सखीसंमुखीं

तच्छङ्के तव पङ्कजाक्षि बलवान्को ऽप्यप्रसादो मयि ॥ ७७ ॥^१

॥ अथ कृतदोषाप्रगल्भोदाहरणम् ॥

यत्पाणिर्न निवारितो निवसनग्रन्थिं ममुद्ग्रन्थय-

न्भ्रूभेदो न कृतो मनागपि मुहुर्यत्खण्ड्यमाने ऽधरं ।

यन्निःशङ्कमिवापितं वपुरहो पत्युः समालिङ्गने

मानिन्या कथितो ऽनुकूलविधिना तेनैव मन्पुर्महान् ॥ ७८ ॥^{१०}

॥ अथ मध्याप्रगल्भाधीरालक्षणम् ॥

मध्या प्रतिभिनन्धेनं सोल्लुण्ठैः साधुभाषिणैः ।

अधीरा तु रूपा हन्ति संतर्ज्यं दयितं यथा ॥ ७९ ॥

१) om AE, D om. तत्र B °ल्भाया लक्षणं C तत्र घीरायाः प्रग° D घीरायाः प्रगल्भायाः ह° २) C यद्वाचश्चतु° AE यत्साप्रहं D यत्संप्रमा ३) A °हस्त न हि° C °हन ४) E °ष्टि. A °सन्मुख B °सन्मुखी C °सन्मुखा D °यून्मुखी E °सन्मुखा ५) BE तत् शके E किं तव ६) om. ADE, BC om. अथ C कृतदोषे प्रियतमे रतो सर्वदुष्काययाः (sic) प्रगल्भाय (sic) उदाहरण ७) AC °तो पि वसन° D °द्वयंवन- ८) A °भङ्गो C °भगो E °गपि तथा यत्तद्भ्य° ९) D वक्षीसकनिवा° AC यत्तिग° १०) D मानिन्या. ११) om AE; B om अधीरा C °धीरलक्षणोपां- दाहरणो D margin मध्याप्रगल्भालक्षण In B °ल्भान् is corr. from °ल्भो- दाहरण १२) C प्रतिभणत्वेन A सोल्लुण्ठं C सोल्लुण्ठ E सोल्लुण्ठं C चादुभा° १३) AD अधीरा पुरुष C च हया E परुषं

॥ मय मध्याप्रगल्भोदाहरणम् ॥

कृतं मिथ्यावादविरम विदितः कामुक चिरा-
स्त्रियां तामेवोच्चैरभिसर यदीयैर्नखपदैः ॥

विलासैश्च प्राप्तं तव हृदि पदं रागवहुलै-

र्मया किं ते कृत्य ध्रुवमकुटिलाचारपरया ॥ ८० ॥

॥ मयाधीराप्रगल्भोदाहरणम् ॥

सा वाढं भवतेक्षितेति निविडं संयम्य वाहोः स्रजा

भूयो द्रक्ष्यसि तां शठेति परुषं निर्भर्त्स्य संतर्ज्य च ।

आलीनां पुर एव निहू तिपरः कोपाद्रणन् नू पुरं

¹⁰मानिन्या चरणप्रहारविधिना प्रेयानशोकीकृतः ॥ ८१ ॥

एकाकारमता मुग्धा पुनर्भूश्च यतो ऽ नयोः ।

अतिदूक्षमतया भेदः कविभिर्नोपदशितः ॥ ८२ ॥

मध्या पुनः प्रगल्भा च द्विविधा परिभियते ।

एका ज्येष्ठा कनिष्ठान्या नायकप्रणयं प्रति ॥ ८३ ॥

¹) om. ACE; D om. मय ²) A अल मि° ACDE विदितं ³) B

तामेवेच्चैः^२ E ^४) AE ^५) मया ते किं कृ ^६) om AE;

C ॥ ६ (i. e. इति) मध्याप्रगल्भोदाहरणं ॥ मय धीराप्रगल्भोदाहरणं ॥ D अधीरा

प्रगल्भा उदा° (om. मय) ⁷) B वाढ D वाढं E वाढं D भवतः प्रियेति *add.*

निविडं (D °दु) A वाहोः D वढः ⁸) CD द्रक्षसि E om. निर्भ° B संभाष्य

D twice संतर्ज्यं ⁹) B कोपाच्चलन्नु° ¹⁰) D कामिन्या B 1. hd. न्याश्चर°

C adds: ॥ इति धीराप्रगल्भोदाहरणं । प्रियं शठं प्रति । ¹¹) D °कारा मता

D ततो ¹²) C अनसू° भेदे A कविभिर्नं प्रकाशितः C °भिर्नं प्रदशितः E °भिर्नात्र

दशितः ¹³) A अध्या C मुग्धा A °ल्मा वा विविधा परिगच्छते B द्विघासी D द्विघा

सापि च भियते E द्विघा सा परि° ¹⁴) C adds: मय मध्याप्रगल्भयो नपिकस्य

(sic) चेष्टामाह

उपरोधात्तथा स्नेहात्सानुरागो ऽपि नायकः ।

चेष्टते तां प्रति प्रायः कलासु कुशलो यथा ॥ ८४ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

त्वदक्षिणी कुवलयबुद्धिरेत्यली

रुणभ्यहं तदिति निमील्य लोचने ।

ततो भृशं पुलकितगण्डमण्डलां

युवापरां निभृतमचुम्बदङ्गनाम् ॥ ८५ ॥

॥ अथ स्वकीयालक्षणम् ॥

संपत्तौ च विपत्तौ च मरणे या न मुञ्चति ।

सा स्वीया तां प्रति प्रेम जायते पुण्यकारिणः ॥ ८६ ॥

॥ अथान्यदीयाद्विद्यालक्षणम् ।

अन्यदीया द्विधा प्रोक्ता कन्योढा चेति ते प्रिये ।

दर्शनाच्छ्रवणाद्वापि कामार्ते भवतो यथा ॥ ८७ ॥

१) E °रगापि नायिका ४) चेष्टेत E कुशला ३) om. ADE; C adds च
 ४) B त्वद्द° D ° त्यनीता ५) A रुणाभ्यहं G ° घ्य° ६) B ° मंडली C ° ला
 ७) A युवाप° B °ममु'चदंगनां corr. in margin. After this st. D ins.
 एकत्रासनसंपत्ते etc. = Amaru st. 16 (Ind. Sprüche no. 2937; v. 2
 निमील्य हसितक्री° v. 3 स्नेहोत्सल°) ८) om. ADE; C om. अथ C अकीया°
 ९) C मरणे च विमुञ्चति D च न E पि न १०) BCD या E य ११) om.
 ADE; C ॥ अथ परकीयालक्षणम् ॥ द्विविधं च । १२) B यान्यदीया C तद्विप्रे
 D मे मते १३) D दर्शनात् श्रवणाच्चापि E दर्शितात् अथ° C° च्छ्राव°

॥ अथ कन्योदाहरणम् ॥

किमपि ललितैः स्निग्धैः किं चित्किमप्यभिकुञ्चितैः

किमपि बलितैः कन्दर्पेषूपृन्हसद्भिरिवेक्षणैः ।

अभिमतमुखं व्रीक्षां चक्रे नवाङ्गनया तथा

°ललितकुशलो ऽप्यालीलोको यथातिविसिस्मिये ॥ ८८ ॥

॥ अथ कामार्तान्गदीयाकन्योदाहरणम् ॥

निश्चमय्य बहिर्मनोरमस्वरमैक्षिष्ट तथापरा यथा ।

तिलमात्रकमप्यभून्न हि श्रवणेन्दीवरलोचनान्तरम् ॥ ८९ ॥

॥ अथ प्रियदर्शनादधिगतरतिमुखपरवधूदाहरणम् ॥

१० कस्याश्चित्सुमग इति श्रुतश्चिरं य-

स्तं दृष्ट्वाधिगतरतेनिमीलिताक्ष्याः ।

निस्पन्दं वपुरवलोक्य सौविदह्लाः

संतेषुविंधुरधियो निशान्तवध्वाः ॥ ९० ॥

१) om. ADE; BC om. अथ C प्रियदर्शनकामार्तान्गदीयाकन्योदा^० २) E
 चलितैः E 1, hd. बलित^० corr. 2. hd. AE °च्यति^० C om. मि ३) A चलित^०
 D चलित^० A कन्दर्पेषूपृन्हस^० D °र्पेषु हे^० ४) B °गणाया, above रा is written न
 ५) A कलनकुशलो D °सिस्मरे E °सिस्मये ६) om. ADE; BC om. अथ,
 C °दीयक^० ७) D विनिश्चम्य BD बहि^० C om. बहिर BC °मनोरमं D
 °मनोगतं B स्वरमैक्षिष्ट corr. in margin, C प्रियमैक्षिष्ट D चिरमैक्षिष्ट ८) A
 तुरामा^० D °न्दीवर^० ९) om. ADE; C °नाधिगतमुखपर^० १०) A कस्यास्त्वि
 त्सुमग इति चिरं श्रुतो यस्तं ११) D दृष्ट्वाधिगततरं निमी^० E दृष्ट्वा विग^० C °ध्वा
 १२) D निस्पन्दं १३) C °वध्वाः

॥ गुणश्रवणादत्यन्तानुरागिणी परवधू स्वचितं प्रत्याह ॥

काश्यजागरसंतापान्यः करोति श्रुतो ऽप्यलम् ।

तमेव दुर्लभं कान्तं चेतः कस्माद्दृक्षते ॥ ९१ ॥

साक्षाच्चित्रे तथा स्वप्ने तस्य स्याद्दर्शनं त्रिधा ।

देशे काले च भंग्या च श्रवणं चास्य तद्यथा ॥ ९२ ॥

॥ तत्र साक्षात् ॥

सत्यं सन्ति गृहे गृहे प्रियतमा येषां सुजालिङ्गन-

व्यापारोच्छलदच्छमोहनजला जायन्त एणीदृशः ।

प्रेयान्को ऽप्यपरो ऽयमत्र नियतं दृष्टे ऽपि यस्मिन्वपुः

स्वेदोज्ज्वम्भणकम्पसाध्वसमुखैः प्राप्नोति कां चिद्दशाम् ॥ ९३ ॥

॥ अप चित्रगतसुभगमवलोक्य स्वसखी प्रति स्वरूपमाचष्टे ॥

चित्रं चित्रगतो ऽप्येव ममालि मदनोपमः ।

समुन्मूल्य बलालज्जामुत्कण्ठयति मानसम् ॥ ९४ ॥

१) *om.* ADE; C 'सख' C प्रति प्राह ३) A दुर्गं E 'दृश्यमे B adds,
॥ परवधूमुभगा त्रिधा ॥ ४) A साक्षात्स्वप्ने तथा चित्रे D 'दर्शनं यथा ५) *om.* C:
D काले तथा भ^० D *om.* 2. च A चास्य ६) *om.* ADE, C 'द्यथा ७) A
प्रणयिनो D 'लियनं ८) E व्यापा । राउच्छलद^० A ध्यायन्त ९) AC सुकृती
i. of नियतं C दृष्टो E तस्मि^० १०) A 'ज्ज्वम्भण^० ११) *om.* AE, B *om.*
from स्व^० C 'मवालोच्य स्वमखी प्रति स्वस्वरूप' D has: चित्रगतोदाहरणं अथ
चित्रगतं सुभगमवलोक्य स्वसखी प्रति स्व^० १२) A चित्रं चित्र^० E व्येपः D ममा-
लिर्मन्दना^० १३) D समुन्मूल्य E बलान् स A *om.* ति

॥ अथ मुग्धायाः स्वप्नसमागते प्रियतमे प्रणयकोपविलासलसञ्चेष्टितोदाहरणम् ॥

मुग्धा स्वप्नसमागते प्रियतमे तत्पाणिसंस्पर्शना-

द्रोमाश्चाश्रितया शरीरलतया संसृज्य कोपात्किल ।

मा मा वल्लभ संस्पृशेति सहमा शून्यं वदन्ती मुहुः

सख्या नो हसिता सचिन्तमसकृत्संशोचिता प्रत्युत ॥ ९५ ॥

॥ सोषादिप्रवेशान्नायकमवलोक्य रहः सहचरी मुग्धा प्रति कथयति ॥

स्फारस्फुरत्प्रदीपं सौधं मधु सोत्पलं कलं गीतम् ।

प्रियसखि सकलमिदं तव त्रिफलं यदि नो वसेत्सोऽत्र ॥ ९६ ॥

॥ अथ परमाह्लादकारिचन्द्रोदयादिकमासाद्य रहः सहचरी तदभिप्रायमाचष्टे ॥

¹⁰विकसति कैरवनिकरे सगति च सरसीसमीरणे सुतनु ।

चुम्बत्यम्बरमिन्दौ तव तेन विना रतिः कीदृक् ॥ ९७ ॥

॥ अथ भङ्गीभणितेष्वाहरणम् ॥

अञ्जननिकरस्तु दृशोस्तव कुचयोः पत्रभङ्गकं च वृथा ।

¹) om. ADE BC om. अथ C ^०गमे C प्राणयकोपविलासलसञ्चेष्टि^० ²) C ^०गमे A ^०सन्दर्शना- E ^०संदर्शने रो^० ³) C ^०चांचितशरीर^० A संयोज्य D संकूच्य E संकुच्य ⁴) AD मा मां E मा मा सस्पृश वल्लभेति D शून्यं E शून्ये B वदन्ती D रुदती ⁵) C सर्चितमहसरत्^० E ^०त्संसूचिता ⁶) om. ADE; C ^०प्रदेशरामखीपक^० B सहचरी C om. प्रति ⁷) B स्फारत्स्फुर^० A ^०रस्फुत्^० A, B l. hd., CE ^०तं च ACE कलगी^० ⁸) A om तव A सफलं भवेद्यदि सो त्र C सफल यदि दृश्यते सो त्र D सफल किल (sic) यदि भवे सो प्यत्र E सकल खलु यदि भवे न सो ऽत्र B वसेत्सो य ⁹) om. ADE; B ॥ अथ सहचरी प्रति प्रोक्तं ॥ C ^०या-दिदमा^० ¹⁰) A विकसित^० A ^०समीरणे ¹¹) C तन विरतिः ¹²) om. ADE, C ^०भणितेष्वा^० ¹³) A अञ्जन^० B l. hd. ^०निकरस्तु corr. 2. hd. C अञ्जनिरस्तु दृशोस्ते E अञ्जनिरस्तु दृशस्ते A कुचयोश्चोन्मतिरल मा भवतु । C कुचयोरभवनिरलतं च तु मुग्धे E कुचयोरभवनिरलभवद् मुग्धे

यदि दृश्यते न स पुत्रा निर्भरमालिङ्ग्यते नो वा ॥ ९८ ॥

॥ अथ प्रियसमागतान्यदोयकन्यास्वरूपनिरूपणम् ॥

द्रष्टुं वक्तुं च नो कन्या रक्ता शक्तोत्पसुं स्फुटम् ।

पर्यन्तमभिजल्पन्तं विविक्तेऽपि द्विया यथा ॥ ९९ ॥

॥ तथेवोदाहरणम् ॥

कामं न पर्यति दिदृक्षत एव भृङ्गा

नोक्तापि जल्पति विवक्षति चादरेण

लज्जास्मरव्यतिकरेण मनोऽधिनाथे

वाला रसान्तरमिदं ललितं विभति ॥ १०० ॥

विज्ञातनायिकाचित्ता सखी वदति नायकम् ।

नायको वा सखीं तस्याः प्रेमाभिव्यक्तये यथा ॥ १०१ ॥

॥ तत्र नायक प्रति नायिकाभिप्रायसूचकवाक्योदाहरणम् ॥

कण्ठकिततनुशरीरा लज्जासुकुलायमाननयनेयम् ।

तव कुमुदिनीव वाञ्छति नृचन्द्र वाला करस्पर्शम् ॥ १०२ ॥

१) A स हि दृ^० न हि पुत्रा C om. न D स न २) om. ADE; C om.
 प्रिय C ^०दीक^० ३) A रन्तुं C रतुं D रतुं ४) A पर्यन्तं मि^० C ^०मपि ज^०
 A विविक्ते AC ^०क्ते लज्जया यथा ५) om. ADE, B अथ त^० C तथैव तदुदा^०
 ६) C हृदि क्षत एव E om. from त एव to ति 1. 2 ७) D चादरेण ८) C
 adds: ॥ अथ सखीवाक्ये च ॥ १०) BE ^०नायका^० C ^०चित्ता ११) E प्रेम्नोर्जमि^०
 १२) om. AE; B ॥ तत्र नायकसखी प्रति नायकोचे ॥ D om, वाक्य १३) B
^०रात्लज्जा^० १४) C कुमुदोव D कुमुदिनीवाकाक्षति

॥ ततः सखी प्रति नायकवाचयम् ॥

संतापयन्ति शिशिरांशुरुचो यदेते
संमोहयन्ति च विनिद्रसरोजवाताः ।
यत्स्विद्यते तनुरियं च तदेष दोषः

१सख्यास्तत्रैव सुतनु प्रचुरत्रपायाः ॥ १०३ ॥

॥ अथ मुग्धाचेष्टितलक्षणम् ॥

अपश्यन्तीव सा कान्तं स्फारिताक्षी निरीक्षते ।
दूरादालोकयत्येव सखीं स्वजति निर्भरम् ॥ १०४ ॥
निनिमित्तं हसन्ती च सखीं वदति किं चन ।

१सव्याजं सुन्दरं किं चिद्वात्रमाविष्करोति च ॥ १०५ ॥

सख्या प्रस्थापितां मालां काञ्च्यादि रचयेत्पुनः ।
चेष्टां च कुरुते रम्यामङ्गमङ्गैः शुभैर्यथा ॥ १०६ ॥

॥ अथ प्रियतमेऽनुरागदृष्टिविधेयोदाहरणम् ॥

१) *om.*, ADE; B तत्र २) A यत्ताप° E वयत्ताप° D °रांशुरुच B
margin. corr. यदेताः C यदेते ३) DE मा मोह° D सरोजविनिद्रवाताः
४) B, C l. hd. यत्स्विद्यते D स एष दोषः. E २रिय स च दोष एष ५) *om.*
ADE; B *om.* अथ BC °चेष्टितोदाहरण ६) A अपश्यन्तं तु कामार्तं C अपश्यत
च D अपश्यती तु E अपश्यतं तु C स्फारिता° ७) A °यत्येव CE °यत्येपा D
°लोकयत्यत्र C सखीस्वजन ८) A वदन्तीव B हसन्तीव १०) AE सव्याजसु° BCDE
°विःकरोति ११) C *om.*, stanza 106; A सख्यापि स्या° B margin: स्वस्थानं
स्थापयेन्मा D मरुधोपपादिता E सख्यादिस्थापित माला A स्यापि बाला १२) A
रम्यां सङ्गमङ्गैश्नु° १३) *om.* AE; B ॥ प्रियतमे नुरागमाह ॥ C ॥ प्रियतमे मुरागाह°
D ॥ प्रियतमे नुरागाभिव्यंजकादिविधे°

अभिमुखगते तस्मिन्नेव प्रिये बहुशो वद-
त्यवनतमुखं तूष्णीमेव स्थितं मृगनेत्रया ।
अथ किल चलछीलालोलं स एव तथेक्षितः
कथमपि यथा दृष्ट्या मन्ये कृतं श्रुतिलङ्घनम् ॥ १०७ ॥

॥ अथ प्रियतममुद्दिश्यानुरागाभिव्यञ्जकप्रियसखीसमामिङ्गनोदाहरणम् ॥

तिर्यग्भ्रतितगाप्रयष्टिविषमोद्धृतस्तनास्फालना-
त्रुद्यन्मौक्तिकमालया सपुलकस्वेदोल्लसद्गण्डया ।
दूरादेव विलोक्यत्यभिमते तद्वक्त्रदत्तक्षेपं
दुर्वारस्मरया तथा सहचरी गाढं समालिङ्गिता ॥ १०८ ॥

॥ उद्धतमन्मथोत्पचेष्टितोदाहरणानि श्लोकत्रयेणाह ॥

अनिमित्तं यद्विहसति निष्कारणमेव यत्सखीं वदति ।
दयितं विलोक्य तदियं शंसति तदधीनमात्मानम् ॥ १०९ ॥

प्रादुष्यद्भुजमूलकान्तिललितामुद्यम्य दोर्वहरीं
वल्गत्पीनपयोधरस्थलचलन्मुक्तावलीसुन्दरम् ।

- 1) AD यस्मिन्नेव 2) E तदनन्त° C 'मि' रस्मिन् 3) B चलस्तगजा°
4) A दृष्टा C मन्ये दृष्ट्या A कृति 5) om. ADE, BC om. अथ, B only: ॥
सहचरीसमालिङ्गनोदाहरणं ॥ 6) AB तिर्यग्भ्रति° D 'मो वृ° CDE 'लन-
त्रुद्य° 7) A सपुल° D सपुलक A 'इपात्रया 8) A 'वयं मि° C 'मिहृते
9) ACE 'स्मरतापया C प्रियसखी 10) om. ADE, B उद्यमन्मथचेष्टा श्लोकत्रयेण
11) E यद्वसति A om. ति BCE नि वार° AC om. यत् A यद्वदति 12) C तविदं
13) B 'वातिकलातामु° D 'वातिलतिकांमु° A 'द्वय दो° 14) A 'स्थल ल°
C 'चलान्मु° D 'लुङ्मु° E 'लुङ्मु°

अङ्गुल्यग्रचलत्कलापवलयध्वानोपहृतस्मर

तन्व्याः कुञ्चितलोचनं विजयते तत्कर्णकण्ठयनम् ॥ ११० ॥

स्रजो ऽवतंसं रशनां च किं चित्प्रियं समालोक्य समासजन्ती ।

पुनस्तरां सा सुहृदो ददाति प्रत्यङ्गमावासमिव स्मरस्य ॥ १११ ॥

०व्याजृम्भणोल्लसितदन्तमयूखजालं

व्यालम्बमौक्तिकगुणं रमणे मुदेव ।

ऊर्ध्वं मिलद्भुजलतावलयप्रपञ्च-

सत्तोरणं हृदि विशन्त्यपराधुवास ॥ ११२ ॥

अन्योढापि करोत्येतत्सर्वमुद्धतमन्मथा

१०दुरवस्था पुनः कान्तमभियुक्ते स्वयं यथा ॥ ११३ ॥

॥ तद्वचनोदाहरणम् ॥

उल्लंघ्यापि सखीवचः समुचिनामुन्सृज्य लज्जामलं

1) BE अङ्गुल्या प्रचलत्क^० B ०त्कपोल^० A ०लापि^० D ०लापविलसस्वा-
नोप^० A ०यस्यानो^० C ०स्वानो^० E ०त्वलापवलयस्वानो^० 2) A तन्व्या C सख्या.
D तन्व्याः A ०चनं समभवत्कर्णस्थ क^० 3) BCDE रशनां D तयालोचन ऽ
सदालोक्य AC समासजन्ती D समासजती 4) D पुनस्तरा A प्रत्यग्रम^० AC ०वायास
5) A ०मयूखमाल- B ०मरीचिजालं C ०जाल E मयूपजाल 6) BD व्यतिवि ऽ
व्यालं । वे C रभसेन CDE मुदेव 7) B ऊर्ध्वमि^० D ऊर्ध्वं लसद्भुजलतावलावलय^०
8) A सन्तोरण D सती^० In A the r. विशत्य^० is intimated. B वसत्य
CE विशत्य^० AC ०रा व्युदासे E ऽधुवास 9) C ०तत्पूर्व^० A ०मुद्यत^० B ०मुद्भूत
D ०मुधन^० A ०वात् 10) D दुरावस्वं C ०स्था च सा ABDE युक्ते 11) om.
ADE; B तद्वचने श्लोकः 12) A समुदितामुल्लङ्घ्य लज्जानदी B समुचितमुल्लङ्घ्य
लज्जाभरं CE ०वामुन्सृज्य E लज्जाम् (sic)

हित्वा भीतिभरं निरस्य च निजं सौभाग्यगव मनाक् ।
 आज्ञां केवलमेव मन्मथगुरोरादाय नूनं मया
 त्वं निःशेषविलासिर्वर्गगणनाचूडामणिः मंत्रितः ॥ ११४ ॥

॥ एतस्यः प्रियदर्शने सुखानुभवस्वरूपम् ॥

चक्षुर्मालति सानन्दं नितम्बः प्रस्रवत्यपि ।

5

वेपते च तनुस्तन्व्यास्तस्यास्तद्दर्शने यथा ॥ ११५ ॥

॥ तथैवोदाहरणम् ॥

मीलन्मन्थरचक्षुषा परिपतत्काञ्चीग्रहद्व्यग्रया

गाढानङ्गभरस्रवज्जघनया कम्पोपरुद्धाङ्गया ।

सर्वाङ्गैश्चदुकारको ऽप्यबलया मंकेतके कौतुका-

10

दास्तां रन्तुमहो निरीक्षितुमपि प्रेयान्न संभावितः ॥ ११६ ॥

॥ अथ नायक प्रति मुग्धावस्थामिव्यञ्जकगुलीवचनेन लक्षणोदाहरणावाह ॥

नाभियुंक्ते स्वयं कन्या गुग्धत्वाद्दुःस्थितापि तम् ।

तदवस्थां तु कान्ताय तत्सखी कथयेद्यथा ॥ ११७ ॥

1) C त्यक्त्या E मित्वा 2) B मात्रा D °दाय मुर्धा मया 3) A 'विलास'
 E °लास सिवणना° C °गणनं BE °मणि 4) om. ADE; B ॥ अथ प्रियद-
 र्शनानुपंगः ॥ C ° भववस्व° 5) B दिगातोकास्पमनोपो नितं प्रथवत्यपि° A नितम्बं
 °) E °स्तन्वी तस्या° °) om. ACDE °) D परिस्रवत्या° °) In B the
 r. गाढानन्द° is mentioned; 1E °यवद्रमणया BD °श्रवज्ज° 10) A सर्वाङ्गां च°
 B सर्वाङ्गं C सर्वाङ्गे E सर्वाङ्गं CD °कारके E °कारकाङ्ग° 12) om. ADE;
 B only ॥ नायक प्रति मुग्धावस्था ॥ C °ध्वजक° C °गोदाहरणोवाह 13) BCD
 °युक्ते E °युंक्ति B °दुदुस्त्रि° CD °त्वाद्दुस्त्रि° A ताम् 14) ACE तदवस्था A तत्सखे

निःश्वासेषु स्थलति कदलीबीजनं तापसंप-
 न्नेत्राम्भोभिर्झटिति पतितैः सूच्यते तत्स्तनान्त ।
 तस्या किं चित्सुभग तदभूत्तानवं त्वद्वियोगा-
 घेनाकस्माद्दलयपदबीमङ्गुलीयं प्रयाति ॥ ११८ ॥

० अनन्यशरणा स्वीया रतहार्या पराङ्गना ।

अस्यास्तु केवलं प्रेम तेनैषा रागिणां मता ॥ ११९ ॥

॥ अथ वेश्यालक्षणम् ॥

सामान्यवनिता वेश्या सा विचं परमिच्छति ।

निर्गुणे ऽपि न विद्वेषो न रागः स्याद्गुणिन्यपि ॥ १२० ॥

१० तत्स्वरूपमिदं प्रोक्तं कैश्चिद्ब्रूमो वयं पुनः ।

बलवत्यानया युक्त्या तासामप्यनुरागिताम् ॥ १२१ ॥

शृङ्गारामास एव म्याद्यदि ता रागवर्जिता ।

तद्व्यापारो ऽथ वा तासां स्मरः किं भक्षितो व्रकैः ॥ १२२ ॥

१) BDE निश्वा० A निश्वासे मत्स्वतनि A ०बीजनं C om. संप B ०म्भोभिः
 स्पगिनपतिते. D न्नेत्राम्भोभिर्झटिति पतितैः A ०भिर्झटिति E ०नि. स्थितिपतिते E विच्यते
 दाहि स्त० A सूच्यते . . नान्तः B ०ते च स्त० B तत्स्व० ३) E ०योगे येना०
 ४) A स्वेया घनहार्या C घनहार्या A तेनैषां C रागिणी ५) om. BDE; A
 ॥ अथ वेश्या वष्यते ॥ ६) E पि न च देपो A विद्वेषो AD नानुरागो
 गुणेष्वपि (D गुणो) C न दोषः स्यान्नानुरागो गुणिन्यपि १०) A कश्चिद्ब्रूमो
 ११) A बलवत्या० CE वर्याप्यनया (C ०य्या) A युक्ता नासा० E तस्यामप्य०
 AE ०रागिता १२) AC ०रमास E ०भाव D तां रागवर्जितां B ०जिता
 १३) E न व्यापारो BCC व्रकैः

तस्मात्तासामपि क्वापि रागः स्यात्किं तु सर्वदा ।
धनार्थं कृत्रिमैर्भाविर्ग्राभ्यान्व्यामोहयन्ति ताः ॥ १२३ ॥

लिङ्गी प्रच्छन्नकामश्च नरं मन्यश्च पण्डकः ।
सुखप्राप्तधनो मूर्खः पितृवित्तेन गर्वितः ॥ १२४ ॥

इत्यादीन्प्रथमं ग्राम्याञ्ज्ञात्वाकृष्य च तद्धनम् ।
अपूर्वा इव मुञ्चन्ति तानेतास्तापयन्ति च ॥ १२५ ॥

किं तु तासां कलाकेलिकुशलानां मनोरमम् ।
विस्मारितापरस्त्रीकं सुरतं जायते यथा ॥ १२६ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

गाढालिङ्गनपीडितस्तनतटं स्विद्यत्कपोलस्थलं
संदष्टाधरमुक्तसीत्कृतमतिभ्रान्तभ्रु नृत्यत्करम् ।
चादुप्रायवचो विचित्रमणितं घातैर्नखैश्चाङ्कितं
वेश्यानां घृतिघाम पुष्पधनुषः प्रामोति धन्यो रतम् ॥ १२७ ॥

१) B स्यात्किं न AC सर्वथा २) A 'ग्राभ्यान्व्यामोह' C 'मवि ग्राम्यं भावे
व्यामोहयति ता. E 'ग्राम्यं व्या' ३) B प्रच्छन्नभावश्च AC नरमन्यश्च A पण्डक. BC
खडक. D पंडक E खडक ४) E मूर्खः B पितृवित्तेन E दर्पित. ५) B इत्यादि
प्रथमं ज्ञात्वा सम्यक्कर्षति तद्धनं C इत्यादि प्र' ग्राम्यं ज्ञात्वाकृष्य च D 'म ग्राम्यान्
श्रुत्वाकृष्य च E इत्यादि प्र' ग्राम्या ज्ञात्वाट' ६) D अपूर्वमिव E अपूर्वानिव
७) C 'केलि. ८) A विस्मितानां पर' ९) om. ACDE १०) D संद' B
'तममि' C तममिभ्रान्त्या प्रनृत्य' D 'तममिभ्रान्त्यभ्रु E 'तममिभ्रान्तभ्रु ११) D corr.
'मणितं D घातैः क्षतैश्चाङ्कितं E घातैस्त्रिचाङ्कितं १२) A 'धनुषा C 'धनुषो AC
धन्यो रतं सेवते

॥ पुनरपि वेश्याप्रशंसा इत्येकत्रयेण ॥

ईर्ष्यां कुलस्त्रीषु न नायकस्य निःशङ्ककेलिर्न पराङ्गनासु ।

वेश्यासु चैतद्द्वितयं प्ररूढं सर्वस्वमेतास्तदहो स्मरस्य ॥ १२८ ॥

कुप्यत्पिनाकिनेत्राग्निज्वालाभस्मीकृतः पुरा ।

०उज्जीवितः पुनः कामो मन्ये वेश्याविलोकितैः ॥ १२९ ॥

आनन्दयन्ति युक्त्वा ताः सेविता भ्रन्ति चान्यथा ।

दुर्विज्ञेयाः प्रकृत्यैव तस्माद्वेश्या विषोपमाः ॥ १३० ॥

॥ अथ नायिकानामानि ॥

स्वाधीनपतिकोत्का च तथा वासकसज्जिका ।

१०अभिसंधिता विप्रलब्धा खण्डिता चाभिसारिका ॥ १३१ ॥

प्रोषितप्रेयसी चैव नायिकाः पूर्वसूचिताः ।

ता एवात्र भवन्त्यष्टावस्थाभिः पुनर्यथा ॥ १३२ ॥

॥ अथ स्वाधीनपतिकालक्षणम् ॥

यस्या रतिगुणाकृष्टः पतिः पार्श्वं न मुञ्चति ।

११विचित्रविभ्रमासक्ता सा स्वाधीनपतिर्यथा ॥ १३३ ॥

१) om. ACDE २) A इच्छा C कल B तु ३) B वेश्यासु C प्रसिद्धं

४) A यज्जी D पुनर्मारं A वलोकनेः BC ० वलोकितैः D ० विलोकनेः ६) C

०यस्यु A युक्त्वास्ताम् B सेविताः C नान्यथा ७) A तस्माद्वेष्या BD ०पमा

८) om. ADE; B अवात प्रहनायिकागाह C अत्र ९) A ०पतिकैवा च E

०पतिरुक्ता च A तथा . . सक १) D om. अभि A om. ता E om. वि

DE ०व्या च C ०ताभिचा ११) D चेति E नायका. १२) D एता एवमर्दव्य ०

१३) om. ADE १४) D विवित्रमंगना कृष्टा B ०वासकः स्वाधीनपतिका यथा

॥ तयोदाहरणम् ॥

लिखति कुचयोः पत्रं कण्ठे नियोजयति स्रजं

तिलकमलिके कुर्वन्गण्डादुदस्यति कुन्तलान् ।

इति चदुशतैर्वागं वारं वपुः परितः स्पृश-

न्विरद्विधुरो नास्याः पार्श्वं विमुञ्चति वल्लभः ॥१३३॥

5

॥ अयोत्कानक्षयम् ॥

उत्का भवति सा यस्याः संकेतं नागतः प्रियः ।

तस्यानागमने हेतुं चिन्तयत्याकुला यथा ॥१३५॥

॥ अयोत्कोदाहरणम् ॥

किं रुद्धः प्रियया कया चिदथ वा सख्या समुद्वेजितः

किं वा कारणगौरवं किमपि यन्नात्रागतो वल्लभः ।

इत्यालोच्य मृगीदृशा करतले संस्थाप्य वक्त्राम्बुजं

दीर्घं निःश्वसितं चिरं च रुदितं क्षिप्ताश्च पुष्पस्रजः ॥१३६॥

10

॥ अथ वासकसृज्जालक्षणम् ॥

1) om. ACDE 2) BCDE पत्र 3) A कुर्वन्नागादु° C कुर्वन् रागीदु°
D कुर्वन्निर्वाणु° E कूर्वन मर्षादु° B °दुदस्य च 4) C वयः A स्पृशइ 5) B
यस्या. C वास्या. B न मुचति 6) om. ADE; B om. लक्षण 7) A उल्हा
ACE यस्या AE वासकं 8) D तस्याः ना° D चितपंथा 9) om. cdd.
10) C ममोद्देजित. D ममोद्दे° E ममोद्दे° B °जितेः 11) A यन्नाधारतिर्वल्लभः
G यन्नागतो DE यन्नाद्यागतो 12) D °लोक्य 13) A निरश्वतं B निस्वमितं C
निश्चिततो D निःश्वसित E दीर्घं निःश्वसितं C च रचिर 14) om. ADE; B
वासकसृज्याया ल°

भवेद्वासकसज्जासौ सज्जिताङ्गरतालया ।
निश्चित्यागमनं भर्तुर्द्वारेक्षणपरा यथा ॥१३७॥

॥ अथ वासकसज्जोदाहरणम् ॥

दृष्ट्वां दर्पणमण्डले निजवपुर्भूपां मनोहारिणीं
दीपाचिःकपिशं च मोहनगृहं प्रस्यत्कुरङ्गीदृशा ।
एवं नौ सुरतं भविष्यति चिरादद्येति सानन्दया
कामं कान्तदिदृक्षया विलसिता द्वारे दृगारोपिता ॥१३८॥

॥ अथाभिसंधितालक्षणम् ॥

निरस्तो मन्युना कान्तो नमन्नपि यया पुरा ।
दुःस्थिता तं विना साभिसंधिता कथिता यथा ॥१३९॥

॥ अथाभिसंधितोदाहरणम् ॥

यत्पादप्रणतः प्रियः परुषया वाचा स निर्वासितो
यत्सखया न कृतं वचो जडतया यन्मन्युरेको धृतः ।

१) D भवेद्वा सज्जा मा D °लता° A °वये २) A निश्चिता° D °क्षया
परा ३) om. ACDE; B ॥ वासकस्योदाहरणं ॥ ४) C om. मण्डले C
°वपुष्या ५) B °कपिशा B °गृहे E °गृहं तन्व्या कु° ६) D नः C सुरतं
७) B कामदिदृ° A तिलनिता C तिलचित्वा DE °क्षयातिलनिता (D °त)
८) om. ADE; B om लक्षणं ९) A यथा पुनः C पुरा यथा B पुनः १०) B
दु.खिता C °भित्तेति मता यथा A कथिता बुधैः ११) om. CDE; B om. अथ
A only ॥ यथा ॥ १२) A प्रिया D पतिः E परुषया B निर्वासितो D निर्वासितो
१३) D यन्मन्यु इवाहतः A धृतः

पापस्यास्य फलं तदेतदधुना यच्चन्दनेन्दुद्युति-
प्रालेयाद्रिसमीरपङ्कजविसैर्गात्रं मुहुर्दहचते ॥ १४० ॥

॥ अथ विप्रलब्धानक्षरम् ॥

प्रेष्य दूर्ती स्वयं दत्त्वा संकेतं नागतः प्रियः ।
यस्यास्तेन विना दुःस्था विप्रलब्धा तु सा यथा ॥ १४१ ॥

॥ अथ विप्रलब्धोदाहरणम् ॥

यत्संकेतगृहं प्रियेण कथितं संप्रेष्य दूर्ती स्वयं
तच्छून्यं सुचिरं निषेप्य सुदृशा पश्चाच्च भग्नाशया ।
स्थानोपासनसूचनाय विगलत्सान्द्राङ्गनैरश्रुमि-
भूमावक्षरमालिकेव रचिता दीर्घं रुदत्या शनैः ॥ १४२ ॥

॥ अथ खण्डितालक्षणम् ॥

कुतश्चिन्नागतो यस्या उचिते वासके प्रियः ।
तदनागमसंतप्ता खण्डिता सा मता यथा ॥ १४३ ॥

१) D प्रायस्तस्य फलं B यच्चन्दनं द्रुद्युति C यच्चन्दनं दुद्युति E यच्चन्दकः सानो
दुद्युति A 'द्युति' १) A प्रालेयांगु' CD 'यांगु' E 'यांगु' A 'विशे' B 'विशे'
CD 'विशे' E 'विशे' ३) om. ADE; B om. लक्षणम् ४) E प्रेष्य D गत्वा
५) B दुस्या C दुत्वा D दु'स्या E दु'स्या प्रलब्धा साभवत्तया BCD 'लब्धा च
६) om. ACDE ७) In A the r. यत्संकेत' is mentioned. E संप्रेष्य
८) B तत्सून्यं (sic) C हत्वान्यं D निषेप्य A om. सुदृ' ९) D 'पायन' B 'सू-
चनाय A 'श्रुमि- १०) ACE लिखिता B निहिता BDE रुदत्या C रुदत्याशत्या
११) om. ADE; B om. लक्षणम् १२) C यस्य D वासके E वासिके १३) D
तदागमनं B 'संप्राप्ता

॥ तयोदाहरणम् ॥

सोत्कण्ठं रुदितं सकम्पमसकृद्बचातं सवाप्यं चिरं
चक्षुर्दिक्षु निवेशितं सकरुणं सख्या समं जल्पितम् ।
नागच्छन्त्युचिते ऽपि वासकविधौ कान्ते समुद्विग्नया
ःतत्तिकं विदनुष्ठितं मृगदृशा नो यत्र वाचां गतिः ॥ १४४ ॥

॥ अयाभिसारिकालक्षणम् ॥

या निर्लज्जीकृता वाट मदेन मदनेन वा ।
अभियाति प्रियं सामिसारिकेति मता यथा ॥ १४५ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

^{१०}नो भीतं तडितो दृशा जलमुचां तद्वर्शनाङ्गक्षया
नो गजिद्वणिता भृशं श्रुतिसुखं तद्वाचि संचिन्त्य च ।
धारापातसमुद्भवा न च मता पीडा तदालिङ्गनं
वाञ्छन्त्या दयितामिसारणविधौ तन्व्या परं तत्त्वरे ॥ १४६ ॥

॥ अय प्रोपितपतिकातक्षणम् ॥

^१) *om.* ACDE ^२) B °सकृद्बचातं; in margin r. of the text. ABCD सवाप्यं E सवापो D चिराच् ^३) A निरोपितं ^४) D वासर° ^५) CE *om.* तत् once B °नुष्कितं CDE °नुष्ठितं ^६) *om.* ADE; B *om.* सखयान् ^७) BD निर्लज्ज्या कृ° A गाडं BC वाडं D बाला ADE मदनेन मदेन D च A °सारिकेति B °सारिकाभिमता D °सारिका दयिता C only has अभियाति जानिसारिकेति मता ॥ ^८) *om.* ACDE ^९) A भोति A न वा instead of दृशा ^{१०}) A गजिद्वं° (sic) DE गजिद्वर्गणिता C गज्जंमणितं A °सुखं C तदा च° ^{११}) A °समुद्भवा CD न गणिता E न च मनाक् B °सिगनेर् ^{१२}) B गच्छन्त्या ^{१३}) *om.* ADE; B ॥ अय प्रोपिता ॥

कुत्तरिचत्कारणाद्यस्याः पतिर्देशान्तरं गतः ।

दत्त्वावधिं भृशार्ता सा प्रोषितप्रेयसा यथा ॥१४७॥

॥ प्रयोदाहरणम् ॥

उत्क्षिप्यालकमालिकां विलुलितामापाण्डुगण्डस्थला-

द्विस्थिष्यद्वलयप्रपातभयतः प्रोद्यम्य किं चित्करौ ।

द्वारस्तम्भनिषण्णगात्रलतिका केनापि पुण्यात्मना

मार्गालोकनदत्तदृष्टिरवला तत्कालमालिङ्गने ॥१४८॥

निश्वाससंतापसखीवचोभिरिचन्ताश्रुपातादियुता सखेदा ।

वाच्या प्रलब्धा गतभवत्कोत्काभिसंधिता खण्डितया स-

हात्र ॥१४९॥

विचित्रमण्डना हृष्टा भवेत्स्वाधीनभवत्का ।

तथा वासकसज्जापि सा किं त्वामन्तुकप्रिया ॥१५०॥

कुलजान्याङ्गना वेश्या त्रिधा स्यादभिसारिका ।

यथैवोक्तास्तथैवान्याः स्वाधीनरतिकादयः ॥१५१॥

१) C कुत्तरि° २) D om. सा D गद्यापि° B मता ३) om. ACDE

४) A °द्वलय°...भयतः ॥ ACD प्रोद्यम्य B का चित्करौ ५) D °विपन्न° ६) B

°मातिगिता B adds ॥ इति नायकोदाहरणं ॥ C ॥ इत्येष्टनायिकोदाहरणानि ॥

७) BCE निश्वा° D °सखेदिनोक्तिः चिन्ताश्रु° E °सखीवचोत्त° B °चोन्निभृ°शाश्रु°

A °सुतापादि° C °युताः सखेदाः ८) A वाच्या B या विप्र° C ता विप्र° C

°धिताः १०) CE °वासका म° ११) B स्यात्किं त्वामन्तु° D °पि किं तु सामन्तु°

कप्रिया १२) A कुलजा° १३) C °क्ता तथा नान्या D °स्वया चान्या B °वान्या

D °वात्माः D °पतिका तथा

॥ अथ स्वकीयापरकीयाभिसारिकालक्षणम् ॥

कुलजा संवृता व्रस्ता सवीडा तद्गृह व्रजेत् ।
नायकं परनारी तु समन्तादनवेक्षिता ॥१५२॥

॥ अथ वेश्याभिसारिकालक्षणम् ॥

°सखीयुक्ता मदाधिक्यात्स्फारिताक्षी त्वशङ्किता ।
सशब्दाभरणा कामं वेश्या सरति नायकम् ॥१५३॥

त्रयोदशविधा स्वीया द्विविधा च पराङ्गना ।
एका वेश्या पुनश्चाष्टावस्थाभेदतो मताः ॥१५४॥

पुनश्च तास्त्रिधा सर्वा उत्तमामध्यमाधमाः ।
°इत्थं शतत्रयं तासामशीतिश्चतुरुत्तरा ॥१५५॥

॥ अथोत्तमालक्षणम् ॥

दोषानुरूपकोपा यानुनीता च प्रसीदति ।
रज्यते च भृशं नाथे गुणहार्योत्तमेतिसा ॥१५६॥

1) *om.* ADE; C °परकीयावेश्याभि° 2) A कुलजा ABC सवीडं A च व्रुत्तं. (sic वृ° E च हृत् व्रजेत् 3) E च A सदान्यैरनवीक्षिता D सर्वदान्यैरवीक्षिता E सदान्यैरप्यवीक्षिता In B margin the gloss इष्टा is written 4) *om.* ACE 5) सख्या वृ° D °युता मदविष्टा स्फा° C °विश्या स्फा° AE °क्षी न श° C °क्षी चम्लकृता D °क्षी नराकृता 7) From this line to stanza 164, 2 lost in A 8) D °भेदतो मताः E °भेदतोऽत्र ताः AB मता 9) C तास्त्रिधा भिन्ना CD उत्तमामध्यमाधमा 10) B °तरः E तर 11) *om.* DE 12) E गु प्रसी° 13) C °त्तमा यथा

॥ अथोहमोदाहरम् ॥

कान्ते किं कुपितासि कः परजने प्राणेश कोपो भवेत्
को ऽ यं सुभ्रु परस्त्वमेव दयिते दासो ऽ स्मि किं ते परः ।
इत्युक्त्वा प्रणतः प्रियः क्षितितलाद्दुत्याप्य सानन्दया
नेत्राम्भःकणिकाङ्किते स्तनतटे तन्वया समारोपितः ॥ १५७ ॥^१

॥ अथ मध्यमालक्षणम् ॥

दोषे स्वल्पे ऽ पि या कोपं घत्ते कष्टेन तुष्यति ।
प्रयाति कारणाद्रामं मध्यमा सा मता यथा ॥ १५८ ॥

॥ अथ मध्यमोदाहरणम् ॥

प्रस्फारस्फुरिताधरापि विलसद्गण्डस्थलप्रस्खल-¹⁰
द्धर्मान्भःकणिकापि भङ्गुरतरभ्रुभेदभ्रुपाप्यलम् ।
पादान्तप्रणते प्रिये प्रकटयत्यन्तःप्रसादं प्रिया
केशान्नुपुरमण्डलीशवलितानुन्मोचयन्ती शनैः ॥ १५९ ॥

॥ अथाधमालक्षणम् ॥

1) *om.* CDE, B *om.* अथ 2) C किं B परिजने 3) B परस्त्वमेव
4) C °त्का D °त्का E °क्ता E प्रणतं C *om.* तः D पतिः C °दुत्याप्य सानन्दया
5) D °काविले In D the st. वाते नाथ Amaru v. 53 (=Ind. Spruche 4443) is interpolated 6) *om.* DE; C ॥ जघ मध्यमलक्षणं ॥ 7) In B st. 158 is *om.* C मुचति E मुचति 8) *om.* cdd. 9) B *om.* प्र C प्र-
स्फारस्फु° D °धरा प्रविलसद्° 11) E °रतर CE °भ्रुभंग° 12) D पादाते
प्र° E पादातःप्र° C प्रियो 13) D °ले द° BCD °शवलि° 14) *om.* DE;
B *om.* सधाणम्

या कुप्यति विना दोषैः स्निह्यत्यनुनयं विना ।
निर्हेतुकप्रवृत्तिश्च चलचित्तापि साधमा ॥ १६० ॥

॥ अथाघमोदाहरणम् ॥

यत्राघःकृतकामकार्मुककथोद्भ्राम्यद्भ्रुवोर्विभ्रम
सद्यःप्रोद्गतचन्द्रकान्तिजयिनी यस्मिन्क्रपोलच्छविः ।

यत्र स्वेदकणाबलुप्तमहिमा हारो ऽ पुरोजस्थले
को ऽ यं मानिनि मत्प्रसादविमुखः प्रत्यग्रमानग्रहः ॥ १६१ ॥

जातिकालवयो ऽ वस्थाभावकन्दर्पनायकैः

इतरा अप्यसंख्याः स्युर्नोक्ता विस्तारभीतितः ॥ १६२ ॥

¹⁰ इत्यादि सकलं ज्ञात्वा स्वयं चालोक्य तद्विदाम् ।

कवीनां च विशेषोक्त्या ज्ञातव्याः सकला इमाः ॥ १६३ ॥

रोमाञ्चवेपथुस्तम्भस्वेदनेत्राम्बुविभ्रमाः ।

वाच्याः संभोगमृद्धारै कविना नायिकाश्रिताः ॥ १६४ ॥

संबन्धिमित्रद्विजराजतीक्ष्णवर्णाधिकानां प्रमदा न गम्याः ।

1) C स्निह्यत्यनुयं 2) D ०वृत्तिश्च C ०श्च लचि० E ०चित्तेति E साधमा;
3) om. GDE 4) In C काम twice 5) C ०चंप्रविबज० D ०चंद्रविबज०
E ०चंद्रविबज० 6) B ०वतिप्त० C ०करोविलुप्त० D ०राहुलुप्त (sic) 7) B
कामिनी मत्प्रणामवि० 8) C जयो twice E जातिरूपकलावस्था 9) B पुनस्ता
अन्य० DE विस्तर० 10) D चालोक्य B ज्ञातव्या 11) Here A recommences.
A वेव्यासं० B कविनायका० D कविनायिका० ACE नायका० 12) C om.
राज C ०तीक्षा० D ०हीन० A ०वर्णाधिकानां

व्यङ्गास्तथा प्रव्रजिता विभिन्नमन्त्राश्च धर्मार्थमनोभवज्ञैः ॥ १६५ ॥

अनेन मार्गेण विशेषरम्यं संभोगशृङ्गारमिमं वितन्वन् ।

भवेत्कविर्माचरसानुरक्तो विदग्धगोष्ठीवनितामनोज्ञः ॥ १६६ ॥

॥ इति श्रीमद्बृहद्भट्टविरचिते शृङ्गारतिलकाख्ये काव्या

लंकारे संभोगशृङ्गारो नाम प्रथमः परिच्छेदः ॥

- १) A व्यङ्गास्तथा D व्यङ्गा^० A^० मित्वाश्च २) A रागेण A^० रम्यं D
विदित्वा ३) E^० रसानुविद्ध C^० गावनि^० ४) B धीरुद्विर^० C धीरुद्वि^०
D धीरुद्वि^० E धीरुद्वि^० BC^० तिलकं D om. शृङ्गा^० C om. काव्या^०
५) DE om. संभोग^० नाम B^० शृङ्गारे om. नाम C adds ॥ १ ॥ E समाप्त-

॥ अथ विप्रलम्भलक्षणम् ॥

विप्रलम्भामिधानो ऽयं शृङ्गारः स्याच्चतुर्विधः

पूर्वानुरागो मानारूपः प्रवासः करुणात्मकः ॥ १ ॥

। अथ पूर्वानुरागलक्षणम् ॥

^५दंपत्योर्दर्शनादेव प्ररूढगुरुरागयोः ।

ज्ञेयः पूर्वानुरागो ऽयमप्राप्तौ स भवेद्यथा ॥ २ ॥

॥ अथ पूर्वानुरागान्वितनायिकावाक्योदाहरणम् ॥

किं चन्दनै रचय मा च मृणालशय्यां

मा मा ममालि धुनु कोमलतालवृन्तम् ।

^{१०}मुञ्चाग्रहं विकचपङ्कजयोजनेषु

तत्संगमः परमपाकुरुते स्मराग्निम् ॥ ३ ॥

॥ अथ पूर्वानुरागावस्थास्थितनायकस्वरूपनिरूपणम् ॥

^१) E has before : श्रो. नस्मे. तेभ्यः समस्तेभ्यो नमो गुरुभ्यः ; om. ADE; B om. अथ C विलम्ब^२) A ^५मिजानो ^३) A प्रवाच्य × B प्रकाशः ^४) om. ADE ^५) CE समुत्पन्नानुरागयोः (C ^०ता^०). ^६) E ^०प्राप्तौ या दशा यथा B संभवे^७) om. ADE, B ॥ अथ पूर्वानुरागाख्यः विप्रलम्भवतीवाक्यं रहः सहचरौ प्रति यथा ॥ C ^०गान्वितनायिकावहो^८) A किं चन्दनैरथ च मुञ्च मृ^० C om च D ^०सत्या ^९) A म मा ^{१०}) A ^०जदरनिषु ^{११}) om. ADE; B ॥ पूर्वानुरागाख्यविप्रलम्भावस्था^०

यत्सारैरिव पङ्कजस्य घटितं यच्चन्द्रगर्भादिव
 प्रोत्कोर्णं यदनङ्गसायकशिखाभासेव संवर्धितम् ।
 यत्संसिच्य सुधारसैरिव रतेरास्थानभूमीकृतं
 यद्भूयो ऽ पि कदा सरोरुहदृशः पश्यामि तस्या मुखम् ॥४॥
 मृणालकन्दलीचन्द्रचन्दनाम्बुरुहादिकम् ।
 तत्रानयोः स्मरातङ्कशान्तये नैव सेवितम् ॥५॥

॥ अथ दशावस्था ॥

आलोकालापसंरुढरागाकुलितचेतसोः ।
 तयोर्भवेदसंप्राप्तौ दशावस्थः स्मरते यथा ॥६॥
 प्रमिलापोऽथ चिन्ता स्यात्स्मृतिरच गुणकीर्तनम् ।
 उद्वेगोऽथ प्रलापः स्यादुन्मादो व्याधिरेव च ॥७॥
 जडता मरणं चैव दशमी जायते ध्रुवम् ।
 असंप्राप्तौ भवन्त्येतास्तयोर्दश दशा यथा ॥८॥

॥ अथामिलापतक्षणम् ॥

व्यवसायो भवेद्यत्र वादं तत्संगमाशया ।
 संकल्पाकुलचित्तत्वात्सो ऽ मिलापः स्मृतो यथा ॥९॥

1) D यच्चन्द्रविवादेव A °दिव 2) B °सायक° C °सायक° 3) E रतिरा°
 4) A यद्भूयो A सदा om. द 5) A मृणाली° ACD °कन्दली° E °लीकद
 6) A °तङ्कु° समयेनैव 7) om. ACDE 8) A °दारा° 9) A om. stanzas
 7 and 8 D स्यात्स्मृतिश्च 10) B प्रलाप 11) DE दशमं E जायते C यथा
 12) om. ADE; B °लापवशात् 13) BDE वाट D °संगमेच्छया 14) AD
 मिलापो (A बि°) मतो

॥ तत्रोदाहरणम् ॥

प्रविशति यथा गेहे ऽकस्माद्बहिश्च विचेष्टते
 वदति च यथा सख्या सार्धं सहासमिवोत्सुका ।
 दयितवदनालोके मन्दं यथा च चलत्यसौ
 'मृगदृशि तथा तस्यां शङ्के स्मरेण कृतं पदम् ॥१०॥

॥ अयं चिन्तालक्षणम् ॥

कथं स बल्लभः प्राप्यः किं कुर्या तस्य तुष्टये ।
 कथं भवेदसौ वश्य इति चिन्ता भवेद्यथा ॥११॥

॥ तत्रोदाहरणम् ॥

१०सत्यं दुर्लभ एष बल्लभतमो रागो ममास्मिन्पुनः
 कोऽप्यन्योऽस्ति गुरुर्न चातिनिपुणाः सख्योऽस्य संवोधने ।
 संचिन्त्येति मृगीदृशा प्रियतमे दृष्टे श्लथां मेखलां
 वन्धत्या न गतं स्थितं न च गलद्गामो न वा संश्रुतम् ॥१२॥

॥ अयं स्मृतिः ॥

१०द्वेषो यत्रान्यकार्येषु तदेकाग्रं च मानसम् ।

१) *om.* ACDE २) D has before: शीगणाधीपतये B दबाकस्माद्गेहे बहिश्च
 CD 'बहि' E तस्माद्ब' ३) G *om.* च B तथा D भूषं B सार्धं G 'बिहोलुता
 ४) AE दयितवयना^२ B *om.* च A बल^३ C तवापि बल^४ ५) AE तथैतस्या
 CD तथैवास्यां ६) *om.* ADE ७) AD स कथं BE विद्वे ८) B वश्य
 ९) *om.* AGDE १०) C सत्यं बल्लभ एष दुर्लभतमो ११) E को ऽप्यन्योऽस्ति
 A वि D न i. of s स्ति DE चापि नि BG 'पुणः १२) CD वन्धत्या E वान्त्या
 १३) *om.* ADE १४) A द्वेषो न्यत्र च का^१ B द्वेष्ये G यत्रान्यदापु E प्रद्वेषोऽन्यत्र का^२

शवासैर्मनोरथैश्चापि चेष्टा तस्मरणं यथा ॥१३॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

इन्दुं निन्दति पद्मकन्दलदलीतल्पं न वा मन्यते

कर्पूरं किरति प्रयाति न रतिं प्रालेयधारागृहे ।

शवासैः केवलमेव खेदिततनुर्ध्यायत्यसौ बालिका

यत्तत्कोऽपि युवा सखि स्मरसुहृच्चेतस्यमुष्याः स्थितः ॥१४॥

॥ अथ गुणकीर्तनम् ॥

सोन्दर्यहसितालापैर्नास्त्यन्यस्तत्समो युवा ।

इति वाणी भवेद्यत्र तदिदं गुणकीर्तनम् ॥१५॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

तद्वक्त्रं हसितेन्दुमण्डलरुचि स्फारं तदालोकितं

सा वाणी जितकामकामुंकरवा मौन्दयमेतस्य तत् ।

इत्थं संततमालि वल्लभतमध्यानप्रसक्तात्मन-

श्चेतश्चुम्बितकालकूटमिव नै कस्मादिदं मुह्यति ॥ १६॥

॥ अथोद्योगः ॥

¹⁾ E 'नोरमैश्चा⁰ A चेष्ट स्म² B चेतते स्मर⁰ C चेशान (i. e. चेष्टते)
E चेष्टा च स्मरणं व्यया ²⁾ om. ACDE ³⁾ D पद्मनाडकदली⁰ E पद्मरुदं
कदली⁰ ⁴⁾ D शवासैः AB किरति तनुं (B 'नु) जाताप्यसौ E 'तनुञ्जतिःपसो

⁵⁾ D om. ऽपि BE ध्रुवं inst. of सखि ⁷⁾ om DE, A om. अथ add यथा
C ॥ अथ गुणकीर्तनवेष्टालक्षणोदाहरणे ॥ ⁹⁾ ADE तदित्यं ¹⁰⁾ om. ACDE

¹¹⁾ A 'मण्डलमिति CDE 'मण्डलमतिस्फारं ¹²⁾ A मतमालि D 'प्रसक्ता⁰

¹⁴⁾ A 'श्चम्बिति वा⁰ ¹⁵⁾ om. DE; A om. अथ B 'गलक्षणं C 'गलक्षणोदाहरणे

यस्मिन्नम्यमरम्यं स्यान्न च हर्षाय किं चन ।

प्रद्वेषः प्राणितव्ये ऽपि स उद्वेगः स्मृतो यथा ॥१७॥

॥ तथोदाहरणम् ॥

अग्न्यागारं कलयसि पुरश्चक्रवाकीव चन्द्रं
 श्वद्वोत्कम्पं शिशिरमरुता दह्यसे यद्विमनीव ।
 प्राणान्धत्से कथमपि वलाद्गच्छतः शल्पतुल्यां-
 स्तत्केनासौ सुतनु जनितो मान्मथस्ते विकारः ॥१८॥

॥ अथ प्रलापः ॥

वम्रमीति मनो यस्मिन्नत्यौत्सुक्यादितस्ततः ।

¹⁰वाचः प्रियाश्रिता एव स प्रलापः स्मृतो यथा ॥१९॥

॥ तथोदाहरणम् ॥

इत्थं तेन निरीक्षितं न च मयाप्येवं समालोकित-
 स्तेनोक्तं सुभगेन तत्र न मया दत्तं वचो मन्दया ।
 तत्सत्यं कथयामि किं स सुभगः कुप्येन्न मह्यं गत

¹⁵इत्युक्त्वा सुदृशा कयापि वलितग्रीवं दृशौ स्फारिते ॥२०॥

1) B स्यात् न A हर्षो थ 2) D सदेहः A प्रणि⁰ B ⁰तव्यो C ⁰तव्य
 3) om. ACDE 4) A ⁰गारं and sup. रागं B ⁰कारं 5) B गादोत्कळ
 B दह्यते 6) A चिराद्गच्छतश् A ⁰तुल्यास् BD ⁰तुल्यान् C ⁰तुल्यां त⁰ 7) A
 मन्म⁰ 8) om. GDE; A ॥ प्रलापो यथा ॥ 9) A यस्मिन्वात्सो⁰ 10) A
 प्रियाश्च ता इव स प्रलापो मतो 11) om. ACDE 12) C तं न BC स च
 B व स E मया सो प्येवमालो⁰ A ⁰कितः D ⁰कितं 13) E तन्न च मया
 14) B om. स B कुप्येत....इत्यु⁰ B मय्युक्त्वाकैर् D मह्यं चिराद् 15) A 'रितो

॥ मधोन्मादः ॥

श्वासप्ररोदनोत्कम्पवसुधोल्लेखनैरपि ।

व्यापारो जायते यत्र स उन्मादः स्मृतो यथा ॥ २१ ॥

॥ तथोदाहरणम् ॥

देवीवानिमिपेक्षणा विलिखति क्षोर्णां श्वसित्युच्चकैः

5

किं चिद्दुष्यायति निश्चलापि बलवद्रोमाञ्चिता कम्पते ।

रोदित्यङ्गतां विलोक्य सुचिरं वीणामतिव्यापृता

स्वल्पैरेव दिनैरियं वरतनुः केनापि संशिक्षिता ॥ २२ ॥

॥ अथ व्याधिः ॥

संतापवेदनाप्रायो दीर्घश्वाससमाकुलः ।

10

तनूकृततनुर्व्याधिरष्टमो जायते यथा ॥ २३ ॥

॥ तथोदाहरणम् ॥

तापः शोपितचन्दनोदकरसः श्वासो विक्रीर्णोत्पलः

कर्पूराभिभवप्रचण्डपट्टिमा गण्डस्थले पाण्डिमा ।

स्लायद्बालमृणालनाललिता प्राप्ता तनुस्तानवं

15

तन्वांग्याः कथितः स्मरेण गुरुणा को ऽप्ये कष्टक्रमः ॥ २४ ॥

1) om. DE; A ॥ उन्माद ॥ B^o दलजरा 2) D स्वासु^o A 'प्रमोदनी'
DE 'वालेत्र'³) C 'द्वि' न्यत्र AC उन्माद A मनो 4) om. ACDE 5) E
'क्षयं' C 'रससु' 6) D चिद्दुष्यायति C निश्चितापि A 'ता च D om. पि
7) A 'पृतां B 'वृता D 'वृतां E 'वृतिः 8) A केनानुसयि⁹) om. ADE
10) C om. शायो 11) A कृता तनुवदभ्या¹²) D तथा 12) om. ACDE
13) C शोचि' D 'दकरस. A श्वासेः वनी¹⁴) B श्वासाविक्री¹⁵) C श्वासाविक्री¹⁶)
14) A कर्पूराभिभवप्रचण्ड¹⁷) B कर्पूराभिभवप्रचण्ड¹⁸) D 'नवः प्र¹⁹) A स्लायद्वा²⁰)
DE 'नाललिता B 'स्तावन 16) AC 'द्व्या A नयिन²¹) ABC कथित²²) D व्ये' 4

॥ अथ जडता

अकाण्डे यत्र हुंकारो दृष्टिः स्तब्धा गता स्मृतिः ।

श्वासः समधिकः कार्यं जडतेयं स्मृता यथा ॥ २५ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

दृष्टिर्निश्चलतारकाधरदलं श्वासैः कृतं धूसरं

प्राप्तं वासरचन्द्रबिम्बपदवां वक्त्रं विनष्टा स्मृतिः ।

हुंकारः परमेक एव वचनस्थाने स्थितः सांप्रतं

मन्येऽस्याः कुसुमायुधः सशिविरः प्रत्यङ्गमावाप्सितः ॥ २६ ॥

॥ अथ मरणावस्था ॥

१० उपायैर्विविधैर्नार्या यदि न स्यात्समागमः ।

कन्दर्पशरमिन्नाया मरणं जायते ततः ॥ २७ ॥

पुंसो ऽपि हि भवन्त्येता दशावस्था मनोभवात् ।

मरणं किं त्वसौन्दर्यात्तयोः कैश्चिन्न वक्ष्यते ॥ २८ ॥

अन्ये तदपि वृष्णन्ति प्रत्युज्जीवनवाञ्छया ।

१० बुत्तानुवादे तच्छस्तमृत्पाद्ये प्रायशो न हि ॥ २९ ॥

१) om. DE; AB om. अथ B adds लक्षणं २) A मकाले CDE दृष्टि

३) CE श्वासाः समधिकाः (C °मा°) D °धिकं कार्यं A मता ४) om ACDE

५) C °तारिका° A °तर्ल °) B वचनः E स्थाने ततः D स्थितं ABD सशिविरः

CE सशरधिः E °मावेक्षितः ९) om. ACDE १०) A उपायैर्जनितैर्नार्या DE

°यैर्जनितैर्नार्या ११) D °शराविद्धाया १२) D मनोभुवः १३) A किं च सौन्दर्या-

त्तयोः किं च न बाध्यते BD °वाञ्छितं तु कैश्चिन्न° G मृष्यति १४) A °ज्जवन°

१५) D °वादेन A तत्सत्यमुद्बान्धे in margin ये B तद्वान्धु° प्रायशोदितं E तत वस्त°

एकस्मिंस्तु मृते ऽ प्यन्यो यदि जीवेत्कथं चन ।

का स्नेहगणना तत्र म्रियते चेन्न संगमः ॥ ३० ॥

पूर्वं नारी भवेद्रक्ता पुमान्परचात्तद्विहितैः ।

ततः संभोगलीलेति स्वभावसुभगा स्थितिः ॥ ३१ ॥

अन्यथापि न दोषः स्याद्यदि प्रेम समं द्वयोः ।

रक्तापरक्तवृत्तिश्चेच्छृङ्गाराभास एव सः ॥ ३२ ॥

अयं च प्रायशस्तज्ज्ञैरित्यं हास्यो निवर्ष्यते ।

निर्घनेन मया सार्धं वेश्ये मानय यौवनम् ॥ ३३ ॥

अनुरक्तो भवेद्यस्यां नायकस्तत्सखीजनम् ।

साम्ना मानेन दानेन वाढमावर्जयत्यर्सा ॥ ३४ ॥

तस्याग्रे तत्कथां कुर्वन्स्वाभिप्रायं प्रकाशयेत् ।

तदभावे नियुञ्जीत क्तां चित्रव्रजितादिकाम् ॥ ३५ ॥

तद्द्वारेण समाख्यातस्वभावो जाततन्मनाः ।

उपचारपरैर्लेखैः साधयेत्तामतन्द्रितः ॥ ३६ ॥

१) E एकस्मिन्नु A मृते ल्वन्यो B मृतेज्यो A दधि २) CD मृते BE
 गंगतः C संघ. D संभ्रम ३) A पुमान्श्च तदीहितैः ६) B ०वृत्तिश्च ० CE
 ०वृत्तिस्तु ० B ०राभाव ७) B अनेन प्रा० AE हास्येषु B हास्येषु C हासे
 A वष्यते B वष्यते C प्रवष्यते ८) In D this line is but before I. II.
 A साक ९) C भवेद्यत्र D ०जान. १०) A दानेन मानेन D दाने मानेन BD
 वाड ११) B तस्यामेतत्क ० E तदग्रे D प्रकाशते १२) D न्ययुञ्जीत D ०वाजिका ०
 BE ०व्रजिका ० A ०व्रजितादिका. C ०व्रजितादिकां १३) B तदा ० C तादा ०
 D तदा ० C ०मन्मनाः BD ०तन्मना १४) B नयाचार ० A ०लेखैर्मादयेत्ता ० D ०लेखैः.

ततो दृष्ट्वा विविक्ते तामिन्द्रजालकलादिभिः ।
प्रयोगैर्ललितैः स्वैरं विस्मयं परमं नयेत् ॥ ३७ ॥

धात्रीसखीवेश्मनि रात्रिचारे महोत्सवे तीव्रभये वने च ।
निमन्त्रणे व्याधिमिषेण शून्ये गृहे तथोर्नृतनसंगमः स्यात्
॥ ३८ ॥

‘यदा रागो गुरुः सा च लभ्यते नैव याचिता ।
क्षीणोपायस्तदा ह्यन्यां नायकः साधयेत्ततः ॥ ३९ ॥

परस्त्रीगमनोपायः कविभिर्नोपदर्शितः ।
सुन्दरं किं तु काव्याङ्गमिति मत्वा निगद्यते ॥ ४० ॥

वामता दुर्लभत्वं च स्त्रीणां या च निवारणा ।
१०तदेवं पञ्चवाणस्य मन्ये ऽ हं परमायुधम् ॥ ४१ ॥

बहुमानाद्भयाद्वापि नृणामन्यत्र योपिति ।
प्रच्छन्नकामिता रम्या सतामपि भवेद्यथा ॥ ४२ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

१) C दृष्ट्वा A ०कथादि० २) C प्रयोगैर्विविधैः E च परं ३) B चारिचारे
महोत्सवो E व्याधिनिते च BE मूल्ये AC गेहे D गृही E गृहि ४) ACE ०दा
कथां B ०दा नारी साधयेत्तामन्त्रिनः AE साधयेदिति C सावदिति ५) D ०नो-
पायाः C ०भिर्न प्रद० D ०गिता E ०पदिस्यते ६) A काव्यङ्गं सट्टसस्मान्निग० E
काव्याङ्गमेतत्तेत निदस्यते B मत्वा ७) From वामता to बोधिनां st. 54 lost
in A १०) C तदेव D ता एव BD ०वाणस्य CDE om ११) CDE परमया०
१२) BDE ०कामितां BDE रम्यं BE तासामपि १३) om, DE; C तदुदा०

जीर्णं तार्पाकुटीरकं निवसनं तल्पीकृतं स्थण्डिले
नीरन्त्रं तिमिरं किरन्ति सलिलं गर्जन्त एते घनाः ।
गच्छामीति वदत्यसावपि मुहुः शङ्काकुला केवलं
चेतश्चित्रमहो तथापि रमते संकेतके कामिनाम् ॥ ४३ ॥

॥ अथ मानप्रकारः ॥

स मानो नायिका यस्मिन्नीर्घ्या नायकं प्रति ।
धत्ते विकारमन्यस्त्रीसङ्गदोषशाद्यथा ॥ ४४ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

किं चिद्वाष्पजलावलेशललिते नेत्रे मनावकुञ्चिते
रागो विस्फुरणानुवन्धरुचिरः संदर्शितो गण्डयोः ।
कम्पश्चाधरपल्लवे विरचितः कामं कुरङ्गीदशा
नो जाने किमयं प्रिये प्रकटितः कोपो ऽभिलापो ऽथ वा ॥ ४५ ॥
स प्रायशो भवेत्त्रेधा कामिनीनां प्रियं प्रति ।
अवेक्ष्य दोषमेतस्य गरीयान्मध्यमो लघुः ॥ ४६ ॥

॥ अथ गुरुमानः ॥

प्रतिभार्यां गते कान्ते स्वयं दृष्टे नखाङ्किते ।

१) D वदत्यसावपि C om. शका २) CE हस्ते BCE कामिनी ३) om. DE ४) D has before: स मानो नायिकामिना BE समाना E नायिका D यास्मिं C 'पंथा ५) C om सङ्ग B 'वसा ६) om. D; E मानास्पर्शप्रलं-
भस्य शृंगारस्वादाहरणमाह । ७) C ०जलाविले च लं D ०लेयं E ०लाविले
पि D समानुचिते ११) C कोप प्रसादो य वा D om. वा १२) C मानिनीना
१३) om. DE; C om. अथ B ०मानभरः १४) C प्रतिभार्या

तद्वासोदर्शने गोत्रस्खलिते च गुरुर्यथा ॥ ४७ ॥

॥ तथोदाहरणम् ॥

विम्बोष्ठः स्फुरति प्रयाति पटुतां गण्डस्थले शोणिमा

यतस्तिर्यग्गमू दृशौ च बलवद्भ्रूयुग्ममुद्भ्राम्यति ।

० इत्थं चण्डि तथा तत्रैष रुचिरः कोपक्रमो जुम्भते

जातो ऽ हं प्रणतीरपास्य सुतरामेतद्दिदक्षुर्यथा ॥ ४८ ॥

॥ अथ मध्यमानः ॥

दृष्टे प्रियतमे रागादन्यथा सह जल्पति ।

सख्यारूपाते तथा दोषे मानो ऽ यं मध्यमो यथा ॥ ४९ ॥

¹⁰⁾ ॥ तथोदाहरणम् ॥

वाचो वाग्मिनि किं तवाद्य परुषाः सुभ्रु भ्रुवोर्विभ्रमो

ऽ प्युद्भ्रान्तः कुत एव लोलनयने किं लोहिते लोचने ।

नास्त्यागो मयि किं मुधैव कुपितेत्युक्ते पुरः प्रेयसा

मानिन्या जलविन्दुदन्तुरपुटा दृष्टिः सखीष्वाहिता ॥ ५० ॥

¹⁵⁾ ॥ अथ लघुमानः ॥

सविलास्फुरच्चक्षुर्वीक्षमाणे ऽ परां प्रिये ।

1) B ०ते पि C ०ते व 2) om. CDE 3) D पटुतां E पांडिमा
 4) C जाते तिर्यं D याते तिर्यं B च चपलं भ्रू 5) C तथा E कोपस्तथा
 6) CE नितरामे 7) om. DE; BC om. अथ C मध्यमानः 8) E संस्थाते
 9) वा वा दोषे CB मानः स्यान्मध्यमो 10) om. CDE 11) B वाङ्मिनी C तवाद्य
 CE परुषा B भ्रुवो वि 12) DE एव 13) B मुधैव D पुनः 14) B ०रमुक्ता
 15) om. DE; BC om. अथ; B ०मानो यथा 16) DE सविलासं स्फु ० BD
 ०क्ष्यमाने C ०वीमाने D यं परां BE परा

किं चिदन्यमनस्के च जायते स लघुर्यया ॥ ५१ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

मामेव ताडय नितम्बिनि यद्यकस्मा-

त्कोपो भवेत्तव मुखं तु निजं किमेतत् ।

आनीयते शशधरानुकृतिं कपोल-

पालीप्लुतेन धनकज्जलनेत्रवारा ॥ ५२ ॥

देशकालत्रलात्कोपः प्रायः सद्यो ऽ पि योपिताम् ।

जायते सुखसाध्यो ऽ यं कृच्छ्रसाध्यो ऽ पि कामिनाम् ॥ ५३ ॥

प्रब्वलितोज्ज्वलदीपं रतिगृहमिन्दूज्ज्वलं च सौधतलम् ।

मधुमधुरीकृतमधुकरमधुरध्वनिबोधितं च वनम् ॥ ५४ ॥

इत्यादिषु प्रदेशेषु मानिनीनामसंशयम् ।

मन्युर्गुरुतमो ऽ प्याशु सुखसाध्यो भवेद्यथा ॥ ५५ ॥

दृष्ट्वा चन्द्रमसं मनोभववधूकेलिक्रियाकन्दुकं

1) CD व B °तेजं 2) om, GDE 3) E has before श्रोः 4) G¹¹

जायते E °कृतिः 6) D °पालि° C °ते घन° C adds: पतंस्वनारता वारां धरा (read धारा) नृत्यंतु केकिनः । अथ कात. कृतातो वा दु.स्रस्यार्तं करिष्यति ॥५३॥

cf. Ind. Spruche 3881. In C the following stanzas are accordingly numbered higher by one. B adds: इति माना. ॥ 7) CDE सर्वोऽपि

6) E °ष्यो पि यं E कामिभि. 9) E °वं दीपं B तद्गृहमि° 10) E मधुविधुरी° .AB °ध्वनि योपिता वचन With योपिता A recommences. C °षितं वचनं

D °तं विपिनं 11) A कामिनीनाम° 12) C मालो गु° A सुखतोऽप्यो In D stanza 55 is placed before st. 54 13) C °केलिप्रिया° D °केलिवृषा-

कोतुकं

प्रोन्मीलन्नवमालतीपरिमलं चाघ्राय मानौषधम् ।

दीपाचिःकपिशां विविक्तवलभीमालोक्य लोलदृशा

मानिन्या चहुमात्रकेण रमणे मानो मनाङ् मन्दितः ॥ ५६ ॥

मधुसमयशशधरोदयकन्दर्पमहादिकेषु कालेषु ।

मानो मनस्विनीनामतिसुखसाध्यो भवेद्भूमना ॥ ५७ ॥

चन्द्रश्चन्द्रमुखीक्ष्यतां क्षणमियं संभाव्यतां मञ्जरी

चूतस्य स्मरविद्विषि प्रियतमे कोपे ऽ पि केयं रतिः ।

इत्युक्ते सुचिरेण तत्करतलं पादाग्रसंवाहना-

द्बुध्न्वत्याः सुदृशो बलात्पूलकिते जङ्गे च दोर्वल्लरी ॥ ५८ ॥

^{१०}दूतीजनस्य पुरतो लघुरपि कोपो गुरुयते प्रायः ।

अभिनवदोषावसरे तथैव वनिताजनस्य यथा ॥ ५९ ॥

चरणपतनात्पत्युर्मन्यौ मनाक् शिथिलीकृते

त्यजति च किमप्युत्कम्पत्वं घनस्तनमण्डले ।

तदपि विलसत्सारङ्गाक्ष्या प्रियानुनयेच्छया

^१) D °कपिशा A °शा च चित्रवलभी° C °शा तिचित्रवल° G °दृशा E लालदृशा ^२) E तन्वंग्या B °मात्रके पि न र° but पि del, as it seems CD °केल A मनागमन्दितः C मनाक् छडित्ः E मनाक् मन्दितः ^३) E °शशि-धरोदये C °महोत्सवेषु B °महोदयेषु D °महोदिकेषु ^४) A °सुखसौख्यो ^५) B समयमिय ^६) BD इत्युक्त्वा E इत्युक्ता प्रणतस्य त° A °तले C °वाहन E °वाहने ^७) A च्चुम्बस्यास् G चुर्बत्या B चुद्भवत्या E मुन्भवत्या B बलीत्यु° ^{१०}) C °वि-सो गु° ^{११}) D °जन्यस्य A °जनस्यैव ^{१२}) B °त्युमनि ^{१३}) A भवति च C ब्रजति च D किमप्युक्तं प्राप्तं घनस्तनमण्डले C घनमण्डले (sic) ^{१४}) ADE विसरत्सार° C विकसत्सा° D °क्ष्या चिरादनवेद्यया E चिरानुदयेक्ष्या

कथमपि पुरो दृष्ट्वा•दूर्ती पुनर्भृकुटी कृता ॥ ६० ॥

चतुरचदुभिर्गाढाश्लेषैर्हंठात्परिचुम्बनै-

र्मधुरवचनैर्वारिं वारं गतो ऽप्यतिमन्दताम् ।

अपरवनितासङ्गाल्लग्नं त्रिलोक्य विलेपनं

कुवलयदृशः क्रोपः कान्ते पुनर्नवतां गतः ॥ ६१ ॥

साम दानं च भेदः स्यादुपेक्षा प्रणतिस्तथा ।

तथा प्रसङ्गविभ्रंशो दण्डः शृङ्गारहा न तु ॥ ६२ ॥

तस्याः प्रसादने सद्भिरुपायाः पट् प्रकीर्तिता ।

सुन्दरास्ते निदर्श्यन्ते सहोदाहृतिभिर्यया ॥ ६३ ॥

॥ मय साम ॥

दुर्विनीतो ऽपि पाल्यो ऽहं त्वया सुभ्रु क्षमाभृता ।

इति वाक्यं भवेद्यत्र तत्सामेति निगद्यते ॥ ६४ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

सत्यं भामिनि दुर्जनो ऽस्मि दयिते पाल्यस्तथापि त्वया

यो दोषः स लघुर्मृगाक्षि नियत दीनस्य मे क्षम्यताम् ।

1) C पुरो..... कटी कृता A 'भ्रु'कुटी E 'भ्रु'कुटिः 2) A चदुन
वचनेर्गां C कुटिसवचनेर्गां D चदुल' D 'हंसत्य' E 'हंतात्य' D 'चु'वितै-
3) A 'रसकवलने' C 'रसवनने E 'रसकवलनेवारं 4) A 'हसान C 'दृशः
कामक्रोपः पु० E काते क्रोप पु० 5) A सामदाने 7) A 'विष्वंसो B 'रहानिदृत्
C शूंगा ननु E शूंगारहेतले 8) D om. पट् D परिकी' 9) AC सुदाहृति' B
'मिस्तया 10) om. ABDE; C om. मय 11) A भविनीतो D स्य 12) AE
वारो 13) om. ADE; B मय सामोदा' 14) C माननि 15) A तद्दोषस्तकलो
मृगाक्षि E नो दोषः

इत्थं जल्पति बल्लभे मृगदशा चक्षुर्जलं संवृतं
रक्तत्वं विरलीकृतं च वदने दत्तं च किं चिद्वचः ॥ ६५ ॥

॥ अथ दानम् ॥

अलंकारादिकं दधान्नायको यत्र तुष्टये ।

५ उद्दिश्य कारणं किं चिदानं तस्यान्व तद्यथा ॥ ६६ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

प्रणयिना निजहारलतां स्वयं किल तवेति निवेश्य कु-
चस्थले ।

पुलकमाजि पुरा कुपिताप्यसौ कृतकचग्रहणं परिचुम्बिता

॥ ६७ ॥

॥ अथ भेदः ॥

१० यस्मिन्परिजने तस्याः समावर्ज्यं प्रसादितम् ।

तेनैव लभते कान्तां कान्तो भेदः स उच्यते ॥ ६८ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

धुन्वाना करपल्लवं विदधती द्यष्टिं रुपा रागिणीं

तन्वाना वचनानि निष्ठुरतरं मागाः शठेत्यं मुहुः ।

१) A जलात् B °दलेः G °जलेः E चक्षुर्जलसंवृतो G संवृतं २) B वकृत्वं
D विमली° B °कृतं न वचने om. च before कि ३) om. cdd. ४) D दत्ता
ना° ५) B उद्दिश्य E चिद्दहनं लब्धामुत यथा ६) om. ACDE ७) BCD
°लता BE नवेति G तावेति B कुचद्वये ८) From भाजि १० इत्थं ३, 6 las'
in A ९) om. GDE; B ॥ भेदतत्परण ॥ १०) C °जनं E जर्म C प्रसादने.
११) C ददते BE कानं १२) om. GDE १३) B रागिणीं C रागिनी D रागिनी
१४) B तन्वना B निष्टुर° CDE निष्टुर° B मागा सखीत्यं

दूरादागतभीतिमत्यभिमते स्वैरं स्वसंज्ञाकृता

पूर्वाविजितया चकोरनयना सरुथैव संशोधिता ॥ ६९ ॥

॥ अयोपेक्षा ॥

प्रसादनविधिं त्यक्त्वा वाक्यैरन्यार्थसूचकैः ।

यस्मिन्प्रसाद्यते योपिदुपेक्षा सा मता यथा ॥ ७० ॥

६

॥ तयोदाहरणम् ॥

एतत्किं ननु कणभूषणमयं हारः सुकाञ्ची नवा

बद्धा का चिदियं त्वयाद्य तिलकः श्लाघ्यः प्रिये कल्पित ।

प्रत्यङ्गं स्पृशतेति तत्क्षणभवद्रोमाश्चमालाञ्चिता

तन्वी मानमुपेक्षयैव शनकैर्धूर्तेन संशोचिता ॥ ७१ ॥

॥ अय प्रणतिः ॥

केवलं दैन्यमालम्ब्य पादपातो नतिर्मता ।

अभीष्टा सा भृशं स्त्रीणां ललिता च भवेद्यथा ॥ ७२ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

कुङ्कुमाद्रकुचकुम्भविम्बितं वीक्ष्य पृष्ठमितराङ्गनाश्रयम् ।

१) D 'दायत' E 'दायति' C 'मते दृष्टे' ३) om. CDE ४) B प्रमा-
दविधि D प्रसाधन' CE 'विधि D त्यक्त्वा वाक्यैरन्यार्थं' ५) E यत्र प्रमा°
६) om. CDE ७) E एतत्किं तत्र कर्ण' D हारस्तु काञ्चीलता ८) D चिदियं
९) D 'भावमालविना १०) B 'पेक्षयैव C समोचिता ११) om. E; CD om.
अय १२) D om. केवल B पादापातं निर्मिता C 'पातां १३) C 'अभिष्टा E
अभीष्ट सो मता D ललितं C सा भ° E ललिता जायते यथा १४) om. CDE
१५) C 'कुम्भिलवितं D 'कुम्भिलवितं CDE पृष्ठमपरा' B 'राणाश्रय C 'रांगना'

शंसदूनरसमाशु सा मुदं प्राप पादपतितस्य कामिनः ॥ ७३ ॥

॥ अथ प्रसङ्गविभ्रंशः ॥

अकस्माज्जायते यत्र भयहर्षादिभावना ।

सो ऽ यं प्रसङ्गविभ्रंशः कोपभ्रंशात्मको यथा ॥ ७४ ॥

⁵ ॥ तथोदाहरणम् ॥

कथं ममोरसि कृतपक्षनिःस्वनः

शिलीमुखो ऽ पतदिति जल्पति प्रिये ।

निवृत्त्य किं किमिति ब्रुवाणयानया

ससाध्वसं कुपितममोचि कान्तया ॥ ७५ ॥

¹⁰ययोत्तरं वलीयांस इत्युपायाः प्रसादने ।

आद्यास्त्रयो घनं कार्या विदग्धैः परिचमा क्व चित् ॥ ७६ ॥

नातिखेदयित्तन्योऽयं प्रियः प्रमदया क्व चित् ।

मानश्च विरलः कार्यः प्रणामोत्सवलब्धये ॥ ७७ ॥

इत्युपायान्प्रवृञ्जीत नायिकापि प्रियं प्रति ।

¹⁵क्रुद्धं नोपेक्षते किं चित्तत्रान्यत्कारणं भवेत् ॥ ७८ ॥

¹) B संसदून^० C संसदून^० D संसरदूधनरसाप्लुता मुदं E संगभूतरस^० B om.
 प्राप ²) om. DE; B om. प्र ³) D 'स्माद्यायते C om. भय D ^०भावनी
⁴) C ^०भ्रंशान्मतो ⁵) om. CDE; B ॥ अथ प्रसङ्गविभ्रंशोदाहरणं ॥ ⁶) C
^०निस्वन E ^०निस्वन ⁷) E ऽ उलपदिति ⁸) E निवृत्त्य C किमेतदि DE कि-
 मिदमिति C ब्रुवाणयां D ब्रुवाणया E ब्रुवाणया ⁹) C साध्वसं ¹⁰) D वलीयान्
 इत्युपायः ¹¹) CD ^०ल्यः सदा BE परिचमा D परिचमा ¹²) D om. मान D
 प्रणयोत्स^० CD ^०तिब्धये ¹³) E नायिका^० ¹⁴) B क्रुद्धा E कुलजातेष्वति C कि
 तु तत्रान्य^० D कि तु तत्रान्य^०

स्वेहं विना भयं न स्यान्मन्मथो नेर्ष्याया विना ।
तस्मान्मानप्रकारो ऽयं द्वयोः प्रीतिप्रवर्धनः ॥ ७९ ॥

प्रियसुभगनाथवल्लभरुचिरस्वामीशकान्तचन्द्रमुखाः ।
दयितमनोरमरमणीजीविता इत्यादि नाम स्यात् ॥ ८० ॥
प्रीतौ भर्तरि सुदृशामप्रीतौ पुनरमूनि शठष्टौ ।
निलंज्जदुराचारौ निष्ठुरदुःशीलनामानि ॥ ८१ ॥
गर्वाद्द्वयसनात्यागाद्विप्रियकरणाच्च निष्ठुराद्वचनात् ।
लोभादतिप्रवासात्स्त्रीणां द्वेष्यः प्रियो भवति ॥ ८२ ॥

॥ अथ प्रवासः ॥

परदेशं व्रजेद्यत्र कुतश्चित्कारणात्प्रियः ।
स प्रवास इति ख्यातः कष्टावस्थो द्वयोरपि ॥ ८३ ॥
॥ तयोदाहरणम् ॥

दृष्टं केतकधूलिधूसरमिदं व्योम क्रमाद्वीक्षिता
कक्षान्ताश्च शिलीन्ध्रकन्दलभृतः सोढा कदम्बानिनाः ।
सख्यः संशृणुताशु मुञ्चत भयं कस्मान्मुर्धवाङ्कुला

15

1) B स्यान्ममो 2) B प्रति° C प्रीतिविव° E प्रीतिविव° 3) CE 'सुभ-
गर्षविरवल्लभनाथस्वामी° D 'सुभगरुचिरुचिरवल्लभस्वामिन्नीश° 4) D 'मनोहर°
CE 'रणजो° ctd. °बोवित 5) E पृतरिमानि नामानि B 'दृष्टोः L 'दृष्टो
' E दुर्वृत्तो निष्ठुरदुःशीलनामादि (sic, all) CD निष्ठुर° 7) B 'व्यसनत्या°
GD निष्ठु° C 'राञ्च वच° E 'रासापात 9) om GDE 10) C वृजेयस्मिन्
D गतो यत्र 11) om, DE; C एतदुदा° 12) D कटं के° B केतन° DE
केतकि° C क्रमाद्वीक्षितं D 'क्षितं E 'द्वीश्यता 13) B वाशातश्च CE वक्षताश्च
14) C तर्ह्यः D संशृणुताश्च C 'ताशु B वचय भयं C मुञ्च

एतानप्यधुनातिवज्रघटिता नूनं सहिष्ये घनान् ॥ ८४ ॥

॥ अथ देशान्तरकामुकस्यावस्थादर्शनरूपम् ॥

कामं कर्णकटुः कृतो ऽ विमधुरः केकारवः केकिनां

मेघाश्चामृतधारिणो ऽ पि विहिताः प्रायो विपस्यन्दिनः ।

उन्मीलन्नवकन्दलावलिरसां शय्यापि सर्पायते

तत्किं यद्विपरीतमत्र न कृतं तस्या वियोगेन मे ॥ ८५ ॥

कार्यजागरमालिन्यचिन्ता वै तत्र जायते ।

अवस्था विविधा स्त्रीणां मृत्युः स्यादवधेः परम् ॥ ८६ ॥

॥ अथ देशान्तरगतनायकस्य नायिकामुद्दिश्य कामं प्रति सखीसोपालम्भवाच्यम् ॥

¹⁰अद्यैव यत्प्रतिपदुद्गतचन्द्रलेखा-

सख्यं त्वया तनुरियं गमिता वराकथाः ।

कान्ते गते कुसुमसायक तत्प्रभाते

वाणावलीं कथय कुत्र विमोक्षसि त्वम् ॥ ८७ ॥

॥ अथ देशान्तरगतनायकनायिकास्वरूपनिरूपणम् ॥

¹ D °धुनापि वज्र° C °ध्वे धुना ²) om. CDE ³) B करोति मधुरः DE कृतो पि म° B केकिनो ⁴) C °मृतदारिणी D °मृतदारिणी E °मृतदारिणी B प्रायेण D विप स्य° ⁵) D °वनिर° CD °सो सहाय्यसहायते E सर्पां च च शिष्यायते ⁶) om. यद् E चिद्विप° D °तमद्य C कृते C °नेन किं ⁷) C काज्यं° B °मालिन्यं DE °चिताया D यत्र ⁸) C मृत्युः देवधेः DE मृत्युश्च देवधेः (E °विः) E पुरः ⁹) om. CDE ¹⁰) C °रेखा ¹¹) D वराकथा ¹²) B °सायक E नु प्रभाते ¹³) B om. वारा° E °वि BD विमोक्षसि ¹⁴) om. DE; BG om. अथ B om. गत B °नायकोना° C °नायकास्व° (om. नायिका) C °स्वरूपं

निःश्वासैः सह सांप्रतं सखि गता वृद्धिं ध्रुवं रात्रयः

सार्धं लोचनवारिणा विगलितं तत्प्रकणत्कङ्कणम् ।

प्राणाशा तनुतामुपैति च मुहुर्नूनं तनुस्पर्धया

कन्दर्पः परमेक एव विजयी यातेऽपि कान्ते स्थितः ॥ ८८ ॥

नीरागो ऽ धरपल्लवो ऽ तिमलिना वेणी दृशौ नाञ्जिते

व्यालभ्यालकमालिका धवलतामालम्बते ऽ झञ्छविः ।

इत्थं सुभ्रु विसंष्टु लापि विरहव्यापद्विमर्दादियं

सख्यैव स्थिरशोभया दृढतरं प्रत्यङ्गमालिङ्ग्यते ॥ ८९ ॥

किं तत्र नास्ति रजनी किं वा चन्द्रो न तत्र सौधरुचिः ।

येन सखि वल्लभामपि न स्मरति स मां विदेशरुचिः ॥ ९० ॥

प्रसर शिशिरामोदक्षोदं समीर समीरय

प्रकटय शशिन्नाशा. कामं मनोभव जृम्भ्यताम् ।

अवधिदिवसः पूर्णः सख्यो विमुञ्चत तत्कथां

हृदयमधुना किं चित्कतुं समान्यदिहेच्छति ॥ ९१ ॥

इत्यादिविरहावस्थाः पुंसो ऽ पि हि भवन्ति ताः ।

१) BCE निश्वा° D om. ध्रुवं E परं रा° २) D °वारिणैव गलितं
B यत्प्राकृतं ककरणं C तत्प्राकृतैः ककरणैः D तत्प्राकृतैः ककरणैः E तत्प्राकृतं मे मुख
३) C मुहुर्नूनं D न तु स्पर्धया ४) B जाते D यातो E स्थाने रकास्तस्वित्तः C स्थिति
५) B °ल्लवे ६) D व्यालंभ्यालक° B °द्वि D °द्वि ७) E सुभ्रुवि° B वि
संस्थलापि CD °ष्टु° D विसत्यलापि E °व्यापारम् ८) cdd. सख्यैव C °शोभया
E न किं र सो ध्यरुचिः ९) B om न १०) B °द्वोदं CDE °मोदं C नोद
D क्षोदं E नोदं E स्मर B समीरणः ११) CD जृ भता १२) B °दिहेच्छते

कन्दर्पशरघाताद्या मा भूवन्वैरिणामपि ॥ ९२ ॥

॥ अथ कल्यात्मकः ॥

यत्रैकस्मिन्मृते ऽप्यन्यो मृतकल्पो ऽथ तद्गतः ।

नायकः प्रलपेत्प्रेम्णा करुणो ऽसौ स्मृतो यथा ॥ ९३ ॥

६ ॥ तदुदाहरणम् ॥

दग्धा स्निग्धवधुविलासकदली वीणा मधुन्मूलिता

पीता पञ्चमकाकली कवलिता शीतघृतेः कौमुदी ।

प्लुष्टः स्पष्टमनेकरत्ननिचयो नाहं रतिः केवलं

कन्दर्पं दहता हरेण भुवनं निःसारमेतत्कृतम् ॥ ९४ ॥

१० ॥ अथ पुरुषप्रलापोदाहरणम् ॥

वक्त्रं चन्द्रमसा दशौ मृगगणैः केशाः कलापित्रजै-

र्मातङ्गैः स्तनमण्डलं भुजलतोल्लासथलत्पल्लवैः ।

सौगन्ध्यं मलयानिलेन बलिना तन्वी विभज्येति सा

सर्वैर्निष्करुणैर्हृताहृतमहो दैवेन किं चिन्न मे ॥ ९५ ॥

१२ इयतीं सुभगावस्थां गतो ऽसि यस्याः कृते स्मगतङ्कात् ।

१) E °रिणोरपि २) om DE; BC om. अथ ३) C °स्मिन्विनष्टेभ्यो D °स्मिन्विनष्टे न्यो E यत्रैकस्मिन् विफने ज्यो मृ° । प B तद्गत E तद्गतं ४) B नायिका BDE °प्रेम्णा B मृतो E मृतो ५) om. CDE ६) G °बधू° CE समुन्मीलिता ७) B प्लुष्ट E °प्लुष्ट E रत्नरिपुणा ८) CE हृता ९) om. DE; C om. अथ १०) D °लतापासश्च° CE °लतासो लतामंडपैः ११) D °लेन दयिता पत्नी वि° C °निले १२) BCD °निःक° E °निःक° B °हृता घ्रुवमहो D om. हृता E °शो हृता घ्रुवमहो ते केन दैवेन मे १३) C इयतीं C om. इति B यस्या C वस्याः D स्मरती

मूर्छां हरामि सा तव गतपृण्या नयनसलिलेन ॥ ९६ ॥

पाशो विपाशित उपाहित एष सान्द्रः

कर्पूररेणुरूपगूढमुरो नताङ्गि ।

पापेन येन गमितासि दशामसृज्यां

मूर्छाविगमललितं मयि धेहि चक्षुः ॥ ९७ ॥

म्लानो मुक्ताश्रुद्विग्णः सस्ताङ्गो नष्टचेतनः ।

सचिन्तो दैन्यभागस्मिन्नेवंप्रायो जनो भवेत् ॥ ९८ ॥

केषां चित्करुणाध्रान्तिः कारुण्यादिह जायते ।

एतस्य मिथुनावस्थां विस्मृत्य रतिमूलजाम् ॥ ९९ ॥

स्त्रीपुंसोश्च भवेदेष सापेक्षः संगमः पुनः ।

शृङ्गारवचनप्रायः करुणः स्यात्स चान्यथा ॥ १०० ॥

तस्माच्छृङ्गार एवायं करुणेनानुमोदितः ।

सौन्दर्यं सुतरां धत्ते निवद्धो विरलं युधैः ॥ १०१ ॥

॥ अथ स्त्रीणां सखीजनः ॥

१) B हरति B तगपु° C गतगत° २) B पाशो विपाशित CD उपाशित
BD साद्र ३) E गूढतरो C नताङ्गि D नताङ्गी ४) B केन D om. येन CE
गमितेति D दशा° C ममसृज्या E ममुष्मिन् ५) E म्लानो C मुक्तामुरु° D
'द्विग्णः ७) C भाग्य' D भाग्ये स्मि° ८) B दिपु E दिद ९) D एतच्च
C विस्मृत्य B रति° CD रतिमात्रजा १०) CE स्त्रीपु सयोर्म° D देव CD सापेक्षे
CE संगमे D संगमो ११) E वचने प्रायः D कर्षणा C स्यात्स चा° D स्यात्सत्ता
यथा १२) BE तस्मात् सृ° D तस्मा सृ° D नामायं C कर्षणो नानु° १३) om
DE; BC om. अथ

कारुर्दासी नटी धात्री प्रतिवेश्याय शिल्पिनी ।
 बाला प्रव्रजिता चेति स्त्रीणां ज्ञेयः सखीजनः ॥ १०२ ॥
 कलाकौशलमुत्साहो भक्तिश्चत्तज्ञता स्मृतिः ।
 माधुर्यं नर्मविज्ञानं वाग्मिता चेति तद्गुणाः ॥ १०३ ॥
 ५ विनोदो मण्डनं शिक्षोपालम्भोऽथ प्रसादनम् ।
 संगमो विरहाश्वासः सखीकर्मैति तद्यथा ॥ १०४ ॥

॥ तदुदाहरणम् ॥

मया कोऽयं मुग्धे कथय लिखितः सत्वरसखी-
 वचः श्रुत्वेत्युच्चैर्विनिहितदृशा चित्रफलके ।
 १० न वक्तुं तन्वंग्या शक्तिमथ बोद्धामविदल-
 त्कदम्बाकारेण प्रिय इति समारूपायि वपुषा ॥ १०५ ॥
 प्रत्यङ्गं प्रतिकर्म नर्मपरया कृत्वाधिरूढस्मरा-
 दौत्सुक्यं प्रविलोक्य मोहनविधौ चातुर्यमस्याः पुनः ।
 सख्या यावक्रमण्डनं न रचितं पादे कुरङ्गीदृशः
 १० सस्मेरं विशदच्छदे च शयने दृष्टिः समारोपिता ॥ १०६ ॥
 नीरन्ध्रं परिरभ्यते प्रियतमो भूयस्तरां चुम्ब्यते ।

१) BE कारुदासी B नदी G 'वेश्याय E 'वेश्या च २) C स्त्रीणां प्रेष-
 णना स्मृताः D ज्ञेया सखीजनाः ३) B माधुर्यं नर्मं B वाग्मिता ४) D विनोदं
 B मदनं D प्रसादनं ५) C स्वीकर्मैति ६) om. CE ७) D अथे BCD कोर्प
 मुग्धे ८) B शक्तिमथ किं तु विदलत्कं D शक्तिमथ वा चारविदला- B 'वि-
 लस- ९) B कृत्वाधिरूढस्मरं DE कृत्वा निगूढस्मरा- १०) E 'दौत्सुका E चारु-
 मालोक्य च ११) B यावमण्डनं C न चित

तद्वाहं क्रियते यदस्य रुचिरं चाटूचकैस्तन्यते ।

सख्या मुग्धवधूरियं रतिविधौ यत्नेन संशिक्षिता

विज्ञातं गुरुणा पुनः शतगुणां पुष्पेषुणा कारिता ॥ १०७ ॥

सुभग भवता हृद्ये तस्या ज्वलत्स्मरपावके

ऽप्यभिनिवसता प्रेमाधिक्यं चिरात्प्रकटीकृतम् ।

तत्र तु हृदये शीतेऽप्येवं सदैव सुखाप्तये

मम सहचरी सा निःस्नेहा मनागपि न स्थिता ॥ १०८ ॥

कोपं विमुञ्च कुरु नाथ बचो मदीय-

भारवास्य स्मरकृशानुकृशां कृशाङ्गीम् ।

एकाकिनी कठिनतारकनाथक्रान्त्या

पञ्चत्वमाशु ननु यास्यति सा वराकी ॥ १०९ ॥

अमुं दधे ऽ शुक्रमहमत्र पादपे

युवामलं निभृतमिहैव तिष्ठतम् ।

रहःस्ययोरिदमभिधाय कामिनोः

पुरो ययौ निपुणसखी लतान्तरम् ॥ ११० ॥

1) BCD तद्वाह E तद्गाह D चाटूत्वमातन्यते E चाटूचकैः चाटू सूत्यते गूध-
वेस्तन्यते 2) E रतिविधौ 3) E निभ्रान्तगुणा C विज्ञातः D विज्ञातः C करुणा
D करुणा 4) B तस्या D तस्य 5) D 'निविशिता E 'निविशिता D रागाधिक्यं'
6) E नु C शीते 7) D निस्नेहा 8) BE मदीयं 9) B मा वास्य C 'स्वा'
E 'क्षया कृ' C कृशानो 10) CE 'तारकरात्र' D 'तारकायकांत्यां 11) B यास्यति
C व्यास्यति 12) C माह B दत्रे GDE दधे मुकृ' E मुकृमिह पत्रपादपे C 'हमत्र
प्रादये D adds : युवामत्र पादपे 13) C युवामहं BC तिष्ठता D तिष्ठता E तिष्ठत
14) BDE रहस्य' C रहस्तयो' B om. from मभिधाय to p. 68, l. 1 गुच' E लतान्तरे

स्फुरति यदिदमुच्चैर्लोचनं तन्नि वामं

स्तनतटमपिधत्ते चारुरोमाञ्चमाला ।

कलयति च यदन्तःकम्पतामूरुकाण्डं

ननु वदति तदद्य प्रेयसा संगमं ते ॥ १११ ॥

इत्यादि विविधं सख्यो व्यापारं कुर्वते सदा ।

योपितामत्र सर्वस्वनिधानकलशोपमाः ॥ ११२ ॥

इत्थं विरचनीयोऽयं शृङ्गारः कविभिः सदा ।

अनेन रहितं काव्यं प्रायो नीरसमुच्यते ॥ ११३ ॥

तत्र नाथानुरागोऽयं मद्विधैः कथमुच्यते ।

येनैकापि प्रिया नीता पञ्चत्वं पुण्यकारिणा ॥ ११४ ॥

इत्थं विचार्य प्रचुरप्रयोगान्योऽमुं निवृत्नाति रसं रसज्ञः ।

तत्काव्यमारोप्य पदं विदग्धवक्त्रेषु विश्वं परिवम्भमीति

॥ ११५ ॥

॥ इति श्रीरुद्रभट्टविरचिते शृङ्गारतिलकाभिधाने काव्या-

लंकारे विप्रलम्भशृङ्गारो नाम द्वितीयः परिच्छेदः ॥

1) E स्फुरति B मुच्चैर्लोचनं 2) C स्तनयुगलं E मभिषत् *add.* माला
 3) B च यदन्तः कम्पं C च यदन्तःकम्पं D च यदन्तःकं E चलदन्तः कं 4) C
 यदद्य B संगमे च 5) E इत्थं च विं C विवि सं B ते सदा D *adds* ११
 In C the order is 1, 5, 6, 9, 10, 7, 8, 11, 12. 7) E नीयो सो 8) E
om. stanza 114 10) C येनेकेन प्रिया नित्यं 11) B प्रचुरं 12) C प्य पदस्य
 13) B *om.* मट्टः C मट्टं E श्रीमट्टच्छं C puts का before मृ BCE तिलके
 (*om.* अभिधाने) D काव्यरसालं 14) GE *om.* विप्रं नाम B शृंगारे द्विं C *adds* ॥१॥

विकृताङ्गवचश्चेष्टावेपेभ्यो जायते रसः ।

हास्यो ऽ यं हासमूलत्वात्पात्रत्रयगतो यथा ॥ १ ॥

॥ मयोत्तमलक्षणम् ॥

किं चिद्विकसितैर्गण्डैः किं चिद्विस्फारितेक्षणैः ।

किं चिल्लक्ष्यद्विजैः सो ऽ यमृत्तमानां भवेद्यथा ॥ २ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

पाणौ कङ्कणमुत्फणः फणिपतिर्नेत्रं ज्वलत्पावकं

कण्ठः कुण्ठितकालकूटकुटिलो वस्त्रं गजेन्द्राजिनम् ।

गौरीलोचनलोभनाय सुभगो वेपो वरस्येति मे

गण्डोल्लासविभावितः पशुपतेर्हासोद्गमः पातु वः ॥ ३ ॥

१०

॥ मय मध्यमनीचहासलक्षणम् ॥

मध्यमानां भवत्येष विवृताननपङ्कजः ।

नीचानां निपतद्राप्यः श्रूयमाणञ्चनिर्यथा ॥ ४ ॥

१) CDE 'वचःकृत्य' २) D हासो E हास्योपहासमूलत्वात्पा पा° BCD हास्य°
C°त्रयागतो. B adds: हासस्त्रिविध । उत्तमो मध्यमो नीचः ॥ ३) om. CDE
४) B 'द्विकृते' C 'द्विकारिते' D 'द्विकारिते' BE 'क्षण'. ५) B विल्लक्ष्यद्विजैः
C चिद्विजैः E 'द्विजैः C स्मृतो यथा ६) om. CDE ७) B 'नेत्रे D 'नेत्रं
लक्षणा' B 'वकः ८) E कुट्टित' १०) BD 'तेर्हास्यो' ११) om. DE; BC
om. मय B मध्यमनीच° C 'नीचच' B 'हास्य° १२) BD विवृता° B 'पङ्कजं
१३) B निपतद्रा° C 'द्राप्य' E निपतेइ वा° B श्रूयमाणो च° D 'वान°

॥ अथ मध्यहासोदाहरणम् ॥

मुग्धे त्वं सुभगे न वेत्सि मदनव्यापारमद्यापि तं
नूनं तेऽब्जदर्लेपिणायमलिना दष्टो न भर्त्राघरः ।
मख्यैवं हसितं वधूं प्रति सदा मानन्दमाविर्भव-
द्भवान्तर्गतसीधुवासरसिकैर्भृद्द्वैर्यथा धावितम् ॥ ५ ॥

॥ अथ नीचहासोदाहरणम् ॥

त्यक्त्वा गुञ्जफलानि मौक्तिकमयी भूषा स्तनेष्वाहिता
स्त्रीणां कष्टमिदं कृतं सरसिजं कर्णे न वहिच्छदः ।
इत्थं नाथ तन्नारिधाम्नि शवरैरालोक्य चित्रस्थितिं
१) वाष्पाद्रीकृतलोचनैः स्फुटरवं दारैः समं हस्यते ॥ ६ ॥

॥ अथ हास्परसानुभावः ॥

अस्मिन्सखिकराघातनेत्रोल्लासाङ्गवर्तनम् ।
नासाकपोलविस्पन्दो मुखरागरच जायते ॥ ७ ॥

॥ अथ करणः ॥

१) om. DE; BC om. अथ B तथोदा^० २) E मुग्धा C om. न B तत्
CE यत् ३) C ते कमलं पिणा^० D ने जलजेटिना^० E नूत । तत्रजजेपिणायमानना
D दष्टो C om. न ४) B मख्यैवं E सहवत्त्वं CDE प्रति तथा सा^० ५) C
०ववनातर्पन^० E ०द्ववन्नतर्पनशीघुर्गंध^० ६) om. DE; BC om. अथ B नीचलक्षणं
७) C त्यक्त्वा DE त्यक्त्वा B om. भूषा C घोना ८) with एा in स्त्रीणा A
recommences. A वहिं^० BD वहिं^० CDE ०ब्जदं ९) A नाम ABDE शवरै^०
C शवरैरा^० DE ०ति १०) A वा^० B वाष्पा^० C वाष्पांघी^० D वाष्पांघी^०
B स्फुटरवं B हास्यते ११) om. ABDE १२) BCD तस्मिन्^० D ०सखी^०
१३) B ०निष्यंदो D विस्पंदो E विस्पंदो १४) om. ADE; B अथ करणरसविशेष-
पशोकस्थापिभावः

शोकात्मा करुणो ज्ञेयः प्रियभृत्यधनक्षयात् ।
 तत्रस्थो नायको दैवहतः स्याद्दुःखभाजनम् ॥ ८ ॥
 भर्ता संगर एव मृत्युवसतिं प्राप्तः समं वन्धुभिः
 प्रौढानामनिशं दुनोति च मनो वैधव्यलाभाद्बधुः ।
 बालो दुस्त्यज एक एव च शिशुः कष्टं कृतं वैधसा
 जीवामीति महीपते प्रलपति त्वद्वैरिसीमन्तिनी ॥ ९ ॥

॥ अथ कर्णानुभावः ॥

भूपातो दैवनिन्दा च रोदनं दीननिःस्वनः ।
 शरीरताडनं मोहो वैवर्ण्यं चात्र जायते ॥ १० ॥

॥ अथ रोदः ॥

क्रोधात्मको भवेद्रौद्रः प्रतिशत्रूनमर्षणः ।
 रक्षःप्रायो भवेद्यत्र नायको ऽत्युग्रविग्रहः ॥ ११ ॥
 यैः प्राणापहृतिः कृता मम पितुः क्षुद्रैर्घुधि क्षत्रियै

1) C 'मृत्युधिन' E 'मृत्योद्धने' 2) AC तत्रेत्य B अनेत्य E तत्रस्य C देव^०
 BC 'हत' 3) A भर्ता A 'वसतिः प्राप्ता D मृत्युपंखो प्राप्ताः A वन्धुमिर् E बाधवैर्
 4) A यूना छासमिष E दानाकार्ममिष A दुनोति E 'व्यभावाद्' 5) B एक एव
 च A वेदसा 6) C विलेति A तद्वैरि^० 7) om. ADE; B कर्णानु तपानुभावः
 D अथ कर्णो रसानुभावकथनं 8) A भूपता C 'पतो देवनंदा A न चैव निस्स्वनः
 B 'निस्स्वनं C 'निस्स्वनः D 'निस्स्वनं E 'निस्स्वन. 9) A चैव 10) om ADE;
 B ॥ रोद्रभावं ॥ 11) C 'क्षुरान' D 'क्षत्र' B 'मर्षितः In A मर्षणः रक्ष
 is broken off 12) D भद्ररथ E भद्रत्तत्र नायको 'पुत्र' 13) अथरा^० B
 प्राणप्रहृतिः D मयि गुरोः घु^० From ति. to तुः broken off in A. C घुद्रैः
 हृते हा^० E 'मु'बा क्षये B 'यैः

रामो ऽ हं रमणीविहाय बलवन्निःशेषमेषां हठात् ।

भास्वत्प्रौढकुठारकोटिघटनाकाण्डश्रुत्कंधरा-

स्रोतोऽन्तःस्रतविस्रशोणितभरैः कुर्यां क्रुधो निर्वृतिम् ॥ १२ ॥

॥ अथ रौद्रानुभावः ॥

‘सुखरागायुधक्षेपस्वेदकम्पाधरग्रहाः ।

शक्तिशंसा कराघातो भृकुटिश्चात्र जायते ॥ १३ ॥

॥ अथ वीररसः ॥

उत्साहात्मा भवेद्वीरो दयादानादिपूर्वकः ।

त्रिविधो नायकस्तत्र जायते सत्त्वसंयुतः ॥ १४ ॥

१० गाम्भीर्योदार्यसौन्दर्यशौर्यधैर्यादिभूषितः ।

आवर्जितजनो जन्ये निर्व्यूढप्रौढविक्रमः ॥ १५ ॥

॥ अथोत्तमवीरः ॥

अयि विहंग वराककपोतकं विसृज धेहि धृतिं मम मेदसा ।

शिविरहं भवता विदितो न किं सकलसत्त्वसमुद्धारणक्षमः

॥ १६ ॥

१) B रमणी D रमतेःसीवि° B बलवन्निःशेषेषां D बलवन्निशेषमेव A
 °निश्चेपमेका E बलवाननिः° २) D तेषां प्रौ° A °घटना° ३) A स्रोतान्त°
 BDE श्रो° BD °श्रुत° E °श्रुति° BD °विश्र° C °विस्त्र° C क्रुधां ४) om.
 ADE; B om. अथ ५) B °रागोयुधाक्षेप. A °घाक्षे° E °घो° C °ध° D
 °कपो° AD °ग्रहः ६) B शक्तिः वराक° A ध्रुकुटी चात्र ७) om, ABDE
 °) A दयादानानि° CE °नाजिपु° ९) C त्रिविधो १०) C °व्यसूत्रत्वधर्मधैर्या° E
 °धंशोरीधर्मधे° A °पिताः ११) ACD °जनो वाढ (D वा°) E जन्यन्तित्याडविक्रमः
 C निर्व्यू° D °ढः प्रोटः वि° १२) om, ADE; BC om. अथ १३) ABD शिवि°

॥ अथ मध्यमवीरः ॥

मुपितो ऽ सि हरे नृतं भुवनत्रयमात्रलब्धितोपेण ।

बलिरथितदो ऽ स्मि यतो न याचितः किं चिदप्यधिकम् ॥ १७ ॥

॥ अथाथमवीरः ॥

मत्तैरावणतीव्रदन्तमुसलै रैरष्टकाण्डायितं

वज्रणापि विक्रीर्णवद्धिततिना मार्णालनालायितम् ।

मद्वक्षस्यबलम्ब्य किं चिदधुना तद्विस्मृतं वज्रिणा

युद्धं यद्यबलम्वते स तु पुनः सज्जो ऽ स्म्यहं रावणः ॥ १८ ॥

॥ अथ वीररसानुभावः ॥

घृतिगर्वोद्धत्यमतिस्मृतिरोमाञ्चा भवन्ति चामुष्मिन् ।

विविधा वाक्याक्षेपाः सोत्साहामर्षवेगाश्च ॥ १९ ॥

॥ अथ भयानकरसः ॥

1) *om.* ADE; BC *om.* अथ 2) In D stanza 18 is placed before stanza 17. AD मुपितो B हरेतूँन C हरे वृत्वं A *om.* मात्र D 'लब्ध' E 'लब्ध' AB 'तुष्टेन' 3) B बलिरथितदो *corr.* in margin to 'यिदोदो (*sic*) C बलिरथितदो D बलिरस्मि A नियतो C नियते D *om.* यतो न E तो तया B याचित E याचितो ह नाद्ये कि B 'दत्तधिकं C किं चिदपि ॥ १७ ॥ E 'दाधिका' 4) *om.* ADE; B 'वीरो यथा C ॥ अथ वीरः ॥ 5) B यत्रैरावणदन्तितं E यत्रैरावतदन्तितो C 'रावत' A 'मुसलैरैरं' BCD 'मुसलैरै' E 'रे' 6) D बह्निश्चिता A मार्णालनाला 7) E 'ना ते हि स्मृतं C तद्विस्मृतं In A वज्रिणा is torn off 8) B 'लंबते त स पुनः D स च 9) *om.* *add.* 10) B घृतिगर्वोद्धत्यं स्म In A घृतिगर्वोद्ध is torn off C 'गर्वोद्धतिमति' D घृतिगर्वोद्धत्यं निरोमाः E 'गर्वोद्धत्यतिस्म' C भवति 11) BE वाक्याक्षेपाः C वाक्याक्षेपाः From सोत्साहं to पद्भुजस्य stanza 54 lost in A. B *adds.* ॥ इति वीररसानुभावः 12) *om.* DE

भयानको भयस्थायिभावो ऽ सौ जायते रसः ।

शब्दादिविकृताद्वाढं बालस्त्रीनीचनायकः ॥ २० ॥

॥ अथ बालभयानकोदाहरणम् ॥

श्रुत्वा तूर्यनिनादं द्वारे भयवलितललितवाहुलतः ।

धन्यस्य लगति कण्ठे मुग्धशिशुर्धूलिधूसरितः ॥ २१ ॥

॥ अथ स्त्रीगतभयानकोदाहरणम् ॥

प्रणयकलहसङ्गान्मन्युभाजा निरस्तः

प्रकटितचटुकोटिः पादपद्मानतो ऽ पि ।

नवजलधरगर्जैर्भीतयासौ कया चित्

चुटिततरलहारं सस्वजे प्राणनाथः ॥ २२ ॥

॥ अथ नीचगतभयानकोदाहरणम् ॥

कम्पोपरुद्धसर्वाङ्गैर्गलत्स्वेदोदधिन्दुमिः ।

त्वदारब्धैर्महीनाथ वैरिभिर्धनितायितम् ॥ २३ ॥

॥ अथ भयानकानुभावः ॥

- 1) B °स्थायी भा° 2) B शब्दादेविकृ° E °विषयप्रोटिर्बाल° BC °द्वाढं D °द्वेषाद् BDE बाल° D °स्त्रीणां च ना° 3) om. DE; B बाल, C बाल-
नायको° 4) B श्रुत्वा च तूर्यनिघोषं D तूर्य° CE भयवलित° D भयचकितलति°
E om. सलित BD °वाहु° 6) om. DE; B °भयानकमाह ॥ G स्त्रीनायकोदा-
हरणं 10) E °नाथः 11) om. DE; C नीचनायकोदा° B °भयानकमाह
12) B कपोपरुद्धः B सर्वाङ्गैर्बल° C सर्वाङ्गैर्विगल° C °स्वेदविदु° BE °विदु°
13) G त्वदारब्धैर्म° D भवद्भोलेर्म° C °हीनाथ E °हीनाथ C °धनितायितम् 14) om.
DE; B ॥ तयानुभावः ॥ C भयानु°

वैवर्ष्यमथु संत्रासो हस्तपादादिकम्पनम् ।

स्वेदास्यशोषदक्षेपाः संभ्रमश्चात्र कीर्तितः ॥ २४ ॥

॥ अथ बीभत्सरसः ॥

जुगुप्साप्रकृतिर्ज्ञेयो बीभत्सो ऽ हृद्यदर्शनात् ।

श्रवणात्कीर्तनाद्वापि पूत्यादिविषयो यथा ॥ २५ ॥

। तथोदाहरणम् ॥

लुठत्कृमिकलेवरं खवदसृग्मसावासितं

विकीणशत्रसंततिप्रसरदुग्मन्धान्वितम् ।

भ्रमत्प्रचुरपन्त्रिकं त्रिकविवर्तिनृत्यक्रिया-

प्रवीणगुणकौण्यं परिवर्भौ परेताजिरम् ॥ २६ ॥

अथानुभावः ॥

नासाप्रच्छादनं वस्त्रकूणनं गात्रसंघृतिः ।

निष्ठीविनादि चात्र स्यादुद्वेगादुत्तमेष्वपि ॥ २७ ॥

- १) D वैवर्ष्यगद्गदत्रासा E वैवर्ष्यं गद्गदस्त्रासो B संत्रासह^० २) C स्वेदः
 स्वासो य दृक्क्षेप सं^० D स्वेद स्वासो य दृक्क्षेपः B^० दृक्प्रेक्षा E^० दृक्प्रेक्षाः
 E^० न आयते ३) om. DE B वी^० C भीत्स^० ४) C बीभत्साप्र^० BD वी^०
 C ह्भुत्तद^० ५) B पूजादि^० D प्रेतादि^० E पूत्यादेवि^० CDE^० पयाद्यवा ६) om.
 DE; C भयो^० ७) D लुटकि^० cdd. कलेवरं ८) B विनीर्ण^० BE^० खव^०
 C^० एवम^० From वसंत^० to गुण^० line 10 om. D B^० संतति B^० गषाद्दित
 E^० गंधान्वितं ९) B^० विवृत्रिकाविभ्रियं D^० विवृत्तनृत्य^० १०) C om परि^०
 B^० भौ वृनो परे^० C^० परेविव ११) om. DE; C ततो तु^० १२) C^० प्रह्ला^०
 E^० वृणनं E^० वृणनं B^० संहृति. C^० संहृतिः D^० सवृतिः १३) CE निष्ठी^०
 B स्यादुद्वे गो आयते रसः

॥ अथाद्भुतरसः ॥

विस्मयात्माद्भुतां ज्ञेयो रसो रसविचक्षणैः ।

मायेन्द्रजालदिव्यस्त्रीविपिनाद्युद्भवा यथा ॥ २८ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

सत्यं हृता त्वया हंस वनितानामियं गतिः ।

भ्रमन्त्येतास्तथाप्येतदिन्द्रजालं तवाद्भुतम् ॥ २९ ॥

॥ अथानुभावः ॥

गद्गदः साधुवादश्च स्वेदः पुलकवेषथु ।

दृष्टेर्निरचलतारत्वं विकाशश्चात्र जायते ॥ ३० ॥

¹⁰ ॥ अथ शान्तरसः ॥

सम्यग्ज्ञानोद्भवः शान्तः समत्वात्सर्वजन्तुषु ।

गतेच्छो नायकस्तत्र मोहरागपरिक्षयात् ॥ ३१ ॥

॥ तयोदाहरणम् ॥

धनमहरहृदत्तं स्वीयं यथार्थितमर्थिने

¹⁰ कृतमरिकुलं नारीशेषं स्वस्वद्भविजृम्भितैः ।

प्रणयिनि जने रागोद्विक्ते रतिर्विहिता चिरं

1) om. DE 2) B माहेद्र° C महेंद्र° D विलोकनभवो अथा 4) om. cdd. 5) DE त्वया हृता 6) B °जालि C °जाल तदद्भुतं E त्वे प्रिये 7) om. DE, B ततो नु° 8) B गद्गद D °वादः C स्नेह B °वेषयुः C °वेदे (sic) E °वेव्यू 9) C विकारश्चात्र 10) om. BDE 11) B गतेच्छुर्ना° CDE तमोराग° B °परिक्षयात् 12) om. DE; C अयो° 13) D यदयित° 14) E om. स्व 15) D °द्विक्ता

किमपरमतः कर्तव्यं नस्तनावपि नादरः ॥ ३२ ॥

॥ भयानुभावः ।

निरालम्बं मनो ऽ न्यत्र वाढमात्मनि तिष्ठति ।

सुखे नेच्छा तथा दुःखे ऽ प्युद्वेगो नात्र जायते ॥ ३३ ॥

अष्टाविति रसाः पूर्वं ये प्रोक्तास्तत्र निश्चितम् ।

प्रत्यनीकौ रसौ द्वौ द्वौ तत्संपर्कं विवर्जयेत् ॥ ३४ ॥

शृङ्गारवीभत्सरसौ तथा वीरभयानकौ ।

रौद्राद्भुतौ तथा हास्यकरुणौ वैरिणौ मिथः ॥ ३५ ॥

हास्यो भवति शृङ्गारात्करुणो रौद्रकर्मतः ।

अद्भुतश्च तथा वीराद्धीभत्साच्च भयानकः ॥ ३६ ॥

यौ जन्यजनकावेतौ रसाद्युक्तौ मनीषिभिः ।

युक्त्या कृतो ऽ पि संभेदस्तयोर्वाढं न दुष्यति ॥ ३७ ॥

के चिद्रसविभागेषु भावाः पूर्वं प्रदर्शिताः ।

स्वातन्त्र्येणेह कीर्त्यन्ते रम्यास्ते कृतिनां मताः ॥ ३८ ॥

१) BE ०रमित २) om. DE, B तथा ३) E निराविलं GE यत्र

D ह्यत्र BD वाड ४) E ततो CF दुःखे नोद्वेगस्तत्र D adds Sahityadarpanam

241 (v. 3 ०शौर्यनया ० v. 6 ०गोञ्ज नि संग्रहणं) ५) C अष्टाविति E अष्टा-

वमी DE om ये D प्रयुक्तास्तत्र E ययोका ६) C प्रत्यनीकरसौ B adds:

॥ अथ रसविरोधो द्वौ द्वौ ॥ ७) F रसो नृ गार वीभत्सौ ८) C om. वैरिणौ

१०) B अद्भुतस्तु E ०भत्सदच भयानकात् ११) C रसाद्युक्तो D रसो प्राक्तो (sic)

१२) B युक्ताद्युक्तोऽपि D सदर्भस्त ० B ०स्तयोर्वाढु D ०वाढं B दुष्यते १३) B ०वि-

रागेषु D पूर्वं न दर्शिताः १४) B ०त्येनेह C रसास्ते कना

रत्यादय इमे भावा रसाभिप्रायसूचकाः ।

पञ्चाशत्स्थायिसंचारिताच्चिकास्ताच्चिवोधत ॥ ३९ ॥

शृङ्गारादिरसेष्वेव भावा रत्यादयः स्थिताः ।

प्रत्येकं स्थैर्यतोऽन्ये च त्रयस्त्रिंशच्चरा यथा ॥ ४० ॥

प्रायोऽनवस्थिते चित्ते भावाः संकीर्णसंभवाः ।

बाहुल्येन निगद्यन्ते तथाप्येते यथा स्थिताः ॥ ४१ ॥

शङ्कासूया भयं ग्लानिर्व्याधिचिन्ता घृतिः स्मृतिः ।

औत्सुक्यं विस्मयो हर्षो व्रीडोन्मादो मदस्तथा ॥ ४२ ॥

विषादो जडता निद्रावहित्थं चापलं मतिः ।

¹⁰इति भावाः प्रयोक्तव्याः शृङ्गारे व्यभिचारिणः ॥ ४३ ॥

श्रमश्चपलता निद्रा स्वप्नो ग्लानिस्तथैव च ।

शङ्कासूयावहित्थं च हास्ये भावा भवन्त्यमी ॥ ४४ ॥

दैन्यं चिन्ता तथा ग्लानिनिर्वेदो जडता त्मृतिः ।

व्याधिश्च करुणे वाच्या भावा भावविशारदैः ॥ ४५ ॥

¹¹हर्षोऽसूया तथा गर्व उत्साहोऽमर्ष एव च ।

1) DE भावा E वाच्याभि⁰ 2) B⁰ स्तच्चिवोधत 3) D स्मृताः 4) D प्रत्येकं स्थायिनो 5) B adds: ॥ अथ भावनरसविययोत्पत्तिमाह ॥ 6) E⁰ विदित्तजज्ञता घृतिः CD स्मृतिघृतिः 7) D⁰ न्मादो C रतिस्तथा 8) D विषादं C⁰ वहित्था D⁰ वहित्था D घृतिः 9) D⁰ सूर्यावहित्था 10) B⁰ निर्वेदो CD घृतिः E मृति (sic) 11) C⁰ शे ज्ञेया D am, भावा E भावविक्रमणीः 12) D हर्षासूया तथा गर्वमु⁰ CDE मद instead of s मर्ष

चापल्यमुग्रवावेगो रौद्रे भावाः प्रकीर्तिताः ॥ ४६ ॥

अमर्षः प्रतिबोधश्च वितर्कोऽथ मतिर्घृतिः ।

क्रोधो ऽसूया श्रमो मोह आवेगो रोमहर्षणम् ॥ ४७ ॥

गर्वो मदस्तथोग्रत्वं भावा वीरे भवन्त्यमी ।

संयासो मरणं चैव वचनीयं भयानके ॥ ४८ ॥

अपस्मारो विषादश्च भयं रोगो मतिर्मदः ।

उन्मादश्चेति विज्ञेया भावा वीभत्ससंभवाः ॥ ४९ ॥

आवेगो जडता मोहो हर्षणं विस्मयो मतिः ।

इति भावान्निवृध्नन्ति रसे ऽस्मिन्नद्भुते बुधाः ॥ ५० ॥

एवं संचारिणो ज्ञेया भावाः प्रतिरमं स्थिताः ।

साच्चिकास्तु भवन्त्येते सर्वे सर्वरसाश्रिताः ॥ ५१ ॥

॥ भय चतस्रो वृत्तयः ॥

कैशिक्यारभटी चैव सात्वती भारती तथा ।

चतस्रो वृत्तयो ज्ञेया रसावस्थानसूचिकाः ॥ ५२ ॥

१) E वाचोप्रमथ्यतावेगो D °प्रता चैव रौद्र G भावा भवन्त्यमी २) B अमर्ष
E अमर्ष E प्रतिबोधश्च वितर्कश्च मतिः C om. 5 थ ३) B क्रोधामूये C सूया च
मंहयं आवेगो D सूर्याभु संमोह E ऽसूयाय सहर्षं आवेगो °दण. D आवेग. रोपह°
४) B वाचनीया ५) D °संस्थिता ६) B जडा मोह C आवेगो मोहो विस्मयो
हर्षणं स्मृतिः D विस्मयो हर्षणं घृतिः E विस्मय. स्मृतिः ७) D °निवृध्नन्ति D बुधः
१०) B प्रतिरमे ११) C °रसावस्थाः D °रिसस्थिताः E °रसान्विता. १२) om. DE;
C om. चतस्रो BC रीतय १३) Stanza 52 is om. in BE; C कोषि° C त्वेव
१४) BC °सूचिका

॥ अथ वैगिकी ॥

या नृत्यगीतप्रमदोपभोगवेपाङ्गसंकीर्तनचारुन्धा ।

माधुर्ययुक्ताल्पसमासरम्या वृत्तिः स्मृतासाविह कैशिकीति ॥ ५३ ॥

शृङ्गारहास्यकरुणारसातिशयसिद्धये ।

एषा वृत्तिः प्रयत्नेन प्रयोज्या विबुधैर्यथा ॥ ५४ ॥

सौन्दर्यं शशलाञ्छनस्य कविभिर्मिथ्यैव तद्वर्ण्यते

शोभेयं क तु पङ्कजस्य रजनीसंयोगभग्नात्विपः ।

इत्यालोच्य चिराय चारु रुचिरं त्रस्यत्कुरङ्गीदृशो

वीक्षिते नवयौवनोन्नतमुखौ मन्ये स्तनावाननम् ॥ ५५ ॥

हस्तेषुः कुसुमायुधस्य ललितं रागाश्रियो लोचनं

सौभाग्यैऋगृहं विलासनिक्रपो वैदग्ध्यसिद्धिध्वजः ।

साक्षीदं मधुवान्धवस्य निभृतं कस्यापि लीलानिधेः

कक्षान्तर्नखमण्डलं सखि नवं प्रच्छाद्यतां वाससा ॥ ५६ ॥

1) om. BDE; C °कोलक्षणं 2) C गीतनृत्यप्रम° C om. वेपाङ्ग E °दिसां° D °वंधाः 3) CD वारणी E चारणी instead of वृत्तिः C स्मृता सा ह कौशि° 4) C °रसाना परिवृद्धये 5) C एषा वृत्ति एषा प्र° E प्रायो वाच्या बुधैर्यथा 6) In C st. 56 is placed before st. 55. BC शशि° D सं- स्तुयते 7) C सौभाग्यं वव E शान्ते हव् वव With पङ्कजस्य A recommences ACD °संभोग° C °विपः D °त्विया° 8) A रुचिरा C रुचिर E रुचिमन् CE त्रस्यन्मृषीचक्षुषो 9) A वीक्ष्येते B दृश्येते A नवयौवनोन्नतमुखोन्नतं तथा यौवनम् C नवयौवनोन्नतं E नवयौवनोन्नतमुख्येस्तथागतं (sic) 11) A सौभाग्यैऋगृहं परिलभते दग्ध्यसिद्धिध्वज. E °निबृहो C वैदग्ध्य° B °मिद्धिध्वजः 12) A लेला° C तिला° E °तावधिः 13) B कक्षांत° ABCD °मण्डलं E स्तंघातितंनखमण्डलं A °च्छाद्यते

समुल्लसत्काञ्चनकुण्डलोज्ज्वला प्रभापि तापाय वभूव ये-
 प्वलम् ।

विलासिनीरम्यमुखाम्बुजन्मसु प्रज्ज्वलुस्तेष्वकृशाः कृशा-
 नवः ॥ ५७ ॥

॥ अचारभटी ॥

या चित्रपुद्गथमशस्त्रपातमायेन्द्रजालस्तुतिलङ्घिताद्या ।

ओजस्विवर्णाद्भुतदृविंगाद्या जेया वृधैः सारभटीति श्रुतिः ॥ ५८ ॥

रौद्रे भयानके चैव वीमत्से च विचक्षणैः ।

काव्यशोभाकरी वृत्तिरियमित्थं प्रयुज्यते ॥ ५९ ॥

शस्त्रोदारितकुम्भिकुम्भविगलद्रक्ताक्तमुक्ताफल-

स्फारस्फूर्जितकान्तिकल्पितवृहधश्चतुष्काचितम् ।

क्रोधोद्भावितावीरघोरगिरणत्खङ्गाग्रमुप्राग्रहं

10

युद्धं सिद्धवधुगृहीतसुभटं जातं तदा दुर्धरम् ॥ ६० ॥

नार्यं गजिरवो गभीरपरुषं तुर्यं तदीयं त्विदं

1) A ०ज्ज्वलुस्तेष्वकृशाः B C ०ज्ज्वलुस्तेष्वकृशाः D ०ज्ज्वलुस्तेष्वकृशाः E ०ज्ज्वलुस्तेष्वकृशाः
 लप्रभाति BD तावत्प्रवभूव C तावत्प्रवभूव E वभूवापदानं D केवल 2) A om.
 कृशाः A कृशाणवः 3) om. ADE 4) A चित्तव ० C ०वद ० D ०वद ० ADE
 ०भ्रम ० C ०भ्रम ० B ०माहेद्र ० AC ०प्लुत ० E ०प्लुतमदनाद्या B ०लेखिताद्या C
 ०ताद्या 5) E जश्चिगुर्वंशगाडवया C ओजस्विगुर्वंशरवधगाडा AD ०वणाद्भुत ०
 BD ०गाडा A ०मतेति 7) AD काव्ये शो ० B ०शाकाकरो E प्रकीर्तिना 8) D
 सस्रोदारित ० B शास्त्रो ० A ०दारि ० D रस्ताद्भु ० A ०फलं C ०फलं D ०फलं
 9) B ०स्फूर्जित ० (sic) C ०स्फूर्जित ० ACD ०स्फायितम् 10) B क्रोधोद्भावितावीर ०
 C क्रोधोद्भावि ० D क्रोधोद्भावितावीर ० E क्रोधोद्भावितावीर ० AC ०घोरण ० BCD ०स-
 स्तङ्गा ० A मुग्रग्रहं E ०घावहं 11) B om. युद्धं In A above टं in सुभटं is
 written नं 12) B गजं C गजितदा D तुर्यं E तीर्थं तदीयवृहं B त्विदं

नेते भीमभुजंगमोगरुचयो मेघा इमे तद्भजाः ।

इत्थं नाथ नवान्पुत्राहसमये त्वत्सैन्यशङ्काकुला

म्लायद्वक्त्ररुचो विरोधिवनितास्त्रस्यन्ति नश्यन्ति च ॥ ६१ ॥

पिवन्नसृग्दन्मांसमाकर्षन्नन्त्रमालिकाम् ।

कवन्धसंकुले क्रोष्टा भ्रमत्येष महारणे ॥ ६२ ॥

॥ मय सात्वती ॥

हर्षप्रधानाधिकसन्वष्टुत्तिस्त्यागोत्तरोदारवचोमनोज्ञा ।

आश्चर्यसंपत्सुभगा च या त्यात्सा सात्वती नाम मतात्र धृ-

त्तिः ॥ ६३ ॥

नातिगूढार्थसंपत्तिः श्रव्यशब्दमनोरमा ।

¹वीरे रौद्रे ऽद्भुते शान्ते वृत्तिरेषा मता यया ॥ ६४ ॥

लक्ष्म्यास्त्वं जनको निधिश्च पयसां निःशेषरत्नाकरो

मर्यादानिरतस्त्वमेव जलधे व्रूते ऽत्र को ऽन्यादृशम् ।

किं त्वेकस्य गृहागतस्य बहवावह्वैः सदा वृष्ण्या

क्त्वान्तस्योदरपूरणे ऽपि न सहो यत्तन्महन्मध्यमम् ॥ ६५ ॥

¹) B om. नेते A वीते ²) B °कुल ³) BE om. मता BCE °वनिता (in C twice) B नस्यन्ति ⁴) A पिवन्नसृक् त्वदन्मा° D पिवन्नसृक् स्वदन्मा° BC पिवन्न° B °मालि G °मालिका ⁵) BD कवन्ध° E °सकटे B °संकुलो B महारणे ⁶) om. ADE; B °वीमाह ⁷) A °चिन्मत्स्यदुद्धया त्या° B °स्त्वस्त्या° A °रोदार° ⁸) BD मता च E मता प्रवृत्तिः ⁹) C थव° D °शब्दा म° ¹⁰) B रौद्राद्भुते B °रेषात्र कथ्यते ¹²) B को न्याह E न्याहणे ¹³) B त्वेतस्य cdd. बहवा° ¹⁴) D क्रांतस्यो° E °पूरणं न सद्भवे A °न्मध्यम् B यत्तन्मनाद्मध्यमं D °न्महान्मध्यमः E यत्तन्मताराकमध्यम

स्फारितात्कटःष्ठोरतारका कीर्णवह्निकणसंततिः क्रुधा ।

दुर्निमित्ततडिदाकृतिर्वभौ दृष्टिरिष्टममंगंशुमालिनः ॥ ६६ ॥

अत्यद्भुतं तत्र नराधिप क्रीतिर्धवल्यत्यपि जगन्ति ।

रक्तान्करोति सुहृदो मन्दिनयति च वैग्विद्वानि ॥ ६७ ॥

निवृत्तविषयामङ्गमधुना सुचिराय मे ।

आत्मन्येव समाधानं मनः केवलमिच्छति ॥ ६८ ॥

॥ मय भारती ॥

प्रधानपुरुषप्राया सद्ब्रह्मोक्तिनिरन्तरा ।

भारतीयं भवेद्दृष्टिर्विरहास्याद्भुताश्रया ॥ ६९ ॥

जन्मदेहवधवेदनादिकं तुल्यमेतदितरैः ममं सताम् ।

यत्तथापि विपुलाधलाः श्रियः साहसैकपरतात्र कारणम् ॥ ७० ॥

यशोदाकृतरक्षस्य शासितुर्भुवनद्रुहाम् ।

बाल्ये निभृतगम्भीरो हरेर्हासः पुनातु वः ॥ ७१ ॥

¹) A om. st. 66. C places st. 67 before st. 66 B स्पष्टोत्कट°
E स्फारितोत्तर° D वांतवह्नि° ²) D °मित्रवटसाकृ° C °रिष्टि° D °समवायमालिनः
E समरेकमालिनः ³) E इत्य° B नरपते तत्र GDE नराधिप तत्र A
°लपन्त्यपि C °लपत्यपि ⁴) A रक्ता C मिन° A °नयन्ति A om. च ⁵) B
निवृत्ति° AC °मपुर B सुचिरामये C °रान्मम E ते ⁶) C °धीनं ⁷) om.
ABDE; C adds रीतिः ⁸) A °प्रायः E °पुष्टपोत्या वा सद्° D सत्वोद्विषण°
¹⁰) A 1. hd. °देहवदा° corr 2. hd.; D °देहमुखवेद° E देहवधवेद° A
नाधिकं A °दितनैस्समं सती D सता ¹¹) A °ना चतुर्धिया C °ला चला धिय
B सद्सैकरता च का° A °परताम्यका° or °तात्वका° E °परता नु का° ¹²) D
शयितु° C °तुर्भवन° ¹³) A नाशो निभृतं ग° C हरेर्हासो A न.

निर्मयो ऽ प्येष भूपालस्तद्ददाति द्विपां युधि ।

दिगन्तेषु यशः शुभ्रमादत्ते चेदमद्भुतम् ॥ ७२ ॥

इत्यादि रम्याः प्रविलोक्य वृत्तीर्दृष्ट्वा निगन्धांश्च महाक-
वीनाम् ।

आलोक्य चौचित्यमिदं विदध्यात्काव्यं कविः सञ्जनचित्त-
चौरम् ॥ ७३ ॥

विरसं प्रत्यनीकं च दुःसंधानरसं तथा ।

नीरसं पात्रदुष्टं च काव्यं सद्भिर्न शस्यते ॥ ७४ ॥

विहाय जननीमृत्युशोकं मुग्धे मया सह ।

यौवनं मानय स्पष्टमित्यादि विरसं मतम् ॥ ७५ ॥

प्रवन्द्ये नीयते यत्र रस एको निरन्तरम् ।

१०महतीं वृद्धिमिच्छन्ति विरसं तच्च के चन ॥ ७६ ॥

नखक्षतोच्छलद्रक्तप्लुतगण्डस्थलं रतौ ।

१) A निर्भये प्येष भूपालो प्रस्तद्ददाति B भूपाल भयं ददाति D प्येष स भूपालस्तद्ददाति (sic) २) A... ..तेषु य 'भ्रमा' GE असतेषु D अंशतोपून B 'माघते D चेदभुतं E वेतदभुत ३) A रम्याः B रम्या A प्रविलासवृत्ते ह° B प्रयोगश्च ४) D विलोक्य A वैचित्त्यमिदं B शौचि° C चौचित्य D वैचित्र्यमलं E वैचित्र्य मल A °चौरान् D °चोरं ५) A प्रत्यनी ...दुस्सं° ६) CE च व (om. E) सद्भिः काव्यं न स' A om. च A सद्भिर्निस° C adds: ॥ विरसं यथा ॥ ७) B जननी° A 'मृत्युशोकं E जननी विहाय मृत्युशोकं दु.खे मया सह ८) A स्पष्ट° ACD विरसं यथा E स्मृतं ९) B नीयते ACE यस्तु १०) E महती वृत्त निर्द्धतिं yB वृत्तिमि° B निरसं तत्र D केवलं ११) A नखक्षोच्छलत्प्लुतिप्लुत° C °सत्प्लुतप्लुत° D °सत्प्लुतं गंड° E नखक्षानात्सत्प्लुतिप्लुत° B °द्रक्तस्फुटगंड°

स्मरामि वदनं तस्याः प्रत्यनीकमिदं भवेत् ॥ ७७ ॥

तामेवानुचितां गच्छ ज्वलिता स्वत्कृते ऽत्र या ।

किं ते कृत्यं मया धूर्तं दुःसंधानरसं त्विदम् ॥ ७८ ॥

दुर्जनो दयितः कामं मानो म्लानो मनोभवः ।

कृशो वियोगतप्तायास्तस्या इत्यादि नीरमम् ॥ ७९ ॥

मुग्धा व्याजं विना वेश्याकन्धेयं निपुणा रत्ना ।

कुलस्त्री सर्वदा धृष्टा पात्रदुष्टमिदं मतम् ॥ ८० ॥

अन्येष्वपि रसेष्वेते दोषा वज्या मनीषिभिः ।

यत्संपर्कान्न यात्येव काव्यं रसपरम्पराम् ॥ ८१ ॥

इति मया कथितेन यथामुना रसविशेषमशेषमुपेयुषी ।

10

ललितपादपदा सदलंकृतिः कृतधियामिह वाग्बनितायते

॥ ८२ ॥

शृङ्गारतिलको नाम ग्रन्थो ऽयं रचितो मया ।

¹ A प्रतिनीरसं यथा B ^०कमिदं कृत E ^०कमिदं मतं B^० adds. ॥ इति

प्रत्यनीकः ॥ अथ दुःसंधानरस ॥ ²) A ज्वलितास कृते मयाम् । धीवर्न मानवस्येष्ट-
मित्यादि विरस यथा ॥ CD तु या E ह वा ³) AD कृतं C कार्यं A 'सन्धारसं

C दुस्सधीन^० D ^०धानमिदंमिदं \D मतम् ⁴) C om stanza 79; B has before
॥ अथ नीरसं ॥ A दयित^x को वि DE मनो BD म्लानं A मनागुवा B मनोमुवा

E मतोभवः ⁵) D वियोगसंतप्त^० A दूरनादि E ऽत्यादि ⁶) B has before :
॥ अथ पात्रदुष्टं ॥ A वज्या^०) A हृष्टा A ^०दुष्टं चिद ^७) A रसेष्वेते ^९) A

यत्सम्भ^० B यात्येव D यात्येवं A काव्यो रस^० E कविपरंपरा A रसपरं स्मृतम् C
om. पराम् ¹⁰) D मया कथितो यमयोत्तमा (corr. to कथितेयमं ?) सवि^० A

'पेयुषाम् C 'पेयुषा ¹¹) D ललितं चारुना E ललिते C 'धिया वा^० A वा
बनि^० ¹²) A कथितो CD कथितो E दितो

व्युत्पत्तये निषेवन्ते कवयः कामिनरच यम् ॥ ८३ ॥

कान्या काव्यकथा कीदृग्वैदग्धी को रसागमः ।

किं गोष्ठीमण्डनं हन्त शृङ्गारतिलकाद्यते ॥ ८४ ॥

त्रिपुरवधादेव गतामुल्लासमुमां समस्तविवुधनुताम् ।

शृङ्गारतिलकविधिना पुनरपि रुद्रः प्रसादयति ॥ ८५ ॥

॥ इति श्रीरुद्रभट्टविरचिते शृङ्गारतिलकामिधाने काव्या-
लंकारे तृतीयः परिच्छेदः ॥

^१ A निषेवन्तु कवय × कामिनस्त्वयम् B कामिनः स्वयं C कामितश्च E ये
B काम्या CD रम्या E काव्या B कीदृक् वैदग्ध्ये A ^२ 'वैदग्ध्ये ^३) CD गोष्ठी^०
E गोष्ठीविवुधे. साईं शू^० ACD ^० तिलक विना D ^० वषदेवतामुचितोत्सा^० E गता-
त्रह्लासपमाब्तीमुल्लासुमा C ^० विबुधता D ^० विबुधनतां E ^० विबुधाना B ^० नुतं A
^० लकं वि^० ^४) E रुद्रः सदा प्र^० B प्रकटयति ^५) A: ॥ इति श्रीमद्रुद्रभट्टविरचिते
^० काव्ये काव्यालंकारे तृतीयः परिच्छेदः ॥

B: ॥ इति श्रीशृंगारतिलके श्रीरुद्रविरचिते काव्यालंकारे तृतीयः परिच्छेदः

समाप्तः ॥

सहानुभावव्यभिचारिभिः समं समेत्य तद्वत्सह सात्त्विकैश्च ।

भालंबते सर्वरसानतो यमार्सवनस्तेन भवेद्विभावः ॥

न चानुभावव्यभिचारियोगं नापेक्षते सात्त्विकभावयोगं ।

उद्दीपयेत् केवलमेव यस्माद्दुद्दीपनस्तेन भवेद्विभावः ॥

॥ संवत् १६५४ समये भाद्रपुदि १० शुक्ले लिखितं ॥ In margin of fol. 30b
above stands with thick letters : काव्यालंकारे तु शृंगारः

C) ॥ इति श्रीरुद्रभट्टविरचिते शृंगारतिलके काव्यालंकारे रसरूपस्ये ना तृ-
तीयः परिच्छेदः समाप्तम् सपूर्णम् ॥ समाप्तश्चायं शृंगारतिलकनामको ग्रंथः ॥ शुभमस्तु ॥
श्रीरामाकृष्णाय नमः ॥ श्रीजानकीवल्लभाय नमः ॥ छ ॥ छ ॥ छ ॥ From D: in
परिच्छेदः written by an other hand with great letters. At fol. 34b
stands : रुद्रभट्टवृत्तशृंगारतिलक अलंकार सं ७५० and with thin letters :
का^० सं २०

D : ॥ इति शृंगारतिलके तृतीयः परिच्छेदः ॥ ॥ इति रुद्रभट्टविरचिते काव्या-
लकारे शृंगारतिलकानिघाने तृतीयः परिच्छेदः ॥

E : ॥ इति श्रीभट्टश्रीरुद्रविरचिते शृंगारतिलके काव्यालकारे तृतीयः परिच्छेदः ॥
इति शृंगारतिलक समाप्तः ॥

भग्नपृष्टिकटिषीवस्तन्वदृष्टिरघोमुख ।

कप्टेन लिखितं ग्रथं यत्नेन परिपालयेत् ॥ १

संवत् १८७७ अषाढ शुक्ल ३ गुरुवासरे ॥

॥ अथोदाहरणप्रतीकानि ॥

- अग्न्यागारं कल्पसि पुरश्चक्र° 2, 18. वम्पोपशुद्धसर्वाङ्गैर्गलस्त्वेदोः° 3, 23.
 अञ्जननिकरस्तु दशोस्तव 1, 98. वस्याश्चित्तुभग इति श्रुत° 1, 90.
 अत्यद्भुतं तव नगाधिप कीर्ति° 3, 67. काले किं कुपितासि कः 1, 157.
 अद्यैव यशप्रतिपदुद्गतचन्द्र° 2, 87. कान्ते तथा कवमपि प्रथितं 1, 62.
 अनिमित्तं यद्विहसति निष्कारणमेव 1, 109. कान्ते विचित्रसुरतक्रम° 1, 25.
 अपहरति यदास्य चुम्बने 1, 53. काम कर्णकटु° कृतो 2, 85
 अभिमुखगते तस्मिन्नेव प्रिये 1, 107. कामं न पश्यति दिदृक्षत एव 1, 100.
 अमुं दधेऽ शुक्रमहमत्र 2, 110. काश्यंजागरसंतापन्यः करोति 1, 91
 अयि विहंग वराकवपोतक° 3, 16. काव्ये शुभे विरचिते 1, 3
 अलं मिथ्यावादैर्विरम 1, 80 v. 1. किं रुद्धं प्रियया कया चिदथ वा 1, 136.
 अस्माकं सखि वाससी 1, 3 . किं चन्दने रचय मा च 2, 3.
 आरुधावनामरचनाचतुर 1, 2. किं चिद्वाष्पजलावनेशालिते 2, 45.
 आनन्दयन्ति युक्त्या ताः 1, 130. किं चिद्विकृतकण्ठकन्दल° 1, 26.
 आहारे विरतिस्तमस्त 1, 60 v. 1. किं तत्र नास्ति रजनी 2, 90.
 इत्थं तेन निरीक्षितं न च 2, 20. किमपि ललितं स्निग्धैः 1, 88.
 इन्दुं निन्दति पद्मकन्दल° 2, 14. कुङ्कुमाद्रं कुचकुम्भविभ्वितं 2, 73.
 इयतीं सुभगावस्या गता 2, 96. कुटिलवचनेर्गाडाश्लेषैर्हं° 2, 61 v. 1.
 इर्ष्यां कुलस्त्रीषु न नायकस्य 1, 128. कुप्यस्तिनाकिनेभ्रानिग्वाला 1, 129.
 कृतमिथ्यावादैर्विरम 1, 80.
 उल्लाप्यालकमालिका 1, 148. कृतवानेकविधा रसेन 1, 64
 उपेत्य तां हृदपरिरम्भ° 1, 66. कोपं विमुञ्च कुरु नाथ 2, 109.
 उल्लंघ्यापि सखीवचः 1, 114. कोपार्किं चिदुपानतोऽपि 1, 35.
 एतर्किं ननु कर्णभूषणमय 2, 71. गतं कर्णाम्भ्यर्णं प्रसरति 1, 49.
 कण्टकिततनुशरीरा लज्जा° 1, 102. गाडालिङ्गनपीडितस्तन° 1, 127.
 कथं ममोरसि कृत्वपक्ष° 2, 75. घटुलवचनेर्गाडाश्लेषैर्हं° 2, 61 v. 1.
 चतुरचटुभिर्गाडाश्लेषैर्हं° 2, 61.

चन्द्रश्चन्द्रमुखीक्षयना 2, 58.

चरणपतनारस्त्युमंथो 2, 60.

चित्रं चित्रगतो ऽप्येव 1, 94

जन्मदेहवधवेदनादिना 3, 70.

जलन्त्याः पक्ष्य ह्या मम 1, 37.

जीर्णां तार्णकुटीरक 2, 43.

तद्वन्न हसितेन्दुमण्डलरुचि 2, 16.

तरतार चक्षुः क्षययनि 1, 50.

तव नायानुरामोऽन मद्रिषे 2, 114.

ताप. गोपिनवन्दनोदकरम 2, 24

तामेवानुविना गच्छ उरलिता 3, 78

तिर्यग्गतितगात्रयष्टिषिपमा 1, 108

त्यक्त्वा मुञ्चकनानि मोक्षक' 3, 6.

त्वदक्षिणो कुवलधवुद्धिरे° 1, 85

दग्धा स्निग्धधूलिलास' 2, 114.

दुर्जनो दयित. कामं 3, 79.

दूरात्कन्दलितेहृदि 1, 45.

दृष्टं केतकधूलिधूमरमिद 2, 84

दृष्टिनिश्चलतारकाधरदनं 2, 26

दृष्टिः स्निह्यति निर्भरं 1, 60.

दृष्ट्वा चन्द्रमसं मनोभव° 2, 56.

दृष्ट्वा दर्पणमण्डले निज° 1, 138.

देवीवानिमिषेक्षणा विलिखति 2, 12

धनमहरहदंते स्वीय 2, 32:

धन्याना. सखि मोपितः 1, 75.

धिवत्सा धृतं गतत्रप 1, 38.

धुन्वाना करपत्नव 2, 69.

नखप्रतोच्छ्वदकप्लुन' 3, 7.

नामं गबिरथो गभीर 3, 61.

निर्भयोऽप्येव भूगलस्त' 3, 72.

निवृत्तविषयामङ्गमधुना 3, 68.

निगमय्य बहिर्मनोरम° 1, 81

नि श्वासेषु स्थलति 1, 118.

नि श्वासे मह माप्रत 2, 88.

नोन्ध्र परिवर्धनं प्रियतमो 2, 0 .

नोरामोऽधरपत्नवो 2, 89.

ना भीति तडिनो दृशा 1, 146.

पाणी कङ्कणमुत्कण पण्णि' 3, 3.

पाशो विपासित उपाहित 2, 97.

विब्रनमृगदन्नासमा° 3, 62.

प्रणयकलहसङ्गामभ्यु' 3, 22

प्रणयिना निजहारलता 2, 107

प्रणयिनि भूत तस्मिन्मान 1, 44.

प्रत्यङ्ग प्रतिकर्म नमग्न्या 2, 106.

प्रविशति यथा नेत्रे ऽ कस्माद्भव° 2, 10

प्रसर सिगिरामोदशोद 2, 11

प्रस्फारस्फुरिताधरापि 1, 159.

प्रादुष्यद्भुजमूलकान्ति 1, 110.

विम्बोष्ठ. स्फुरति प्रयाति 2, 48.

भर्ता सगर इव मृत्युवर्मानि 3, 9.

मत्तौरावरातीन्द्रान्तमुसलेरे° 3, 18.

मदनकुञ्जरकुम्भतटापमे 1, 23.

मधुरवचने सभ्रभङ्गे 1, 3.

मन्यो कृते प्रथममेव 1, 57.

मया कोऽप्य मुप्ये कथय 2, 105.

मानेव ताडय निरम्बिनि 2, 52.

मीलन्मन्यरचक्षुषा परिपत्तया 1, 116.

मुग्धा व्याज विना वेद्या° 3, 80.

मुग्धा स्वप्नसमागते प्रियतमे i, 95.
 मुग्धे त्व सुभगे न वेत्सि 3, 5.
 मुषितोऽसि हरे नून 3, 17.

यत्प्राणिनं निवारितो निवसन° 1, 78.
 यत्प्रादप्रणतः प्रियः परुषया 1, 140.
 यत्प्राणापहृतिः कृता मम 3, 12 v. 1.
 यत्र स्वेदजलैरल विलुलितैर्वा° 1, 71.
 यत्राघ.कृतकामकामु°क° 1, 161.
 यत्रार्कयितमिन्दुना सरसिजैर° 1, 67.
 यत्संकेतगृहं प्रियेण कथितं 1, 142.
 यत्सारैरिव पङ्कजस्य घटितं 2, 4.
 यथा रोमाञ्चोऽयं स्तनमुषि 1, 50
 यथाच. प्रचुरोपचारचतुरा 1, 77.
 यशोदाकृतरक्षस्य शामितुर्भु° 3, 71.
 येः प्राणापहृतिः कृता मम 3, 12.

सङ्ख्यास्त्वं जनको निषिद्ध 3, 65.
 लिखति कुचयोः पत्रं 1, 134.
 लुङ्कृमिकलेबरं सवद° 3, 26.

वधत्रं चन्द्रमसा ह्यसौ मृगणोः 2, 95.
 वाचो वाग्मिनि किं तवाद्य 2, 50.
 विकसति कैरवनिकरे 1, 97.
 विनिशम्य बहिर्मनोगतं 1, 89 v 1.
 विमुञ्चामुं मानं सफल्य 1, 43.
 विरम नाथ विमुञ्च 1, 51.
 विहाय जननीमृष्युसोकं 3, 75.
 व्याजृम्भणोत्सितदन्त° 1, 112.

सस्त्रोद्दारितकुम्भिकुम्भ° 3, 60.
 सृङ्गारी गिरिजानने सकरणो 1, 1.
 श्रुत्वा तूर्यनिनादं द्वारे भय° 3, 21.

सत्यं सन्ति गृहे गृहे प्रियतमा 1, 93.
 सत्यं सन्ति गृहे गृहे मुक्त्वयो 1, 7.
 सत्यं हता त्वया हंस वनिता° 3, 29.
 सत्यं दुर्लभ एष बल्लभतमो 2, 12.
 सत्यं भामिनि दुर्जनोऽस्मि 2, 65.
 संतप्तः स्मरसंनिवेशविवशैः I, 24.
 संतापयन्ति शिशिरानुसूचो 1, 103.
 समुल्लसत्काञ्चनकुण्डलोज्ज्वला 3, 57.
 सरति सरसस्तीरादेपा 1, 55.
 सरलतरले ग्रावा तावद्बहु° 1, 34.
 शानन्दप्रमदाकटाक्ष° 1, 4.
 सा वाढ भवतेक्षितेति I, 81.
 सार्धं मनोरथसतैस्तव 1, 68.
 सुभग कुरवकस्त्वं नो 1, 61.
 सुभग भवता हृद्ये तस्या 2, 108.
 सेधं पङ्कजिनी मृणाल° 1, 70.
 सैवास्य प्रणतिस्तदेव 1, 32
 सोत्कण्ठं रुदितं सकम्पम° 1, 144
 सोन्दर्यं शशलाञ्छनस्य 3, 55.
 स्फारस्फुरत्प्रदीपं सौधं 1, 96.
 स्फारितोत्कटकठोरतारका 3, 66.
 स्फुरति यदिदमुच्चैर्लोचनं 2, 111.
 सजोऽवतंसं रसना च 1, 111.
 स्वामिन्मङ्गु रयालकं 1, 72.
 इस्तेषुः कुमुमायुवस्य 3, 56.

॥ अथ सहृदयलीला ॥

श्रीमतामुत्कर्षपरिज्ञानाद्वैदग्ध्येन सहृदयत्वान्नागरिकता-
सिद्धिः ॥ १ ॥ युवत्यादीनामुत्कर्षो देहे गुणालंकारजीवि-
तपरिकरेभ्यः ॥ २ ॥ तत्र । शोभाविधायिनो धर्मा गुणाः ॥३॥

रूपं वर्णः प्रभा राग आभिजात्यं विलासिता ।

लावण्यं लक्षणं छाया सौभाग्यं चेत्यमी गुणाः ॥ ४ ॥
अवयवानां रेखास्पाद्यं रूपम् ॥ ५ ॥ गौरवादिधर्मविशेषो
वर्णः ॥ ६ ॥ काचकाच्यरूपा रविवत्कान्तिः प्रभा ॥ ७ ॥ नै-
सर्गिकस्मेरत्वमुखप्रसादादिः सर्वेषामेव चक्षुर्बन्धको धर्मो
रागः ॥ ८ ॥ कुसुमधर्मा मार्दवादिर्लालनादिरूपः स्पर्शविशेषः
पेशलतारूप आभिजात्यम् ॥ ९ ॥ अङ्गोपाङ्गानां यौवनोद्भेदी^{१०}
मन्मथवासनाप्रयुक्तः कटाक्षादिबद्धिभ्रमाख्यरवेष्टाविशेषो
विलासिता ॥ १० ॥ तरङ्गिद्रवस्वभावाप्यायिनेत्रपेयव्यापि-
स्निग्धमधुर इव पीतिमोत्कर्षैकसार इव पूर्णेन्दुवदाल्लादको
धमः संस्थानमुग्धिमव्यंग्यो लावण्यम् ॥ ११ ॥ अङ्गोपाङ्गा-
नामसाधारणशोभाप्राशस्त्यहेतुरौचित्यात्मा स्थायी धर्मो^{१५}

^{१)} A O स्वास्ति ॥ B ओ यथ सहृदयलीला लिख्यते ॥ ^{२)} B देहगुणा°

^{३)} A रागः B भादिजात्य ^{४)} A काच्यकच्य° A नैसर्गिकः स्मेर° ^{१०)} B कुसुमसधर्मा
सार्दवादि° A °लालनान्यो ह्यस्य° ^{११)} A 'व्यङ्गो A 'पाङ्गामसाधारणः
सो° ^{१५)} A 'चित्तात्स्पायी

लक्षणम् ॥ १२ ॥ तस्य युक्तप्रमाणतादोषस्पर्शस्त्रिभुवक्रनि-
यतलोमाङ्गसुश्लिष्टसंधानतानाहपरिणाहौचिन्यचक्रपद्मा-
दिलेखाङ्गनायोगेभ्यः प्रसिद्धाङ्गपूर्णतादोषवैकल्यधर्ममौन्द-
र्यप्रमाणौचिन्यलोकाप्रसिद्धविशिष्टाङ्गयोगारूपाः क्रमेण षड्
भेदाः ॥ १३ ॥ अग्राम्यतया वक्रिमन्वख्यापिनी ताम्बूलप-
रिधाननृत्तभणिनिगमनादिस्थानकेषु सूक्ष्मा भङ्गिच्छाया
॥ १४ ॥ स्फुरच्छम्बुपभोगपरिमलादिगम्यां ऽन्तःसारं रञ्ज-
कतया वशीकर्ता सहृदयसंवेद्यधर्मभेदश्च सौभाग्यम् ॥ १५ ॥
तत्राद्ये स्मरमदपुलकादयो भेदाः । अन्त्ये तु मणितरूपप-
^{१८}रिभोगाधरास्वादसौरभादिमिर्युगपद्रसवच्चात्पञ्चन्द्रियसुख-
लाभः ॥ १६ ॥

॥ इति श्रीराजानकरुच्यकविरचितायां सहृदयलीलायां गु-
णोल्लेखः प्रथमः ॥

रत्नं हेमांशुके माल्यं मण्डनद्रव्ययोजने ।

^{१८} प्रकीर्णं चेत्यलंकाराः सप्तैवैते मया मताः ॥ १ ॥

तत्र । वज्रमुक्तापद्मरागमरकतेन्द्रनीलवैद्यपुष्परारागकर्कतन-

१) B ०णतादोष° A 'दोषास्त' A 'निपततेपाङ्ग' ४) B 'चिन्याद्या-
लीकाप्रसिद्धावि° ०) B वह्निस्तत्त्वस्या° ०) B भङ्गिच्छाया स्मरलक्ष्मी ॥ उपभोग°
१) B om. यलादि A न्वस्कारो B न्तस्मारो १०) A 'पापार° B 'भापाराकु-
मपपार° A 'न्द्रियमुख' १३) B adds ॥ १ ॥ ११) A या B ॥ थोगणैसाय
नमः ॥ १६) B प्रकीर्ण १०) B पुष्पराग° A 'वर्तक' B 'वर्के°

पुलकधिराक्षभीष्मस्फटिकप्रवालरूपाणि त्रयोदश रत्नानि
 ॥ २ ॥ हेम नवधा । जम्बूनदशातकौम्भहाटकवैणवमृङ्गीशु-
 क्तिजजातरूपसविद्धाकरोद्गतभेदात् ॥ ३ ॥ चतुर्धा रत्नहेमम-
 यः । आवेध्यनिवन्धनीयप्रक्षेप्यारोप्यभेदात् ॥ ४ ॥ तत्र । ता-
 ढीकुण्डलश्रवणवालिकादिरावेध्यः । अङ्गदश्रोणीसूत्रमूर्धम-^९
 णिशिखादृष्टिकादिनिवन्धनीयः । ऊर्मिकाकटकमञ्जीरस-
 दृशः प्रक्षेप्यः । प्रालम्बमालिकाहारनक्षत्रमालाप्रभृतिग-
 रोप्यः ॥ ५ ॥ चतुर्धाशुकमयः । त्वक्फलकृमिरोमजत्वात्क्रमेण
 क्षौमकार्पासकौशेयराङ्गुवादिभेदात् ॥ ६ ॥ पुनस्त्रिधा निव-
 न्धनीयप्रक्षेप्यारोप्यवैचित्र्यात् ॥ ७ ॥ तत्र । निवन्धनीयः^{१०}
 शिरःशाटकजघनवसनादिः । प्रक्षेप्यः कञ्जुलिकादिः । आ-
 रोप्य उत्तरीयपटादिः ॥ ८ ॥ सर्वस्यास्थानेकविधत्वं वर्ण-
 विच्छित्तिनानात्वात् ॥ ९ ॥ ग्रथिताग्रथितवशाद्द्विविधः स-
 न्नष्टधा माल्यमयः ॥ १० ॥ वेष्टितविततसंघाद्यग्रन्थिमदव-
 लम्बमुक्तकमञ्जरीस्तवकलक्षणमाल्यभेदेन ॥ ११ ॥ तत्रोद्द-^{१५}
 न्तिं वेष्टितम् । पार्श्वतो विस्तारितं विततम् । बहुभिः
 पुष्पैः समूहेन रचितं संघाद्यम् । अन्तरान्तरा विषमं ग्रन्थि-

१) B ^०स्फटिकविद्रु मरूपाणि *add.* ^०प्रवाल^० ३) B शुक्तिजातरूप^० B रत्ने
 हसमयः ४) A ^०भेदेन A *om.* तत्र B *om.* ताढी ५) B ^०धोरिण^० ६) A
 ऊर्मिकाकटक^० ७) A प्रालम्ब^० A ^०नक्षत्र^० A ^०कृमि^० B ^०कृमि^० ८) B क्षौम^०
 B ^०भेदः १०) A ^०चित्त्र्यात् B ^०रोप्यभेदात् A *om.* तत्र B शिरश्चाटाक^० ११) A
 प्रक्षेप्य १२) B बलवि^० १३) B ^०वशात्पुनर्द्विविध १४) A ^०संघात्य^० १५) AB
^०स्तवक^० A *om.* तत्र १७) A संघात्यम् B ^०रा ग्रन्थिमद्विषमम् ।

मत् । स्पष्टोष्मितमवलम्बम् । केवलं मुक्तकः । अनेकपु-
 ष्पमयी लता मञ्जरी । कुसुमगुलुच्छं स्तवरुः ॥ १२ ॥ त-
 स्यावेध्यादयो ऽ पि चत्वारो भेदाः ॥ १३ ॥ कस्तूरीकुङ्कुमच-
 न्दनः पूर्वागुरुकुलकदन्तसमपटवाससहकारतैलताम्बुलाल-
 क्ककाञ्जनगोरोचनादिनिर्वृत्ता मण्डनद्रव्यमयः ॥ १४ ॥ भ्रूष-
 टनालकरचनाधम्मिल्लवन्धादिर्योजनामय ॥ १५ ॥ द्विधा
 प्रकीर्णमयः ॥ १६ ॥ अन्यनिवेश्यभेदेन ॥ १७ ॥ श्रमजलमधु-
 मदादिर्जन्यः । दूर्वाशोकपल्लवयवाङ्गुरजतत्रपुशङ्खतालद-
 लदन्तपत्रिकामृणालवलयकरक्रीडनकादिनिवेश्यः ॥ १८ ॥
 १० एतत्समवायो वेपः ॥ १९ ॥ स च देशकालप्रकृत्यवस्थासा-
 र्थ्येनैतेषां विच्छित्त्या यथास्थाननिवेशनपरभागलाभाद्रा-
 मणीयकष्टुद्धिः ॥ २० ॥

॥ इति सहृदयलीलायामलंकारोल्लेखो द्वितीयः ॥

शोभया अनुप्राणकं यौवनाख्यं जीवितम् ॥ १ ॥ बाल्या-
 नन्तरं गात्राणां वैपुल्यसौष्ठवविभक्तताविधायी स्फुटित-
 दाडिमोपमः स्मरवसतिरवस्थाभेदो यौवनम् ॥ २ ॥ तस्य
 वयःसंघिरारम्भः ॥ ३ ॥ मय्यं तु प्रौढिकालः ॥ ४ ॥ प्रथमे

१) B °तवल २) B कुमुमातलर्द्धं AB स्तवरुः ३) B कस्तूरी° B om.
 कुलकदन्तसुम A °दत्त° ०) B °धम्मिल° १) A °मधु° १) B °पत्रिका°
 १०) AB वेपः B स चेदशकालप्रकृत्य° १३) A om. इति १४) A ओ B धी-
 गणेनाय नमः ॥ A बाल्यान्तरं १५) B सदस्फुटो दाडिमोपमः ॥ स्मर° १७) B
 °रम्भा

है। मैं भी काव्य में रसों की स्थिति का निरूपण अपनी बुद्धि के अनुसार कर रहा हूँ ॥ ५ ॥

व्यतिरेक दृष्टान्त से रस की प्रशंसा—

जिस प्रकार चन्द्रमा के दिना रात्रि की, पति के बिना स्त्री की और त्याग (दान) के बिना लक्ष्मी (धन) की शोभा नहीं होती, वैसे ही रस से रहित वाणी की शोभा नहीं होती ॥ ६ ॥

अपने पाण्डित्य की प्रशंसा—

यह सब है कि घर-घर में अच्छे-अच्छे कवि हैं जिनकी वाक्चातुरी कुलवधु के समान अपने स्वाभाविक गुणों में अपने महल में ही गौरव प्राप्त करती है। किन्तु जिसकी वाणी मुहूर्तों के वित्तों को हरण करने में कलाभों में कुशल वेद्या की भाँति सक्षम है, ऐसा कोई विज्ञ कवि दुष्प्राप्य है। ['कलाकलापकुशला' वाक् (वाणी) और पण्यस्त्री दोनों का विशेषण है] ॥ ७ ॥

इसलिए यत्नपूर्वक रसयुक्त (सरस) काव्य की रचना करना चाहिए, अन्यथा रसज्ञों की गोष्ठी में वह (काव्य) ऊब उलझ करनेवाला होता है ॥ ८ ॥

शृङ्गार, हास्य, कण्ठ, रोद्र, वीर, भयानक, बीभत्स, अद्भुत और शान्त—ये नौ प्रकार के रस काव्य में होते हैं ॥ ९ ॥

रति, हास, शोक, क्रोध, उत्साह, भय, जुगुप्सा, विस्मय और शम—ये [क्रमशः उपयुक्त नौ रसों के] स्थायी भाव कहलाते हैं ॥ १० ॥

निर्वेद, ग्लानि, शङ्का, अमूया, गद, ध्रम, आलस्य, दैन्य, चिन्ता, मोह, स्मृति, धृति, झोडा, अपलता, हर्ष, आवेग, खडता, गर्व, विपाद, श्रोत्रमुक्चय, निद्रा, अपस्मार, स्वप्न अवबोध, अमर्ष, अवहित्य उग्रता, मति, व्याधि, उन्माद, मरण, त्रास और वितर्क—ये तीसरे अशुभचारी भाव हैं और रस की स्थिति को प्राप्त होते हैं ॥ ११-१५ ॥

स्तम्भ, स्वेद, रोमाञ्च, स्वरभङ्ग, वेपथु (वग्मन), वेवर्ण्य, अश्रु और प्रलय—ये छठे सात्त्विक [भाव] कहलाते हैं ॥ १५ ॥

['प्रलय. सुखदुःखाद्यैर्गाइमिन्द्रियमूर्च्छनम्'—प्रतापद्व, अर्थात्, 'सुख' दुःख आदि से इन्द्रियों का विशेष मूर्च्छित होना प्रलय कहवता है']

जैसे विभिन्न द्रव्य मधुर आदि रसात्मकता को प्राप्त होते हैं [वैसे ही] ये (रक्त) भाव ही जब अत्यन्त सम्पन्न होते हैं तब रसत्व को प्राप्त होते हैं ॥ १६ ॥

जैसे वृक्ष में पत्र, पुष्प और फल आदि निकलते हैं, वैसे ही रस में भी सुन्दर और विदोष भावरूपी पत्र, पुष्प और फल आदि उत्पन्न होते हैं ॥ १७ ॥

प्रायः एकरस वाला कोई काव्य उपलब्ध नहीं होता, फिर भी जो रस उसमें

बहुलता से होता है, काव्य में होने के कारण वही (रस) [उस काव्य का] कहा जाता है ॥ १८ ॥

केशिकी, धारभटी, सात्वती और भारती—रस की अवस्थिति की सूचित करने वाली ये चार वृत्तियाँ हैं ॥ १९ ॥

धर्म से अर्थ, अर्थ से काम, और काम से सुखरूप फल की उत्पत्ति होती है । उसकी (सुखफलोदय की) मिद्धि के लिये शृङ्गार ही अपेक्षाकृत अधिक साधक है, इसलिये यह सभी रसों का नायक है ॥ २० ॥

[परस्पर] धनुरक्त पुरुष और स्त्री की काम में उत्पन्न जो चेष्टा होती है, [उमें शृङ्गार कहते हैं ।] यह शृङ्गार दो प्रकार का माना गया है—१. सम्भोग और २. विप्रलम्भ ॥ २१ ॥

संयुक्त [पुरुष और स्त्री] की चेष्टा को सम्भोग और वियुक्त [पुरुष और स्त्री] की चेष्टा को विप्रलम्भ शृङ्गार कहते हैं । यह (शृङ्गार) पुनः प्रच्छन्न और प्रकाश के भेद से दो प्रकार का होता है । जंते—॥ २२ ॥

सम्भोग शृङ्गार का उदाहरण—

मदोन्मत्त हाथी के मस्तक के तट के समान दोनों स्तनों के चारों ओर स्फुरणशील शृंगुलियो वाले प्रिय के नक्षत्रत करने वाले वाम (वुरे) हाथ को भी प्रिया ने दक्षिण (अञ्छा) ही माना ॥ २३ ॥

विप्रलम्भ [शृङ्गार] का उदाहरण—

अपने प्रिय के वियोग से दुःखित इम (नायिका) का अघर रागिता (अनुराग या लसाई) को झोडकर इस समय मानों प्रचण्ड अग्नि एवं जल वाले कृत्रिम वन का आचरण कर रहा है, जो (अघर) काम का प्रदेय होने से विवश और पञ्चम उद्गार (स्वर) के ध्वल से आवर्तित (विवृद्ध) उष्ण उच्छ्वासां से बार-बार सन्तप्त तथा चारों ओर से गिरते हुये नेत्र-जल से सिन्न हो रहा है ॥ २३ ॥

प्रच्छन्न सम्भोग का उदाहरण—

विभिन्न प्रकार के सुरत व्यापारों ने प्रिय के प्रेमपूर्वक सन्मन हो जाने पर मृगशावक के समान आँसों वाली [नायिका] ने गुप्त सकेतस्थल पर भी रस से ऐसा पावद किया कि उनका शयनीयस्थान बहुसंख्यक लवा पत्तियों के कूजन से युक्त हो गया ॥ २५ ॥

प्रकाश विप्रलम्भ का उदाहरण—

उस मानवनी की, केने के मवान घोडा को कुट्ट टेडी कर देने से चनापमान

बड़े-बड़े स्तनों के प्रावर्तनरूपी व्यायाम से शोभित चोली, उसका (नायिका का) वह अबलोकन, काम को बढ़ानेवाली चातुर्यपूर्ण, मुग्ध और मधुर वे बातें—ये सभी अभिमत (अभीप्सित) क्रियायें बड़े पुण्य से प्राप्त होती हैं । अरे मन ! तुम [उन्हें] स्मरण कर रहे हो क्या ? २६ ॥

नायक का निरूपण—

त्यागी, कुलीन, रति-कामों में कुशल, कल्प (योग्य), कलाकार, युवा, घनाढ्य, भव्य, क्षमाशील, सुन्दर, अभिमानी और स्त्रियों के मन को जानने वाला [पुरुष] नायक होना चाहिये ॥ २७ ॥

नायक के भेद—

क्रिया के आधार पर उस (नायक) के १. अनुकूल, २. दक्षिण, ३. शठ और ४. धृष्ट—इस प्रकार चार भेद यहाँ पर बताये जा रहे हैं । उनके सुन्दर उदाहरण भी दिये जा रहे हैं—॥ २८ ॥

अनुकूल [नायक] का लक्षण—

जो अपनी स्त्री के प्रति सदा अनुकूल और अन्य स्त्री से विमुख रहे, वह अनुकूल नायक कहलाता है । जैसे—सीता के प्रति राम । जैसे—॥ २९ ॥

अनुकूल [नायक] का उदाहरण --

[नायिका अपनी सखी से कह रही है—] हे सखि ! न तो मेरे वस्त्र ही सुन्दर हैं, न गले का आभूषण ही चमकीला है, न अटखेलियों से युक्त [मेरी] चाल है, न हँसने में कोई अलहडपन है और न मुझमें कोई मद (मस्ती) है (अर्थात् प्रिय को रिझाने वाली कोई भी बात मुझमें नहीं है ।) फिर भी, लोग ऐसा ही कहते हैं (मैं तो जानती ही हूँ) कि सुन्दर होते हुए भी इसका प्रिय दूसरी नायिका की ओर दृष्टि नहीं डालता । इतने से ही मैं अपने अतिरिक्त सारे सक्षर को दुःखी मानती हूँ ॥ ३० ॥

दक्षिण [नायक] का लक्षण—

जो अन्य (स्त्री) में चित्त (अनुगच्छि) वाला होते हुए भी पहली स्त्री के प्रति गौरव, भय, प्रेम और दाक्षिण्य के भाव का त्याग नहीं करता, वह दक्षिण नायक कहलाता है । जैसे—॥ ३१ ॥

दक्षिण [नायक] का उदाहरण—

[कोई सखी नायिका से कहती है—] हे सखि ! इसकी (नायक की) नम्रता

वही है, वही वाणी है, वही झीझा-सम्बन्धी क्रियायें हैं, वही भय है, पूर्वं प्रेम के अनुसूच वही मधुर नर्मग्यापार है, फिर भी अपने प्रियतम का अप्रिय चाहने वाली प्रायः उसे दोषकल्पित ही बताती हैं। इस प्रकार दिन-रात आपका मन चिन्ता से दलायमान रहता है। इससे क्या लाभ है? ३२ ॥

शठ [नायक] का लक्षण—

जो सामने प्रिय बोलता है और पीछे पीछे अत्यन्त अप्रिय कार्य करता है, अपराध करने पर भी चेष्टाओं से वैसा ज्ञात नहीं होता, वह शठ नायक कहा गया है। जैसे—॥ ३३ ॥

शठ [नायक] का उदाहरण—

मृगनयनी (नायिका) के दोनों नेत्र दोनों कानों के पाम निश्चय हो यह पृथ्वी के लिये गये हैं कि हम दोनों तो सुरल और तरल हैं और आप दोनों यहाँ बहुभुत (बहुवचन) हैं। आप लोग ही ठीक-ठीक आदेश दें कि इस अपराधी प्रेमीजन (नायक) में हम लोगों का रमण करना उचित है या नहीं? ३४ ॥

वहपि नायक संकोच से विनीत है, फिर भी, नायिका क्रोध के कारण बातों को शोष कर शोभना से उसे रमणकक्ष में ले जाती है, हार से [उसे] अन्धो तरह बाँध देती है। हृदि कण्ठ से 'फिर उसके घर जाओगे?' ऐसा बार-बार कहती हुई कान में लगाये कमल से उसे मारती है। यह स्थिति किसी पुण्यवान् को ही प्राप्त होती है ॥ ३५ ॥

घृष्ट [नायक] का लक्षण—

अपराध करके भी निःशङ्क रहने वाला, [नायिका के हाथ में] मार खाकर भी निलज्ज रहने वाला और अपराध पकड़ा जाने पर भी भ्रूत बोलने वाला [घृष्ट] घृष्ट नायक कहा जाता है। जैसे—॥ ३६ ॥

घृष्ट [नायक] का उदाहरण—

हे सखि ! क्रोध से कठोर वचन बोलती हैं, फिर भी वह (नायक) बसाल मेरे मुँह को चूम लेता है; अनेक बार मारने पर भी तत्काल मेरे हाथ को अपने हाथ में पकड़ लेता है; सखियों के सामने भी पाद-प्रहारों को नम्रतापूर्वक सर पर महल कर लेता है, फिर भी समझ में नहीं आता कि प्रणयवती मैं इस समय उस पर क्यों क्रोध कर रही हूँ? ३७ ॥

हे घूर्ण ! तुम्हें धिक्कार है। [तुम अपनी] उसी प्रेमिका का सेवन करो जिसके पद-सल के प्राघात को तुम्हारी छाती पर अकित महावर का चिह्न बता रहा है।

ऐसा कहे जाने पर भी जब झूठ बोलने में कुशल यह दुष्ट मेरे पैरों को नहीं छोड़ रहा है तो हे सखि ! मैं इससे अधिक क्या कहूँ ॥ ३८ ॥

नर्मसचिव का लक्षण—

मन्त्र (गुप्त बात) का छिपाने वाला, शुचि (पवित्र), वाग्मी, भक्त, नर्मव्यापार में चतुर और कुटिल स्त्री का प्रसन्न करने वाला (पुरुष) उसका (नायक का) नर्मसचिव होता है ॥ ३९ ॥

पीठमर्द, विट और विद्रूपक—ये तीन प्रकार के [नर्मसचिव होते हैं] इनमें से पहला अर्थात् पीठमर्द नायिका और नायक का अनुगमन करने वाला होता है ॥ ४० ॥

[किमी] एक विद्या में निपुण [नर्मसचिव] विट कहलाता है, और प्रायः क्रीडा करने वाला, अपने शरीर, वेप तथा भाषा से हास्य उत्पन्न करने वाला एवं अपने कर्म को ठीक से जानने वाला [नर्मसचिव] विद्रूपक कहलाता है ॥ ४१ ॥

प्रबन्धों (वाक्यों) में इनका व्यवहार प्रायः प्रचुरता से होना चाहिये । प्रत्येक के बहुत उदाहरण हैं, फिर भी निर्देश के रूप में कुछ ही [यहाँ] दिये जा रहे हैं ॥ ४२ ॥

पीठमर्द का उदाहरण—

इस मान को छोड़ो; मित्रों की अच्छी बात को सार्थक करो, काम से उत्पन्न सन्ताप से अज्ञों को व्यर्थ बयो गला रही हो; अब अपने पैरों पर पड़े हुये प्रिय का सम्मान करो । हे मुग्धे ! जा कालरूप हरिण चला जाता है, वह लौट कर नहीं आ सकता ॥ ४२ ॥

विट का उदाहरण—

हे मनस्विनि ! उस प्रेमी नायक पर तुम अधिक मान मत करो । युक्तायुक्त [विचार] के बिना उसके साथ इससे अधिक तुम्हारा मान क्या होगा ? [वह समय मान करके ही मत खो दो नहीं तो तुम्हें] भभा अभी यह सरस कमलिनो के कन्द के टुकड़े जैसी शोभा वाला चन्द्रमा भी प्रलयाम्नि के तुल्य [जलाने वाला] हो जायेगा ॥ ४४ ॥

विद्रूपक का उदाहरण—

हे मिथ्या-सोभ्य का भवलम्बन करने वाली (नायिके) ! अब प्रिय पर क्राध करना व्यर्थ है, क्योंकि तुम्हारे अत्यन्त उष्ण रस निःश्वासे ने तुम्हारी उत्कट कामाग्नि का दूर सही स्पष्ट रूप स वता दिया है, जा (निःश्वास) तुम्हारे हृदय में अंकुरित हुये हैं, कण्ठ में अवकासित हुये हैं, और मुँह में बलात् लुढ़कते हुए सकीर्ण नासिका-च्छिद्रों से सीधे हाकर निकल रहे हैं, ॥ ४५ ॥

काव्य भाषि में उसकी (नायक की), कलाओं में निपुण नायिकायें तीन प्रकार की होती हैं—१. स्वकीया, २. परकीया, और ३. सामान्या ॥ ४६ ॥

स्वकीया का लक्षण—

पौर (नगरीय) आचार में तत्पर, साधु स्वभावपुष्क, क्षमा एवं मरलता में मुगोभिन नायिका स्वकीया कहलाती है । यह मुग्धा, मध्या और प्रगल्भा—तान प्रकार की होती है ॥ ४७ ॥

मुग्धा का लक्षण—

नववयु मुग्धा [कहलाती है ।] वह तीन प्रकार की होती है—१. नवयोवन-विभूषिता, २. नवानङ्गरहस्या अर्थात् जिसके लिये काम का रहस्य नया हो, और ३. लज्जाप्रायरति अर्थात् जो रति में विशेष लज्जा का अनुभव करे । जैसे—॥४८॥

नवयोवना मुग्धा का उदाहरण—

[नायिका के] दोनों नेत्र कानो के निकट तक पहुँच गये हैं, फिर भी वे फैलते हो जा रहे हैं । स्तन बड़े के माकार के हो गये हैं, फिर भी वे टुड्डी तक उठ जाने की इच्छा रखते हैं । निनम्ब का भार गुरु होते हुए भी अधिक गुस्तर होना चाहता है । लगता है कि मृगयनियों की जवानों में किसी भी प्रकार तुष्टि नहीं होनी ॥४९॥

नवानङ्गरहस्या मुग्धा का उदाहरण—

नायिका के वक्ष स्थल पर जैसे स्वेदबिन्दुओं से युक्त यह रामाञ्च हो रहा है और जैसे इसकी तिरछी नजर नायक पर गिरता है फिर अचानक संकुचित हो जाती है, वैसे ही, लगता है कि भयपूर्वक रसास्वादन करने वाला इसका प्रकृष्ट गुणों से युक्त रमणीय चित्त भी नायक के प्रति न तो मध्यस्थ (अनुमुख) है और न हृद (उन्मुख) है ॥ ५० ॥

लज्जाप्रायरति मुग्धा का उदाहरण—

'हे नाथ ! रुकिये, मेरे आँसु का छोड़ दीजिये और सखी के निकट [स्थित] इस दीपक को दुग्धा दीजिये ।' युवा नायक नवोठा वधू की इस प्रकार की वाणी से काम व्यापार से भी अधिक प्रसन्नता को प्राप्त हुआ ॥ ५१ ॥

पुन. मुग्धा के सुरतस्वभाव को बताते हैं—

[मुग्धा नायिका] चूमने पर काँप जाती है और भालिङ्गन करने पर मुँह का हटा लेती है । शय्या पर बहुत देर तक दूसरी और मुँह करके पड़ी रहती है और रति की इच्छा भी करती है ॥ ५२ ॥

उदाहरण के रूप में इसी अर्थ का निरूपण करते हैं—

भालिङ्गन के समय नवोठा चुम्बन करते पर मुँह भी जो हटा लेती है, शय्या

पर इधर-उधर जो उलटती-पलटती है, बहुत जो काँपती है और बार-बार बोलने पर भी समझ में न आने लायक जो कुछ बोलती है, वह सब अन्तश्चित्त को बहुत अधिक सुख पहुँचाता है ॥ ५३ ॥

मुग्धा को मनाने का उपाय—

कोमल उपायो मे सान्त्वना देते हुये, अधिक डराने वाले वाक्यों से नहीं, अपितु बच्चों की बोली के समान वाक्यप्रबन्धों से [नायक] मुग्धा को मना ही लेता है ॥ ५४ ॥

मुग्धा को मनाने का उदाहरण—

'हे मुमुखि ! तालाब के किनारे से धूमती हुईं भीरो की यह पंक्ति कमल से विमुख होकर, मे समझता हूँ, तुम्हारे मुँह के रस को पीने की इच्छा से इधर ही घा रही है।' ऐसा पति के कहने पर बाला नायिका ने कुछ डर कर अपने कन्धे को घुमा लिया और पति ने बहुत देर तक उसके मुख कमल को चूमा ॥ ५५ ॥

मुग्धा के मान का ढंग—

यदि [मुग्धा] अपने प्रिय पर, उसके अन्य स्त्री का सेवन करने पर, क्रुद्ध हो जाती है तो उसके (प्रिय के) आगे रोती है, किन्तु थोड़ा ही मनाने पर मान जाती है ॥ ५६ ॥

उसी का उदाहरण—

नायक के किसी अन्य दोष को न जानती हुईं नव-वधू पहले दोष को ही जनाकर क्रोध करके बहुत रोती है। धूर्त नायक उसके भ्रासुओं को अच्छी तरह से पोछ कर और उसके अधर-मुट को चूम कर उसे प्रसन्न कर देता है ॥ ५७ ॥

मध्या का लक्षण—

आरूढयोवना, प्रादुर्भूतमनोभवा, किञ्चित्प्रगल्भवचना और विचित्रसुरता नायिकार्ये मध्या [कहलाती है] जैसे—॥ ५८ ॥

मध्या के सभी (चारों) गुणों का उदाहरण—

[नायिका के] चञ्चलपुतलियों से युक्त नेत्र मुनियों की दृष्टि को भी समाप्त कर देते हैं [अर्थात् उन्हें अन्धा कर देते हैं]; दोनों स्तनों से आक्रान्त हृदय किसे अहृदय नहीं कर देता [अर्थात् सबका हृदय हर लेता है], उसकी मन्द गति (चाल) कामो-जनो की गति को अवहट्ट कर देती है। अहो ! योवन-काल में तन्वङ्गी के सब भङ्ग समान रूप से विजय प्राप्त करते हैं ॥ ५९ ॥

प्रादुर्भूतमनोभवा मध्या का उदाहरण—

[नायिका की] दृष्टि प्रियतम से अत्यन्त स्नेह करने लगी है; बाणी में चतुरता

भा गई है; हाथ अन्य कर्मों को छोड़ कर बालों की माला गूँथने में लगे रहते हैं, बार-बार मुँह खोलने (हँसने-खोलने) लगी है और लीला एवं अलस से भरी हुई चाल हो गई है। 'हे सुन्दर मौहों वाली ! मन को भाने वाली, तुम्हारी यह दशा अचानक कैसे हो गई है ?' ॥ ६० ॥

किञ्चित्प्रगाढभवचना मध्या का उदाहरण—

'हे सुभग ! क्या तुम आलिङ्गन के लिये उत्कण्ठित कुरवक वृक्ष नहीं हो ? क्या तुम कामिनी की मुखमदिरा के इच्छुक और सदा हृदय पर शोभित होने वाले केसर भी नहीं हो ? तो निश्चय ही तुम अशोक वृक्ष हो और तुम्हारे लिये पाद-प्रहार ही उपयुक्त है।' इस प्रकार किसी नायिका ने अपने प्रियतम में परिहास द्वारा सुन्दर वचन कहा ॥ ६१ ॥

टिप्पणी यह कविसमय (कविप्रसिद्धि) है कि कुरवक स्त्रियों के आलिङ्गन से, केसर उनके मुख की मदिरा से, और अशोक उनके पाद-प्रहार से पुष्पित एवं विकसित होता है।

निम्नलिखित श्लोक श्लेष्य है—

'स्त्रीणां स्पर्शात् प्रियङ्गुविकसति बकुल. सोधुगण्डूपवेकात्
पादाघातादशोकस्तिलककुरवकौ वीक्षणालिङ्गनाभ्याम् ।
मन्दारो नमंबावयात् पदुभुदुहसनाचम्पको ववत्रवाताच्—
चूतो गीताबमेहविकसति च पुरो नतंतात्कणिकारः ॥”

—मेघदूत २.१८ में मल्लिनाथ के द्वारा उद्धृत

विचित्रसुरता मध्या का उदाहरण—

प्रिय के साथ सुरत के समय प्रवृद्धकामा भृगनयनी ने इस प्रकार की अपूर्व चतुरता दिखाई कि अनेक बार उसके रतिकूजन का अनुकरण करते हुये घर के सैकड़ों कवूतर उसके शिष्य-से प्रतीत हुये ॥ ६२ ॥

मध्या की प्रेमोत्तररति के स्वरूप का निरूपण—

[मध्या नायिका] प्रिय का प्रगाढ़ आलिङ्गन करती है, रतिकाल में प्रिय का जंघे पान ही कर जाती है, आलिङ्गन के समय उसके अङ्गों में समा-सी जाती है और आनन्द में मोह को प्राप्त-सी हो जाती है। जैसे—॥ ६३ ॥

उसका उदाहरण—

सुरत के समय बहुत देर तक आनन्दपूर्वक अनेक प्रकार की कीड़ाएँ करने के

बाद अत्यन्त आन्तर आनन्द से आँखें मूँद लेने वाली, प्रस्वेदयुक्त गालों वाली यह सुन्दरी किसी प्रकार सो गई है, ऐसा समझ कर आलिङ्गनरूप-प्रबल-हामप्रयुक्त विमर्दन से शिथिल शरीर वाला सुन्दर नायक भी धीरे-धीरे वैसे ही साथ ही सो गया ॥ ६४ ॥

मध्या नायिका के तीन भेदों का स्वरूप—

[मध्या नायिकाओं में] धीरा वह है जो अपराधो प्रिय से क्रोध से वक्रोक्ति के द्वारा बोलती है। मध्या वह है जो उपालम्भपूर्ण वचनों से बोलती है, और अधीरा कटु वचन बोलती है ॥ ६५ ॥

उनमें से धीरा-मध्या का उदाहरण

[नायिका कह रही है—] हे प्रिय ! तुमने जो कुछ किया है, वह यही मालूम हो गया। उसके (अन्य स्त्री) पास जाकर बहुत देर तक उसके साथ तुम गाढालिङ्गन में बद्ध रहे जिससे तुम्हारा सुन्दर चन्दन छूट गया है, जल्दी में उसकी आँखों का चुम्बन लेने से तुममें काजल लग गया है ॥ ६६ ॥

मध्या-मध्या का उदाहरण—

'हे नाथ ! तुम पर मेरे क्रोध करने पर चन्द्रमा भी सूर्य के समान [उष्णता-दायक] हो रहा है; कमल अङ्गारराशि का काम कर रहे है; कदली का शीतल स्रग्ध भी अग्निमुख्य हो रहा है, यह जो कोई अमृतमय समय (वसन्त आदि) है वह भी अब विपैला हो रहा है। हे धूर्त ! तुम्हें धिक्कार है।' ऐसा कहती हुई और आँसू बहाती हुई अबला (नायिका) मूर्च्छित हो गई ॥ ६७ ॥

अधीरा-मध्या का उदाहरण—

हे धूर्त ! तुम्हारे मन में तो तुम्हारे सैकड़ों मनोरथों के साथ बनावटी भावों से सुन्दर लगनेवाली वही प्रिया बसी हुई है। यहाँ (तुम्हारे मन में) मेरे लिये तो कोई स्थान ही नहीं है। इसलिये पेरों पर गिरने का नाटक रचाना व्यर्थ है ॥ ६८ ॥

प्रगल्भा का लक्षण—

प्रगल्भा नायिका लब्धायति, समस्तरतिकोविदा, आक्रान्तनायिका और विराज-द्विभमा [चार प्रकार की] होती है जैसे— ॥ ६९ ॥

लब्धायति प्रगल्भा का उदाहरण—

[नायिका किसी सखी से कहती है—] हे सखि ! यह वही कमलिनी है जिसके मृणालदण्ड को लेकर प्रिय मेरे कुचतट पर नवोदित ताराओं के समान कान्तिबाला हार बनाते है तथा यह वही बड़े यत्न से मेरे केश में लगाया गया बन्धूक पुष्प है जो सभी

दिशाओ को जोतने की इच्छा वाले पुण्य-धन्या कामदेव के बाण की राभा धारण करेगा ॥ ७० ॥

समस्तरतिकोविदा प्रगल्भा का उदाहरण—

[नायिका अपनी सखियों से कहती है—] हे सखियों ! तुम्हारे अवधारण के लिये मैं उस सुरत का वर्णन कर रही हूँ जिसमें बहते हुये पसीने में चन्दन धुल जाता है, रक-रक कर बोलने (सीत्कार करने) से नूपुर का शब्द द्रिय जाता है और शीघ्र ही सभी विषय सुतरा एकाग्रता को प्राप्त हो जाते हैं। शेष बातें तो लाकसामान्य हैं अर्थात् ससार के सभी लोगों के सुरत में पाई जाती हैं ॥ ७१ ॥

आक्रान्तनायका प्रौढा (प्रगल्भा) का उदाहरण

'हे विलासी स्वामी ! [मेरे] बालों का संवार दो, ललाट पर का निलक ठीक कर दो, हे प्राणनायक ! स्तनों पर टूटे हार को फिर जोड़ दो।' सुरत के भ्रम में चन्द्रवदनी [नायिका] ने ऐसा कहा और नायक के द्वारा उस प्रकार (उसके कथन के अनुसार) स्पर्श किये जाने पर वह पुलकित होकर पुनः रतिके लिये तैयार हो गई ॥ ७२ ॥

धिराजद्विभ्रमा प्रगल्भा का उदाहरण—

यह नायिका अपने मधुर वचनों से, अपनी सुन्दर भौंहों की भङ्गी में, अपनी उंगलियों के इशारों से, काम के बन्धु (सहायक) अपने अलसयुक्त भङ्गों के सञ्चालन से और अत्यन्त विकसित अपने नेत्रप्रान्तों द्वारा बार-बार अवलोकन में त्रिभुवनविजय में कामदेव को सहायता कर रही है ॥ ७२ ॥

रताकुल प्रौढा के स्वरूप का निरूपण—

रति-व्यापार में व्याकुल न होने वाली यह (प्रौढा नायिका) अपने प्रिय के भङ्गों में पिघल-सी जाती है। अत्यन्त रस में लीन होने के कारण यह नहीं समझ पाती कि 'यह कौन है?', 'मैं कौन हूँ' या 'सुरत क्या है?' ॥ ७४ ॥

उसका उदाहरण—

हे सखि ! वे स्त्रियाँ धन्य हैं जो प्रियतम के सम्पूर्ण शरीर से लिपट जाने पर भी महान् धैर्य धारण करके मुग्ध होने की क्रिया में प्रगल्भता दिखाती हैं। [मेरी तो यह दशा है कि] प्रिय के कमलकरों द्वारा वदन हटाते ही मुझे स्मरण नहीं रह जाता कि 'यह (नायक) कौन है?' या 'मैं कौन हूँ?' या 'यह सुरत क्या है?' ॥ ७५ ॥

धीरा प्रगल्भा का लक्षण—

धीरा प्रगल्भा वह है जो उसके (नायक के) अपराध करने पर भी क्रोध से उसका आदर करती है । [क्रोध के] आकार को छिपा करके वह मुरत कार्य में उदासीन हो जाती है । जैसे— ॥ ७६ ॥

धीरा प्रगल्भा के रोप का उदाहरण—

[नायक नायिका से कह रहा है—] बहुत अधिक औपचारिकता के चातुर्य से युक्त जो तुम्हारे वचन है, दूर ही से तुम्हारा यह जो आदरपूर्वक उठना है, अपने हाथ से रखा गया यह जो पृथक् आसन है और इसी प्रकार बराबर सखी की ओर रहने वाली तुम्हारी जो दृष्टि देख रखा हूँ उससे तो हे कमलनयना ! मुझे शका होती है कि तुम्हारी मुझ पर कोई विशेष अपसन्नता है ॥ ७७ ॥

अपराधी नायक की प्रगल्भा [नायिका] का उदाहरण—

नायिका ने, वस्त्र की गाँठ को खोलते हुये नायक के हाथ को जो नहीं रोका, अघर को बार-बार काटने पर भी (जूमने में) भीहि जो टेढी नहीं की, तथा उसके घालिङ्गन करने पर निःशङ्क जैसे अपना सम्पूर्ण शरीर जो उसने सौंप दिया, इन अनुकूल व्यापारों से ही मानिनी [नायिका] ने अपना महान् क्रोध व्यक्त कर दिया ॥ ७८ ॥

मध्या प्रगल्भा और अधीरा प्रगल्भा का लक्षण—

मध्या प्रगल्भा व्यङ्गभरे अप्रिय लगने वाले प्रिय वचनों में नायक पर चोट करती है, लेकिन अधीरा प्रगल्भा क्रोध से तर्जना देकर प्रिय को मारती है । जैसे— ॥ ७९ ॥

मध्या प्रगल्भा का उदाहरण—

[नायिका नायक से कह रही है—] 'हे कामुक ! भूठ बोलने से कोई लाभ नहीं है; रको, मुझे बहुत पहले से सब कुछ मालूम हो चुका है । अब तुम उठी (नायिका) के पास जाओ जिसके रागप्रचुर नखचिह्न और हाव-भाव ने तुम्हारे हृदय में स्थान बना लिया है । निश्चय ही सीधे-सादे व्यवहार वाली मुझसे तुम्हारा क्या काम (प्रयोजन) है ॥ ८० ॥

टिप्पणी—यहाँ 'राग' शब्द का 'अनुराग' और 'रग' दोनों ही अर्थ हैं ।

अधीरा प्रगल्भा का उदाहरण—

'तुमने उसे बहुत देखा' ऐसा कह कर भुजाओ की माला से [नायक को] खूब कस कर बांध कर, 'हे शठ, उसे तुम फिर देखाग ?' इस प्रकार कठोर वाणी से फटकार कर

धीर डरा कर, सखियों के सामने ही, अपने दापों को छिपाने वाले प्रियतम को बजते हुये नूपरवाले चरणों से प्रहार करके मानिनी ने 'अशोक' कर दिया ॥ ८१ ॥

टिप्पणी—कविप्रसिद्धि, द्रष्टव्य ऊपर १. ६१ की टिप्पणी ।

चूँकि मुग्धा और पुनर्भू नायिका, मुग्धा] समान आकार (स्वभाव) की होती है, इसलिये दोनों का अन्तर बहुत सूक्ष्म होने के कारण कवियों ने उनका वर्णन नहीं किया है ॥ ८२ ॥

नायक के प्रेम के अनुसार मुग्धा और प्रगल्भा दो प्रकार की होती है एक ज्येष्ठा और दूसरी कनिष्ठा ॥ ८३ ॥

कलाशौ में प्रवीण नायक अनुराग युक्त होने पर भी बाधा और स्नेह से प्रायः उसके (नायिका के) प्रति घेष्टा करता है । जैसे ॥ ८४ ॥

उसका (पूर्वोक्त श्लोक के अनुसार ज्येष्ठा और कनिष्ठा नायिकाओं का एकत्र) उदाहरण—

तुम्हारी आँखों को नील कमल समझ कर भ्रमरी वही आ रही है, मैं उसे रोक दूँ ।' ऐसा कह कर युवा नायक ने नायिका की दोनों आँखें बन्द करके [समीपस्थ] अत्यन्त पुलकायमान कपोलमण्डल वाली अन्य नायिका को धीरे से चूम लिया ॥ ८५ ॥

स्वीया नायिका का लक्षण—

जो मुख दुःख, तथा मरुत में नायक का साथ नहीं छोड़ती, वह स्वीया कहलाती है । ऐसी नायिका से पुण्यवालों को ही प्रेम होता है ॥ ८६ ॥

दो प्रकार की अन्यदीया [नायिका] का लक्षण—

अन्यदीया दो प्रकार की होती है—कन्या और उद्धा । दोनों ही प्रिय होती है । वे देखने या सुनने मात्र में भी कामातुर हा जाता है ॥ ८७ ॥ जैसे— •

कन्या का उदाहरण—

नयी नायिका ने अपने प्रिय को कुछ सुन्दर, स्निग्ध, कुछ टेढ़ी, कुछ चंचल और कामदेव के बालों का उपहास करने वाली नजरों से कुछ इस प्रकार देखा कि विलाम कुशल सखियाँ भी अत्यन्त आश्चर्यचकित हो गईं ॥ ८८ ॥

कामातुर अन्यदीया कन्या का उदाहरण—

अन्यदीया नायिका ने बाहर [नायक] मनोरम स्वर सुन कर ऐसे देखा कि उसके कानों और आँखों में निल भर भी अन्तर नहीं रहा ॥ ८९ ॥

प्रिय के दर्शन से रति-सुरत प्राप्त करने वाली परधभू का उदाहरण—

जो 'सुन्दर है' ऐसा बहुत दिनों में सुना था, उस नायक को देख कर रति-गुप्त को

प्राप्त, बन्द नेत्रों वाली अन्त-पुर की किसी बधू के निश्चेष्ट शरीर को देख कर वहाँ के भृत्य उसके (स्वामी के) विचुर होने के भय से काँपने लगे ॥ ६० ॥

नायक के गुणों का वर्णन सुनने से अत्यन्त अनुरक्त परवधू अपनी चित्त से कहती है—

हे चित्त ! जिनका वर्णन सुनने से कृपाता, अनिद्रा और सन्ताप आदि बहुत अधिक उत्पन्न होते हैं, उसी दुर्लभ प्रियतम को क्यों देखना चाहते हो ? ॥ ६१ ॥

प्रिय का दर्शन साक्षात्, चित्र में या स्वप्न में—तीन प्रकार से होता है। उसी प्रकार उसका श्रवण भी देग में, समय पर या हाव-भाव से होता है। जैसे— ॥६२॥

[प्रिय के] साक्षात् दर्शन का उदाहरण—

यह मच है कि घर-घर में प्रियतम है जिनकी भुजाओं के आलिङ्गन की क्रिया से मृगनयनियाँ उड़ते हुए स्वच्छ मोहरूपी जलवाली हो जाती है, लेकिन यहाँ तो कोई दूसरा ऐसा प्रिय है जिसे देख लेने पर भी निश्चय ही प्रस्वेद, जँभाई, कम्पन, भय इत्यादि के द्वारा शरीर किसी विचित्र दशा को प्राप्त हो जाता है ॥ ६३ ॥

चित्र में प्रिय को देख कर नायिका अपनी सखी से वर्णन कर रही है— हे सखी ! यह विचित्र बात है कि कामदेव के समान यह (प्रिय) चित्र में होने पर भी मेरी लज्जा को जड़ से उखाड़ कर मन को उत्कण्ठित कर रहा है। ६४ ।

मुग्धा के स्वप्न में आये हुये प्रियतम के ऊपर प्रणयकोप के विलास से सुशोभित उसकी चेष्टा का उदाहरण—

स्वप्न में प्रियतम के आने पर उसके हाथ के स्पर्श से रोमाञ्चयुक्त अपनी शरीरलता से अपना भाव सूचित करके क्रोध से 'हे प्रिय ! मुझे मत छूओ' इस प्रकार अचानक शून्य में बार-बार बोलती हुई मुग्धा नायिका पर उसकी सखियों ने हँसा नहीं अपितु चिन्तित होकर बहुत अफसोस किया ॥ ६५ ॥

महल आदि में प्रविष्ट नायक को देख कर एकान्त सखी सुन्दरी नायिका से कहती है—

हे प्यारी सखी ! विशाल एवं प्रज्वाल्यमान दीपको से युक्त, कमल से शोभित तथा आनन्ददायक भवन और सुन्दर गीत यह तुम्हारा सब कुछ व्यर्थ है, यदि वह (नायक) यहाँ (तुम्हारे पास) निवास न करे ॥ ६६ ॥

परम आनन्द उत्पन्न करने वाले चन्द्रोदय आदि को देख कर एकान्त सखी उसके (नायक के) अभिप्राय को बनाती है—

हे सुन्दर शरीर वाली सखी ! ऐसे समय में जब कि कैरवसमूह विकसित हो चुका है, तालाब से होकर शीतल समीर बह रहा है, चन्द्रमा आकाश को चूम रहा है, उसके (नायक के) बिना तुम्हारी रति (आनन्द) कैसी है ? ॥ ६७ ॥

भङ्गीभणिति (चातुर्यपूर्ण उक्ति) का उदाहरण—

यदि तुमने उस युवक (नायक) को देखा नहीं भयवा उसका अच्छी तरह घालिङ्गन नहीं किया तो तुम्हारी आँखों का सारा अञ्जन और स्तनों पर [चन्दन, केशर और कस्तूरी आदि से] किया गया शृङ्गार व्यर्थ है ॥ ६८ ॥

प्रिय के पास आई हुई अन्यदीया कन्या के स्वरूप का निरूपण—

अन्यदीया कन्या अनुरक्त होने पर भी देखते और बात करते हुये उस (नायक) को एकान्त में भी लज्जा के कारण न तो खुल कर देख पाती है और न उससे बात कर पाती है ॥ ६९ ॥

उसका उदाहरण—

बार बार देखने की इच्छा रखती है पर ठीक से देख नहीं पाती । नायक के आदर-पूर्वक बोलने पर भी बोलना चाहती है परन्तु बोल नहीं पाती । इस प्रकार लज्जा और काम के मिश्रण से बाला अपने प्रियतम में सुन्दर, एक अन्य विशेष, रस (मानन्द) उत्पन्न करती है ॥ १०० ॥

प्रेम की अभिव्यक्ति के लिए नायिका के मन की बात जानने वाली सखी नायक से बात करती है भयवा नायक नायिका की सखी से बात करता है । जैसे—॥ १०१ ॥

नायक के प्रति अभिप्राय को बताने वाले सखीवाक्य का उदाहरण—

हे नृचन्द्र (चन्द्रमा के समान पुरुष) । कष्टकित (कष्टकयुवक, रोमाञ्च के कारण कष्टकित) पतले शरीर वाली, लज्जा से मुकुलित (बन्द) नेत्रों वाली यह बाला कुमुदिनी के समान तुम्हारे कर (हाथ, किरण) का स्पर्श चाहती है ॥ १०२ ॥

टिप्पणी—सभी विशेषण बाला और कुमुदिनी दोनों के लिये युक्त है ।

[नायिका की] सखी के प्रति नायक का वाक्य—

चन्द्रमा की ये किरणें जो जना रहो हैं, पूर्ण विकसित कमल से हाँकर आने वाली हवा जो सम्मोहित कर रहो है और इस शरीर में जो पसीना हो रहा है, हे सुन्दर शरीरवाना ! यह सब तुम्हारी अत्यन्त लज्जाशील सखी का ही दोष है ॥ १०३ ॥

मुग्धा की चेष्टाओं का लक्षण—

कान्त को न देखती हुई-मो वह (मुग्धा) आँखें फाट-फाट कर देखती है तथा उसके (नायक के) दूर से ही दिखाई पड़ने पर भी सखी का अच्छी तरह से घालिङ्गन करती है ॥ १०४ ॥

बिना किसी कारण के हँसती हुई [नायिका] सखी से कुछ बोलती है और किसी बहाने से अपने किसी सुन्दर भङ्ग को छोल देती है ॥ १०५ ॥

वह (मुग्धा) मन्त्री के द्वारा रखी गई माला की करघनी आदि बनाती है तथा मन्त्री के सुन्दर हाव-भावपूर्ण सञ्चालन से मन को अच्युती लगने वाली वेष्टायें करती है ॥ १०६ ॥

प्रियतम के प्रति [नायिका के] अनुरागपूर्ण दृष्टिविशेष का उदाहरण—

उनी प्रिय के सामने आने पर और अनेक बार उसके बोलने पर भी मुग्धा नायिका मुँह नीचा करके चुप बैठती रही, और चञ्चल तथा लीला के कारण चलायमान दृष्टि से उनी नायक को इस प्रकार देखा मानो उसकी दृष्टि ने उसकी श्रवणशक्ति का उल्लङ्घन कर दिया है ॥ १०७ ॥

प्रियतम को लक्ष्य करके अनुराग को व्यक्त करने वाले प्रियसखी के आलिङ्गन का उदाहरण—

अपने प्रिय को दूर से ही देखने पर उसके मुँह की ओर अपनी दृष्टि लगा कर काम-भाव को न रोक सकने वाली नायिका ने अपनी सखी का गाड़ आलिङ्गन किया; जिसकी (नायिका की) गरीररूपी छड़ी को तिरछी घुमाने से कठिन और गोले स्तनों के दबाव या रगड़ से मोतियों की माला टूट गई है और कपोल पुलकित एवं प्रस्वेद से मुशोभित हो गये हैं ॥ १०८ ॥

उत्कट वाम से उत्पन्न चेष्टा के उदाहरण तीन श्लोकों से बताते हैं—

[नायिका] प्रिय को देख कर बिना किसी कारण के जो हँसती है और निष्कारण ही जो मन्त्री से बात करती है, उसमें वह अपने को उसके (नायक के) अधीन हुई बताती है ॥ १०९ ॥

उभड़े हुए कन्धे की कान्ति से मुशोभित मुज-लता को ऊपर उठा कर शीर्षे कुछ टेढ़ा करके तन्वङ्गी (नायिका) का वह कान खुजलाना विजय (शोभा) को प्राप्त हो रहा है, जिसमें हिलते हुए स्थूल स्तनों पर चलायमान मोतियों की माला सुन्दर लग रही है और उँगलियों के अगले भाग से सञ्चालित वेणी एव कङ्कण के शब्द कामदेव को आमन्त्रण दे रहे हैं ॥ ११० ॥

नायिका प्रिय को देख कर फूल की माला, आभूषणों, और करघनी को कुछ सँभालती है और फिर अपने मुहुव कामदेव के आवास के तुल्य अपने प्रत्येक अङ्ग को दे देती है (समर्पण कर देती है) ॥ १११ ॥

नायक के दिखलाई पड़ने पर हृदय में निवास करने वाली नायिका अत्यन्त प्रसन्नता से, जेभाई लेने में उल्लसित दाँतों के किरण समूह वाले, लटकती हुई मुक्तामाला के सूत्रों वाले, और ऊपर मिलती हुई भुजकलरियों के बलय से अतिविस्तृत द्वारदोरण के रूप में खड़ी रही ॥ ११२ ॥

अन्योढा भी उत्कट काम-भाव होने पर यह सब कुछ करती है। फिर बेहाल होकर वह स्वयं प्रिय के पास चली जाती है। जैसे—॥ ११३ ॥

उसके (अन्योढा के) वचन का उदाहरण—

मे मखियों के बधन का उल्लंघन करके, उचित राजा को एकदम छोड़ कर, सम्पूर्ण भय का त्याग करके और अपने सीमास्य का अभिमान छोड़ कर निश्चय ही केवल कामरूपी गुरु की आज्ञा लेकर सम्पूर्ण विलासियों के समूह में चूड़ामणि के समान [श्रेष्ठ] तुम्हारे पास आई हूँ ॥ ११४ ॥

प्रिय का दर्शन होने पर इसके (अन्योढा के) सुखानुभव का स्वरूप—

प्रिय का दर्शन होने पर तन्वन्ती [अन्योढा] की धार्मिक भ्रान्त से बन्द हो जाती है, नितम्ब प्रसवित (गीला) होने लगता है और शरीर काँपने लगता है। जैसे—॥ ११५ ॥

उसका उदाहरण—

संकेतस्थल पर प्रिय के मिलने पर कौतुक के कारण धवला (नायिका) की धार्मिक धीरे धीरे बन्द होने लगी, वह गिरती हुई करघनी को पकड़ने में व्यग्र हो गई, उत्कट कामदेव के प्रभाव से जपनस्थल मन्थित होने लगा और अङ्ग-प्रत्यङ्ग कम्पन में अचञ्चल हो गये। यद्यपि प्रियतम चाटुकारितापूर्ण बातें करता था, फिर भी, रति-कार्य तो छोड़िये वह प्रियतम को अचञ्ची तरह देखने में भी समर्थ नहीं हुई ॥ ११६ ॥

मुग्धा की अवस्था को घतानेवाले, नायक के प्रति कहे गये सखी के वचनों का लक्षण और उदाहरण—

कन्या मुग्ध होने के कारण बेहाल होने पर भी प्रिय से स्वयं नहीं मिलती। उसकी सखी उसके प्रिय में उसकी अवस्था का वर्णन करती है। जैसे—॥ ११७ ॥

हे सुभग (सुन्दर नायक) ! उसके (नायिका के) दीर्घ-निःस्वाम निकपने पर ताप को शान्त करनेवाला कदली का पंखा व्यर्थ ही जाता है और भट से गिरे हुये भ्रातृमो से उसके स्तनों का मध्य भाग व्यक्त हो रहा है। तुम्हारे वियोग से उसमें इजली कृतता आ गई है कि अकस्मान् उसकी अंगूठी कङ्कण का स्थान प्राप्त कर लेती है ॥ ११८ ॥

स्वीया नायिका अन्य [नायक] की शरण में नहीं जाती। पराङ्मना रति सुख के कारण हर लेने योग्य होती है। इसका तो केवल प्रेम ही [उद्देश्य] होना है जिससे यह प्रेमियों को अभिमत होती है ॥ ११९ ॥

वेश्या का लक्षण—

सामान्य (सर्वसाधारण) स्त्री को वेश्या कहते हैं । वह दूसरे के धन को चाहती है । उसे न गुणहीन पुरुष से ब्रेप होता है और न गुणवान् पुरुष से प्रेम ॥ १२० ॥

उसका यही स्वरूप क्रुद्ध प्राचार्यों ने बताया है । फिर भी हम इस बलवती युक्ति से बनाते हैं कि उसमें भी [पुरुष के प्रति] अनुराग होता है ॥ १२१ ॥

यदि वे (वेश्यायें) रागरहित हों, तो उनका सब हाव-भाव आदि व्यापार शृङ्गाराभास होने लगेगा और [प्रदत्त उपस्थित होगा कि] क्या उनके काम-भाव को बगुलों ने चर लिया है ? ॥ १२२ ॥

इसलिये [यह सिद्ध होता है कि] उनके अन्दर भी कहीं-कहीं (किसी-किसी पुरुष में) राग होता है । लेकिन वे हमेशा धन के लिये बनावटी हाव-भाव से प्रामोक्ष्य लोगों को मोहित करती हैं ॥ १२३ ॥

वे (वेश्यायें) ब्रह्मचारी, गुप्तकामुक, धपने की पुरुष मानने वाले नपुंसक, आसानो से प्राप्त धन वाले, मूर्ख, पिता के धन पर घमण्ड करने वाले इत्यादि गैबारो को जान कर पहले उनके धन को ले लेती हैं; फिर अपरिचित के समान उन्हें छोड़ देती हैं और सन्तप्त करती हैं । किन्तु कला और क्रीडा में कुशल उन वेश्याओं का सुरत मनोरम और अन्य स्त्रियों को भुला देने वाला होता है । जैसे— ॥ १२४-१२६ ॥

वेश्या का उदाहरण—

जिसमें पुरुष गाढ़ आलिंगन से नायिका के स्तनो को पीड़ित करता है, कपोलस्थन पर पसीना आ जाता है, होठ काटे जाने पर वह सिसकारी छोड़ती है, उनकी भौंहे इधर-उधर घूमती हैं, हाथ नाचते हैं, विचित्र ढंग से चाटुकारितापूर्ण बातें करती हैं, जो चोट और नख-क्षण से युक्त एवं कामदेव के धैर्य का स्थान होती हैं, वेश्याओं ने ऐसे सुरत को धन्य पुरुष ही प्राप्त करता है ॥ १२७ ॥

पुनः तीन श्लोकों द्वारा वेश्या का वर्णन—

कुलाङ्गनाओं (स्वीया) में नायक की ईर्ष्या नहीं होती और पराङ्गनाओं (परकीया) में निःशङ्क कामक्रीडा नहीं होती । लेकिन वेश्याओं में ये दोनों बातें खूब पाई जाती हैं । अरे, ये तो कामदेव का सर्वस्व हैं ॥ १२८ ॥

प्राचीन काल में क्रुद्ध शङ्कर के नेत्र की आग की लपट से कामदेव भस्म हो गया । लगता है वह (कामदेव) फिर वेश्याओं के अवलोकन से जी उठा ॥ १२९ ॥

यदि युक्तिपूर्वक उनका (वेश्याप्रो का) सेवन किया जाय तो वे आनन्द देती हैं, अन्यथा भार डालती हैं। वे स्वभाव से ही दुर्विषय होती हैं। इसीलिये वेद्या को त्रिप के समान माना गया है ॥ १३० ॥

नायिकाओं के नाम—

पूर्ववर्णित नायिकायें ही अबस्या भेद में पुनः आठ प्रकार की होती हैं—१-स्वाधीनपति का २. उत्का, ३. वासकसञ्जा, ४. अभिमन्थिता, ५ विप्रलब्धा, ६. सृष्टिना ७. अभिसारिका, और ८ प्रोपितपति का ॥ १३१-१३२ ॥ जैसे—

स्वाधीनपति का लक्षण—

त्रिपके रतिगुण में आकृष्ट पति कभी संग नहीं छोड़ता और जो विचित्र हाव-भाव से युक्त तथा अपने पति में आसक्त रहती है उसे स्वाधीनपति का कहते हैं। जैसे— ॥ १३३ ॥

उत्का उदाहरण—

[नायक नायिका के] स्तनो पर चन्दन आदि में लेसन (सत्रावट) करता है, उसके गले में हार पहनाता है, तलाट पर मिलक करता है, बालों को गालों से हटाता है—इस प्रकार सैकड़ों चाटुकारितापूर्ण कार्यों में उसके (नायिका के) शरीर को चारों ओर स्पर्श करना हुआ विग्रह के दुःख में दुःखी नायक उसका समीप्य नहीं छोड़ता ॥ १३४ ॥

उत्का का लक्षण—

त्रिपके श्वेतस्वन पर प्रियतम नहीं आता, जो उसके न आने के कारण को व्याकुल होकर सोचती है, उसे उत्का कहते हैं। जैसे—॥१३५॥

उत्का का उदाहरण—

बया किसी अन्य प्रिया ने उन्हें रोक लिया, या मेरी सखी ने ही उन्हें उद्विग्न कर दिया, या कोई बहुत गम्भीर कारण आ पड़ा, जिसमें मेरे प्रियतम नहीं आ सके। इस प्रकार विचार करके अपने कमलवत् मुख को हथेली पर रखकर मृगतयनी [नायिका] ने दीर्घ निःश्वास लिया। फिर वह बहुत देर तक रोई और उसने पुनो के हाथ फेंक दिये ॥१३६॥

वासकसञ्जा का लक्षण—

वासकसञ्जा नायिका वह है, जो अपने अङ्गों एवं रतिकथा को सजाकर पति के आगमन का निश्चय करके द्वार की ओर घ्राँस लगाये रहती है। जैसे— ॥१३७॥

वासकसञ्जा का उदाहरण—

उरी हुई मृगी के समान घ्रांखो वाली नायिका ने दर्पण में अपने शरीर और मनोहर अलङ्कारों को तथा दीप की लौ से पिङ्गलवर्ण हुए रतिगृह को देखकर 'आज इस प्रकार बहुत देर तक हम दोनों की कामक्रीड़ा होगी' इस विचार से आनन्दित होकर प्रिय को देखने की इच्छा से अपनी सुन्दर भ्रांखें दरवाजे की ओर लगा दी ॥१३८॥

अभिसन्धिता का लक्षण—

जो [पैरों पर] पड़े हुए प्रिय को भी पहले क्रोध से भटक देती है और फिर उसके बिना बेहाल हो जाती है, उसे अभिसन्धिता कहते हैं । जैसे—॥१३९॥

अभिसन्धिता का उदाहरण—

[एक सखी कह रही है, कि] सखी (नायिका) ने पैर पर पड़े प्रियतम को कठोर वचन से जो निकाल बाहर किया, जड़ता के मारे बात तक नहीं की, केवल क्रोध को ही वह जो पकड़े रही, इस पाप का ही यह फल है, कि चन्दन और चन्द्रमा के समान कान्तिवाला उसका शरीर हिमालय की हवा और कमलतन्तु से भी बार बार जल रहा है ॥१४०॥

विप्रलब्धा का लक्षण—

जिस नायिका का प्रिय स्वयं दूती भेजकर और संकेतस्थल बताकर भी नहीं आता, उसके (नायक के) बिना बेहाल वह (नायिका) विप्रलब्धा कहलाती है । जैसे—॥१४१॥

विप्रलब्धा का उदाहरण—

प्रिय ने स्वयं दूती को भेजकर जो संकेतगृह (मिलने का संकेतित स्थल) बताया था, उसे बहुत देर तक शून्य पाकर बाद में आशा टूट जाने पर सुन्दर नेत्रों वाली नायिका ने देर तक धीरे-धीरे रोकर उस स्थान पर आकर अपने प्रतीक्षण की सूचना देने के लिये बहते हुए गाढ़े अञ्जन से युक्त भ्रांसुओं से जमीन पर मानों प्रक्षरो की माला बना दिया ॥१४२॥

खण्डिता का लक्षण—

उचित वस्त्र आदि से सज्जित होने पर भी जिसका प्रिय कहीं से नहीं आता, उसके (नायक के) न आने से सन्तप्त वह (नायिका) खण्डिता मानी जाती है । जैसे—॥१४३॥

उसका उदाहरण—

वेषभूषा की सजावट के बावजूद प्रिय के न आने पर उद्विग्न नायिका उत्कण्ठित होकर रोने लगी; उसने कम्पन के साथ बार-बार उसका ध्यान किया; अश्रुयुक्त आँखों को दिशाओं की ओर किया; सखी के साथ कष्टपूर्ण बातें कीं। [उस समय] भृगुनयनी ने बह-बह किया जिसे वाणी से नहीं कहा जा सकता ॥१४४॥

अभिसारिका का लक्षण—

जो बहुत अधिक मस्तो या कामभाव के कारण निर्लज्ज होकर प्रिय के पास जाती है, उसे अभिसारिका कहते हैं। जैसे— ॥१४५॥

उसका उदाहरण—

तन्वङ्गी नायिका ने उसके दर्शन की आकांक्षा से विद्युत्स्फी मेघों की आँखों में भय नहीं किया, उसकी वाणी में श्रवणमुख का विचारकर बादलों के गर्जन का कुद्य नहीं गिना, उसके आलिङ्गन की इच्छा से मूसलाधार वर्षा-जन्म पोड़ा का कुद्य नहीं माना। उसने प्रिय के पास अभिसार करने में बड़ी शीघ्रता की ॥१४६॥

प्रोपितपत्निका का लक्षण—

जिसका पति [मोटने की] अशक्ति का निर्देश करके किसी कारण विदेन चला जाता है, अत्यन्त दुःखिनी वह [नायिका] प्रोपितपत्निका कहलाती है। जैसे— ॥ १४७ ॥

उदाहरण—

पीने गालों (दुर्बलता के कारण) पर गिरी हुई केदारगिरी को ऊपर संभालकर घोर खिसकते हुये बलय के गिर जाने के भय से हाथों को कुद्य ऊपर उठाकर किसी की राह देखने में आँखें लगाये हुई, द्वार के खम्भों से लगकर बेंटी हुई, सता के समान शरीरवासी नायिका का उसी समय आलिङ्गन कोई पुण्यात्मा ही करता है।

सात्यं यह है, कि प्रोपितपत्निका नायिका उपर्युक्त प्रकार से पति की राह देखती है। राह देखते समय ही जो नायक घर पहुँच जाता है, वह बहुत भाग्यवान् है ॥१४८॥

निःश्वास, सन्ताप, सखी के साथ संताप, चिन्ता, अश्रुपात घोर रोद—ये सब विप्रलम्भा, प्रोपितपत्निका, उत्का, अभिसन्धिना और खण्डिता में होते हैं ॥ १४८ ॥

स्वाधीनमत्तु का विविध प्रकार की वेषभूषा से युक्त और प्रसन्न रहती है। वासरु-सम्भा भी इसी प्रकार रहती है, लेकिन उसका प्रिय आने वाला होता है। १५० ॥

अभिसारिका तीन प्रकार की होती है—१. कुलजा, २. मन्वाङ्गना और

३. वेश्या । स्वाधीनपतिका आदि अन्य नायिकायें पूर्व-वर्णन के अनुसार ही होती हैं ॥ १५१ ॥

स्वकीया और परकीया अभिसारिका का लक्षण—

कुलजा (स्वकीया) अभिसारिका अपने को खूब ढँक करके, डरी हुई, लज्जा के साथ नायक के कक्ष में जाती है, किन्तु परकीया अभिसारिका चारों ओर यह देखकर कि उसे कोई देख नहीं रहा है, नायक के पास जाती है ॥ १५२ ॥

वेश्याभिसारिका का लक्षण—

मस्ती की अधिकता के कारण चट्टी हुई (फैली) आँसो वाली, निःशब्द होकर गहनो को बजाती हुई वेश्याभिसारिका खूब मजे में सखी के साथ नायक के पास जाती है ॥ १५३ ॥

स्वकीया तेरह प्रकार की, परकीया दो प्रकार की, और वेश्या एक प्रकार की, तथा पुनः अवस्थाभेद से वेश्या आठ प्रकार की होती है ॥ १५४ ॥

फिर ये सभी (नायिकायें) उत्तम, मध्यम और अधम के भेद से तीन प्रकार की होती हैं । इस प्रकार नायिकाओं के ३८४ भेद होते हैं ॥ १५५ ॥

उत्तमा का लक्षण—

जो नायक के दोष के अनुरूप क्रोध करती है, फिर उसके मनाने पर प्रसन्न हो जाती है, पति से बहुत प्यार करती है और गुणों द्वारा आकृष्ट की जा सकती है, उसे उत्तमा कहते हैं ॥ १५६ ॥

उत्तमा का उदाहरण—

[यह नायक और नायिकों के बीच वार्ता है—]

नायक—हे प्रिये ! क्या तुम क्रुद्ध हो ?

नायिका—हे नाय ! पराये पर कैसा क्रोध ?

नायक—हे सुन्दर भोहोवाली ! यह पराया कौन है ?

नायिका—तुम्ही हो ।

नायक—हे प्रिये ! मैं तो तुम्हारा दास हूँ । तुम्हारा पराया कौन है ? यह कहकर नायक पैर पर पड़ गया और तन्वज्जी नायिका ने भ्रान्तित होकर उसे जमीन से उठा कर अश्रुबिन्दुओं से युक्त अपने स्तनों से लगा लिया ॥ १५७ ॥

मध्यमा का लक्षण—

नायक के बोड़े दोष पर भी जो क्रोध करती है, बहुत कष्ट से सन्तुष्ट होती है और किसी कारणवश प्यार करती है, उसे मध्यमा कहते हैं ॥ १५८ ॥ जैसे—

मध्या का उदाहरण—

क्रोध से नायिका अधरो को बहुत कँपाती है, सुन्दर कपोलो पर प्रस्वेदकण छलकने लगते हैं, भौंहे विशेष टेढ़ी हो जाती है, प्रिय के पैरो पर गिर जाने पर नायिका भ्रान्तरिक प्रसन्नता व्यक्त करती है और नूपुरो में उतर्क प्रिय के बालो को धीरे धीरे छुड़ाती है ॥ १५६ ॥

अधमा का लक्षण—

जो बिना किसी दोष के ही पति पर क्रोध करती है और बिना मनाये ही प्रेम करने लगती है, बिना किसी कारण के प्रवृत्त होती है और जिसका चित्त चञ्चल होता है, उसे अधमा कहते हैं ॥ १६० ॥

अधमा का उदाहरण—

हे मानिनि ! यह मेरी प्रसन्नता के प्रतिकूल तुमने नया-नया कैसा मान धारण किया है, जिसके होने से तुम्हारी भौंहों के विभ्रम ने कामदेव के धनुष् के वर्णन का भी मात-कर दिया है, तुम्हारे कपोल की शोभा ने नश्वरित चन्द्र की कान्ति का भी नाश लिया है और तुम्हारे स्तनो पर वर्तमान प्रस्वेद बिन्दुप्रा ने हार की भी महिमा का लुप्त कर दिया है ॥ १६१ ॥

जाति, काल, उम्र, अवस्था, भाव, काम और नायक के भेद से अल्प असह्य प्रकार का नायिकायें हो सकती है । अन्व के] विस्तार के भय से उनका वर्णन नहीं किया गया है ॥ १६२ ॥

यह सब जानकर, स्वयं देखकर और इस विषय के विज्ञ कवियों को विशेष उक्तियों से इन सब [नायिकाओं] को जानना चाहिये ॥ १६३ ॥

कवियों को संभोग-शृङ्गार में रोमाञ्च, कम्पन, स्तम्भन, प्रस्वेद, मधु, और विभ्रम का वर्णन करना चाहिये ॥ १६४ ॥

धर्म, अर्थ और काम के धानकारो का सम्बन्धो, मित्र, ब्राह्मण, राजा, तीखे और उत्तम वर्ण के लोगो की स्त्रियो, विकलाङ्गियो, सन्यासिनियो और गुप्त मन्त्रणा का श्वर-उचर करने वाली स्त्रियो के साथ सहवास नहीं करना चाहिये ॥ १६५ ॥

विशेष सुन्दर इस सम्भोग शृङ्गार का इस (उपर्युक्त) रूप से विस्तार करता हुआ, भाव और रस में अनुरक्त कवि विद्वाना को गाथीरूपी स्त्री का प्रिय होता है । १६६ ॥

श्रीमान् रुद्रभट्ट के द्वारा विरचित शृङ्गारतिलक

नामक काव्यालंकार में सम्भोग शृङ्गार

नाम का प्रथम परिच्छेद समाप्त

द्वितीय परिच्छेद

विप्रलम्भ [शृङ्गार] का लक्षण (विभाग)—

यह विप्रलम्भ नामक शृङ्गार चार प्रकार का होता है—

१. पूर्वानुराग, २. मान, ३. प्रवास और ४. कष्टात्मक (कष्ट) ॥१॥

पूर्वानुराग का लक्षण—

परस्पर दर्शन से ही प्ररुद्ध और महान् प्रेम वाले नायक और नायिका का 'पूर्वानुराग' समझना चाहिये । यह (पूर्वानुराग) अप्राप्ति (प्राप्ति या मिलने से पूर्व की अवस्था) में होता है । जैसे— ॥२॥

पूर्वानुराग से युक्त नायिका के वाक्यों का उदाहरण—

हे मेरी सखी ! चन्दन लगाने से क्या लाभ; मृणाल की शय्या मत बनाओ, कोमल ताड़ का पत्ता मत झलो, प्रफुल्ल कमलो को लगाने का आग्रह छोड़ो, [क्योंकि] मेरी कामाग्नि को प्रिय का संगम ही पूर्ण रूप से दूर करेगा ॥३॥

पूर्वानुराग की अवस्था में स्थित नायक के स्वरूप का निरूपण—

भे उष कमलनयनी के उष मुख को फिर कब देखूँगा, जो कमल के तत्त्वों से निर्मित-सा है, जो चन्द्रमा के गर्भ से निकला हुआ-सा है, जो काम के बाण के घप्रभाग के तेज से बढ़ाया गया-सा है, और जो सुधानस से सींचकर रति का निवास-स्थान कर दिया गया है ॥४॥

पूर्वानुराग की स्थिति में इनके (नायक या नायिका के) द्वारा सेवित कमलदण्ड, कदली [पत्र], चन्द्रमा, चन्दन और कमल आदि भी काम के प्रभाव को शान्त करने में समर्थ नहीं होते ॥५॥

दस अवस्थायें—

दर्शन और वातधीत से बढ़े हुए प्रेम से वशाकुल बित्त वाले नायक और नायिका की अप्राप्ति की दशा में काम की दस अवस्थायें होती हैं ॥६॥

दोनों (नायक और नायिका) की अप्राप्ति (भ्रम-मिलन) में ये दस भ्रमस्थाय होती है : १. अभिलाप, २. चिन्ता, ३. स्मृति, ४. गुणकथन, ५. उद्वेग, ६. प्रलाप, ७. उन्माद, ८. व्याधि, ९ जडता और १०. मरण ॥७-८॥

अभिलाप का लक्षण—

जिस (भ्रमस्था) में सकल्प से व्याकुल चित्त होने के कारण मिलन की आशा से उद्योग (प्रयास) होता है, उसे अभिलाप कहते हैं ॥६॥

उसका उदाहरण—

[नायिका] भ्रमणरु घर में जाती है, फिर बाहर बली आती है, उत्सुक होकर हास्य के साथ अपनी सखी से बात करती है, प्रिय के मुख को देखकर धीरे धीरे चलती है। इससे लगता है, कि उस भृगनयनी में कामदेव ने अपना स्थान बना लिया है ॥१०॥

चिन्ता का लक्षण

'वह प्रिय कैसे प्राप्त होगा', 'उसकी प्रसन्नता के लिये मैं क्या कहूँ', 'वह मेरे वश में कैसे हों' इस प्रकार के विचारों को चिन्ता कहते हैं। जैसे—॥११॥

उसका उदाहरण—

'सचमुच यह प्रियतम दुर्लभ है, फिर भी मैं इसे प्यार करती हूँ। कोई भग्य गुरु (सिखाने वाला) भी नहीं है और इसको मेरी और संबोधित कराने में अत्यन्त चतुर सखियाँ भी नहीं है।' इस प्रकार सोचते-सोचते प्रियतम के दिखाई पड़ने पर सिधिल करषणी को बाँधती हुई भृगनयनी न तो गई, न खड़ी रही, और न उसने खिसकते हुये वस्त्र को संभाला ही ॥१२॥

स्मृति—

जब अन्य कार्यों के प्रति द्वेष होता है, मन उत्ती (नायक) में एकाग्र रहता है, स्वासों एवं मनोरथों से ही चेष्टा होती है, तो ऐसी भ्रमस्था को स्मृति या स्मरण कहते हैं ॥ १३ ॥ जैसे—

उसका उदाहरण—

[एक सखी दूसरी से कह रही है—] 'हे सखि ! दीर्घनिःस्वासों से खिन्न शरीर वाली यह बालिका चन्द्रमा की निन्दा कर रही है, कमल और केले के पत्तों से बनी राध्या पर भी सुख नहीं मानती, कपूर को इधर-उधर बिखरा रही है और बर्फ के पर में भी भ्रानन्द का अनुभव नहीं कर रही है। यह केवत (हर समय) किसी का ध्यान जो

करती रहती है उससे मालूम होता है कि कामदेव का मित्र कोई युवक इसके चित्त में बैठा हुआ है ॥ १४ ॥

गुणकीर्तन—

'सुन्दरता, हँसी और बातचीत करने में उसके समान दूसरा युवक नहीं है।' इस प्रकार की बात जब हो, तो उसे गुणकीर्तन कहा जाता है ॥ १५ ॥

उसका उदाहरण—

'उसके मुख की शोभा प्रसन्न चन्द्रमण्डल के समान है, दृष्टि विस्तृत है, उसकी बाणी ने कामदेव के धनुष की टंकार को भी जीत लिया है। उसका ऐसा सौन्दर्य है।' हे सखि ! इस प्रकार सदैव प्रियतम के ध्यान में प्रसक्त भेरा चित्त महाविष का चुम्बन (पान) किये हुआ-सा बयो मोह को प्राप्त हो रहा है ? ॥ १६ ॥

उद्वेग—

जब न कुछ अच्छा लगे न बुरा, कुछ भी प्रसन्नदायक न मालूम हो, जीने में भी घुटन मालूम हो, तो उस अवस्था को उद्वेग कहते हैं ॥ १७ ॥

उसका उदाहरण—

हे सुन्दर शरीरवाली ! तुम चक्रवाकी के समान पुरीवर्ती चन्द्रमा को अग्नि का भण्डार समझनी हो, कमलिनी के समान तुम ठण्डों हवा से काँपती हुई भी दाग हो रही हो, और बाण के समान निकलते हुये प्राणों को किसी प्रकार बलपूर्वक धारण कर रही हो। [यह तो बताओ] किस (युवक) ने तुममें कामधिकार उत्पन्न कर दिया है ? ॥ १८ ॥

प्रलाप—

अत्यन्त उत्सुकता से जब मन बहुत अधिक इधर-उधर घूमता है और प्रियतम से सम्बन्धित ही बाणी निकलती है, तो उस अवस्था को 'प्रलाप' कहते हैं। जैसे—॥१९॥

उसका उदाहरण—

उसने (नायक ने) मुझे इस प्रकार देखा, लेकिन मैंने उसे ऐसे नहीं देखा। उस सुन्दर [प्रिय] ने मुझसे कुछ कहा भी, लेकिन मन्दमति मैंने कुछ भी नहीं कहा। हे सखि ! सच बताओ, यहाँ से चला गया प्रियतम मुझसे दृष्ट तो नहीं हो गया ?' ऐसा कह कर कोई सुनयनी (नायिका) गर्दन टेढ़ी करके आँखें फाड़कर देखने लगी ॥ २० ॥

उन्माद—

जब श्वास (दीर्घनिःश्वास), रोने, कम्पन, जमीन पर कुछ लिखने इत्यादि से उपलक्षित व्यापार होते हैं, तो उस अवस्था को 'उन्माद' कहते हैं। जैसे—॥२१॥

उन्माद की उदाहरण—

देवी के समान कभी पलक नहीं गिराती, जमीन कुरेदती है, सम्प्री सामि लेती है, [हमेशा] कुछ ध्यान करती रहती है, निश्चल रहती हुई भी अत्यन्त रोमाञ्चयुक्त होकर काँपने लगती है, गोद में ली हुई बीणा को देखकर बहुत देर तक रोती रहती है। घण्टे ही दिनों में इस सुन्दर शरीरवाली (नायिका) का निरसा ने यह सब सिखा दिया है। २२ ॥

व्याधि—

जिसमें बहुत सन्ताप और कष्ट होता है, दीर्घनिःश्वास निकलते हैं, शरीर कुशिल हो जाता है, वह व्याधि नामक भाठवी प्रवस्था है ॥ २३ ॥

व्याधि का उदाहरण—

नायिका के शरीर के ताप ने चन्दन के लैप के रस को सोख लिया है, उसके श्वास ने कमलों को बिखेर दिया है, उसके कपोल की पीतिमा ने कपूर की श्वेतता को दबाने में प्रयत्न पटुता दिखाई है, अर्थात् कपोल के पीलेपन से कपूर की सफेदी दब गई है। म्लान नवकमलदण्ड के समान सुन्दर उसका शरीर कृश हो गया है। कृपावलेयरा नायिका का यह विचित्र कष्टक्रम उसके गभीर कामभाव से ही व्यक्त है ॥ २४ ॥

जड़ता—

बिना किसी बात के हँकारी भरना, निश्चल-दृष्टि होना, स्मरणशक्ति का समाप्त होना, अधिक सांस चलना, शारीरिक कृशता—ये सब बातें जब ही तब जड़ता नामक अवस्था होती है। जैसे—॥ २५ ॥

जड़ता का उदाहरण—

नायिका की भाँखों का पुतलियाँ निश्चल हो गई हैं, दोनों अक्षर [उष्ण] उच्छ्वास में मलिन हो गये हैं, मुख दिवसकालीन चन्द्र के गोले के समान (कान्तिहीन) हो गया है, और स्मरणशक्ति नष्ट हो चुकी है। अब धोलने के नाम पर केवल 'हूँ' 'हूँ' हो रह गया है। मैं समझता हूँ कि पुण्यधन्वा कामदेव ने अपने गिबिर के साथ साथ नायिका के प्रत्येक अङ्ग में अपना प्रावास बना लिया है ॥ २६ ॥

मरण की अवस्था—

यदि विभिन्न उपायो से भी कामबाण से ग्राह्य नायिका का [प्रिय से] समागम (मिलन) नहीं होता है, तो उसका 'मरण' हो जाता है ॥ २७ ॥

कामदेव के कारण पुरुष को भी ये दस अवस्थायें होती हैं। किन्तु अशोभन लगने के कारण उन दोनों (नायक या नायिका) के मरण को कोई कवि निबद्ध नहीं करता ॥ २८ ॥

फिर भी, कुछ लोग उसके प्रत्युज्जीवन की इच्छा से उसका वर्णन करते ही हैं। घटित वृत्त के वर्णन में यह प्रशस्य है, लेकिन उपाय (कल्पित) कथानक में यह प्रायः उचित नहीं है ॥ २९ ॥

यदि एक के मरने पर दूसरा किसी प्रकार जीवित भी हो जाय, तो भी उस प्रेम की क्या गिनती, जिसमें मृत्यु भी हुई और संगम भी नहीं हुआ ॥ ३० ॥

यह स्वभाव-सुन्दर स्थिति है, कि पहले स्त्री अनुरक्त हो, फिर उसके इशारों से पुरुष बाद में आसक्त हो, और तब सम्भोगसम्बन्धिनी लीला हो ॥ ३१ ॥

यदि दोनों का समान प्रेम हो तो इसके (पूर्व श्लोक में बर्णित स्थिति के) विपरीत भी हो तो कोई दोष नहीं है। यदि एक अनुरक्त हो और दूसरा अनुरक्त हो, तो ऐसी अवस्था में शृङ्गारभास ही होता है। ॥ ३२ ॥

प्रायः तज्जन्य भावों से यह (शृङ्गारभास) हास्य के रूप में निबद्ध होता है। जैसे—हे बेरसे ! मुझ निर्धन के साय जवानों का आनन्द मनाओ। [श्लेष के बल पर व्यङ्ग्य यह भी है, कि मुझ गरीब के साय जवानों मत बिताओ (मा + नय) ।] ॥ ३३ ॥

नायक जिस नायिका में अनुरक्त होता है, उसकी सखियों को वह साम, मान या दान से खूब आहृष्ट करता है ॥ ३४ ॥

उसके (सखीजन के) सामने उसका (नायिका का) वर्णन करते हुए नायक अपना अतिप्राय प्रकट करे। उसके अभाव में वह किसी संन्यासिनी आदि को [दूतों के रूप में] नियुक्त करे ॥ ३५ ॥

उनके भाष्यम से नायिका के हृदय की बात जानने वाला नायक निरास रहते हुए भ्रोपचारिक पत्रों द्वारा अपना तात्पर्य दत्ताकर उसे वच में करे ॥ ३६ ॥

इसके बाद उसे एकान्त स्थान में देखकर नायक इन्द्रजाल, कला आदि सुन्दर प्रयोगों से स्वेच्छापूर्वक उसे आश्चर्यचकित करे ॥ ३७ ॥

दूती या सखी के घर में, या रात में होने वाले महोत्सव में, या अधिक भयावह जंगल में, या किसी निमन्त्रण में, या किसी बीमारी के बहाने सूने घर में नायक और नायिका का नव-मिलन होना चाहिये ॥ ३८ ॥

यदि नायक में नायिका के प्रति विशेष गहरा प्रेम है और याचना करने पर भी नायिका नहीं मिलती है, तो वह अपायों वाले उस नायक को किसी अन्य नायिका की ओर प्रवृत्त होना चाहिये ॥ ३६ ॥

कवियों ने परस्त्रीगमन के उपाय का वर्णन नहीं किया है, किन्तु काव्य का सुन्दर अङ्ग मानकर [यहाँ] उसका निरूपण किया जा रहा है ॥ ४० ॥

स्त्रियों में धामता (टट्टापन), कष्ट प्राप्य होना, और ['नहीं' 'नहीं' कहकर] जो रोकना है, उसको तो मैं कामदेव का विदीप भस्त्र मानता हूँ ॥ ४१ ॥

पुरुषों का अन्य स्त्री में आदर से या मर्त्य से भी द्वेष करके प्रेम करना सुन्दर है । सम्पन्नों में भी यह होता है । जैसे—॥ ४२ ॥

उसका उदाहरण—

धास-भूष की बनी पुरानी कुटिया है, बिना बिछोने की विषम भूमि ही शय्या है, सूचीभेद्य गहन भन्वकार है, परबले हुए ये बादल जन बिहोर रहे हैं, वह नायिका भी संकाकुल होकर 'जाती हूँ' ऐसा बार-बार कहती है, लेकिन यह विविध बात है कि ऐसा होने पर भी कामी लोगों का चित्त संकेतस्थल पर रमा ही रहता है ॥४३॥

मान का ढंग—

अन्य स्त्री के सङ्ग आदि दोष के कारण जब नायिका ईर्ष्या से नायक के प्रति विकार धारण करती है, तो वह मान कहलाता है । जैसे ॥४४॥

उसका उदाहरण—

भृगुनयनी ने कुछ प्रभूविन्दुप्रो से सुगत सुन्दर भाँखें कुछ टेढ़ी कर सी है, फड़कने से गालों में कुछ सुन्दर लसाई प्रदर्शित की हैं और पल्लव जैसे शयरी में कँपकपी बलान्त कर दी है । समझ में नहीं आता, नायिका ने इस प्रकार प्रिय के प्रति क्रोध प्रकट किया या प्रेम ॥ ४५ ॥

नायक का दोष देखकर उसके प्रति कामिनिवास का मान प्रायः तीन प्रकार का होता है—१. गरीयान (या गुरु), २. मध्यम, और ३. लघु ॥ ४६ ॥

गुरुमान—

प्रिय के अन्य नारी के पास जाने पर, नसबिह्व सूर्य देखकर, उसका वस्त्र देखने पर, या नायक के भुँह से उसका नामोच्चारण सुनने पर नायिका का जो मान होता है, उसे गुरुमान कहते हैं । जैसे—॥४७॥

उसका उदाहरण -

बिम्ब-मन्त्र के समान सुन्दर तुम्हारे शयन फड़क रहे हैं, तुम्हारे कपोलों पर लाली

बढ़ती जा रही है, ये झालें तिरछी हो गई है, तुम्हारी कडी कडी भीड़ें चारों ओर घूम रही है। इस प्रकार हे चण्डि ! तुम्हारा यह सुन्दर क्रोधक्रम इस प्रकार बढ़ता जा रहा है कि मैं [तुम्हें] मनाना छोड़कर इन्हीं देखने में ही सुख का अनुभव कर रहा हूँ ॥ ४८ ॥

मध्यम मान—

प्रियतम को अन्य नायिका के साथ प्रेम से बात करते हुए देखकर तथा उसके वाप को किसी सखी के कहने पर [मुनकर] नायिका का जो मान होता है, उसे मध्यम मान कहते हैं। जैसे—॥४९॥

उसका उदाहरण—

हे वाग्मिनि (वाक्चतुरे) ! आज तुम्हारी बाखी कठोर क्यों है ? हे सुन्दर भीहोवाली ! तुम्हारी भीहो ने भी अपना विलास (हावभाव) क्यों भुला दिया है ? हे चञ्चल-नेत्रो-वाली ! तुम्हारे नेत्र लाल क्यों हो गये हैं ? मेरा कोई अपराध नहीं है, व्यर्थ ही मुझ पर क्यों क्रुद्ध हा ? प्रियतम के ऐसा सामने ही कहने पर मानिनी ने जलविन्दु युक्त पलकोवाली दृष्टि को सखियों की ओर कर लिया ॥ ५० ॥

लघुमान—

किसी अन्य नायिका को विलासपूर्ण एवं फड़कती माँखों से देखते हुये प्रिय, अथवा कुछ अनमने हुये प्रिय पर नायिका का जो मान होता है उसे लघु मान कहते हैं। जैसे—॥ ५१ ॥

उसका उदाहरण—

हे नितम्बिनि ! यदि अचानक मुझपर तुम्हारा क्रोध हो जाय, तो मुझे ही दण्ड दो। तुम अपने सुन्दर मुख को गालों की पाली से होकर बहे हुये कञ्जलमिश्रित नेत्रजल में शशधर (चन्द्रमा) की अनुकृति को क्यों ला रही हो ? अर्थात् तुम्हारा मुख निष्कलङ्क है, रोंकर तुम उसे चन्द्रमा के समान कलंकयुक्त क्यों बना रही हो ? ॥ ५२ ॥

कामियों के लिये ऋषमाध्य भी स्त्रियों का सद्यः उत्पन्न क्रोध देश और काल के प्रभाव से सुखसाध्य हो जाता है ॥ ५३ ॥

जलते हुये शुभ दीपको से युक्त रतिगृह, चन्द्रमा के प्रकाश से उज्ज्वल सुन्दर भवन, मद से मत्त भ्रमरों की मधुर ध्वनि से गुञ्जरित वन इत्यादि स्थानों में मानिनी नायिकाओं का बड़ा से बड़ा क्रोध भी दीप्त ही निश्चय रूप से प्राधान्य से शान्त हो जाता है। जैसे—॥ ५४-५५ ॥

कामधू (रति) की केलिक्रिया (क्रीडा) के लिये गेँद के समान चन्द्रमा को देखकर, मान के ओषधरूप विकसित मालती-गुण की सुगन्ध को मूँषकर और दीप की ज्योति से मुनहने दृष्टे घर के एवान्त छन्जे को देखकर चञ्चल प्राँखों वाली मानिनी ने चाटुकारितापूर्ण शब्दों से ही प्रियतम के प्रति किये गये मान को कम कर दिया । ५६ ॥

मधुपान का समय, चन्द्रोदय, और काम महोत्सव आदि अवसरों पर मानिनियों का अधिक मान भी अत्यन्त सुखसाध्य हो जाता है ॥ ५७ ॥

'हे चन्द्रमुखी ! चन्द्रमा को देखो; तनिक ग्राम की मञ्जरी को तो देखो । हे प्रियतम ! काम के शत्रु, बोध, की हालत में यह रतिक्रीडा कैसी ।' प्रिय के ऐसा बहने पर बहुत देर से उसके (नायिका के) पैर के अग्रभाग का दवाते दृष्टे नायक के करतल को मटकती हुई मुनयनी नायिका की जाँघों और भुजलतायें बलात् पुलकित हो गईं ॥ ५८ ॥

दूती के सामने नायिका का थोड़ा भी क्रोध प्रायः बढ जाता है । नायक के द्वारा किये गये नये दोष के अवसर पर भी ऐसा ही होता है । जैसे—॥ ५९ ॥

[यद्यपि] पति के पैर पड़ने से नायिका का क्रोध कुछ दान्त हो गया और घने कुचमण्डल में होने वाला कम्पन भी समाप्त हो गया, तथापि प्रियतम मनार्ये इस इच्छा से मृगनयनी ने सामने दूती को देखकर फिर भौंहे टेढ़ी कर ली ॥ ६० ॥

चतुरतापूर्ण चाटुकारिता से, गाढ आलिङ्गन से, बलपूर्वक लिये गये चुम्बन से, और बार-बार मधुर वचनों से अत्यन्त मन्द हुआ भी कमलनयनी नायिका का क्रोध दूसरी नायिका के समागम से प्रिय में लगे दृष्टे विलेपन को देखकर फिर नया हो गया ॥ ६१ ॥

सज्जनों ने १. साम, २ दान, ३ भेद, ४ उपेक्षा, ५ प्रशंति, और ६. प्रसङ्ग विभ्रंश—ये नायिका को प्रसन्न करने के छ उपाय बताये हैं, किन्तु मृङ्गारस के विघातक दण्डरूप उपाय को नहीं बताया है । वे सुन्दर उपाय यहाँ उदाहरणों के साथ निर्दिष्ट किये जा रहे हैं । जैसे—॥ ६२-६३ ॥

साम—

'हे सुन्दर भौंहोवाली ! मैं दुष्ट होते दृष्टे भी तुम्हें शमाशील के द्वारा पालन के योग्य हूँ ।' जहाँ ऐसा वाक्य नायक कहता है, वहाँ उसे (नयन को) 'साम' कहते हैं ॥ ६४ ॥

उसका उदाहरण—

'हे कामिनि ! सचमुच मैं दुष्ट हूँ, फिर भी हे प्रिये ! तुम्हारे द्वारा पालन करने के योग्य हूँ । हे मृगनयनी ! मुझ गरीब का जो दोष है, वह बहुत छोटा है, उसे अवश्य

क्षमा कर दो।' प्रिय के ऐसा कहने पर मृगनयनी के नेत्रों में धीमि भर आया, उसके मुख की लाली (कोषजरा) खिरल हो गई और वह कुछ बात करने लगी ॥ ६५ ॥

दान—

नायक जब किसी कारण को लक्ष्य करके नायिका को प्रसन्न करने के लिये गहने प्रादि देता है, तो उसे दान कहते हैं। जैसे—॥ ६६ ॥

उसका उदाहरण—

प्रेमी [नायक] ने अपने हार को स्वयं 'यह तुम्हारा है' कहकर नायिका के पुनःकायमान स्तनमण्डल पर डाल दिया और पहले में नाराज भी नायिका के केशों को पकड़ते हुये उसे (नायिका को) चूम लिया ॥ ६७ ॥

भेद—

जब प्रियतम नायिका के खुश किये गये परिजनो को आकृष्ट करके उन्ही के माध्यम में उसे प्राप्त करता है, तो इसे 'भेद' कहते हैं ॥ ६८ ॥

उसका उदाहरण—

पल्लव जैसे हाथों को कँपाती हुई, श्लोष से लाल झालें करती हुई 'शठ, मत जाओ' इस प्रकार कठोर वचनों को बार-बार बोलती हुई 'चकोरनयना नायिका को दूर में धाये हुये एवं दरे हुये प्रियतम के लिये पहले से मिलाई गई उसकी सखी ने ही उसे (नायिका को) सम्बोधित करके मंज्जायुक्त किया ॥ ६९ ॥

उपेक्षा—

प्रसन्न करने के ढंग को छोड़कर जब नायक अन्यायसूचक वाक्यों से नायिका को प्रसन्न करता है, तो इस उपाय को उपेक्षा कहते हैं। जैसे—॥ ७० ॥

उपेक्षा का उदाहरण—

'यह क्या है?', 'कणभूषण है?', 'यह हार है?', 'तुमने आज कोई नई वरघनी बांधी है?', 'प्रिये! आज तुमने बड़ा सुन्दर तिलक किया है।' इस प्रकार प्रत्येक अंग का स्पर्श करते हुये घूर्त नायक ने उसी क्षण रोमाञ्जित करके तन्वञ्जी नायिका को धीरे-धीरे उपेक्षा से ही मानमुक्त कर दिया ॥ ७१ ॥

प्रणति—

केवल दीनता का आश्रयण करके नायिका के चरणों में गिर जाना ही प्रणति (या नति) है। यह बात स्त्रियो को बहुत अभीष्ट एवं सुन्दर लगती है। जैसे—॥ ७२ ॥

उसका उदाहरण—

कुड़-कुम मे आद्रे स्तनरूपी घड़े मे प्रतिबिम्बित, ग्रन्थ नायिका के आश्रयभूत एव रस की न्यूनता को प्रकट करने वाली, पैरों पर गिरे नायक को पीठ को देखकर तुरन्त वह (नायिका) प्रसन्न हो गई ।। ७३ ।।

प्रसङ्गविभ्रंश—

जब अचानक भय, हर्ष आदि भावना उत्पन्न हो जाती है तो क्रोध नष्ट हो जाता है । यही प्रसङ्गविभ्रंश कहलाता है । जैसे—।। ७४ ।।

उसका उदाहरण—

‘अपने पंखों से शब्द करता हुआ बाएँ कंठे मेरी छाती पर गिरा ।’ प्रिय के ऐसा वर्णन करने पर बीच में रोककर ‘बधा, क्या’ इस प्रकार बोलती हुई नायिका भययुक्त हो गई और उमने श्लोघ छोड़ दिया । ७५ ।।

नायिका को प्रसन्न करने में ये उपाय उत्तरोत्तर बलवत्तर होते हैं । चतुर नायकों को प्रथम तीन का अधिक और बाद के तीन का कहीं-कहीं प्रयोग करना चाहिये ।। ७६ ।।

प्रमदा (नायिका) को चाहिये कि वह प्रिय को अधिक खिन्न न करे । केवल प्रसन्निरूप उत्सव (अदसर) की प्राप्ति के लिये कभी-कभी थोड़ा मान करना चाहिये ।। ७७ ।।

नायिका को भी प्रिय के प्रति इन (उपर्युक्त) उपायों का प्रयोग करना चाहिये । नायिका को क्रुद्ध पति की उपेक्षा नहीं करनी चाहिये । वहाँ कुछ-अन्य कारण होना चाहिये ।। ७८ ।।

स्नेह के बिना भय नहीं होता और ईर्ष्या के बिना काम नहीं होता । इसलिये यह मान का प्रकार दोनों (नायक और नायिका) के प्रेम को बढ़ाने वाला होता है ।। ७९ ।।

प्रसन्नता के समय नायिकाओं के प्रयोग के लिये नायक के प्रिय, मुग्ध, नाय, बल्लभ, रुबिर, स्वामी, ईश, कान्त, चन्द्रमुख, दयित, मनोम, रमणीजोवित इत्यादि नाम हैं, और अप्रसन्नता के समय—सठ, घृष्ट, निर्लज्ब, दुराचारी, निष्टुर, दुःशील इत्यादि ।। ८०-८१ ।।

गर्व से, व्यसन से, बुराई करने से, कठोर वचन बोलने से, लोभ से, और अधिक दिनों तक प्रवास करने से पति स्त्रियों के लिये द्वेष के याप्य हो जाता है ।। ८२ ।।

प्रवास—

किसी कारण से प्रिय जब अन्य स्थान पर चला जाता है तो यह ‘प्रवास’ का अवस्था कहलाती है और यह अवस्था दोनों (नायक और नायिका) के लिये कष्टदायक होती है ।। ८३ ।।

उसका उदाहरण—

मैंने केतकी-गुप्प के पराग से धूसरित आकाश को देख लिया, कक्ष के अन्तर्भाग में प्रवाहमान शिलीन्द्र और कदली-वृक्षों की शीतलता को धारण करने वाले, कदम्ब से होकर चलने वाले वायु को भी सह लिया। हे सखियो ! धाँसू बहाना बन्द करो, डर-छोड़ो, व्यर्थ क्यों व्याकुल हो रही हो ? अब मैं वज्रनिर्मित के समान हो गई हूँ। मैं इन बादलों को भी अवश्य सह लूँगी ॥ ८४ ॥

परदेश में स्थित कामुक की अवस्था का घर्षण—

मयूरो का अत्यन्त मधुर शब्द भी कणकटु हो गया है, अमृत धारण करने वाले बादल भी प्रायः विष बरसाने वाले हो गये हैं, नवविकसित कदलीपत्रों से निर्मित शय्या भी सर्प का काम कर रही है (काट रही है)। कौन ऐसी चीज है, जिसे प्रियतमा के वियोग ने मेरे लिये उल्टा नहीं कर दिया ॥ ८५ ॥

[प्रवास की स्थिति में] कृशता, जागरण, मलिनता, चिन्ता इत्यादि स्त्रियों की विभिन्न अवस्थायें हो जाती हैं। अबधि के पश्चात् मृत्यु भी हो जाती है ॥ ८६ ॥

देशान्तर को गये नायक की नायिका को लक्ष्य करके कामदेव के प्रति कहा गया एक सखी का उदाहरणपूर्ण वाक्य—

हे कुमुमसायक (कामदेव) ! इसके पति के सुबह-सुबह जाते ही इस बेचारी के शरीर को प्रतिपत्-तिथि को उदित चन्द्रमा की [क्षीण] रेखा के समान (अर्थात् उसके समान दुबली) बना दिया। अब वह बताओ कि तुम अपने बाणों को कहाँ छोड़ोगे। [क्योंकि वह तो अत्यन्त क्षीण होने के कारण दिखाई ही नहीं पड़ेगी या बाणच्छेद्य ही नहीं रह गई है] ॥ ८७ ॥

परदेश स्थित नायक की नायिका के स्वरूप का निरूपण—

हे सखि ! अब (प्रिय के विदेश चले जाने पर) निश्चय ही निःस्वास्थ्यों के साथ-साथ रातें भी बड़ी हो गई हैं, नेत्रजल के साथ साथ शब्दापमान कङ्कण भी विगलित (स्थलित या प्रवाहमान) हो चला है, धीरे-धीरे तनु (शरीर की स्पर्धा से प्राणों की आशा) भी तनु (क्षीण) हो चली है। लेकिन कामदेव ही ऐसा है जो प्रिय के जाने पर भी विजयी बनकर स्थित है ॥ ८८ ॥

हे सुभ्रु ! विरह से व्याप्त वृष्ट के कारण अघर-मस्तक रागरहित हो गया है, चोटी अत्यन्त मलिन हो गई है, नेत्र अश्रुजनरहित हैं, केशराशि बिखरी हुई है, अङ्गों की कान्ति श्वेत हो गई है—इस प्रकार अस्तव्यस्त सी इस नायिका के प्रत्येक अङ्ग का शिपर शोभा वाली इसकी सखी ही गाढ़ आलिंगन कर रही है ॥ ८९ ॥

हे सखि ! क्या वहाँ रात नहीं होती या चन्द्रमा नहीं होता, या महल की श्वेत शोभा नहीं होती, जिससे मुझ प्रिया को भी वे विदेश में रम करके स्मरण नहीं करते ॥ ६० ॥

हे समीर ! फैले हुये शीतल एवं सुगन्धित कणों को बिखेरो । हे चन्द्र ! दिशाघ्नो को प्रकाशित करो । कामदेव ! जितना चाहो बढो । हे सखियों ! अब अबधि का दिन पूरा हो गया ; उसकी (नायक की) बात छोडो । अब मेरा हृदय यहाँ कुछ अन्यथा करना चाहता है ॥ ६१ ॥

विरह की उपयुक्त अवस्थायें पुरुष की भी होती हैं । कामदेव के बाणों के प्रहार आदि कष्ट शत्रुओं को भी न हो ॥ ६२ ॥

करुणात्मक—

जब एक (नायक या नायिका) के मरने पर दूसरा मृतप्राय हो जाता है; उनमें से नायक प्रेम के कारण प्रलाप करता है, तो यह कथना विप्रसम्भ शृंगार होता है । जैसे— ॥ ६३ ॥

उसका उदाहरण—

[रति विलाप कर रही है—] स्नेहपूर्ण वधू के समान हावभाव करने वाली कदली भी (केले का वृक्ष , जल गई, बीणा नष्ट हो गई, कोकिल का पञ्चम स्वर भी समाप्त हो गया, चन्द्रमा की चाँदनी नष्ट हो गई । यह स्पष्ट है, कि केवल मैं रति ही नहीं अपितु अनेक रत्नों का समूह भी जल गया । भगवान् शङ्कर ने कामदेव को जलाकर सम्पूर्ण विश्व को निस्तत्त्व कर दिया ॥ ६४ ॥

पुरुष द्वारा किये गये प्रलाप का उदाहरण—

मुसु को चन्द्रमा ने, माँझों को हरिणों ने, केशों को मयूरद्वन्द ने, स्तनों को हाथियों ने, भुजाघ्नो के उल्लास का चञ्चल पल्लवो ने, और सुगन्ध को बलशाली मलयानिल ने—इस प्रकार सभी निष्ठुरों ने उस तन्वङ्गी को विभ्रम करके हरण कर लिया । अब मेरे पास क्या है, जिसे देव ने नहीं हर लिया । [अर्थात् मेरा सब कुछ हर लिया गया] ॥ ६५ ॥

[नायिका विलाप करती हुई कह रही है, कि] “जिसके लिये तुम काम के प्रभाव से इतनी सुन्दर अवस्था को प्राप्त हो गये हो, वही अभागिन मैं नैशजल (आँसूओं) से तुम्हारी मूर्छा को दूर कर रही हूँ” ॥ ६६ ॥

[नायक विलाप कर रहा है —] “हे भुके हुये अगो वाली ! तुम सभी बन्धनों से मुक्त हो गईं, यह धनीभूत कपूर [तुम्हारे शरीर में] लगा दिया गया और

वक्ष स्यन ढक दिया गया है । जिस पापी के द्वारा तुम इस दशा को पहुँचाई गई हो उस मुक्त पर मूर्च्छात्मक विभ्राम से सुन्दर लगने वाली दृष्टि डालो ॥ ६७ ॥

इसमें (कर्ण विप्रलम्भ शृंगार में) मनुष्य प्रायः म्लान्, भ्रूसू बहाने वाला, उद्विग्न, शिथिल अंगों वाला, नष्ट चेतना वाला, चिन्तायुक्त और धीन हो जाता है ॥ ६८ ॥

यहाँ (कर्णात्मक विप्रलम्भ शृंगार में) इसकी रतिमूलक मिथुनावस्था (युगमावस्था) को भूलकर कुछ विद्वानों को कारण्य के कारण कर्णारस का भ्रम हो जाता है ॥ ६९ ॥

फिर स्त्री और पुरुष का सापेक्ष संगम (मिलन) होता है । अन्यथा वह शृंगार-वचनो से युक्त कर्ण हो जाता ॥ १०० ॥

इसलिये यह कर्ण रस से अनुमोदित (समर्पित) शृंगार रस ही है । कवियों के द्वारा विरल रूप से निबद्ध यह (कर्णात्मक विप्रलम्भ शृंगार) विशेष सौन्दर्य धारण करता है ॥ १०१ ॥

स्त्रियों (नायिकाओं) के सखीजन—

नायिकाओं की ये सखियाँ होती हैं— १. कारू (धोबिन आदि), २. दासी- ३. नटी, ४. धात्री, ५. प्रतिवेश्या (पड़ोसिन), ६. शिल्पिनी, ७. बाला और ८. प्रब्रजिता ॥ १०२ ॥

कलाओं में कुशलता, उरसाह, स्वामिभक्ति, दूसरे के अभिप्राय को समझना, अच्छी स्मृति, वाणी में मधुरता, नर्मसम्बन्धी बातें जानना और बोलने की अच्छी शक्ति— ये सखियों के गुण हैं ॥ १०३ ॥

मनोरञ्जन, शृंगार करके सजाना, शिक्षा, उलाहना देना, प्रसन्न करना, समागम कराना और विरह की दशा में आश्वासन देना—ये सखियों के कार्य हैं । जैसे— ॥ १०४ ॥

उनके उदाहरण—

“हे मुखे ! बताओ, मैंने किसका चित्र बनाया है ? चञ्चल सखी की यह तेज वाणी सुनकर तन्वङ्गी नायिका ने चित्रपट्ट पर अपनी भ्राँखें लगाईं । लेकिन जब वह कह न सकी तो विशाल एव विकसित कदम्ब के आकार जैसा अपनी शरीर बनाकर उसने व्यक्त किया कि ‘प्रियतम बा’ ॥ १०५ ॥

नर्मव्यापारकुशल सखी ने प्रत्येक भग के उपयुक्त नायिका की सजावट करके, काम-देव के वेग के कारण मोहन-व्यापार में इसकी (नायिका की) उत्मुक्ता और चतुरता देखकर इसके (मृगनयनो के) पैर में महावर नहीं लगाया और विस्तृत आस्तरणयुक्त शय्या की ओर अपनी भ्राँखें कर दी ॥ १०६ ॥

प्रियतम का गाढ़ आलिंगन किया जाता है और बहुत अधिक चुम्बन लिया जाता है। वही काम अधिक किया जाता है, जो उसे रुचे। खूब चाटुकारितापूर्ण बातें की जाती हैं। 'सखी ने, रतिकाल में क्या किया जाता है, यह सब कुछ प्रयत्नपूर्वक मुग्धा नायिका को सिखा दिया था, फिर भी गुरु (शिक्षक या उत्कट कामदेव ने उसके ज्ञान को सौगुना कर दिया ॥ १०७ ॥

[नायिका की सखी नायक से कह रही है —] 'हे सुन्दर ! उसके जलते हुये कामान्धियुक्त हृदय में भी निवास करने वाले आपने अपना प्रेमाधिक्य देर से व्यक्त किया, किन्तु आपके शीतल हृदय में भी मेरी सखी [नायिका] सदा सुखप्राप्ति के लिये स्नेहरहित होकर धोड़ी देर भी नहीं रही। अर्थात् उमने आपने हमें स्नेह किया ॥ १०८ ॥

[सखी नायक से कह रही है, कि] 'हे नाथ ! क्राध छोड़ दो, मेरी बात मानो। कामान्धि से अत्यन्त कृशित तन्वङ्गी का आश्वासन दो। [अन्यथा] पूर्ण चन्द्र ज्योत्स्ना के द्वारा अकेली वह बेचारी शीघ्र ही पञ्चदश (मृत्यु) का प्राप्त हो जायेगी ॥ १०९ ॥

'इस वस्त्र को मैं यहाँ वृक्ष पर रख रही हूँ। आप लोग यही एकान्त में निश्चिन्त होकर बैठिये।' एकान्तस्थित नायक और नायिका से ऐसा कहकर चतुर सखी आगे लता को ओट में चली गई ॥ ११० ॥

हे तन्वी ! जो तुम्हारी बाईं भ्रांख मूब फड़क रही है, तुम्हारे स्तनतट रोमाञ्चित हुये जा रहे हैं और जाँधों के भीतर कम्पन मालूम पड़ रहा है, वह बता रहा है कि आज प्रियतम से तुम्हारा सङ्गम होगा ॥ १११ ॥

उपयुक्त ढंग से नायिकाओं को, सर्वस्व धारण करने वाले कलश के समान, सखियाँ हमेशा उनके (नायिकाओं के) विभिन्न कार्य करती हैं ॥ ११२ ॥

इस प्रकार सदा कवियों को शृङ्गार की रचना करनी चाहिये। इससे रहित काव्य प्रायः नीरस कहा जाता है ॥ ११३ ॥

हे नाथ ! मेरे जैसे लोग तुम्हारे इस प्रेम का वर्णन कैसे कर सकते हैं, जिस (प्रेम) से तुम्हें पुण्यात्मा ने एक ही प्रिया को पञ्चत्व (मृत्यु) को प्राप्त करा दिया ॥ ११४ ॥

इस प्रकार जो रसज्ञ (कवि) अधिक प्रयागों का देखकर इस रस में काव्य-रचना करते हैं, उनका काव्य विद्वानों के मुख पर पंर रखकर (स्थान बनाकर) सारे संसार में चारों ओर खूब भ्रमण करता है ॥ ११५ ॥

श्रीमान् रुद्रभट्ट के द्वारा विरचित शृङ्गारतिलक

नामक काव्यालंकार में विप्रलम्भ शृङ्गार

नाम का द्वितीय परिच्छेद समाप्त

तृतीय परिच्छेद

[हास्य रसः का लक्षण—]

विकृत अङ्ग, बाणी, चेष्टा और वेष से रस उत्पन्न होता है। चूंकि यह हास्यमूलक है, इसलिये इसे हास्य कहते हैं। [यह] तीनो [उत्तम, मध्यम और अधम] प्रकार के पात्रो मे रहता है। जैसे— ॥ १ ॥

उत्तम [पात्र के हास्य] का लक्षण—

कपालो के कुछ खिल जाने से, आँखो के कुछ विस्फारित हो जाने से और दाँतो क कुछ दिखाई पड़ने से [उपलक्षित] जो हास्य है वह उत्तम पात्रो का होता है। जैसे— ॥ २ ॥

उसका उदाहरण—

‘पावती के नेत्रों का लुमाने के लिये मुझ दूल्हे का कितना सुन्दर वेश है, हाथ मे उठे हुये फनो वाले शोपनाग का कंगन है, जलती हुई अग्निवाली आँखें है, हलाहल का कुण्ठित कर देने वाला कुटिल कण्ठ है और हस्तचर्म का परिधान है।’ इस प्रकार साचकर शकर जी की, कुछ उल्लसित कपालो से प्रतीत होने वाली, हँसी आप लोगो का कल्याण करे ॥ ३ ॥

मध्यम और नीच [पात्रों के] हास का लक्षण

मध्यम पात्रो का हास वह होता है, जिसमे मुखकमल खुल जाता है और नीच पात्रो के हास मे आँसू आ जाते हैं तथा हँसी की आवाज सुनाई पड़ती है। जैसे— ॥ ४ ॥

मध्यम [पात्र] के हास का उदाहरण—

जैसे ही मुख के भीतर की मदिरा की फैलती हुई गन्ध को चाहने वाले और प्रसन्नतापूर्वक [बधू की ओर] दौड़कर आये, वैसे ही सखी ने ऐसा कहकर परिहास किया, ‘हे सुन्दरी ! हे मुग्धे ! तुम आज भी उस कामव्यापार को नहीं जानती हो; अवश्य ही तुम्हारे कमलदल को चाहने वाले तुम्हारे पतिरूप भ्रमर ने तुम्हारे अघर को देखा नहीं है’ ॥ ५ ॥

नीच [पात्र के हास] का उदाहरण—

[कोई कवि किसी राजा की प्रशंसा कर रहा है—] 'हे नाथ ! आपके शत्रु के घर में भ्रूसू (हासजन्य) से गीली आँखों वाली अपनी स्त्रियों के साथ शबर (एक जंगली जाति) चित्र देखकर इस प्रकार खिनखिलाकर हँसते हैं—'इन स्त्रियों (चित्रस्थ) ने गुआफल (पुँषची) को छोड़कर मोती का गहना स्तनो पर पहना है । स्त्रियों को कितना कष्ट है, कि उन्होंने कान में मोर का पंख न लगाकर कमल लगाया है' ॥ ६ ॥

हास्य रस का अनुभाव—

इसमें (हास्य रस में) मित्र के हाथ पर आघात पर आघात किया जाता है, नेत्रों में उल्लास होता है, भङ्ग फड़कते हैं, नाक और गाल में स्पन्दन होता है तथा मुँह लाल हो जाता है ॥ ७ ॥

करुण रस [का लक्षण—]

करुण रस किसी प्रिय व्यक्ति, नौकर, या धन का नाश होने से होता है धीरे यह शोकात्मक होता है । इसमें नायक भाग्य का मारा और दुःख का पात्र होता है ॥ ८ ॥

[उसका उदाहरण—]

हे राजन् ! तुम्हारे शत्रु की स्त्री प्रलाप करती है कि पति तो अपने भाइयों के साथ लड़ाई में ही मृत्यु को प्राप्त हो गये, विधवा हो जाने के कारण बहू बड़े-बूढ़े लोगो के मन को कष्ट पहुँचा रही है । एक ही बच्चा है, जिसे छोड़ा नहीं जा सकता, क्योंकि वह शिशु बहुत छोटा) है । विधाता ने बुरा ही दिया है, कि मैं जो रही हूँ ॥ ९ ॥

करुण [रस] का अनुभाव—

जमीन पर गिरना, देव (भाग्य) की निन्दा करना, रोना, दीनतापूर्ण शब्द बोलना, देह को पीटना, मोह, वैवर्ण्य आदि [अनुभाव] इसमें (करुण रस में) उत्पन्न होते हैं ॥ १० ॥

रौद्र—

शत्रुघो को सहन न करनेवाला क्रोधस्वरूप रौद्र [रस] होता है । इसमें नायक अत्यन्त भयङ्कर विषह (युद्ध या शरीर) वाला प्रायः राक्षस होता है ॥ ११ ॥

[उसका उदाहरण—]

जिन नीच क्षत्रियों ने मेरे पिता को युद्ध में मारा है, उनकी स्त्रियों को छोड़कर बसपूर्वक एवं जबर्दस्ती मैं रामू (परशुराम) उज्ज्वल और सुदृढ़ कुल्हाड़े की धार के

लगने से छिन्न उनके कन्धे से प्रवाहित रक्तधारा से [अपने] क्रोध को शान्त करूँगा ॥ १२ ॥

रौद्र के अनुभाव—

मुँह का लाल होना, हथियार का प्रक्षेपण, पसीना होना, कम्पन होना, होठों का फड़फड़ाना अपने बल की प्रशंसा, हाथ पीटना, भीहं टेढ़ी होना—ये रौद्र रस में अनुभाव होते हैं ॥ १३ ॥

वीररस—

वीररस उत्साहात्मक और दया-दान आदिपूर्वक होता है। इसमें नायक तीन प्रकार का (दयावीर, दानवीर और युद्धवीर) होता है और वह बलशाली और गम्भीरता, उदारता, सीन्दर्य, धैर्य आदि गुणों से सुशोभित एवं जनता को आकृष्ट करने वाला होता है। युद्ध में वह प्रौढ़ पराक्रम दिखानेवाला होता है ॥ १४-१५ ॥

उत्तम वीर [का उदाहरण]—

हे पक्षी (बाज) ! इस विचारे कबूतर को छोड़ दो, मेरे शरीर की चर्बों पर ही धारण धारण करो। क्या तुम नहीं जानते कि मैं सम्पूर्ण प्राणियों के उद्धार में समर्थ शिवि हूँ ॥ १६ ॥

मध्यम वीर [का उदाहरण]—

हे भगवन् ! केवल तीन लोक पाने से सन्तुष्ट होकर अवश्य तुम ठगे गये, क्योंकि मैं तो जिस किसी पदार्थ की याचना की जाय उस सब कुछ को देने वाला बलि हूँ और तुमने कुछ अधिक नहीं माँगा ॥ १७ ॥

अधम वीर [का उदाहरण]—

मेरी छाती में लगकर मतवाले हाथी के तीक्ष्ण दन्तों के मुसल रेंड की टहनी के समान जो हो जाते हैं और अग्निराशि बिखेरने वाला वज्र [भी] मृणालदण्ड के समान जो हो जाता है, इसे इस समय इन्द्र कुछ भूल गया है। यदि वह (इन्द्र) फिर युद्ध करना चाहता है तो मैं रावण तैयार हूँ ॥ १८ ॥

वीररस के अनुभाव—

इसमें (वीररस में) धैर्य, गर्व, उदृण्डता मनन, स्मरण, रोमाञ्च, अनेक प्रकार के वाक्यों का प्रहार, उत्साहयुक्त क्रोध और आवेग होते हैं ॥ १९ ॥

भयानक रस—

भय के स्थायीभाव वाला भयानक रस शब्द आदि के विकार से उत्पन्न होता है। इसका नायक बालक, स्त्री या नीच होता है ॥ २० ॥

बाल भयानक का उदाहरण—

द्वार पर तुरही का शब्द सुनकर भय से लिपटी हुई सुन्दर भुजा रूपी लतावाला धूल-धूसरित मुग्ध बालक किसी सीभाग्यशाली के गले से लगता है ॥२१॥

स्त्रीगत भयानक [रस] का उदाहरण—

प्रणय कलह के कारण किसी क्रुद्ध नायिका ने, करोड़ों चाटुकारिता करने और चरण-कमल पर गिरने पर भी प्रियतम का हृद्य दिया, लेकिन जब नवीन मेघ गर्जन करने लगे तो डरकर उसने उसका [प्रियतम का] ऐसा आतिथन किया कि उसका हिलता हुआ हार टूट गया ॥ २२ ॥

नीचगत भयानक [रस का] उदाहरण—

हे राजन् ! कम्पन एवं उपराध से युक्त समस्त ब्रह्मो वाले धीरे बहते हुए प्रसेदजलविन्दुओं से भरे आपके शत्रु आपके कार्यों (युद्ध आदि) से स्त्री के समान चैष्टा करते हैं ॥ २३ ॥

भयानक [रस] के अनुभाव—

भयानक रस में कान्तिहीनता, अश्रुपात, भय, हाय-पैर आदि में कँपकपी, पसीना, मुँह सूखना, आँखें इधर-उधर फँकना और संभ्रम—ये अनुभाव होते हैं ॥ २४ ॥

वीभत्स रस—

प्रशोभन वस्तु को देखने, सुनने या वर्णन करने में जो जुगुप्सा (घृणा) होती है, उससे वीभत्स रस उत्पन्न होता है। उग्र दुर्गन्ध आदि इसके विषय है। जैसे—॥ २५ ॥

उसका उदाहरण—

जहाँ मृतशरीर पर कीड़े इधर उधर रँग रहे हैं, जो बहने हुए रक्त धीरे चर्वों की गन्ध से युक्त है, जो फैले हुए शव के विस्तार से प्रमृत् उग्र गन्ध से परिपूर्ण है, जहाँ प्रचुरमात्रा में पत्नी घूम रहे हैं और जहाँ पुट्टे हिलाकर नृत्य करने में कुशल विराय है, ऐसी प्रेतभूमि सुशोभित हो रही थी ॥ २६ ॥

[वीभत्स रस के] अनुभाव—

इसमें (वीभत्स रस में) नाक ढकना, मुँह बन्द करना, भ्रंग सिकोड़ना, घूकना आदि अनुभाव उद्वेग के कारण उत्पन्न [लोगो] में भी होते हैं ॥ २७ ॥

अद्भुत रस—

रसज्ञ लोगों को जानना चाहिये कि अद्भुत रस विस्मयात्मक होता है और

[वह] भावा, इन्द्रजाल, दिव्य स्त्री और जंगल आदि से उत्पन्न होता है।
जैसे—॥ २८ ॥

उसका उदाहरण—

हे हंस ! सबमुच तुमने स्त्रियों की इस चाल (गति) का हरण कर लिया है।
फिर भी (तुम्हारे हरण करने पर भी) ये (स्त्रियाँ) चलती हैं, यह तुम्हारा
अद्भुत इन्द्रजाल है ॥ २९ ॥

[अद्भुत रस के] अनुभाव—

गद्गद होना, साधुवाद देना (बाह बाह करना), पसीना आना, पुलक होना,
कम्पन होना, निनिमेष दृष्टि होना और आँसु का फैल जाना—ये [अनुभाव]
अद्भुत रस में होते हैं ॥ ३० ॥

शान्त रस—

सम्पूर्ण प्राणियों में समभाव होने के कारण सम्यक् ज्ञान से शान्त रस उत्पन्न
होता है। उद्यमे नायक मोह, राग आदि के नष्ट हो जाने के कारण इच्छारहित
होना है ॥ ३१ ॥

उसका उदाहरण -

याचको को उनकी याचना के अनुसार प्रतिदिन अपना घन दान कर चुका,
अपनी तलवार की झुंझार से शत्रुकुल को नारीशेप कर चुका (अर्थात् शत्रुकुल में
नारियों को छोड़कर सब का संहार कर दिया), और अत्यन्त रागयुक्त प्रणवी लोगों के
साथ चिरकाल तक रति भी (रमण या प्रेम) कर चुका। अब इससे अधिक और
क्या करना रहा। अब तो मुझे अपने शरीर से भी विशेष प्रेम नहीं है ॥ ३२ ॥

[शान्त रस के] अनुभाव—

शान्त रस में मन आत्मा में पूर्ण रूप से निवास करता है, आत्मा के अतिरिक्त
विषयो का आलम्बन नहीं करता। सुख में इच्छा और दुःख में घबड़ाहट उत्पन्न
नहीं होती ॥ ३३ ॥

जो पहले आठ रस बताये गये हैं, उनमें दो-दो निश्चित रूप से परस्पर विरोधी
हैं। उनका [परस्पर] सम्बन्ध वर्जित है ॥ ३४ ॥

शृङ्गार-बीभत्स, बीर-भयानक, रौद्र-अद्भुत और हास्य-कण्ठ परस्पर विरोधी
है ॥ ३५ ॥

शृङ्गार से हास्य, रौद्र कर्म से कण्ठ, बीर से अद्भुत, और बीभत्स से भयानक
रस उत्पन्न होता है ॥ ३६ ॥

विद्वानों ने ये जो जग्य और जनक दो-दो रस बताये हैं, उनका (जग्य-जनक का) युक्तिपूर्वक किया गया भेद विशेष दोषयुक्त नहीं है ॥ ३७ ॥

पहले रसों के विभाजन में कुछ भाव बताये गये हैं । यहाँ स्वतन्त्र रूप से भावों का वर्णन किया जा रहा है । वे सुन्दर [भाव] कवियों को अभिमत हैं ॥ ३८ ॥

रस के अभिप्राय को सूचित करने वाले रति आदि स्थायी (६), संचारी (३३) और सात्त्विक (८) भाव पचास (६ + ३३ + ८ = ५०) होते हैं, उन्हें इस प्रकार जानें ॥ ३९ ॥

शृङ्गार आदि रसों में ही रति आदि भाव एक एक करके स्थिरता से रहते हैं और अन्य तैत्तिष भाव चर (संचारी) होते हैं । जैसे— ॥ ४० ॥

चित्त के अनवस्थित होने पर भाव प्रायः मिल जुल कर उत्पन्न होते हैं, फिर भी बहुलरूप से (अधिक) होने वाले भाव यहाँ बताये जा रहे हैं । जैसे— ॥ ४१ ॥

शंका, असूया, भय, ग्लानि, व्याधि, विन्ता, धृति, स्मृति, श्रोत्रुष्य, विस्मय, हर्ष, ब्रीड़ा, उन्माद, मद, विषाद, जडता, निद्रा, भ्रवहित्य, चपलता तथा मति—इन व्यभिचारी भावों का प्रयोग शृङ्गार रस में करना चाहिये ॥ ४२-४३ ॥

हास्य [रस] में श्रम, चपलता, निद्रा, स्वप्न, ग्लानि, शंका, असूया और भ्रवहित्य—ये [व्यभिचारी] भाव होते हैं ॥ ४४ ॥

भाववेत्ताओं ने कस्य रस में दैव्य, चिन्ता, ग्लानि, निर्वेद, जडता, स्मृति और व्याधि—ये भाव बताये हैं ॥ ४५ ॥

रोद्ररस में हर्ष, असूया, गर्व, उत्साह, श्रमर्ष, चपलता, उपता तथा आवेग—ये [संचारी] भाव बताये गये हैं ॥ ४६ ॥

श्रमर्ष, भ्रवबोध, वितर्क, मति, धृति, श्लोष, असूया, श्रम, मोह, आवेग, हर्ष, गर्व, मद, उपता—ये भाव वीररस में होते हैं । सन्नास तथा मरण भयानक रस में होते हैं ॥ ४७-४८ ॥

अपस्मार, विषाद, भय, व्याधि, मति, मद और उन्माद—इन्हें बीभत्स रस से उत्पन्न संचारी भाव जानना चाहिये ॥ ४९ ॥

आवेग, जडता, मोह, हर्ष विस्मय और मति—इन भावों को कवि लोग मद्भ्रुत रस में निबद्ध करते हैं ॥ ५० ॥

प्रत्येक रस में इस प्रकार स्थित संचारी भावों को जानना चाहिये । सात्त्विक भाव तो सभी रसों में होते हैं ॥ ५१ ॥

चार वृत्तियाँ—

कैशिकी, भारभटी, साखती तथा मारवी—ये चार वृत्तियाँ होती हैं, जो रस की भवस्थिति को सूचित करती हैं ॥ ५२ ॥

कैशिकी—

जो वृत्ति भूत्व, गोल, स्त्री, उपमोग, वेश और मङ्गों के सुन्दर वर्णन से युक्त,

माधुर्य से परिपूर्ण और छोटे छोटे समासों से समन्वित होती है, उसे कैशिकी कहते हैं ॥ ५३ ॥

शृङ्गार, हास्य और करुण रस के आधिपत्य की सिद्धि के लिये विद्वानों को प्रयत्नपूर्वक इस वृत्ति का प्रयोग करना चाहिये । जैसे— ॥ ५४ ॥

"कवि लोग चन्द्रमा (कर्तक युक्त) के सौन्दर्य का वर्णन व्यर्थ ही करते हैं; रात का सयोग होते ही नष्टछवि वाले कमल में भी शोभा कहीं है ?" यह विचार करके, डरी हुई मृगी के समान नेत्रों वाली नवयौवना [नायिका] के ऊँचे चूठे मुखवाले स्तन उसके (नायिका के) आनन को देख रहे हैं ॥ ५५ ॥

हे सखि ! अपनी कौशल के अन्तर्गत प्रतीयमान नवीन (ताजा) नखचिह्न को वस्त्र से छिपा लो, जो (नखचिह्न) कामदेव का करस्य वाग्गु, अनुसूक्तयो थी (शोभा) का सुन्दर नेत्र, सौभाग्य का एकमात्र स्थान, विलास की कसौटी, चतुरता की सिद्धि -- पताका, मन्मथ का साक्षी और किसी लीलाकुशल [युवक] की घराहर है ॥ ५६ ॥

कामिनी के जिस सुन्दर मुखकमल पर उल्लसित सुवर्णकुण्डल की उज्ज्वल कान्ति भी पर्याप्त ताप पैदा करती थी, उसी (मुखकमल) पर प्रचण्ड अग्नि जलने लगी ॥ ५७ ॥

आरभटी--

जो वृत्ति चित्र, युद्ध, श्रम, शस्त्रपात, माया इन्द्रजाल, उत्प्लवन, लङ्घन, आदि से युक्त प्रोजस्विवर्णविशिष्ट, द्रुत और कठिनता से बोधगम्य होती है, उसे आरभटी जानना चाहिये ॥ ५८ ॥

विद्वान् लोग रोद्र, भयानक और बीभत्स रस में काव्य की शोभा बढ़ाने वाली इस वृत्ति का प्रयोग इस प्रकार करते हैं— ॥ ५९ ॥

उस समय अतपन्त भयङ्कर युद्ध हुआ, जो शस्त्रप्रहार से विदीर्ण हाथी के मस्तकों से बहती हुई रक्तधारा से सिक्त युद्ध की विस्तृत एवं विवृद्ध शोभा से सम्मानित और विशाल तथा चमकीले चौराहों से युक्त था, जो क्रोध से दौड़ते हुए घोरधुन्वर बीरो की खटखट करते अग्रभाग वाली तलवारों से समन्वित था, जिसमें खूब पकड़-धकड़ हो रही थी और जिसमें सिद्धवधुयें (अम्बरायें) पौढाओं को पकड़ रही थी (स्वर्ग भेज रही थीं) ॥ ६० ॥

हे राजन् ! 'यह मेघों के गर्जन का शब्द नहीं है, यह तो उसकी तुरही का गम्भीर और कठोर शब्द है; ये भयङ्कर सर्पों की कान्तिवाले मेघ नहीं हैं, ये तो उसका हाथी हैं।' इस प्रकार नये बादलों के उमड़ने के समय तुम्हारी सेना के आगमन की आशाका से आकुल, म्लान मुखवाली, शत्रुओं की स्थिरता डरती हैं और नष्ट हो जाती हैं ॥ ६१ ॥

रुग्णों (मस्तकरहित शरीर) से व्यास महासमर में यह सिंघार रक्त पीते हुए, नास सांघे हुए और भ्रतङ्गियों को इधर-उधर खींचते हुए घूम रहा है ॥ ६२ ॥

सात्वती—

जिसमें हृषी की प्रधानता होती है, अधिक सत्व [गुण] होता है, जो त्याग के बाद उदार वाणी से युक्त होती है और जो आश्चर्य एवं ऐश्वर्य से सुशोभित होती है, वह सात्वती नाम की वृत्ति मानी जाती है ॥ ६१ ॥

श्रवणसुखद शब्दों से मन को भानेवाली यह, भस्वन्त गूढ़ अर्थों से युक्त नहीं होती । यह वीर, रोद्र, अद्भुत और चान्तरस में अभिमत है, जैसे—। ६४ ॥

हे समुद्र ! तुम लक्ष्मी को उत्पन्न करने वाले हो, जल के भाषार हो, नितिस रत्नों के गृह हो, मर्यादारत रहनेवाले तुम्ही हो । इसमें किसे विप्रतिपत्ति है ? लेकिन घर पर आये एक बड़वानल के, सदा प्यास से बलान्त उरर को भरने में भी जो तुम समर्थ नहीं हो, वह बहुत ही मध्यम अर्थात् अकीर्तिकर है ॥ ६५ ॥

क्रोध के कारण विस्तृत, उत्कट एवं कठिन पुनलियों वाली अग्नि के तपसागुणों को छिटकानेवाली और दुर्निमित्त-सूचक विद्युत के समान भाकारवाली, युद्धाभिलाषी सूर्यरूपी (राजा की) अर्खें शोभित हो रही थी ॥ ६६ ॥

हे राजन् ! यह बहुत आश्चर्यजनक बात है, कि सम्पूर्ण संसार को धुम करगे वाली भी तुम्हारी कीर्ति तुम्हारे मित्रों को रक्त (लाल या धनुरागयुक्त) कर रही है और शत्रुओं के मुख को मलिन (धूमिल या उदास) कर रही है ॥ ६७ ॥

इस समय मेरा मन विषयों की आगुक्ति से मुक्त होकर चिरकाल के नियममल प्रात्मा में ही समाहित हो जाना चाहता है ॥ ६८ ॥

भारती—

प्रायः प्रधानपुरुषों वाली, सुन्दर वक्रोन्नि से युक्त और वीर, हास्य तथा अद्भुत रस में रहनेवाली यह वृत्ति भारती कहलाती है ॥ ६९ ॥

सज्जनों का जन्म, देह, मृत्यु, और वेदना आदि इनके विपरीत (असज्जनों) के तुल्य ही होता है लेकिन जहाँ नरु चञ्चल एवं त्रिगुण लक्ष्मी (घन) का प्रसन्न है, उसमें साहसी होना ही एकमात्र कारण है ॥ ७० ॥

जो सम्पूर्ण भुवन के शत्रुओं का नियन्त्रण करने वाले है और जिनकी रसा यगांश जी करता है, उन कृष्ण का बाल्यकालीन शान्त और गम्भीर हास्य प्राय लोगों को पवित्र करे ॥ ७१ ॥

यह अद्भुत वान है कि यह राजा निर्भय होवे हृषे भी युद्ध में शत्रुओं को मय देना है और उसके बदले में दिनाश्रों में सुभ्र मग प्राप्त करता है ॥ ७२ ॥

उन सुन्दर वृत्तियों को देखकर, महाकवियों की रचनाओं का अवनोकन करके, और

शौचित्य का विचार करके कवि को सज्जन के चित्त का हरण करने वाले .

निर्माण करना चाहिये ॥ ७३ ॥

सज्जन लोग विरस, विरह, दुःसन्धियुक्त रसवाले, नीरस और पात्र दोषों से काव्य की प्रशंसा नहीं करते ॥ ७४ ॥

'हे मुग्धे ! अपनी माता की मृत्यु के शोक को छोड़कर मेरे साथ जवानी, आनन्द मजे में मनाओ ।' इत्यादि उदाहरण 'विरस' के माने जाते हैं ॥ ७५ ॥

जिस प्रबन्ध में एक ही रस निरन्तर अत्यन्त वृद्धि को प्राप्त होता है, उसे कु [विद्वान्] 'विरस' कहते हैं ॥ ७६ ॥

'रति के समय नखदात के कारण छलकते हुये रक्त से परिप्लुत कपोल-स्थल वाले उसके [नायिका के] मुख को याद कर रहा हूँ ।' यह प्रत्यनीक का उदाहरण है ॥ ७७ ॥

'हे घूर्त ! तुम उसी अनुचित सम्बन्धवाली (नाजायज) औरत के पास जाओ, जो तुम्हारे लिये जल गई, मुझसे तुम्हारा क्या काम है ।' यह दुःसन्धानरस का उदाहरण है ॥ ७८ ॥

'प्रियतम बहुत दुर्जन है, वियोगसन्तप्त उस (नायिका) का मान एकदम म्लान हो गया और कामभाव क्षीण हो गया ।' इत्यादि नीरस का उदाहरण है ॥ ७९ ॥

'यह वेश्या की कथा मुग्धा किसी बहाने के बिना ही रतिकार्य में निपुण है; कुलस्त्री हमेशा ढीठ होती है ।' यह पात्रदुष्ट का उदाहरण मान गया है ॥ ८० ॥

विद्वज्जन इन दोषों को अन्य (शृङ्गारतिरिक्त) रसों में भी वर्जित मानते हैं, जिनके सम्बन्ध से काव्य रस की परम्परा को प्राप्त ही नहीं होता ॥ ८१ ॥

इस प्रकार मेरे इस वर्णन से सम्पूर्ण रसविशेष को प्राप्त, सुन्दर पाद (चरण) और पदों से युक्त तथा सत् अलंकारों वाली मेरी बाणी बुद्धिमानों के लिए वनिता (स्त्री) के समान व्यवहार करती है ।

टिप्पणी — 'ललितपादपदा' और 'सदलंकृति' ये दोनों विशेषण 'वाक' और 'वनिता' दोनों में संयोज्य हैं ॥ ८२ ॥

मैंने 'शृङ्गारतिलक' नामक यह ग्रन्थ रचा है, जिसे कवि और काव्यी [दोनों ही] विशेषज्ञान के लिये सेवन करते हैं ॥ ८३ ॥

'शृङ्गारतिलक' के बिना दूसरी कौन काव्य-कथा है, कैसी दिग्घता है, कौन सा रसागम है तथा गोष्ठी की क्या शोभा है ॥ ८४ ॥

सम्पूर्ण विद्वज्जनों से वन्दित, एवं 'त्रिपुरवच' से ही उल्लास को प्राप्त उमा की 'शृङ्गारतिलक' की रचना से रुद्र (कवि और शकर) पुनः प्रसन्न कर रहे हैं ॥ ८५ ॥

धोमान् रुद्रभट्ट द्वारा विरचित शृङ्गारतिलक नामक काव्यलंकार में

तृतीय परिच्छेद समाप्त ।

श्रीचित्य का विचार करके कवि को सञ्जन के चित्त का हरण करने वाले काव्य का निर्माण करना चाहिये ॥ ७३ ॥

सञ्जन लोग विरस, विहङ्ग, दुःशुण्वियुक्त रसवाले, नीरस और पात्र दोषों से युक्त काव्य की प्रशंसा नहीं करते ॥ ७४ ॥

'हे मुग्धे ! अपनी माता की मृत्यु के शोक को छोड़कर मेरे साथ जहानी के शानन्द भजे में मनाओ ।' इत्यादि उदाहरण 'विरस' के माने जाते हैं ॥ ७५ ॥

जिस प्रबन्ध में एक ही रस निरन्तर प्रत्यन्त वृद्धि को प्राप्त होता है, उसे कुछ [विद्वान्] 'विरस' कहते हैं ॥ ७६ ॥

'रति के समय नखदात के कारण धलकते हुये रक्त से परिष्कृत कपोल-स्पल वाले उसके [नायिका के] मुख को याद कर रहा हूँ ।' यह प्रत्यनीक का उदाहरण है ॥ ७७ ॥

'हे धूर्त ! तुम उसी अनुचित सम्बन्धवासी (नाजायब) औरत के पास जाओ, जो तुम्हारे लिये जल गई; मुझमें तुम्हारा क्या काम है ।' यह दुःसन्धानरस का उदाहरण है ॥ ७८ ॥

'प्रियतम बहुत दुर्जन है; वियोगसन्तप्त उस (नायिका) का मान एकदम म्लान हो गया और कामभाव क्षीण हो गया ।' इत्यादि नीरस का उदाहरण है ॥ ७९ ॥

'यह वेदवा की कन्या मुग्धा किसी बहाने के बिना ही रतिकार्य में निपुण है; कुनस्त्री हमेशा ढीठ होती है ।' यह पात्रदुष्ट का उदाहरण मान गया है ॥ ८० ॥

विद्वज्जन इन दोषों को अन्य (शृङ्गारातिरिक्त) रसों में भी वञ्चित मानते हैं, जिनके सम्बन्ध से काव्य रस की परम्परा को प्राप्त ही नहीं होता ॥ ८१ ॥

इस प्रकार मेरे इस वर्णन से सम्पूर्ण रसविशेष को प्राप्त, गुन्धर पाद (चरण) और पदों से युक्त तथा सत् अलंकारों वाली मेरी बाणी बुद्धिमानों के लिए वनिता (स्त्री) के समान व्यवहार करती है ।

टिप्पणी — 'ललितपादपदा' और 'सदलंक्रुति' ये दोनों विशेषण 'वाक्' और 'वनिता' दोनों में संयोज्य हैं ॥ ८२ ॥

मेने 'शृङ्गारतिलक' नामक यह ग्रन्थ रचा है, जिसे कवि और काव्यी [दोनों ही] विद्योपज्ञान के लिये सेवन करते हैं ॥ ८३ ॥

'शृङ्गारतिलक' के बिना दूसरी कौन काव्य-कथा है, कैसी दिग्घटा है, कौन सा रसागम है तथा गोष्ठी की क्या शोभा है ॥ ८४ ॥

सम्पूर्ण विद्वज्जनो से बन्धित, एवं 'त्रिपुरवध' से ही उल्लास को प्राप्त उमा को 'शृङ्गारतिलक' की रचना से हृद (कवि और शकरी) पुनः प्रसन्न कर रहे हैं ॥ ८५ ॥

श्रीमान् रुद्रभट्ट द्वारा विरचित शृङ्गारतिलक नामक काव्यलंकार म

तृतीय परिच्छेद समाप्त ।

हिन्दी-अनुवाद सहृदयलीला

उत्कर्ष के सम्यक् ज्ञान से चातुर्य होता है; उससे सहृदयता आती है और सहृदयता के कारण शोभायुक्त पुरुषों के नागरिकता को सिद्ध होती है ॥ १ ॥

युवती आदि का उत्कर्ष देह में १ गुण, २. अलङ्कार, ३. जीवित और परिकर (भृत्यवर्ग, परिजन आदि) से [होता है] ॥ २ ॥

उनमें, शोभाविधायक धर्मों को गुण [कहते हैं] ॥ ३ ॥

रूप, वर्ण, प्रभा, राग, अग्निजात्य, विलासिता, लावण्य, लक्षण, छाया, और शोभाग्य—ये गुण हैं ॥ ४ ॥

[घरीर के] अवयवों (अङ्गों) की रेखाओं की स्पष्टता को 'रूप' [कहते हैं] ॥ ५ ॥

गोराई आदि जो विशेष धर्म हैं वे 'वर्ण' कहलाते हैं ॥ ६ ॥

सूर्य के समान चकाचीध कर देने वाली जो दीप्ति है वह 'प्रभा' है ॥ ७ ॥

स्वाभाविक मुस्कान, मुख की प्रसन्नता आदि और सभी की आँसुओं को आकृष्ट कर लेने वाला जो धर्म है वह राग कहलाता है ॥ ८ ॥

कोमलता आदि पुण्यधर्म और लालन, आलङ्गन आदि स्वशंविशेष, जिसका [दूसरा] नाम पेशनता है, उसे 'अग्निजात्य' कहते हैं ॥ ९ ॥

जवानों से उद्भूत और कामवासना-प्रयुक्त जो अङ्गों एक उपाङ्गों वा, कटाक्ष आदि की तरह विभ्रम नामक चेष्टाविशेष है उसे 'विलासिता' कहते हैं ॥ १० ॥

तरंगयुक्त तरलपदार्थ के स्वभाव से पूर्ण, नेत्रों से पीने योग्य, व्यापक, स्निग्ध एवं मधुर के समान, पीतवर्ण के उत्कर्ष के घनोद्भूत तत्व के तुल्य और पूर्णचन्द्र के सदृश आनन्द प्रदान करनेवाला तथा आकार सम्बन्धिनी मुग्धता से प्रकट होने वाला धर्म 'लावण्य' कहलाता है ॥ ११ ॥

अङ्गों एवं उपाङ्गों की असामान्य सुन्दरता तथा प्रसन्नता का आगमोद्भूत शोचि-त्वात्मक जो स्थायी धर्म है उसे 'लक्षण' कहते हैं ॥ १२ ॥

युक्तप्रमाणाता से प्रसिद्धाङ्गपूर्णता, भदोष से भदोष, स्पर्श-स्निग्धता से वैकल्पधर्म, वक्रनिपतलोमाङ्ग मुस्लिष्ट सधानता से सोन्दर्य, नाहपरिणाहोचित्य से प्रमाणाचित्य,

और बन्ध्यादिलेखाङ्कनायोग से लोकाप्रसिद्धविशिष्टाङ्गयोग—ये उसके (लक्षण के) छः भेद होते हैं ॥ १३ ॥

पान, वस्त्र नृत्य, बोली, चाल आदि के विषय में चतुरता से वाकपन व्यक्त करनेवाला जो अत्यन्त सूक्ष्म हावभाव है उसे 'छाया' कहते हैं ॥ १४ ॥

स्फुरित होने वाली शोभा, उपभोग, सुगन्ध आदि से जाना जाने वाला, भीतर से उत्सवयुक्त, प्रसन्न करनेवाला होने के कारण, वशीभूत करने वाला सहृदयसवेच जो धर्म है उसे सोभाभ्य कहते हैं ॥ १५ ॥

उनमें, पहले (रूप) में स्मर, मद और पुलक आदि भेद होते हैं । लेकिन अन्तिम (सोभाभ्य) में अस्पष्टत्वनि, रूपपरिभोग, अघरास्वाद और सुगन्ध आदि से साथ साथ रमयुक्त होने के कारण पाँचो इन्द्रियो को सुख मिलता है ॥ १६ ॥

श्री राजानकक्ष्यक के द्वारा विरचित सहृदयलीला में गुणोल्लेखनामक प्रथम [भाग] समाप्त हुआ

रत्नय, हेममय अंशुकमय, माल्यमय, मण्डनद्रव्यमय, योजनमय, और प्रकीर्णमय — ये सात ही अलंकार माने जाते हैं ॥ १ ॥

इनमें—वज्र, मुक्ता, पद्मराग, मरकत, इन्द्रनील, वैडूर्य, पुष्पराग, कर्कतन, पुलक, रुधिराक्ष, भोष्म, स्फटिक, और प्रवाल ये तेरह रत्न हैं ॥ २ ॥

हेम (सुवर्ण) नौ प्रकार का होता है— १. जाम्बूनद, २. शतकोम्भ, ३. हाटक, ४. वैराग, ५. श्रृङ्गी, ६. शुक्तिज, ७. जातरूप, ८. रसविद्ध और ९. आकरोद्गत ॥ ३ ॥

रत्नमय और हेममय अलंकार आवेद्य, निबन्धनीय, प्रक्षेप्य और आरोप्य के भेद से चार प्रकार के होते हैं ॥ ४ ॥

उनमें—शाडी, कुण्डल, धवणवालिका (कान की वाली) आदि आवेद्य है; अंगद श्रोणीसूत्र, मूर्धमणि, शिखाहडिका आदि निबन्धनीय हैं; अर्मिका कटक और मञ्जीर के समान अलंकार प्रक्षेप्य हैं; प्रालम्बमालिका, हार और नक्षत्रमाला आदि अलंकार आरोप्य हैं ॥ ५ ॥

अंशुकमय अलंकार चार प्रकार के होते हैं जो क्रमसे त्वचा, फल, कीड़े और रोम से उत्पन्न होने के कारण १-क्षीम, २-कार्पास (सूती) ३-कौशेय (रेशमी) और ४-राङ्गव (ऊनी) आदि ॥ ६ ॥

पुनः [ये अंशुकमय अलंकार] निबन्धनीय, प्रक्षेप्य, और आरोप्य के भेद से तीन प्रकार के होते हैं ॥ ७ ॥

उनमें—गिर.शाटक और अघोवस्त्र आदि निबन्धनीय है; वञ्चुक (चोली) आदि प्रक्षेप्य हैं और उत्तरीय (चदर) आदि आरोप्य हैं ॥ ८ ॥

रंग और कटाव के वैभिन्न्य से ये सभी अनेक प्रकार के होते हैं ॥ ९ ॥

माल्यमय मलंकार ग्रथित और ग्रथित के भेद में दो प्रकार के होते हुए भी आठ प्रकार के होते हैं ॥ १० ॥

वेष्टित, २ वित्त, ३. संघाट्य, ४. पन्थियुक्त ५. भ्रवलम्ब, ६. मुक्तक, ७. मञ्जरी, और ८. स्तवक के भेद से ॥ ११ ॥

उनमें—जपर किये गये माल्य को वेष्टित, पार्श्वभाग से फैनाये गये को 'वित्त', बहुत से फूलों के समूह से बनाये गये को संघाट्य, बीचबीच में विषय माल्य को ग्रन्थियुक्त, स्पष्टोन्मत्त को भ्रवलम्ब, केवल [पुष्प को] मुक्तक, भनेरु फूलों से युक्त लता को मञ्जरी और फूलों के गुच्छों को स्तवक [कहते हैं] ॥ १२ ॥

उसके भावेध्य, [निवन्धीय, प्रक्षेप्य, आरोप्य] आदि चार भेद भी होते हैं ॥ १३ ॥

कस्तूरी, कुङ्कुम, चन्दन, कपूर, भ्रगुरु, कुलक, दन्तसम, पटवास, सहकार, तैल, ताम्बूल, मलकक (आलता), मञ्जन, गोरोचन आदि से सम्पन्न मण्डनद्रव्यमय मलङ्कार होते हैं ॥ १४ ॥

भ्रूघटना, केशरचना, घम्मिल्ल (वेणी) बांधना आदि यौवनमय मलङ्कार होते हैं ॥ १५ ॥

प्रकीर्णमय मलङ्कार दो प्रकार के होते हैं ॥ १६ ॥

जन्म और निवेश्य के भेद से ॥ १७ ॥

श्रमजल (पसीना) और मधुमद आदि जन्म [प्रकीर्णमय मलङ्कार] हैं । दूर्वा, अशोक, पल्लव, यवाङ्कुर, चाँदी, रघु (मोशा), चङ्ख, ताडपत्र, दन्तपत्रिका, मृगाल-बलय, करक्रीडनक आदि निवेश्य [प्रकीर्णमय मलङ्कार] हैं ॥ १८ ॥

इन सबके समवाय (मेल) को वेप कहते हैं ॥ १९ ॥

और वह देश, काल, प्रकृति और भवस्या की समानता से इसके कटाव से उचित स्थान पर रखने से उत्तम भाग प्राप्त करने के कारण रमणीयता की वृद्धि करता है ॥ २० ॥

॥ सहृदयलीला में मलङ्कार नामक द्वितीय [भाग] समाप्त ॥

शोभा के द्वारा अनुप्राणित करने वाले को जीवित कहते हैं, विद्यता नाम यौवन है ॥ १ ॥

बचपन के बाद अंगों में वृद्धि, सुन्दरता और विभक्तता लानेवाला, विकसित प्रकार के समान, काम के निवास का स्थान जो भवस्या का भेद है उसे यौवन कहते हैं ॥ २ ॥

वयः सन्धि को उषका प्रारम्भ [कहते हैं] ॥ ३ ॥

और प्रौढ़ता को भवस्या को मध्य [कहते हैं] ॥ ४ ॥

Notes.

I. Notes on Rudrata.

1. This stanza is quoted by *Hemacandra*, *Alamkarasara* fol. 17a (MS. Kielhorn, Report on the Search for Sanskrit MSS. Bombay 1881 p. 102 No. 265 (A); cf. fol. 38a MS. Gough, Papers relating to the Collection etc. Calcutta 1878 p. 99 No. 398 (B) and by *Vagbhata*, *Alamkaratilaka* fol. 23b MS. Kielhorn l. c. p. 71 No. 300). H.'s MSS. read 1 2 'कण्ठे च 1 3 'हृदि च 1 4 'सात्मकः. *Vagbhata's* readings I have not noted. Compare the stanza सप्तोद्य इतिज्ञाने *Kavyaprakasa* p. 193, which is also quoted by *Hemacandra* l. c. fol. 17a; *Vagbhata* l. c. fol. 23b; *Balahrisna*, *Alamkarasara* fol. 32b (MS., Lists of Sanskrit MSS. collected for the Government of Bombay in 1879—80 and 1881—82 p. 9 No. 27); *Jayaratha*, *Alamkaravimarsini* fol. 81a (MS. Buhler, Detailed Report App. I p. XV No. 230) and *Alamkarodaharanam* fol. 12a (MS. Buhler l. c. No. 240); *Kesava*, *Alamkarasekhara* fol. 35b (MS. Buhler l. c. No. 235) — 2. चतुष्टय=cotieet. — 3. Edited and translated by *Aufrecht*, ZDMG. 25, 240. The last verse is quoted inaccurately by *Ujvaladatta* on the *Unadisuttas* 3, 47. — 6. Quoted by *Vagbhata*, *Alamkaratilaka* fol. 21a, who also reads अक्षरैश्च, cf. *Agnyajurana* 338, 9. Edited and translated by *Aufrecht*, ZDMG. 25, 210. Ind. Spruche III², 54c5. cf. *Uhle* on *Vetala-pancavimsatika* p. 5 st. 3 p. 93. — 9, cf. *Regnaud*, *La Rhétorique Sanskrito Paris* 1884 p. 301 with notes. Add t *Rasagangadhara* p. 50 l. At p. 61 *Nagesabhatta* quotes our stanza. *Candraloka* 6, 5 ll, *Vagbhatalamkara* (ed. Anundoram Beroach) 5, 3. *Prataparudriya* (ed. Madras 1868) 4, 3.

प्रथम (वयः सन्धि) में वेणीरचना, अलकभङ्ग, नीविन्नयन, दन्तपरिकर्ष, परिष्कार, दर्पण देखना, फूल लगाना, मात्स्योम्भन (भासा गूँचना), जलक्रीडा, घृतक्रीडा, अश्लोक और छेक (विश्वधतापूर्ण) बोली में बोलना, बिना कारण लज्जा आदि अनुभाव, शृंगारशिक्षा आदि बार बार चेष्टायें होती हैं ॥ ५ ॥

अन्व (प्रौढिकाल) में शृङ्गारनुभाव का क्रम ही श्रेयस्कर है ॥ ६ ॥

॥ सहृदयलीला में 'जीवित' नाम का तृतीय [भाग] समाप्त ॥

आराधुपकारक होने के कारण शोभा को व्यक्त करने वाले को परिकर कहते हैं ॥ १ ॥

उसके चेतन और अचेतन, स्थायु और चल में प्रत्येक के द्विष्ट और सन्निहित के रूप से घाठ भेद होते हैं ॥ २ ॥

उत्सङ्ग में स्थिति पति, घोड़ा, परिवार, खिड़की, वितान, नाच छत्र आदि दर्शन कहलाते हैं ॥ ३ ॥

वे व्यस्त और समस्त के भेद से दो प्रकार के होते हैं ॥ ४ ॥

इस प्रकार शोभा के समुत्पादक, समुद्दीपक, अनुप्राणक और व्यञ्जक को क्रम से गूण, अलंकार, जीवित और परिकर करते हैं ॥ ५ ॥

इस प्रकार इनके परस्पर उपकार होने के कारण इनका परस्परानुप्राहकत्व सिद्ध है ॥ ६ ॥

सहृदयलीला में परिकरणात्मक चतुर्थ [भाग] समाप्त ॥

सहृदयो को चमत्कृत करनेवाली यह सहृदयलीला समाप्त हुई । यह श्री विद्वद्वर राजानक तिलक के पुत्र श्रीमान् , आर्थकारिक समाज में अग्रगण्य, श्रीराजानकदय्यक की कृति है, जिनका दूसरा नाम राजानकरुचक है और जो अलंकारसर्वस्व के रचयिता है ।

Notes.

I. Notes on Rudrata.

1. This stanza is quoted by *Hemacandra*, *Alamkaracudamani* fol. 17a (MS. Kielhorn, Report on the Search for Sanskrit MSS. Bombay 1881 p. 102 No. 265 (A); or fol. 38a MS. Gough, Papers relating to the Collection etc. Calcutta 1878 p. 99 No. 398 (B) and by *Vagbhata*, *Alamkaratilaka* fol. 23b MS. Kielhorn l. c. p. 71 No. 300). H.'s MSS. read 1 2 °लक्षणं च 1. 3 °विमर्दये च 1. 4 °साम्प्रतः. *Vagbhata*'s readings I have not noted. Compare the stanza सम्राट् प्रविवानने *Kavyaprakasa* p. 193, which is also quoted by *Hemacandra* l. c. fol. 17a; *Vagbhata* l. c. fol. 23b; *Balakrishna*, *Alamkarasara* fol. 32b (MS., Lists of Sanskrit MSS. collected for the Government of Bombay in 1879-80 and 1881-82 p. 9 No. 23); *Jayaratha*, *Alamkaravimarsini* fol. 81a (MS. Buhler, Detailed Report App I p. XV No. 230) and *Alamkarodaharanam* fol. 12a (MS. Buhler l. c. No. 240); *Kesava*, *Alamkarasekhara* fol. 35b (MS. Buhler l. c. No. 235) — 2. चतुर्थम=correct. — 3. Edited and translated by *Aufrecht*. ZDMG. 25, 240. The last verse is quoted inaccurately by *Ujjvalaatta* on the *Unadisutras* 3, 47. — 6. Quoted by *Vagbhata*, *Alamkaratilaka* fol. 21a, who also reads सप्तमसिद्धि श्रुते, cfr. *Agnipurana* 338, 9. Edited and translated by *Aufrecht*, ZDMG. 25, 240. Ind. Spruche III², 54c5. cfr. *Uhle* on *Vetalapancavimsatika* p. 5 st. 3 p. 93. — 9. cfr. *Regnaud*, *La Rhétorique Sanskrite* Paris 1884 p. 301 with notes. Add : *Rasagangadhara* p. 50 f. At p. 51 *Nagesathatta* quotes our stanza. *Candraloka* 6, 5 ff, *Vagbhatalamkara* (ed. Anundoram Borooah) 5, 3. *Prataparudriya* (ed. Madras 1868) 4, 3.

Sarasvatikanthabharana 5, 165. — 10 *Regnaud* l. c. p. 319 ff. Rasagangadhara p. 53 f. Sarasvatik. 5, 14. Pratapar. 4, 4. — 11—14. *Regnaud* l. c. p. 327 ff. Rasagangadhara p. 54 ff. Sarasvatik. 5, 16 ff. Pratapar. 4, 8. — 15. *Regnaud* l. c. p. 347 ff. Sarasvatik. 5, 15. Pratapar. 4, 7. — 19 Bharatiyanatyasastra 20, 1 ff. Dasarupa 2, 44 ff. Sarasvatik. 2, 34 ff. Pratapar. 2, 12 ff. Sahityadarpana 410 ff. Agnipurana 339, 5 — 21. 22. *Regnaud* l. c. p. 301 ff. Vagbhatalamkara 5, 4 f. Sarasvatik. 5, 10 ff. p. 310 ff. Candraloka 6, 5. Rasagangadhara p. 58, 6 ff. Pratapar. 4, 85, where 22, 1 is quoted. — 27. Vagbhatal. 5, 6. Sahityad. 64. Dasar. 2, 1. 2. Pratap. 1, 22. — 28. Vagbhatal. 5, 7. Sarasvatik. 5, 110. Pratapar. 1, 32. Agnipurana 338. 38. cfr. Bharatiyan. 34, 4 Dasar. 2. 2. Sahityad. 65. Pratapar. 1, 24 Agnip. 338, 37. 38. — 30. Quoted: *Vagbhata*, Alamkaratilaka fol. 241. Sahityad. p. 34, 46. Sarngadharapaddhati ZDMG. 27, 80. Translated by *Bohlingk*, Indische Spruche I², 800, — 32. Quoted: Alamkaratilaka fol. 24a — 35. Quoted: Alamkaratilaka fol. 23b, Sarngadharapaddhati ZDMG. 27, 80. cfr. Amaru v. 3 (Ind. Spruche I², 1938). मोहनमन्दिर = कैलिनिकेतन (Amaru) or 'रत्नालय below 1, 137. cfr. मोहनगृह below 1, 138. — 39 — 41 Bharatiyan. 34. 105 f. (vita). 108 (vidusaka). Dasar. 2, 7 f. Sahityad. 76 ff. Pratapar. 1, 38, Agnip. 338, 39. 40. — 46. Bharatiyan. 34. 7, Sarasvatik. 5, 112 f. Vagbhatal. 5, 10. Dasar. 2, 14. Sahityad. 96. Agnip. 338, 41. — 47. Sarasvatik. 5, 111. Dasar. 2, 14. Sahityad. 98. Pratapar. 1, 49. — 48. Dasar. 2. 15. Sahityad. 99. Pratapar. 1, 49. — 53. Quoted: Alamkaratilaka fol. 24b. — 54. निदम्बैर्वा means, I think, "with whims (freaks) by which children (young persons) are frightened". Stanza 55 gives an example of it. — 58. Dasar. 2, 15. Sahityad. 100. Pratapar. 1, 49. — 62. Quoted: Sahityad. p. 41 (1. 4: °द्वयात्वाः), translated by *Bohlingk*, Ind. Spruche I², 1632. — 65. Dasar. 2, 16. Sahityad. 102. 103. — 68: Quoted: Pancatantra 4. 9 (ed. Kosegarten) Sahityad. p. 43. Sarngadharap. ZDMG: 27, 81. translated by *Bohlingk*, Ind. Spruche III². 7028, where the various readings are given. — 69. Dasar. 2, 17 Sahityad. 101. Pratapar. 1, 49. — 71. Quoted: Vetalapansavimsatika (ed. Uhle) p. 14, 20 ff., corrected

and translated by *Aufrecht*, ZDMG. 36. 376, who also compares *Ssupalivadha* 10, 76, — 72. Quoted: *Sahityad.* p. 42 (l. 1 तनिकं भालं 1. 3 °तावसानसमये 1. 4 तयैव). — 73. Quoted: *Sahityad.* p. 42 (l. 2 °सैमहोत्सवव° 1. 3 °विलोकितेस्). — 75. Quoted: *Sarngadharap.* l. c. p. 80 and by Ananta in the Commentary on the *Rasamanjari* fol. 19a (MS. Bhandarkar Report 1882/83 No. 215, (v. 1 धन्यास्ताः v. 3 °त्वशुके v. 4 किं नु सुखं स्वल्पं ये न रक्षति:). *Aufrecht* (ZDMG. 27, p. 80 remarks that this stanza is an imitation of *Amaruka's* stanza धन्यासि वा कवसि. Why *Aufrecht* ascribes this stanza to *Amaru*, I do not know. *cfr.* *Boklingk*, *Ind. Spruche* II°, 3080 with the note. I have found it quoted also in the *Alamkararatnakāra* fol. 31a (MS. Buhler, *Det. Report* No. 227). *Aufrecht* probably had in view the stanza कान्ते त्वमुपागते which is quoted: *Dasar.* p. 80. *Alamkaracudamani* fol. 14b. *Sarasvatik.* p. 2c6. *Vetalap.* p. 49 and in the *Sarngadharap.* is attributed to *Amaruka*. — 76. *Sahityad.* 104. — 78. Quoted: *Alamkaracudamani* fol. 43b (fol. 100a MS. B) I, 3 °राकमिहा° 1. 4 मानिन्या.). — 79. *Dasar.* 2. 18. *Sahityad.* 105 f. — 81. Edited and translated from the *Sarngadharap.* by *Aufrecht*, ZDMG. 27, 81 (l. 2 शठेति निरतां समस्यं संवये च). — 83, *Dasarupa* 2, 18. *Sahityad.* 107. — 86. *Dasar.* 2, 14. *Sahityad.* 97. The proper place of this st. would be before st. 47. — 87. *Dasar.* 2, 19. *Sahityad.* 108. — 89. *निराम्य*, which is given by the best MSS., must be taken in the sense of *निराम्य*; मनोरमस्वर 'the voice of her lover'. As to मनोरम *cfr.* below 2, 80. — 90: *निराम्य* = अन्तःपुर — 95 Quoted: *Sarngadharap.* l. c. 27, 81. — 114. Edited and translated from the *Sarngadharap.* by *Aufrecht* l. c. 27, 80. — 120 ff. *Dasar.* 2, 20 f. *Sahityad.* 111. *Vagbhatal.* 5, 14 f. *Sarasvatik.* 5, 113 f. — 121 वत्तरानया बुद्ध्या "because it is very fit for them". — 127. Quoted: *Alamkaratūlaka* fol. 24b; *Alamkaracudamani* fol. 44a (l. 1 Ac. : °निमित्त° 1. 2 °सोक्तमद्वैतं नु नृ° v. 3 पाठं चैवा°. — 131 f. *Dasar.* 2, 22. *Sahityad.* 112. *Sarasvatik.* 5, 114. *Pratapar.* 1. 39. — 133. *Dasar.* 2, 22. *Sahityad.* 113, *Sarasvatik.* 5, 119. *Pratapar.* 1, 40, — 134. Quoted: *Alamkaratūlaka* fol. 24b. — 135. *Dasar.* 2. 23. *Sahityad.* 121. *Sarasvatik.* 5, 121. *Pratapar.* 1, 42. In all these works this

heroine is called विशोकविठङ्गा.—136. Quoted : Alamkaratilaka fol. 251. Sahityad. p. 49. 74. (1. 1 ममोद्रेजितः 1 2 यन्नायागते 1. 3 विन्यस्य.) Translated by *Bohtlingk*, Ind. Spr. I², 1718.—137. Dasar. 2, 23. Sahityad. 120. Sarasvatik. 5, 118. Pratapar. 1, 41.—139. Dasar. 2, 24. Sahityad. 117. Sarasvatik. 5, 116. Pratapar. 1, 45. In all these works the name of this kind of heroines is कलहान्नरिता.—141. Dasar. 2, 25. Sahityad. 118. Sarasvatik. 5, 117. Pratapar. 1, 43.—142. Quoted : Alamkaratilaka fol. 25a.—Alamkaracudamani fol. 411.—143. Dasar. 2, 24. Sahityad. 114. Sarasvatik. 5, 115. Pratapar. 1, 44.—145. Dasar. 2, 25. Sahityad. 115. Sarasvatik. 5, 120. Pratapar. 1, 47.—147. गजि is, I think, the correct reading. It is also intimated in A. In none of the passages quoted by *Bohtlingk* nor below 3,61 the gender of गजि is distinguishable.—147. Dasar. 2, 25. Sahityad. 119. Sarasvatik. 5, 120. Pratapar. 1, 46—151 ff. Sahityad. 116.—155. Sahityad. 122.—157. This stanza is an imitation of *Amaru* st. 53. Hence the interpolation in D.—159. शबलित="mixed with", "sticking to."—165. सीदण="an ascetic".

1. Sarasvatik. 5, 46. p. 310⁷, 11. ff. Sahityad. 213. Agnipurana 341, 5—Kavyaprakasa p. 53. 11. Rasatarangini p. 59, 11 ff. Rasagangadhara p. 60, 4 ff. divide the *vīpralambha* into five kinds : *abhilasa*, *viraha* (Rasat. instead : *gurunirdesa*) *irasya*, *pravasa* (Rasat. *desantaragamana*), *sap̄ā*. The Dasarupa 4, 53 divides it into two kinds only : *mana* and *pravasa*. Hence the assertion of *Jagannatha* that the old ones (*pranach*) state five kinds is wrong. *cf.* *Rignaud* l. c. p. 303 ff.—2. Sahityad. 214.—4. *cf.* *Kavyadarśa* 2, 41.—6 ff. Dasar. 4, 48 ff. Sahityad. 214. Commentary on *Hāla* st. 185 (minor edition, from the *Kamasāstra*). *cf.* *Bharatiyan*. 6, p. 5, 19f. : वैशिकराजकारेश्वर (thus *Puna* MSS.) दशावस्थोऽभिहितः (sci. श्व गारः).—Sarasvatik. 5, 98 ff. and Pratapar. 4, 73 (कामराजाद्युपागतः । केचित्तु दशावस्था इति कथयन्ति) distinguish 12 *avasthas*. *Kumarasvamin* in his commentary on the last passage has the following quotation: ॥ अथ

परमेनी भावपकारो ॥ दशधा मन्मवावस्था भवेद्दादशधापि वा । इन्दीवन्मामिताचारच
 चिन्ता स्मृतिगुणस्त्रो । हृद्देशोऽय प्रलापः स्यादुन्मादो व्याधिरेव च । जाड्यं मरण-
 मित्याये द्वे कैश्चिद्विजिते बुधेरिति ॥ अन्ये तु ॥ इहमन्त सद्गुणा जागरः कुराता रतिः ।
 होत्यानोन्मादमूर्च्छान्ति शयनंगदशा दशोऽप्यह ॥ cfr. *al'o Hall*, Preface to the
 Dasarupa p. 34 note.—12. Quoted; Sarngadharap. l. c. p. 81. —
 14. Compare *Uhle* on *Vetalap* p. 190 — 28 f. *Sahityad.* 215. —
 38. रात्रिचार = "taking place by night". — 50 Quoted; Sarnga-
 dharp. l. c. p. 81.—62 ff. *Dasar.* 4, 56 ff. *Sahityad.* 220. —
 69. स्वसंज्ञाहता = "called (ज्ञाता) by name". — 79. अमुष्या is the
 Accus. sing. femin. of a pronoun अमुष्य, which has its origin in the
 Genit. sing. mascul. of अदस्, appearing as the former part of com-
 pounds like अमुष्यपुत्र, अमुष्यकुल. — 102 *Dasar.* 2 27. *Sahityad.* 157.
Pratapar. 1, 48. — 103. *Sahityad.* 158, copied from *Rudrata.* —
 105. वदन n. = "flower of the *Nauclea Cadamba*". — 107. Quo-
 ted; *Sarngadharp.* l. c. p. 80 — 109. कठिन° "full moon", cfr,
Sisup. 1, 20

1 ff. *Regnaud* l. c. p. 306 ff. *Vigbbatal.* 5, 20 ff. *Candral,*
 6, 6 ff. — 3 Quoted; *Alamkaracudamani* fol. 10b (MS. A) fol 21b
 MS B) — 26 परित्रक means, I think, "vulture". — cfr. *Candakau-*
silkam p. 71, 4 ff. *ZDMG* 36, 366 f. — 35 — 50 are quoted in the
Pratapar. 4, 100 101 in a somewhat different order and with va-
 rious readings. — 52 ff. See note on 1, 19. — 60. चतुःशक्तिं =
 "adorned with ornaments of pearls". — 62. Quoted; *Sarngadharap.*
 l. c. p. 80.

II. Notes on Ruyyaka.

1, 7. काचशृङ्खल perhaps means "a string of glass-beads". —
 ., 2. Instead of पुराण all lexicographers and editors write पुराण
 and accordingly पुराण. That this is wrong is proved 1) by the
Sarada MS. which distinctly writes प्. and not प. In the *Sarada*

alphabet it is impossible to confound these ligatures ; 2) by Raghu vamsa 18, 31 where alone पुष्पराग suits to the connexion ; cfr. पौष्पा, पुष्पम् अपुष्पन् पुष्पः ; 3) by the modern languages; Hindi पुष्परात्र, Sindhi पुष्परात्रु Gujarati पुष्परात्र, पोष्परात्र, which point to पुष्परात्र from which alone they are derivable. cfr. Maithili पुष्प. पुष्प=Posya. Hence the Prakritic form पुष्परात्र Mricchakatika p. 70. 25 is not correct. The MSS. have पुष्प (A) पुष्प (B) पुष्प (C) पुष्प (D) and the correct form is पुष्परात्र or पुष्परात्र. cfr. Vararuci 3, 58, Hemacandra 1, 43. Hindi, Bihari पुष्प. But Panjabi पोष्, Sindhi पोष् Gujarati पोष् are to be referred to Skt. पौष् — रविरात्र also Agnipurana 245, 4. — From this passage it is evident that भीष्म is not simply = "Edelstein" (Bohtlingk, Wörterbuch) but "a certain kind of jewel", which I am unable to determine. It is not mentioned by Garbe (Die indischen Mineralien. Leipzig 1882) nor in the Agnipurana Chapter 245. — 5 इडिका is not found elsewhere. — 14. सम्यक्वात = "perfumed powder composed of several ingredients, cfr. Petersburg Dict, s. v. समगन्धक.

